



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.4.2010
KOM(2010) 137 endelig

BILAG III

**Frihandelsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side
og Republikken Korea på den anden side**

Bilag til kapitel tre om afbødende foranstaltninger på handelsområdet

BILAG III

BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER PÅ LANDBRUGSOMRÅDET

Koreas toldafviklingsplan

Berørte varer, udløsningsniveauer, og maksimal beskyttelsestold

1. Dette bilag fastsætter, hvilke varer med oprindelsesstatus der kan pålægges beskyttelsesforanstaltninger på landbrugsområdet i henhold til artikel 3.6, udløsningsniveauerne for anvendelse af sådanne foranstaltninger og den maksimale beskyttelsestold, der hvert år kan pålægges hver enkelt type af sådanne varer.

2. Der kan ikke indføres eller opretholdes beskyttelsesforanstaltninger på landbrugsområdet efter den dato, hvor den nedenfor omhandlede beskyttelsestold når ned på nul.

a) For **oksekød** som anført nedenfor:

Dækning: Fersk, kølet og frosset oksekød – HSK-bestemmelse 0201.10.0000, 0201.20.0000, 0201.30.0000, 0202.10.0000, 0202.20.0000 og 0202.30.0000.

År	1	2	3	4	5	6
Udløsningsniveau (i ton)	9 900	9 900	10 098	10 299	10 505	10 716
Beskyttelsestold (%)	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0

År	7	8	9	10	11	12
Udløsningsniveau (i ton)	10 930	11 149	11 371	11 599	11 831	12 068
Beskyttelsestold (%)	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	24,0

År	13	14	15	16	17
Udløsningsniveau (i ton)	12 309	12 555	12 806	13 062	Ikke relevant
Beskyttelsestold (%)	24,0	24,0	24,0	0	

b) For **svinekød** som anført nedenfor:

Dækning: HSK-bestemmelse 0203.19.1000 og 0203.19.9000

År	1	2	3	4	5	6
Udløsningsniveau (i ton)	163	163	166	169	172	176
Beskyttelsestold (%)	22,5	22,5	22,5	22,5	22,5	22,5

År	7	8	9	10	11	
Udløsningsniveau (i ton)	179	183	187	190	194	Ikke relevant
Beskyttelsestold (%)	15,8	14,6	13,5	12,4	11,3	0

c) For **æbler** som anført nedenfor:

Dækning: HSK-bestemmelse 0808.10.0000

År	1	2	3	4	5	6
Udløsnings-niveau (i ton)	7 500	7 500	7 650	7 803	7 959	8 118
Beskyttelsestold (%)	45,0	45,0	45,0	45,0	45,0	45,0

År	7	8	9	10	11	12
Udløsnings-niveau (i ton)	8 280	8 446	8 615	8 787	8 963	9 142
Beskyttelsestold (%)	33,8	33,8	33,8	33,8	33,8	27

År	13	14	15	16	17	18
Udløsnings-niveau (i ton)	9 325	9 511	9 702	9 896	10 094	10 295
Beskyttelsestold (%)	27	27	27	27	22,5	22,5

År	19	20	21	22	23	24
Udløsnings-niveau (i ton)	10 501	10 711	10 926	11 144	11 367	11 594
Beskyttelsestold (%)	22,5	22,5	22,5	22,5	22,5	22,5

År	25
Udløsnings-niveau (i ton)	Ikke relevant
Beskyttelsestold (%)	0

Udløsningsniveauet gælder den samlede mængde af alle sorter æbler, der importeres.

Fra og med år 12 og til og med år 24 kan beskyttelsestolden udelukkende anvendes på Fuji-æbler.

d) For **malt og maltbyg** som anført nedenfor:

Dækning: HSK-bestemmelse 1003.00.1000 og 1107.10.1000

År	1	2	3	4	5	6
Udløsnings-niveau (i ton)	14 000	14 000	14 280	14 565	14 856	15 154
Beskyttelsestold (%)						
1003.00.1000	502,0	502,0	479,0	455,0	432,0	408,0
1107.10.0000	263,0	263,0	258,0	252,0	246,0	240,0

År	7	8	9	10	11	12
Udløsnings-niveau (i ton)	15 457	15 766	16 081	16 403	16 731	17 065
Beskyttelsestold (%)						
1003.00.1000	385,0	361,0	338,0	315,0	291,0	268,0
1107.10.0000	216,0	207,0	199,0	190,0	181,0	139,0

År	13	14	15	16	17
Udløsnings-niveau (i ton)	17 407	17 755	18 110	18 472	Ikke relevant
Beskyttelsestold (%)					
1003.00.1000	244,0	221,0	197,0	174,0	0
1107.10.0000	127,0	115,0	103,0	91,5	0

For mængder, der ligger på eller under udløsningsniveauet, henvises der til punkt 12 i tillæg 2-A-1.

e) For **kartoffelstivelse** som anført nedenfor:

Dækning: HSK-bestemmelse 1108.13.0000

År	1	2	3	4	5	6
Udløsnings-niveau (i ton)	37 900	37 900	38 658	39 431	40 219	41 024
Beskyttelsestold (%)	455,0	455,0	436,0	426,0	416,0	406,0

År	7	8	9	10	11	12
Udløsnings-niveau (i ton)	41 844	42 681	43 535	44 405	45 294	46 199
Beskyttelsestold (%)	366,0	351,0	336,0	321,0	306,0	235,0

År	13	14	15	16	17
Udløsnings-niveau (i ton)	47 123	48 066	49 027	50 008	Ikke relevant
Beskyttelsestold (%)	215,0	195,0	175,0	155,0	0

f) For **ginseng** som anført nedenfor:

Dækning: HSK-bestemmelse 1211.20.2210, 1211.20.2220, 1211.20.2290, 1302.19.1210, 1302.19.1220 og 1302.19.1290

År	1	2	3	4	5	6
Udløsnings-niveau (i ton)	300	300	306	312	318	324
Beskyttelsestold (%)	754,3	754,3	754,3	754,3	754,3	754,3

År	7	8	9	10	11	12
Udløsnings-niveau (i ton)	331	337	344	351	358	365
Beskyttelsestold (%)	754,3	754,3	754,3	754,3	754,3	754,3

År	13	14	15	16	17	18
Udløsnings-niveau (i ton)	373	380	388	395	403	411
Beskyttelsestold (%)	754,3	754,3	754,3	754,3	566,0	566,0

År	19	20
Udløsnings-niveau (i ton)	420	Ikke relevant
Beskyttelsestold (%)	566,0	0

g) For **sukker** som anført nedenfor:

Dækning: HSK-bestemmelse 1701.99.0000

År	1	2	3	4	5	6
Udløsnings-niveau (i ton)	220	220	224	228	233	238
Beskyttelsestold (%)	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0

År	7	8	9	10	11	12
Udløsnings-niveau (i ton)	242	247	252	257	262	268
Beskyttelsestold (%)	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0

År	13	14	15	16	17	18
Udløsnings-niveau (i ton)	273	279	284	290	296	302
Beskyttelsestold (%)	50,0	50,0	50,0	50,0	37,5	37,5

År	19	20	21	22
Udløsnings-niveau (i ton)	308	314	320	Ikke relevant
Beskyttelsestold (%)	37,5	37,5	37,5	0

h) For **alkohol** som anført nedenfor:

Dækning: HSK-bestemmelse 2207.10.9010

År	1	2	3	4	5	6
Udløsnings-niveau (i ton)	95	95	96	98	100	102
Beskyttelsestold (%)	264,0	264,0	258,0	253,0	247,0	241,0

År	7	8	9	10	11	12
Udløsnings-niveau (i ton)	104	106	109	111	113	115
Beskyttelsestold (%)	217,0	208,0	199,0	191,0	182,0	139,0

År	13	14	15	16	17
Udløsnings-niveau (i ton)	118	120	122	125	Ikke relevant
Beskyttelsestold (%)	127,0	116,0	104,0	91,8	0

i) For **dekstrin** som anført nedenfor:

Dækning: HSK-bestemmelse 3505.10.4010, 3505.10.4090, 3505.10.5010 og 3505.10.5090

År	1	2	3	4	5	6
Udløsnings-niveau (i ton)	37 900	37 900	38 658	39 431	40 219	41 024
Beskyttelsestold (%)	375,0	375,0	365,0	355,0	345,0	334,0

År	7	8	9	10	11	12
Udløsnings-niveau (i ton)	41 844	42 681	43 535	44 405	45 294	46 199
Beskyttelsestold (%)	291,0	275,0	260,0	244,0	228,0	152,0

År	13	14
Udløsnings-niveau (i ton)	47 123	Ikke relevant
Beskyttelsestold (%)	131,0	0

For mængder, der ligger på eller under udløsningsniveauet, henvises der til punkt 15 i tillæg 2-A-1.

3. I dette bilag forstås ved:

- a) **år 1** den 12-måneders-periode, der begynder på datoen for denne aftales ikrafttrædelse
- b) **år 2** den 12-måneders-periode, der begynder på etårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- c) **år 3** den 12-måneders-periode, der begynder på toårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- d) **år 4** den 12-måneders-periode, der begynder på treårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- e) **år fem** den 12-måneders-periode, der begynder på fireårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- (f) **år 6** den 12-måneders-periode, der begynder på femårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse

- g) **år 7** den 12-måneders-periode, der begynder på seksårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- h) **år 8** den 12-måneders-periode, der begynder på syvårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- i) **år 9** den 12-måneders-periode, der begynder på otteårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- j) **år 10** den 12-måneders-periode, der begynder på niårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- k) **år 11** den 12-måneders-periode, der begynder på tiårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- l) **år 12** den 12-måneders-periode, der begynder på elleveårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- m) **år 13** den 12-måneders-periode, der begynder på tolvårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- n) **år 14** den 12-måneders-periode, der begynder på trettenårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- o) **år 15** den 12-måneders-periode, der begynder på fjortenårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- p) **år 16** den 12-måneders-periode, der begynder på femtenårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- q) **år 17** den 12-måneders-periode, der begynder på sekstenårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- r) **år 18** den 12-måneders-periode, der begynder på syttenårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- s) **år 19** den 12-måneders-periode, der begynder på attenårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- t) **år 20** den 12-måneders-periode, der begynder på nittenårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- u) **år 21** den 12-måneders-periode, der begynder på tyveårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- v) **år 22** den 12-måneders-periode, der begynder på enogtyveårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse
- w) **år 23** den 12-måneders-periode, der begynder på toogtyveårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse

- x) **år 24** den 12-måneders-periode, der begynder på treogtyveårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse, og
- y) **år 25** den 12-måneders-periode, der begynder på fireogtyveårsdagen for denne aftales ikrafttrædelse.



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.4.2010
KOM(2010) 137 endelig

Bilag IV

**Frihandelsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side
og Republikken Korea på den anden side**

Bilag til kapitel fire om tekniske handelshindringer

BILAG 4

TBT-KOORDINATOR

1. For Korea er TBT-koordinatoren Korean Agency for technology and Standards (det koreanske agentur for teknologi og standarder) eller dets efterfølger.
2. For Den Europæiske Union udpeges TBT-koordinatoren af Den Europæiske Union, og Korea modtager meddelelse herom senest en måned efter denne aftales ikrafttrædelse.



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.4.2010
KOM(2010) 137 endelig

BILAG V

**Frihandelsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side
og Republikken Korea på den anden side**

Bilag til kapitel syv om handel med tjenesteydelser, etablering og elektronisk handel

BILAG 7-A

LISTER OVER FORPLIGTELSER

EU

1. Liste over forpligtelser i henhold til artikel 7.7 (Grænseoverskridende levering af tjenesteydelser)
2. Liste over forpligtelser i henhold til artikel 7.13 (Handelsmæssig tilstedeværelse)
3. Liste over forbehold i henhold til artikel 7.18 (Nøglepersonale og praktikanter) og artikel 7.19 (Sælgere af tjenesteydelser til virksomhederne)

Korea

4. Liste over specifikke forpligtelser i henhold til artikel 7.7, 7.13, 7.18 og 7.19
 - A. Liste over specifikke forpligtelser inden for servicesektorerne
 - B. Liste over specifikke forpligtelser inden for etablering

BILAG 7-A-1

EU

LISTE OVER FORPLIGTELSER I HENHOLD TIL ARTIKEL 7.7 (GRÆNSEOVERSKRIDENDE LEVERING AF TJENESTEYDELSER)

1. Nedenstående liste over forpligtelser angiver de servicesektorer, som liberaliseres i henhold til artikel 7.7, og de begrænsninger vedrørende markedsadgang og national behandling, der i form af forbehold gælder for tjenesteydelser og tjenesteydere fra Korea inden for disse sektorer. Listen består af følgende elementer:
 - a) første kolonne med en angivelse af den sektor eller subsektor, inden for hvilken EU forpligter sig, og det liberaliserede område, der er omfattet af forbehold, og
 - b) anden kolonne med en beskrivelse af de gældende forbehold.

Der er ingen forpligtelser for grænseoverskridende levering af tjenesteydelser i de sektorer eller subsektorer, som er omfattet af aftalen, men ikke er angivet i listen nedenfor.

2. Ved angivelsen af de forskellige sektorer og subsektorer
 - a) forstås der ved "**CPC**" den centrale produktnomenklatur (Central Products Classification) som anført i fodnote 27 til artikel 7.25, og
 - b) ved "**CPC ver. 1.0**" den centrale produktnomenklatur (Central Products Classification) som fastsat i de statistiske publikationer fra De Forenede Nationers statistiske kontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 77, CPC ver 1.0, 1998).
3. Nedenstående liste omfatter ikke bestemmelser vedrørende kvalifikationskrav og -procedurer, tekniske standarder og licenskrav og -procedurer, der ikke begrænser markedsadgangen eller den nationale behandling i den i artikel 7.5, og artikel 7.6 anvendte betydning. Disse bestemmelser (f.eks. kravet om licens, kravet om at levere forsyningspligtigheder, kravet om at opnå godkendelse af kvalifikationer inden for regulerede sektorer, kravet om at bestå specifikke eksamener, herunder sprogekksamener) finder under alle omstændigheder anvendelse på Koreas tjenesteydelser og tjenesteydere, selv om de ikke er opført på listen.
4. Nedenstående liste berører ikke muligheden for grænseoverskridende levering af tjenesteydelser i henhold til artikel 7.4, stk. 3, litra i), inden for visse servicesektorer og subsektorer eller eventuelle offentlige monopoler eller eksklusive rettigheder som beskrevet i listen over forpligtelser vedrørende etablering.
5. Nedenstående liste omfatter ikke bestemmelser vedrørende subsidier, der ydes af en af parterne, jf. artikel 7.1, stk. 3.
6. De rettigheder og forpligtelser, der gælder i henhold til nedenstående liste, har ingen selveffektuerende effekt, og de giver således hverken fysiske eller juridiske personer nogen direkte rettigheder.
7. Følgende forkortelser benyttes i nedenstående liste:

AT	Østrig
BE	Belgien
BG	Bulgarien
CY	Cypern

CZ	Tjekkiet
DE	Tyskland
DK	Danmark
EU	Den Europæiske Union og dens medlemsstater
ES	Spanien
EE	Estland
FI	Finland
FR	Frankrig
EL	Grækenland
HU	Ungarn
IE	Irland
IT	Italien
LV	Letland
LT	Litauen
LU	Luxembourg
MT	Malta
NL	Nederlandene
PL	Polen
PT	Portugal
RO	Rumænien
SK	Slovakiet
SI	Slovenien
SE	Sverige
UK	Det Forenede Kongerige

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
ALLE SEKTORER	<p style="text-align: center;"><u>Fast ejendom</u></p> <p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>Alle medlemsstater undtagen AT, BG, CY, CZ, DK, EL, FI, HU, IE, IT, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Ingen.</p> <p>AT: Udenlandske fysiske og juridiske personers erhvervelse, køb samt leje eller leasing af fast ejendom kræver tilladelse fra de kompetente regionale myndigheder (<i>Länder</i>), som ser på, om det berører vigtige økonomiske, sociale eller kulturelle interesser.</p> <p>BG: Udenlandske juridiske personer og udenlandske statsborgere med fast bopæl i udlandet kan erhverve ejendomsret til bygninger og begrænsede ejendomsrettigheder¹ til fast ejendom efter tilladelse fra finansministeriet. Dette krav gælder ikke personer, som har foretaget investeringer i Bulgarien.</p> <p>Udenlandske statsborgere med fast bopæl i udlandet, udenlandske juridiske personer og virksomheder, i hvilke den udenlandske aktieandel sikrer flertal ved vedtagelse af beslutninger eller blokering af beslutninger, kan erhverve ejendomsret til fast ejendom i specifikke geografiske regioner, som udvælges af ministerrådet, med forbehold af tilladelse.</p> <p>CY: Ubundet.</p> <p>CZ: Begrænsninger for udenlandske fysiske og juridiske enheders erhvervelse af fast ejendom. Udenlandske enheder kan erhverve fast ejendom gennem etablering af tjekkiske juridiske enheder eller deltagelse i joint ventures. Der kræves tilladelse til udenlandske enheders erhvervelse af jord.</p> <p>DK: Begrænsninger for fysiske og juridiske enheders køb af fast ejendom, når disse ikke har fast bopæl i landet. Begrænsninger for udenlandske fysiske og juridiske enheders køb af landbrugsejendom.</p> <p>EL: Ifølge lov nr. 1892/90 kræves der tilladelse fra forsvarsministeriet til statsborgere, der ønsker at erhverve jord i</p>

¹ I bulgarsk ejendomslovgivning anerkendes følgende begrænsede ejendomsrettigheder: brugsret, bygningsret, ret til at opføre overbygninger og servitutter.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>grænseområder. Ifølge administrativ praksis er det let at få tilladelse til direkte investeringer.</p> <p>FI: (<u>Ålandsøerne</u>): Restriktioner med hensyn til retten for fysiske personer, som ikke har regionalt borgerskab på Åland, og for juridiske personer til at erhverve og besidde fast ejendom på Ålandsøerne uden tilladelse fra de kompetente myndigheder på øerne. Restriktioner med hensyn til etableringsretten og retten til at levere tjenesteydelser for fysiske personer, som ikke har regionalt borgerskab på Åland, eller for juridiske personer, som ikke har tilladelse fra de kompetente myndigheder på Ålandsøerne.</p> <p>HU: Begrænsninger for udenlandske investorerers adgang til erhvervelse af jord og fast ejendom.²</p> <p>IE: Forudgående skriftlig tilladelse fra <i>Land Commission</i> er nødvendig i forbindelse med indenlandske eller udenlandske selskabers eller udenlandske statsborgeres erhvervelse af interesser i irsk jord. Når sådan jord er bestemt til industriel anvendelse (bortset fra landbrugsindustri), frafaldes dette krav på betingelse af, at ministeriet for erhverv, handel og beskæftigelse udsteder et certifikat. Denne lov finder ikke anvendelse på jord inden for byområder.</p> <p>IT: Udenlandske fysiske eller juridiske personers køb af fast ejendom er underlagt et krav om gensidighed.</p> <p>LT: Ubundet for erhvervelse af jord.³</p> <p>MT: Kravene i Maltas lovgivning og forskrifter vedrørende erhvervelse af fast ejendom vil fortsat gælde.</p> <p>PL: Der kræves tilladelse til udenlandske fysiske eller juridiske personers direkte og indirekte erhvervelse af fast ejendom. Ubundet i forbindelse med erhvervelse af statsejet ejendom (f.eks. bestemmelserne for privatiseringsprocessen).</p>

² Disse begrænsninger er med hensyn til servicesektorerne ikke mere omfattende end de begrænsninger, der gælder i henhold til de eksisterende GATS-forpligtelser.

³ Disse begrænsninger er med hensyn til servicesektorerne ikke mere omfattende end de begrænsninger, der gælder i henhold til de eksisterende GATS-forpligtelser.

⁴ Ifølge loven om erhvervselskaber betragtes filialer etableret i Republikken Slovenien ikke som juridiske personer, men hvad angår deres virke, behandles de på samme måde som et datterselskab, hvilket er i overensstemmelse med artikel XXVIII, litra g), i GATS.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>RO: Fysiske personer uden rumænsk statsborgerskab, som er bosiddende i Rumænien, samt juridiske personer uden rumænsk nationalitet med hovedkvarter i Rumænien kan ikke erhverve ejendomsret til jord på basis af kontrakter mellem levende personer (inter vivos).</p> <p>SI: Juridiske personer, der er etableret i Republikken Slovenien og har udenlandsk kapitaldeltagelse, kan erhverve fast ejendom på Republikken Sloveniens territorium. Udenlandske personers filialer⁴ i Republikken Slovenien kan kun erhverve fast ejendom (undtagen jord), som er nødvendig til udøvelsen af de økonomiske aktiviteter, med henblik på hvilke de er etableret. Der kræves særlig tilladelse til, at selskaber, hvor majoriteten af kapital eller stemmerettigheder direkte eller indirekte tilhører juridiske personer eller statsborgere fra den anden part, kan eje fast ejendom i områder 10 km op til grænserne.</p> <p>SK: Begrænsninger for udenlandske fysiske og juridiske enheders erhvervelse af fast ejendom. Udenlandske enheder kan erhverve fast ejendom gennem etablering af slovakiske juridiske enheder eller deltagelse i joint ventures. Ubundet for erhvervelse af jord.</p>
1. TJENESTEYDELSER TIL VIRKSOMHEDERNE	
<u>A. Liberale tjenesteydelser</u>	
a) Juridiske tjenesteydelser (CPC 861) ⁵	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>AT, CY, ES, EL, LT, MT, SK: Statsborgerskabskrav for at opnå fuldgyldigt medlemskab af advokatsamfundet, hvilket er en</p>

⁵ Omfatter juridisk rådgivning, juridisk repræsentation, juridisk voldgift og forlig/mægling, juridisk dokumentation og certificering. Levering af juridiske tjenesteydelser er kun tilladt for så vidt angår folkeretten, EU-ret og lovgivningen i ethvert retsområde, hvor serviceyderen eller dennes personale er kvalificeret til at fungere som advokat, og er ligesom leveringen af andre ydelser omfattet de licenskrav og -procedurer, der finder anvendelse i EU-medlemsstaterne. For advokater, der leverer juridiske tjenesteydelser for så vidt angår folkeretten og fremmed ret, kan disse licens- og procedurekrav bl.a. være krav om overensstemmelse med de lokale etiske regler, brug af hjemlandets advokattitel (medmindre den pågældende titel er blevet anerkendt som værende i overensstemmelse med værtslandets titel), overholdelse af de relevante forsikringskrav, simpel registrering hos værtslandets advokatsamfund eller simpel optagelse i værtslandets advokatsamfund gennem en egnethedsprøve og en juridisk bopæl eller erhvervsbopæl i værtslandet. Juridiske tjenesteydelser for så vidt angår EU-retten skal i princippet leveres af eller gennem en fuldt kvalificeret advokat, som tilhører et advokatsamfund i Fællesskabet, og som handler personligt, og juridiske tjenesteydelser for så vidt angår lovgivningen i en EU-medlemsstat skal i princippet leveres af eller gennem en fuldt kvalificeret advokat, som tilhører advokatsamfundet i den pågældende medlemsstat, og som handler personligt. Det kan derfor være nødvendigt at være fuldgyldigt medlem af

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>undtagen juridisk rådgivning og juridisk dokumentation og certificering, der udøves af selvstændige inden for de juridiske erhverv, der udøver offentlige funktioner, herunder notarer, fogeder ("huissiers de justice") eller andre myndighedspersoner ("officiers publics et ministériels")</p>	<p>forudsætning for udøvelse af advokatvirksomhed (EU-ret og medlemsstatens ret).</p> <p>BE, FI: Kombineret statsborgerskabs- og bopælskrav for at opnå fuldgyldigt medlemskab af advokatsamfundet, hvilket er en forudsætning for at udøve juridisk repræsentation. I BE gælder visse kvoter for møderetten ved "<i>Cour de cassation</i>" i ikke-kriminal­sager.</p> <p>BG: Koreanske advokater kan kun udøve juridisk repræsentation for en koreansk statsborger, hvis kravet om gensidighed og samarbejde med en bulgarsk advokat er opfyldt. Bopælskrav for retsmægling.</p> <p>FR: Der gælder visse kvoter og krav om statsborgerskab for advokaters adgang til at fungere som "<i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i>" og "<i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i>".</p> <p>HU: Kombineret statsborgerskabs- og bopælskrav for at opnå fuldgyldigt medlemskab af advokatsamfundet. For udenlandske advokater er de juridiske aktiviteter begrænset til juridisk rådgivning.</p> <p>LV: Repræsentation i straffesager er forbeholdt edsvorne advokater, der er underlagt statsborgerskabskrav.</p> <p>DK: Kun advokater med autorisation til at virke i Danmark og advokatfirmaer registreret i Danmark kan tilbyde juridisk rådgivning. Krav om at have bestået en dansk juridisk prøve for at få autorisation til at virke i Danmark.</p> <p>SE: Statsborgerskabskrav for at opnå fuldgyldigt medlemskab af advokatsamfundet, hvilket er en forudsætning for at anvende den svenske advokattitel ("<i>advokat</i>").</p>
<p>b) 1. Regnskabsvæsen- og bogholderivirksomhed</p> <p>(CPC 86212 undtagen revisionsvirksomhed, CPC 86213, CPC 86219 og CPC 86220)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u></p> <p>FR, HU, IT, MT, RO, SI: Ubundet.</p> <p>AT: Statsborgerskabskrav for repræsentation over for kompetente myndigheder.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u></p> <p>Ingen.</p>

advokatsamfundet i den pågældende EU-medlemsstat for at få møderet ved domstolene eller andre kompetente myndigheder i EU, eftersom det medfører anvendelse af retsplejereglerne inden for EU-ret og national ret. Udenlandske advokater, der ikke er fuldgyldige medlemmer af advokatsamfundet, kan imidlertid i visse medlemsstater i forbindelse med civile søgsmål repræsentere en part, der er statsborger eller hjemmehørende i den medlemsstat, hvor advokaten har sin autorisation.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>b) 2. Revisionsvirksomhed (CPC 86211 og 86212 undtagen regnskabsvæsen)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK: Ubundet. AT: Statsborgerskabskrav for repræsentation over for kompetente myndigheder og for revision i henhold til specifikke østrigske love (f.eks. aktieselskabsloven, børsloven, bankloven osv.). SE: Kun revisorer, der er godkendt i Sverige, må udøve juridisk revisionsvirksomhed i visse juridiske enheder, bl.a. i alle aktieselskaber. Kun disse personer kan være aktieejere eller danne partnerskab i virksomheder, der foretager autoriseret revision (til offentligt brug). Godkendelse underlagt bopælskrav. LT: Revisionsrapporter skal udarbejdes i samarbejde med en revisor, der har autorisation til at udøve hvervet i Litauen.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p>c) Skatterådgivning (CPC 863)⁶</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT: Statsborgerskabskrav for repræsentation over for kompetente myndigheder. CY: Skatteeksperter skal have behørig tilladelse fra finansministeriet. Tilladelse er underlagt en økonomisk behovsprøve. De kriterier, der benyttes, er analoge med dem, der bruges til at give tilladelse til udenlandske investeringer (angivet i horisontalt afsnit). Da disse kriterier gælder for denne subsektor, tages der til enhver tid hensyn til beskæftigelsessituationen i subsektoren BG, MT, RO, SI: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>

⁶ Omfatter ikke juridisk rådgivning og juridisk repræsentation i skattesager, som hører under 1.A.a) "Juridiske tjenesteydelser".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>d) Arkitektvirksomhed og e) Byplanlægning og landskabsarkitektur (CPC 8671 og CPC 8674)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT: Ubundet, undtagen for planlægningsvirksomhed. BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Ubundet. DE: Anvendelse af nationale regler om gebyrer og vederlag for alle tjenesteydelser, som leveres fra udlandet. HU, RO: Ubundet for landskabsarkitektur.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p>f) Ingeniørvirksomhed og g) Integreret ingeniørvirksomhed (CPC 8672 og CPC 8673)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT, SI: Ubundet, undtagen for ren planlægningsvirksomhed. BG, CY, EL, IT, MT, PT: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p>h) Lægevirksomhed (herunder psykologvirksomhed) og tandlægevirksomhed (CPC 9312 og en del af CPC 85201)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Ubundet. SI: Ubundet for arbejdsmedicin, sanitære, epidemiologiske, øko-medicinske tjenesteydelser, levering af blod, blodpræparater og transplantater samt obduktion.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p>i) Dyrlægevirksomhed (CPC 932)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Ubundet. UK: Ubundet, undtagen for dyrlægelaboratorier og tekniske tjenesteydelser, der leveres til dyrlæger, almindelig rådgivning,</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	vejledning og information (f.eks. om ernæring, adfærd og pasning af kæledyr). <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
j) 1. Jordemodervirksomhed (del af CPC 93191) j) 2. Virksomhed udøvet af sygeplejersker, fysioterapeuter og paramedicinsk personale (del af CPC 93191)	<u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Ubundet. FI, PL: Ubundet, undtagen for sygeplejersker. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
k) Detailhandel med farmaceutiske præparater og detailhandel med medicinske og ortopædiske artikler (CPC 63211) og anden farmaceutvirksomhed⁷	<u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, DE, CY, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, UK: Ubundet. CZ, LV, LT: Ubundet, undtagen for postordrevirksomhed. HU: Ubundet, undtagen for CPC 63211. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
<u>B. Databehandling og virksomhed i forbindelse hermed</u> (CPC 84)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.

⁷ Levering af farmaceutiske præparater til offentligheden, ligesom levering af andre tjenester, er underlagt de licens-, kvalifikations- og procedurekrav, der gælder i EU-medlemsstaterne. Generelt er disse aktiviteter forbeholdt farmaceuter. I visse EU-medlemsstater er kun levering af receptpligtige farmaceutiske præparater forbeholdt farmaceuter.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<u>C. Forsknings- og udviklingsvirksomhed</u>	
Forskning og udvikling inden for samfundsvidenskab og humanistiske videnskaber (CPC 852 undtagen psykologvirksomhed) ⁸	Ingen.
Forskning og udvikling inden for naturvidenskab (CPC 851) Tværfaglig forskning og udvikling (CPC 853)	EU: Der kan for offentligt finansieret forsknings- og udviklingsvirksomhed kun gives eksklusive rettigheder og/eller tilladelser til EU-statsborgere og juridiske personer, som er etableret og har deres hovedkontor i EU.
<u>D. Tjenesteydelser vedrørende fast ejendom</u> ⁹	
a) Som involverer egen eller leaset ejendom	<u>For leveringsmåde 1</u> BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Ubundet.

⁸ Del af CPC 85201, der hører under 1.A.h "Lægevirksomhed og tandlægevirksomhed".

⁹ Den pågældende tjenesteydelse vedrører erhvervet som ejendomsmægler/ejendomshandler og påvirker ikke de rettigheder og/eller begrænsninger, der gælder for fysiske og juridiske personer, som erhverver fast ejendom.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(CPC 821)	<u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
b) På honorar- eller kontraktbasis (CPC 822)	<u>For leveringsmåde 1</u> BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
<u>E. Udlejning/leasing uden personale</u>	
a) Vedrørende skibe (CPC 83103)	<u>For leveringsmåde 1</u> BG, CY, DE, HU, MT, RO: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
b) Vedrørende luftfartøjer (CPC 83104)	<u>For leveringsmåde 1</u> BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Ubundet. AT, BE, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PT, SI, SE, UK: Luftfartøjer, som anvendes af luftfartsselskaber i EU, skal være registreret i den EU-medlemsstat, som har givet selskabet autorisation, eller andetsteds i EU. Der kan dispenseres fra dette krav for kortere leasingkontrakter eller under særlige omstændigheder.
c) Vedrørende andet transportudstyr (CPC 83101, CPC 83102 og CPC 83105)	<u>For leveringsmåde 1</u> BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Ubundet.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
d) Vedrørende andre maskiner og andet udstyr (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 og CPC 83109)	<u>For leveringsmåde 1</u> BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
e) Vedrørende personlige ejendele og husholdningsartikler (CPC 832)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Ubundet. EE: Ubundet, undtagen leasing eller udlejning af indspillede video-kassetter til brug i underholdningsudstyr i hjemmet.
f) Udlejning af telekommunikationsudstyr (CPC 7541)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.
<u>E. Andre tjenesteydelser til virksomhederne</u>	
a) Reklamevirksomhed (CPC 871)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.
b) Markeds- og opinionsundersøgelser (CPC 864)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.
c) Virksomhedsrådgivning (CPC 865)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
d) Tjenesteydelser i tilknytning til virksomhedsrådgivning (CPC 866)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> HU: Ubundet for voldgifts- og mæglingstjenesteydelser (CPC 86602).
e) Teknisk afprøvning og analyse (CPC 8676)	<u>For leveringsmåde 1</u> IT: Ubundet for erhvervet som biolog og kemiker. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Ubundet.
f) Rådgivning og konsulentbistand i tilknytning til landbrug, jagt og skovbrug (del af CPC 881)	<u>For leveringsmåde 1</u> IT: Ubundet for aktiviteter forbeholdt agronomer og " <i>periti agrari</i> ". EE, MT, RO, SI: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
g) Rådgivning og konsulentbistand i forbindelse med fiskeri (del af CPC 882)	<u>For leveringsmåde 1</u> LV, MT, RO, SI: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
h) Rådgivning og konsulentbistand i tilknytning til fremstillingsvirksomhed (del af CPC 884 og del af CPC 885)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
i) Personaleudvælgelse og -rekruttering	
i) 1. Rekruttering af ledende personale (headhunting) (CPC 87201)	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Ubundet.</p>
i) 2. Arbejdsformidling (CPC 87202)	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Ubundet.</p>
i) 3. Kontorvikarvirksomhed (CPC 87203)	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Ubundet.</p>
i) 4. Anvisning af hushjælpspersonale, arbejdstagere til erhverv og industri, plejepersonale og andet personale (CPC 87204, 87205, 87206, 87209)	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Alle medlemsstater undtagen HU: Ubundet.</p> <p>HU: Ingen.</p>
j) 1. Detektivvirksomhed (CPC 87301)	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Ubundet.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>j) 2. Vagt- og sikkerhedsvirksomhed (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 og CPC 87305)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> HU: Ubundet for CPC 87304, CPC 87305 BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FI, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> HU: Ubundet for CPC 87304, CPC 87305 BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Ubundet.</p>
<p>k) Hermed beslægtet teknisk og videnskabelig konsulentvirksomhed (CPC 8675)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Ubundet for efterforskning.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p>l) 1. Vedligeholdelse og reparation af skibe (del af CPC 8868)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> For søgående skibe: BE, BG, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Ubundet. For skibe til transport ad indre vandveje: EU, undtagen EE, HU, LV: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p>l) 2. Vedligeholdelse og reparation af jernbanetransportudstyr (del af CPC 8868)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p>l) 3. Vedligeholdelse og reparation af motorkøretøjer, motorcykler,</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
snemobiler og vejtransportudstyr (CPC 6112, CPC 6122, del af CPC 8867 og del af CPC 8868)	Ingen.
l) 4. Vedligeholdelse og reparation af fly og flydele (del af CPC 8868)	<u>For leveringsmåde 1</u> BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
l) 5. Reparation og vedligeholdelse af metalprodukter, maskiner (undtagen kontormaskiner), udstyr (undtagen transport- og kontorudstyr) og personlige ejendele og husholdningsartikler¹⁰ 8866(CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 og CPC 8866)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.
m) Rengøring af bygninger (CPC 874)	<u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.

¹⁰ Tjenesteydelser i forbindelse med vedligeholdelse og reparation af transportudstyr (CPC 6112, CPC 6122, CPC 8867 og CPC 8868) hører under 1.F.I) 1 til 1.F.I) 4. Tjenesteydelser i forbindelse med vedligeholdelse og reparation af kontormaskiner og udstyr, herunder computere, (CPC 845) hører under 1.B. "Computertjenesteydelser og lign".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
n) Fotografisk virksomhed (CPC 875)	<p><u>For leveringsmåde 1</u> BG, EE, MT, PL: Ubundet for luftfotografering. LV: Ubundet for specialiseret fotografisk virksomhed (CPC 87504).</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
o) Emballeringsvirksomhed (CPC 876)	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.</p>
p) Trykkeri- og forlagsvirksomhed (CPC 88442)	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.</p>
q) Konferencevirksomhed (del af CPC 87909)	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.</p>
r) 1. Oversættelse og tolkning (CPC 87905)	<p><u>For leveringsmåde 1</u> PL: Ubundet for tjenesteydelser leveret af edsvorne tolke. HU, SK: Ubundet for autoriseret oversættelse og tolkning.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
r) 2. Indretningsvirksomhed og anden specialiseret designvirksomhed (CPC 87907)	<p><u>For leveringsmåde 1</u> DE: Anvendelse af nationale regler om honorarer og vederlag for alle tjenesteydelser, som leveres fra udlandet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
r) 3. Inkassovirksomhed (CPC 87902)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet.
r) 4. Kreditoplysningsvirksomhed (CPC 87901)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet.
r) 5. Kopieringsvirksomhed (CPC 87904) ¹¹	<u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
r) 6. Konsulentvirksomhed i forbindelse med telekommunikation (CPC 7544)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.
r) 7. Telefonpasning (CPC 87903)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.
2. KOMMUNIKATIONS- VIRKSOMHED	
<u>A. Post- og kurervirksomhed</u> (Tjenesteydelser inden for håndtering ¹² af	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.

¹¹ Omfatter ikke trykning, der er omfattet af CPC 88442 og hører under 1.F. p).

¹² Ved "håndtering" forstås her aktiviteter som indsamling, sortering, transport og udbringning.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>postforsendelser¹³ i henhold til følgende liste over subsektorer, både til indenlandske og udenlandske destinationer: i) håndtering af adresserede meddelelser i skriftlig form på et hvilket som helst fysisk medium¹⁴, herunder hybrid posttjeneste og adresserede reklameforsendelser, ii) håndtering af adresserede pakker¹⁵, iii) håndtering af den skrevne presse¹⁶, iv) håndtering af forsendelser omhandlet under i) til iii) som rekommanderet eller med angiven værdi, v) ekspresttjenester for forsendelser¹⁷ omhandlet under i) til iii), vi) håndtering af uadresserede forsendelser og vii) dokumentudveksling¹⁸</p> <p>Subsektorerne i), iv) og v) udelukkes, når de falder ind under de tjenesteydelser, der</p>	

¹³ Ved "postforsendelser" forstås forsendelser, der håndteres af enhver form for kommerciel operatør, såvel offentlig som privat.

¹⁴ F.eks. breve og postkort.

¹⁵ F.eks. bøger og kataloger.

¹⁶ F.eks. aviser, blade, tidsskrifter.

¹⁷ Ekspresttjenester kan ud over større tempo og pålidelighed tilføje yderligere værdielementer som f.eks. opsamling fra oprindelsessted, personlig levering til modtageren, eftersporning, mulighed for ændring af bestemmelsessted og modtager under forsendelsen, bekræftelse af modtagelse.

¹⁸ Tilrådighedsstillelse af midler, herunder tilrådighedsstillelse af ad hoc-lokaler og tredjemands levering af transport, som giver mulighed for selvservice via gensidig udveksling af postforsendelser mellem brugere, som abonnerer på denne tjeneste. Ved "postforsendelser" forstås forsendelser, der håndteres af enhver form for kommerciel operatør, såvel offentlig som privat.

¹⁹ Ved "brevforsendelse" forstås en meddelelse i skriftlig form på et hvilket som helst fysisk medium, der skal befordres og udbringes til den adresse, afsenderen har angivet på selve forsendelsen eller på dens emballage. Bøger, kataloger, aviser og tidsskrifter betragtes ikke som brevforsendelser.

²⁰ Transport af post for egen regning ved enhver form for landtransport.

²¹ Transport af post for egen regning ved enhver form for lufttransport.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>kan være forbeholdt brevforsendelser, hvor prisen er mindre end fem gange den offentlige grundtakst, forudsat at de vejer mindre end 350 g¹⁹, samt den rekommanderede posttjeneste benyttet i forbindelse med retlige eller administrative procedurer).</p> <p>(del af CPC 751, del af CPC 71235²⁰ og del af CPC 73210²¹)</p>	
<p><u>B. Telekommunikationstjenester</u></p> <p>Disse tjenesteydelser omfatter ikke erhvervsvirksomhed, der består i indholdsformidling, som kræver telekommunikationstjenester til transmission heraf.</p>	
<p>a) Al virksomhed inden for afsendelse og modtagelse ved hjælp af elektromagnetiske midler²² undtagen sendevirksomhed²³</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>Ingen.</p>

²² Disse tjenesteydelser omfatter ikke online-information og/eller databehandling (herunder transaktionsbehandling) (del af CPC 843), som hører under 1.B. "Computertjenesteydelser og lign.".

²³ Radio- og tv-spredning defineres som en uafbrudt transmissionskæde til spredning af tv- og radioprogramsignaler til offentligheden, men omfatter ikke bidragsforbindelser mellem operatører.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
b) Satellittransmissionsvirksomhed²⁴	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>EU: Ingen, bortset fra, at tjenesteydere i denne sektor kan være underlagt kravet om at beskytte almene interesser i forbindelse med leveringen af audiovisuelt indhold gennem deres net i overensstemmelse med EU's regelsæt for elektronisk kommunikation.</p> <p>BE: Ubundet.</p>
3. BYGGE- OG ANLÆGSARBEJDE OG LIGNENDE INGENIØRVIRKSOMHED (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 og CPC 518)	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>Ingen.</p>
4. DISTRIBUTIONSVIRKSOMHED (undtagen distribution af våben, ammunition, eksplosive stoffer og andet krigsmateriel) <u>A. Provisionsagenturvirksomhed</u> a) Provisionsagenturvirksomhed i forbindelse med motorkøretøjer,	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>EU undtagen AT, SI, SE, FI: Ubundet for distribution af kemiske produkter og ædle metaller (og sten).</p> <p>AT: Ubundet for distribution af fyrværkeriartikler, antændelige artikler, sprængningsudstyr og giftige stoffer.</p> <p>AT, BG: Ubundet for distribution af produkter til medicinsk brug, f.eks. medicinsk og kirurgisk udstyr, lægemidler og genstande til medicinsk brug.</p> <p><u>For leveringsmåde 1</u></p>

²⁴ Disse tjenesteydelser omfatter telekommunikationsvirksomhed bestående af afsendelse og modtagelse af radio- og tv-fjernsynsudsendelser via satellit (defineret som den uafbrudte transmissionskæde via satellit, der er nødvendig for distribution af tv- og radioprogramsignaler til offentligheden). Dette omfatter salg af brugsretten til satellitter men ikke salg af tv-programpakker til husholdninger. Disse tjenesteydelser omfatter ikke "domestic links" (dvs. transmission af disse signaler fra det nationale territorium til samme nationale territorium pr. satellit).

²⁵ Disse tjenesteydelser, der omfatter CPC 62271, hører under 14.D "Energivirksomhed".

²⁶ Omfatter ikke tjenesteydelser i forbindelse med reparation og vedligeholdelse, der hører under "Forretningservice" under 1.B og 1.F.1).

²⁷ Omfatter ikke tjenesteydelser i forbindelse med reparation og vedligeholdelse, der hører under "Energivirksomhed" under 14.E og 14.F.

Detailhandel med farmaceutiske, medicinske og ortopædiske artikler hører under "Liberale tjenesteydelser" under 1.A.k).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>motorcykler og snemobiler samt dele og tilbehør dertil (del af CPC 61111, del af CPC 6113 og del af CPC 6121)</p> <p>b) Anden provisionsagenturvirksomhed (CPC 621)</p> <p><u>B. Engroshandelstjenesteydelser</u></p> <p>a) Engroshandel i forbindelse med motorkøretøjer, motorcykler og snemobiler samt dele og tilbehør dertil (del af CPC 61111, del af CPC 6113 og del af CPC 6121)</p> <p>b) Engroshandel i forbindelse med teleterminaludstyr (del af CPC 7542)</p> <p>c) Anden engroshandel (CPC 622 undtagen engroshandel i forbindelse med energiprodukter)²⁵</p> <p><u>C. Detailhandelsvirksomhed</u>²⁶</p> <p>Detailhandel i forbindelse med motorkøretøjer, motorcykler og snemobiler samt dele og tilbehør dertil (CPC 61112, del af CPC 6113 og del af CPC 6121)</p> <p>Detailhandel i forbindelse med</p>	<p>AT, BG, FR, PL, RO: Ubundet for distribution af tobak og tobaksvarer.</p> <p>IT: For engroshandel er der statsmonopol på tobak.</p> <p>BG, FI, PL, RO, SE: Ubundet for distribution af alkoholholdige drikke.</p> <p>AT, BG, CZ, FI, RO, SK, SI: Ubundet for distribution af farmaceutiske præparater.</p> <p>BG, HU, PL: Ubundet for varemægling med råvarer.</p> <p>FR: For provisionsagenturvirksomhed, ubundet for forhandlere og mæglere, der arbejder på 17 markeder af national interesse inden for friske fødevarer. Ubundet for engroshandel med farmaceutiske præparater.</p> <p>MT: Ubundet for provisionsagenturvirksomhed.</p> <p>BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: For detailhandel, ubundet, undtagen for postordrevirksomhed.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>teleterminaludstyr (del af CPC 7542)</p> <p>Detailhandel med fødevarer (CPC 631)</p> <p>Detailhandel med andre varer (ikke energi), undtagen detailhandel med farmaceutiske, medicinske og ortopædiske artikler²⁷ (CPC 632 undtagen CPC 63211 og 63297)</p> <p><u>D. Franchising</u> (CPC 8929)</p>	
<p>5. UDDANNELSESVIRKSOMHED (kun privat finansieret virksomhed)</p>	
<p><u>A. Primærundervisning</u> (CPC 921)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE, SI: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> CY, FI, MT, RO, SE, SI: Ubundet.</p>
<p><u>B. Sekundærundervisning</u> (CPC 922)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> CY, FI, MT, RO, SE: Ubundet.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> LV: Ubundet for postgymnasial teknisk og erhvervsfaglig uddannelse for handicappede elever (CPC 9224).</p>
<p><u>C. Videregående uddannelser</u> (CPC 923)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Ubundet. FR: Statsborgerskabskrav. Dog kan koreanske statsborgere få tilladelse fra de kompetente myndigheder til at oprette og lede en uddannelsesinstitution samt undervise. IT: Nationalitetskrav for tjenesteydere, der ønsker at udstede statsanerkendte eksamensbeviser.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> CZ, SK: Ubundet for levering af videregående uddannelser, undtagen postgymnasial teknisk og erhvervsfaglig uddannelse (CPC 92310).</p>
<p><u>D. Voksenundervisning</u> (CPC 924)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> CY, FI, MT, RO, SE: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 1</u> AT: Ubundet for voksenundervisning ved hjælp af radio- eller tv-udsendelser.</p>
<p><u>E. Anden uddannelsesvirksomhed</u> (CPC 929)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Ubundet.</p>
<p>6. TJENESTEYDELSER PÅ</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u></p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>MILJØMRÅDET</p> <p><u>A. Spildevandsafledning</u> (CPC 9401)²⁸</p> <p><u>B Håndtering af fast/farligt affald, undtagen grænseoverskridende transport af farligt affald</u></p> <p>a) Renovationsvæsen (CPC 9402)</p> <p>b) Renholdelse og lignende tjenesteydelser (CPC 9403)</p> <p><u>C. Beskyttelse af luft og klima</u> (CPC 9404)²⁹</p> <p><u>D. Oprydning og rensning af jord og vand</u></p> <p>a) Behandling, oprydning af kontamineret/forurenede jord og vand (del af CPC 94060)³⁰</p> <p><u>E. Bekæmpelse af støj og vibrationer</u> (CPC 9405)</p> <p><u>F. Beskyttelse af biodiversitet og</u></p>	<p>EU: Ubundet, undtagen for rådgivningsvirksomhed.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u></p> <p>Ingen.</p>

²⁹ Svarer til rensning af udstødningsgasser.

³⁰ Svarer til en del af natur- og landskabspleje.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>landskab</p> <p>a) Natur- og landskabspleje (del af CPC 9406)</p> <p>G. Andre miljø- og hjælpjetjenesteydelser (CPC 94090)</p>	
7. FINANSIELLE TJENESTEYDELSER	
<p><u>A. Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser</u></p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK:</p> <p>Ubundet for direkte forsikring, undtagen forsikring af risici i forbindelse med:</p> <p style="padding-left: 40px;">a) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (inklusive satellitter) med en sådan forsikring, at den dækker et af eller alle følgende: de varer, der transporteres, det transportmiddel, der transporterer varerne, og ethvert ansvar i forbindelse hermed, og</p> <p style="padding-left: 40px;">b) varer i international transit.</p> <p>AT: Erhvervsfremme og mægling på vegne af et datterselskab, der ikke er etableret i EU, eller på vegne af en filial, der ikke er etableret i Østrig (undtagen genforsikring og retrocession), er forbudt. Kontrakter om obligatorisk flyforsikring, undtagen forsikring af international kommerciel lufttransport, må kun indgås af et datterselskab, der er etableret i EU, eller af en filial, der er etableret i Østrig. Der erlægges højere præmieafgift for forsikringskontrakter (undtagen kontrakter om genforsikring og retrocession), der er indgået af et datterselskab, som ikke er etableret i EU, eller af en filial, der ikke er etableret i Østrig. Der kan indrømmes fritagelse for den højere afgift.</p> <p>DK: Kontrakter om obligatorisk flyforsikring må kun indgås af virksomheder, der er etableret i EU. Ingen andre personer eller virksomheder (inkl. forsikringsselskaber) end forsikringsselskaber med særlig tilladelse efter dansk lovgivning eller med tilladelse udstedt af kompetente danske myndigheder må i Danmark erhvervsmæssigt medvirke ved tegning af direkte forsikring af personer med bopæl i Danmark, af danske skibe eller af ejendom i Danmark.</p> <p>DE: Kontrakter om obligatorisk flyforsikring må kun indgås af et datterselskab, der er etableret i EU, eller af en filial, der er etableret i Tyskland. Hvis et udenlandsk forsikringsselskab har etableret en filial i Tyskland, må det kun tegne</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>forsikringskontrakter i Tyskland vedrørende international transport gennem den filial, der er etableret i Tyskland.</p> <p>FR: Forsikringskontrakter om risici i forbindelse med landtransport må kun indgås af forsikringsvirksomheder, der er etableret i EU.</p> <p>PL: Ubundet, undtagen for genforsikring, retrocession og forsikring af varer i international handel.</p> <p>PT: Kontrakter om forsikring af luft- og søtransport af gods samt fly-, skrog- og ansvarsforsikring må kun tegnes af virksomheder, der er etableret i EU. Kun personer eller virksomheder etableret i EU kan optræde som mæglere for en sådan forsikringsvirksomhed i Portugal.</p> <p>RO: Genforsikring på det internationale marked er kun tilladt, hvis den genforsikrede risiko ikke kan placeres på hjemmemarkedet.</p> <p><u>For leveringsmåde 1</u></p> <p>AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Ubundet for direkte forsikringsmægling, undtagen forsikring af risici i forbindelse med:</p> <p style="padding-left: 40px;">a) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (inklusive satellitter) med en sådan forsikring, at den dækker et af eller alle følgende: de varer, der transporteres, det transportmiddel, der transporterer varerne, og ethvert ansvar i forbindelse hermed, og</p> <p style="padding-left: 40px;">b) varer i international transit.</p> <p>BG: Ubundet for direkte forsikring, undtagen for tjenesteydelser, der leveres af udenlandske leverandører til udenlandske personer på Bulgariens territorium. Kontrakter om transportforsikring af gods, køretøjsforsikring og ansvarsforsikring for risici beliggende i Republikken Bulgarien må ikke indgås direkte af udenlandske forsikringsselskaber. Et udenlandsk forsikringsselskab må kun tegne forsikringskontrakter gennem en filial i EU. Ubundet for indskudsforsikring og lignende godtgørelsesordninger samt obligatoriske forsikringsordninger.</p> <p>CY, LV, MT: Ubundet for direkte forsikring, undtagen forsikring af risici i forbindelse med:</p> <p style="padding-left: 40px;">a) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (inklusive satellitter) med en sådan forsikring, at den dækker et af eller alle følgende: de varer, der transporteres, det transportmiddel, der transporterer varerne, og ethvert ansvar i forbindelse hermed, og</p> <p style="padding-left: 40px;">b) varer i international transit.</p> <p>LT: Ubundet for direkte forsikring, undtagen forsikring af risici i forbindelse med:</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>a) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (inklusive satellitter) med en sådan forsikring, at den dækker et af eller alle følgende: de varer, der transporteres, det transportmiddel, der transporterer varerne, og ethvert ansvar i forbindelse hermed, og</p> <p>b) varer i international transit, undtagen i forbindelse med landtransport, hvor risikoen er placeret i Litauen.</p> <p>LV, LT, PL: Ubundet for forsikringsmægling.</p> <p>FI: Kun forsikringsvirksomheder med hovedsæde i EU eller filial i Finland må tilbyde direkte forsikring (herunder coassurance). Leveringen af forsikringsmæglertjenesteydelser er betinget af et fast forretningssted i EU.</p> <p>HU: Levering af direkte forsikring på Ungarns territorium af forsikringsselskaber, der ikke er etableret i EU, er kun tilladt gennem en filial, der er registreret i Ungarn.</p> <p>IT: Ubundet for aktuarerhvervet. Kontrakter om transportforsikring af gods, køretøjsforsikring og ansvarsforsikring for risici beliggende i Italien må kun indgås af forsikringsvirksomheder etableret i EU. Dette forbehold gælder ikke for international transport, der omfatter import til Italien.</p> <p>SE: Levering af direkte forsikring er kun tilladt gennem en leverandør af forsikringstjenesteydelser, der har særlig tilladelse i Sverige, og forudsat at den udenlandske leverandør af tjenesteydelser og det svenske forsikringsselskab tilhører samme virksomhedskoncern eller har indgået en samarbejdsaftale.</p> <p>ES: For aktuarvirksomhed: bopælskrav og krav om tre års relevant erhvervserfaring.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u></p> <p>AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Ubundet for forsikringsmægling.</p> <p>BG: For direkte forsikring: Bulgarske fysiske og juridiske personer samt udenlandske personer, der udøver forretningsvirksomhed på Bulgariens territorium, må vedrørende deres virksomhed i Bulgarien kun tegne forsikringskontrakter med leverandører, som har tilladelse til at udøve forsikringsvirksomhed i Bulgarien. Forsikringsgodtgørelse som følge af disse kontrakter udbetales i Bulgarien. Ubundet for indskudsforsikring og lignende godtgørelsesordninger samt obligatoriske forsikringsordninger.</p> <p>IT: Kontrakter om transportforsikring af gods, køretøjsforsikring og ansvarsforsikring for risici beliggende i Italien må kun indgås af forsikringsvirksomheder etableret i EU. Dette forbehold gælder ikke for international transport, der omfatter import til Italien.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p><u>B. Bankmæssige og andre finansielle tjenesteydelser (eksklusive forsikring)</u> Alle nedenstående subsektorer</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u></p> <p>AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK: Ubundet, undtagen for levering af finansielle oplysninger samt finansiell databehandling og rådgivning samt dermed beslægtede tjenesteydelser, undtagen mægling.</p> <p>BE: Levering af investeringsrådgivning kræver etablering i Belgien.</p> <p>BG: Eventuelle begrænsninger og betingelser vedrørende brug af telekommunikationsnet.</p> <p>CY: Ubundet, undtagen for handel med værdipapirer, levering af finansielle oplysninger samt finansiell databehandling og rådgivning samt dermed beslægtede tjenesteydelser, undtagen mægling.</p> <p>EE: For modtagelse af indlån: Krav om tilladelse fra Estlands finansielle tilsynsmyndighed og om registrering i henhold til estisk lov som aktieselskab, datterselskab eller filial.</p> <p>EE: Etablering af et specialiseret administrationsselskab er påkrævet til varetagelse af administrationen af investeringsfonde, og kun virksomheder med vedtægtsmæssigt hjemsted i EU kan optræde som depositarer for investeringsfondenes aktiver.</p> <p>LT: Etablering af et specialiseret administrationsselskab er påkrævet til varetagelse af administrationen af investeringsfonde og investeringsselskaber, og kun virksomheder med vedtægtsmæssigt hjemsted i EU kan optræde som depositarer for investeringsfondenes aktiver.</p> <p>IE: Levering af investeringservice eller investeringsrådgivning kræver enten a) tilladelse i Irland, hvilket normalt forudsætter, at enheden er registreret eller er et partnerskab eller en eneforhandler med hovedsæde/forretningssted i Irland (i visse tilfælde er det ikke nødvendigt med en tilladelse, f.eks. når en tjenesteyder fra et tredjeland ikke har nogen handelsmæssig tilstedeværelse i Irland, og tjenesteydelsen ikke leveres til privatpersoner), eller b) tilladelse i en anden EU-medlemsstat i henhold til EU's direktiv om investeringservice.</p> <p>IT: Ubundet for "<i>promotori di servizi finanziari</i>" (sælgere af finansielle tjenesteydelser).</p> <p>LV: Ubundet, undtagen for deltagelse i emission af alle former for værdipapirer, levering af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og rådgivning samt dermed beslægtede tjenesteydelser, undtagen mægling.</p> <p>LT: Pensionsfondsadministration kræver handelsmæssig tilstedeværelse.</p> <p>MT: Ubundet, undtagen for modtagelse af indlån, långivning af alle typer, levering af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og rådgivning samt dermed beslægtede tjenesteydelser, undtagen mægling.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>PL: For tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet programmel er der krav om anvendelse af det offentlige telekommunikationsnet eller en anden autoriseret operatørs net.</p> <p>RO: Ubundet for finansiell leasing, handel med pengemarkedspapirer, handel med fremmed valuta, handel med derivater, valutakurs- og renteinstrumenter, værdipapirer og andre omsætningspapirer og finansielle aktiver, deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, forvaltning af aktiver og afregnings- og clearingsvirksomhed for finansielle aktiver. Betalings- og pengeoverførselsvirksomhed kun tilladt gennem en bank, der er etableret i Rumænien.</p> <p>SI:</p> <p>a) Deltagelse i emission af statsobligationer og pensionsfondsadministration: Ubundet.</p> <p>b) Alle andre subsektorer, undtagen deltagelse i emission af statsobligationer, pensionsfondsadministration, levering og overførsel af finansielle oplysninger og rådgivning samt andre finansielle tjenesteydelser: Ubundet, undtagen med hensyn til indenlandske juridiske enheders og enejeeres accept af kreditter (alle former for lån) og af garantier og forpligtelser fra udenlandske kreditinstitutioner. Udenlandske personer kan kun tilbyde udenlandske værdipapirer gennem indenlandske banker og børsmæglervirksomheder. Medlemmer af den slovenske fondsbørs skal være registreret i Slovenien eller være filialer af udenlandske investeringsselskaber eller banker.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u></p> <p>BG: Eventuelle begrænsninger og betingelser vedrørende brug af telekommunikationsnet.</p> <p>PL: For tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet programmel er der krav om anvendelse af det offentlige telekommunikationsnet eller en anden autoriseret operatørs net.</p>
<p>8. SUNDHEDSVÆSEN OG SOCIALE TJENESTEYDELSER</p> <p>(kun privat finansierede tjenesteydelser)</p>	

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<u>A. Hospitaler</u> (CPC 9311) <u>C. Behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed</u> (CPC 93193)	<u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
<u>D. Sociale tjenesteydelser</u> (CPC 933)	<u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> BE: Ubundet, undtagen for hvilehjem, plejehjem og ældrehjem.
9. TURISME OG REJSERELATEREDE TJENESTEYDELSER	
<u>A. Hoteller, restauranter og catering</u> (CPC 641, CPC 642 og CPC 643) undtagen catering inden for lufttransportsektoren³¹	<u>For leveringsmåde 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet, undtagen for catering. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
<u>B. Rejsebureau- og turoperatørvirksomhed</u> (inklusive turledere)	<u>For leveringsmåde 1</u> BG, HU: Ubundet.

³¹ Catering inden for lufttransportsektoren hører under "Tjenesteydelser i tilknytning til transportvirksomhed" under 12.E.a) "Ground handling-virksomhed".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(CPC 7471)	<u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
<u>C. Turistguidevirksomhed</u> (CPC 7472)	<u>For leveringsmåde 1</u> BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
10. FRITIDS- OG SPORTSAKTIVITETER SAMT KULTURELLE AKTIVITETER (undtagen audiovisuelle tjenesteydelser)	
<u>A. Forlystelsesvirksomhed (herunder teater, levende musik, cirkus og diskoteksvirksomhed)</u> (CPC 9619)	<u>For leveringsmåde 1</u> BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SK, SI: Ubundet. BG: Ubundet, undtagen for underholdning præsteret af teaterinstruktører, sanggrupper, bands og orkestre (CPC 96191), virksomhed udøvet af forfattere, komponister, billedhuggere, entertainere og andre selvstændigt udøvende kunstnere (CPC 96192) og tjenesteydelser i tilknytning til teatervirksomhed (CPC 96193). EE: Ubundet for anden forlystelsesvirksomhed (CPC 96199) undtagen for biografer og teatre. LT, LV: Ubundet undtagen for drift af biografer og teatre (del af CPC 96199)
<u>B. Nyheds- og pressebureauer</u> (CPC 962)	<u>For leveringsmåde 1</u> BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, RO, PL, SI, SK: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	BG, CY, CZ, HU, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Ubundet.
<u>C. Biblioteker, arkiver, museer og anden kulturel virksomhed</u> (CPC 963)	For leveringsmåde 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet. For leveringsmåde 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet.
<u>D. Tjenesteydelser i forbindelse med sport</u> (CPC 9641)	For leveringsmåde 1 og 2 AT: Ubundet for skiskoler og bjergførervirksomhed. BG, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Ubundet. For leveringsmåde 1 CY, EE: Ubundet.
<u>E. Tjenesteydelser i forbindelse med rekreative parker og strande</u> (CPC 96491)	For leveringsmåde 1 og 2 Ingen.
11. TRANSPORTTJENESTEYDELSER	

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>A. Søtransport</p> <p>a) International passagertransport (CPC 7211 undtagen national cabotagesejlads³²).</p> <p>b) International godstransport (CPC 7212 undtagen national cabotagesejlads³³).</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>Ingen.</p>
<p>B. Transport ad indre vandveje</p> <p>a) Passagertransport (CPC 7221 undtagen national cabotagesejlads³⁴).</p> <p>b) Godstransport (CPC 7222 undtagen national cabotagesejlads³⁵).</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>EU: Bestemmelser baseret på eksisterende eller fremtidige aftaler om adgang til indre vandveje (inkl. aftaler om skibsfart på ruten Rhinen-Main-Donau), hvor nogle af trafikrettighederne er forbeholdt operatører, der er etableret i de berørte lande, og som opfylder nationalitetskriterierne for ejerskab. Underlagt bestemmelser om gennemførelse af Mannheim-konventionen om skibsfart på Rhinen.</p> <p>AT: Statsborgerskabskrav for fysiske personers etablering af rederi. Hvis der er tale om etablering som en juridisk person, gælder statsborgerskabskravet flertallet af de administrerende direktører, direktionen og bestyrelsen. Krav om registrering eller permanent etablering i Østrig. Desuden skal hovedparten af aktieandelene være i EU-borgeres besiddelse.</p> <p>BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, MT, RO, SE, SI, SK: Ubundet.</p>

³² Uden at det berører de aktiviteter, der kan betragtes som "cabotage" under den relevante nationale lovgivning, omfatter denne liste ikke nationale "cabotagetjenesteydelser", som antages at dække transport af passagerer eller varer mellem en havn eller et sted i en EU-medlemsstat og en anden havn eller et andet sted i den samme medlemsstat, herunder på dens kontinentalsokkel som defineret i De Forenede Nationers havretskonvention, og trafik, der starter og slutter i samme havn eller på samme sted i en EU-medlemsstat.

³³ Uden at det berører de aktiviteter, der kan betragtes som "cabotage" under den relevante nationale lovgivning, omfatter denne liste ikke nationale "cabotagetjenesteydelser", som antages at dække transport af passagerer eller varer mellem en havn eller et sted i en EU-medlemsstat og en anden havn eller et andet sted i den samme medlemsstat, herunder på dens kontinentalsokkel som defineret i De Forenede Nationers havretskonvention, og trafik, der starter og slutter i samme havn eller på samme sted i en EU-medlemsstat.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
C. Jernbanetransport a) Passagertransport (CPC 7111) b) Godstransport (CPC 7112)	<u>For leveringsmåde 1</u> EU: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
D. Vejtransport a) Passagertransport (CPC 7121 og CPC 7122) b) Godstransport (CPC 7123, undtagen transport af post for egen regning ³⁶)	<u>For leveringsmåde 1</u> EU: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
E. Rørledningstransport af andet end brændstoffer ³⁷	<u>For leveringsmåde 1</u>

³⁴ Uden at det berører de aktiviteter, der kan betragtes som "cabotage" under den relevante nationale lovgivning, omfatter denne liste ikke nationale "cabotagetjenesteydelser", som antages at dække transport af passagerer eller varer mellem en havn eller et sted i en EU-medlemsstat og en anden havn eller et andet sted i den samme medlemsstat, herunder på dens kontinentalsokkel som defineret i De Forenede Nationers havretskonvention, og trafik, der starter og slutter i samme havn eller på samme sted i en EU-medlemsstat.

³⁵ Uden at det berører de aktiviteter, der kan betragtes som "cabotage" under den relevante nationale lovgivning, omfatter denne liste ikke nationale "cabotagetjenesteydelser", som antages at dække transport af passagerer eller varer mellem en havn eller et sted i en EU-medlemsstat og en anden havn eller et andet sted i den samme medlemsstat, herunder på dens kontinentalsokkel som defineret i De Forenede Nationers havretskonvention, og trafik, der starter og slutter i samme havn eller på samme sted i en EU-medlemsstat.

³⁶ Del af CPC 71235, der hører under "Kommunikationsvirksomhed" under 2.A. "Post- og kurervirksomhed".

³⁷ Rørledningstransport af brændstoffer hører under "Energivirksomhed" under 14.B.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(CPC 7139)	<p>EU: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u></p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet.</p>
12. TJENESTEYDELSER I TILKNYTNING TIL TRANSPORTVIRKSOMHED ³⁸	
<p>A. <u>Tjenesteydelser i tilknytning til søtransport</u></p> <p>a) Håndtering af gods inden for søtransport</p> <p>b) Lager- og pakhusvirksomhed (del af CPC 742)</p> <p>c) Tjenesteydelser inden for toldbehandling</p> <p>d) Tjenesteydelser vedrørende containerterminaler og oplagring</p> <p>e) Skibsagenturvirksomhed</p> <p>f) Maritim speditørvirksomhed</p> <p>g) Udlejning af skibe med besætning (CPC 7213)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u></p> <p>EU: Ubundet* for håndtering af gods inden for søtransport og slæbe- og bugservirksomhed.</p> <p>AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Ubundet for udlejning af skibe med besætning.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u></p> <p>Ingen.</p>

³⁸ Omfatter ikke reparation og vedligeholdelse af transportudstyr, der hører under "Forretningsservice" under 1.F.1) 1 til 1.F.1) 4.
* Ubundet på grund af teknisk uigennemførlighed.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>h) Slæbe- og bugservirksomhed (CPC 7214)</p> <p>i) Hjælpetjenesteydelser inden for søtransport (del af CPC 745)</p> <p>j) Andre hjælpetjenesteydelser (del af CPC 749)</p>	
<p><u>B. Tjenesteydelser i tilknytning til transport ad indre vandveje</u></p> <p>a) Godshåndtering (del af CPC 741)</p> <p>b) Lager- og pakhusrvirksomhed (del af CPC 742)</p> <p>c) Godstransportagenturvirksomhed (del af CPC 748)</p> <p>d) Udlejning af skibe med besætning (CPC 7223)</p> <p>e) Slæbe- og bugservirksomhed (CPC 7224)</p> <p>f) Hjælpetjenesteydelser inden for transport ad indre vandveje (del af CPC 745)</p> <p>g) Andre hjælpetjenesteydelser</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>EU: Bestemmelser baseret på eksisterende eller fremtidige aftaler om adgang til indre vandveje (inkl. aftaler om skibsfart på ruten Rhinen-Main-Donau), hvor nogle af trafikrettighederne er forbeholdt operatører, der er etableret i de berørte lande, og som opfylder nationalitetskriterierne for ejerskab. Underlagt bestemmelser om gennemførelse af Mannheim-konventionen om skibsfart på Rhinen.</p> <p>EU: Ubundet for slæbe- og bugservirksomhed.</p> <p><u>For leveringsmåde 1</u></p> <p>AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE: Ubundet for udlejning af skibe med besætning.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(del af CPC 749)	
<p>C. <u>Tjenesteydelser i tilknytning til jernbanetransport</u></p> <p>a) Godshåndtering (del af CPC 741)</p> <p>b) Lager- og pakhusvirksomhed (del af CPC 742)</p> <p>c) Godstransportagenturvirksomhed (del af CPC 748)</p> <p>d) Slæbe- og bugservirksomhed (CPC 7113)</p> <p>e) Hjælpetjenester for jernbanetransport (CPC 743)</p> <p>f) Andre hjælpetjenesteydelser (del af CPC 749)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> EU: Ubundet for slæbe- og bugservirksomhed.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p>D. <u>Tjenesteydelser i tilknytning til vejtransport</u></p> <p>a) Godshåndtering (del af CPC 741)</p> <p>b) Lager- og pakhusvirksomhed (del af CPC 742)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Ubundet for udlejning af erhvervsmotorkøretøjer med fører.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>c) Godstransportagenturvirksomhed (del af CPC 748)</p> <p>d) Udlejning af erhvervsmotorkøretøjer med fører (CPC 7124)</p> <p>e) Hjælpetjenesteydelser inden for vejtransport (CPC 744)</p> <p>f) Andre hjælpetjenesteydelser (del af CPC 749)</p>	
<p><u>E. Tjenesteydelser i tilknytning til lufttransport</u></p>	
<p>a) Godshåndtering (herunder catering)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u> EU: Ubundet, undtagen for catering. <u>For leveringsmåde 2</u> BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK SI: Ubundet.</p>
<p>b) Lager- og pakhvirksomhed (del af CPC 742)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.</p>
<p>c) Godstransportagenturvirksomhed (del af CPC 748)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.</p>
<p>d) Udlejning af luftfartøjer med</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>besætning (CPC 734)</p>	<p>EU: Luftfartøjer, som anvendes af luftfartsselskaber i Den Europæiske Union, skal være registreret i den EU-medlemsstat, som har givet selskabet autorisation, eller andetsteds i EU, hvis den medlemsstat, der udsteder autorisation, tillader dette.</p> <p>For at være registreret, skal luftfartøjet enten være ejet af fysiske personer, som opfylder specifikke nationalitetskriterier, eller af juridiske personer, som opfylder specifikke kriterier vedrørende kapitalforhold og kontrol.</p> <p>Der gælder dog den undtagelse, at et koreansk luftfartsselskab under særlige omstændigheder kan lease luftfartøjer, der er registreret i Korea, til et luftfartsselskab i Den Europæiske Union af hensyn til EU-luftfartsselskabets særlige behov, sæsonbestemte kapacitetsbehov eller for at kunne klare operationelle vanskeligheder, der ikke på rimelig vis kan klares ved at lease luftfartøjer, der er registreret i EU, idet der skal indhentes en godkendelse af begrænset varighed fra den EU-medlemsstat, der har udstedt licens til EU-luftfartsselskabet.</p>
<p>e) Salg og markedsføring f) Edb-reservationssystem (CRS)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1 og 2</u></p> <p>EU: Når EU-luftfartsselskaber ikke sikres en tilsvarende behandling³⁹ svarende til den, som sikres i Den Europæiske Union af CRS-tjenesteydere i Korea, eller når CRS-tjenesteydere i Den Europæiske Union ikke sikres en tilsvarende behandling svarende til den, som sikres i Den Europæiske Union af luftfartsselskaber i Korea, kan der træffes foranstaltninger til at sikre tilsvarende behandling, henholdsvis af CRS-tjenesteydere i Den Europæiske Union til luftfartsselskaber fra Korea eller af EU-luftfartsselskaber til CRS-tjenesteydere fra Korea.</p>
<p><u>F. Tjenesteydelser i tilknytning til rørledningstransport af andet end brændstoffer</u>⁴⁰ a) Lager- og pakhusvirksomhed for andre varer end brændstoffer, der transporteres ad rørledning (del af CPC 742)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1</u></p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u></p> <p>Ingen.</p>

³⁹ "Tilsvarende behandling" forudsætter en ikke-diskriminerende behandling af luftfartsselskaber og CRS-tjenesteydere fra Den Europæiske Union.

⁴⁰ Tjenesteydelser i tilknytning til rørledningstransport af brændstoffer hører under "Energivirksomhed" under 14.C.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
13. ANDEN TRANSPORTVIRKSOMHED	
<u>Levering af kombineret transporttjenesteydelse</u>	Alle medlemsstater undtagen AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK : Ingen, uden at det berører begrænsningerne som anført i denne liste over forpligtelser for en given transportform. AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK : Ubundet.
14. ENERGIVIRKSOMHED	
<u>A. Tjenesteydelser i forbindelse med råstofudvinding</u> (CPC 883) ⁴¹	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.
<u>B. Rørledningstransport af brændstoffer</u> (CPC 7131)	<u>For leveringsmåde 1:</u> EU : Ubundet. <u>For leveringsmåde 2:</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK : Ubundet.

⁴¹ Omfatter følgende tjenesteydelser på honorar- eller kontraktbasis: rådgivning og konsulentbistand vedrørende boring, forberedelser til etablering af boreplads på land, opstilling af boreudstyr på land, borearbejde, tjenesteydelser i tilknytning til borekroner, foringsrør- og rør, boremudderlevering og boremudderdesign, kontrol af faste stoffer i boremudderet, fiskeoperationer og andre specielle operationer nede i borehullet, geologisk assistance og overvågning af borearbejdet på borepladsen, kernetagning, prøveproduktion, operationer udført med stålwireudstyr i borehullet, levering og håndtering af endelig brøndvæske (saltopløsning), levering og installation af udstyr til færdiggørelse af boringen, cementering (pumpning af cement mellem forerør og formation), stimulering (frakturering, syring og højtrykspumpning), brøndoverhaling og brøndreparation, endelig brøndplombering og lukning.
Omfatter ikke direkte adgang til eller udnyttelse af naturressourcer.
Omfatter ikke forberedelser til etablering af boreplads med henblik på boring efter andre ressourcer end olie og gas (CPC 5115), der hører under 3. "Bygge- og anlægsarbejde og hertil knyttet ingeniørvirksomhed".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p><u>C. Lager- og pakhushvirksomhed for brændstoffer, der transporteres ad rørledning</u> (del af CPC 742)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1:</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p><u>D. Engroshandel med faste, flydende og luftformige brændstoffer og lign.</u> (CPC 62271)</p> <p><u>og engroshandel med elektricitet, damp og varmt vand</u></p>	<p><u>For leveringsmåde 1:</u> EU: Ubundet for engroshandel med elektricitet, damp og varmt vand.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p><u>E. Detailhandel med motorbrændstof</u> (CPC 613)</p>	<p><u>For leveringsmåde 1:</u> EU: Ubundet.</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p><u>F. Detailhandel med brændselsolier, flaskegas, kul og træ</u> (CPC 63297)</p> <p><u>og detailhandel med elektricitet, gas (ikke flaskegas), damp og varmt vand</u></p>	<p><u>For leveringsmåde 1:</u> EU: Ubundet for detailhandel med elektricitet, gas (ikke flaskegas), damp og varmt vand. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Ubundet for detailhandel med brændselsolier, flaskegas, kul og træ, undtagen for postordre (ingen for postordre).</p> <p><u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.</p>
<p><u>G. Tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution</u></p>	<p><u>For leveringsmåde 1:</u> EU: Ubundet, undtagen for konsulentvirksomhed (ingen for konsulentvirksomhed).</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(CPC 887)	<u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
15. ANDRE TJENESTEYDELSER, i.a.n.	
a) Vaske-, rensnings- og farvningsvirksomhed (CPC 9701)	<u>For leveringsmåde 1:</u> EU: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
b) Frisørvirksomhed (CPC 97021)	<u>For leveringsmåde 1:</u> EU: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
c) Kosmetisk behandling, manicure og pedicure (CPC 97022)	<u>For leveringsmåde 1:</u> EU: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
d) Anden skønhedspleje i.a.n. (CPC 97029)	<u>For leveringsmåde 1:</u> EU: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
e) Spavirksomhed og ikke-terapeutisk massage, i det omfang formålet er fysisk afslapning og velvære og ikke medicinsk behandling eller genoptræning⁴² (CPC ver. 1.0 97230)	<u>For leveringsmåde 1:</u> EU: Ubundet. <u>For leveringsmåde 2</u> Ingen.
g) Telekommunikationstilslutning (CPC 7543)	<u>For leveringsmåde 1 og 2</u> Ingen.

⁴² Terapeutisk massage og badekurvirksomhed hører under 1.A.h) "Lægevirksomhed og tandlægevirksomhed", 1.A.j) 2. "Virksomhed udøvet af sygeplejersker, fysioterapeuter og paramedicinsk personale" (8.A og 8.C).

BILAG 7-A-2

EU

LISTE OVER FORPLIGTELSER I HENHOLD TIL ARTIKEL 7.13

(ETABLERING)

1. Nedenstående liste over forpligtelser angiver de servicesektorer, som liberaliseres i henhold til artikel 7.13, og de begrænsninger vedrørende markedsadgang og national behandling, der i form af forbehold gælder for etablering og investorer fra Korea inden for disse sektorer. Listen består af følgende elementer:
 - a) første kolonne med en angivelse af den sektor eller subsektor, inden for hvilken EU forpligter sig, og det liberaliserede område, der er omfattet af forbehold, og
 - b) anden kolonne med en beskrivelse af de gældende forbehold.

Der er ingen forpligtelser for etablering i de sektorer eller subsektorer, som er omfattet af aftalen, men ikke er angivet i listen nedenfor.

2. Ved angivelsen af de forskellige sektorer og subsektorer
 - a) forstås der ved "**ISIC rev 3.1**" den internationale standardklassifikation af al erhvervsmæssig virksomhed (International Standard Industrial Classification of all Economic Activities) som fastsat i de statistiske publikationer fra De Forenede Nationers statistiske kontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 4, ISIC REV 3.1, 2002)
 - b) ved "**CPC**" den centrale produktnomenklatur (Central Products Classification) som anført i fodnote 27 til artikel 7.25, og
 - c) ved "**CPC ver. 1.0**" den centrale produktnomenklatur (Central Products Classification) som fastsat i de statistiske publikationer fra De Forenede Nationers statistiske kontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 77, CPC ver 1.0, 1998).
3. Nedenstående liste omfatter ikke bestemmelser vedrørende kvalifikationskrav og -procedurer, tekniske standarder og licenskrav og -procedurer, der ikke begrænser markedsadgangen eller den nationale behandling i den i artikel 7.11 og 7.12 anvendte betydning. Disse bestemmelser (f.eks. kravet om licens, kravet om at levere forsyningspligtigheder, kravet om at opnå godkendelse af kvalifikationer inden for regulerede sektorer, kravet om at bestå specifikke eksamener, herunder sprogexaminer, ikke-diskriminerende krav om, at visse aktiviteter ikke må udøves i miljøbeskyttede områder eller i områder af særlig historisk eller kunstnerisk interesse), finder under alle omstændigheder anvendelse på etablering og investorer fra Korea, selv om de ikke er opført på listen.
4. Nedenstående liste omfatter ikke bestemmelser vedrørende subsidier, der ydes af en af parterne, jf. artikel 7.1, stk. 3.
5. Det er uanset artikel 7.11 ikke nødvendigt at specificere ikke-diskriminerende krav vedrørende virksomheders retlige form i nedenstående liste over forpligtelser vedrørende etablering, for at sådanne kan opretholdes eller indføres af EU.
6. De rettigheder og forpligtelser, der gælder i henhold til nedenstående liste, har ingen selveffektuerende effekt, og de giver således hverken fysiske eller juridiske personer nogen direkte rettigheder.

7. Følgende forkortelser er benyttet i nedenstående liste:

AT	Østrig
BE	Belgien
BG	Bulgarien
CY	Cypern
CZ	Tjekkiet
DE	Tyskland
DK	Danmark
EU	Den Europæiske Union og dens medlemsstater
ES	Spanien
EE	Estland
FI	Finland
FR	Frankrig
EL	Grækenland
HU	Ungarn
IE	Irland
IT	Italien
LV	Letland
LT	Litauen
LU	Luxembourg
MT	Malta
NL	Nederlandene
PL	Polen
PT	Portugal
RO	Rumænien
SK	Slovakiet
SI	Slovenien
SE	Sverige
UK	Det Forenede Kongerige

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
ALLE SEKTORER	<p style="text-align: center;"><u>Fast ejendom</u></p> <p>Alle medlemsstater undtagen AT, BG, CY, CZ, DK, EE, EL, FI, HU, IE, IT, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Ingen</p> <p>AT: Erhvervelse, køb samt leje eller leasing af fast ejendom af udenlandske fysiske personer og juridiske personer kræver tilladelse fra de kompetente regionale myndigheder (<i>Länder</i>), som ser på, om det berører vigtige økonomiske, sociale eller kulturelle interesser.</p> <p>BG: Udenlandske fysiske og juridiske personer (herunder filialer) kan ikke erhverve ejendomsret til jord. Bulgarske juridiske personer med udenlandsk deltagelse kan ikke erhverve ejendomsret til landbrugsjord.</p> <p>Udenlandske juridiske personer og udenlandske statsborgere med fast bopæl i udlandet kan erhverve ejendomsret til bygninger og begrænsede ejendomsrettigheder⁴³ til fast ejendom efter tilladelse fra finansministeriet. Dette krav gælder ikke personer, som har foretaget investeringer i Bulgarien.</p> <p>Udenlandske statsborgere med fast bopæl i udlandet, udenlandske juridiske personer og virksomheder, i hvilke den udenlandske aktieandel sikrer flertal ved vedtagelse af beslutninger eller blokering af beslutninger, kan erhverve ejendomsret til fast ejendom i specifikke geografiske regioner, som udvælges af ministerrådet, med forbehold af tilladelse.</p> <p>CY: Ubundet.</p> <p>CZ: Begrænsninger for udenlandske fysiske og juridiske enheders erhvervelse af fast ejendom. Udenlandske enheder kan erhverve fast ejendom gennem etablering af tjekkiske juridiske enheder eller deltagelse i joint ventures. Der kræves tilladelse til udenlandske enheders erhvervelse af jord.</p> <p>DK: Begrænsninger for fysiske og juridiske enheders køb af fast ejendom, når disse ikke har fast bopæl i landet. Begrænsninger for udenlandske fysiske og juridiske enheders køb af landbrugsejendom.</p> <p>EE: Ubundet for erhvervelse af landbrugsjord og skove⁴⁴.</p>

⁴³ I bulgarsk ejendomslovgivning anerkendes følgende begrænsede ejendomsrettigheder: brugsret, bygningsret, ret til at opføre overbygninger og servitutter.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>EL: Ifølge lov nr. 1892/90 kræves der tilladelse fra forsvarsministeriet til statsborgere, der ønsker at erhverve jord i grænseområder. Ifølge administrativ praksis er det let at få tilladelse til direkte investeringer.</p> <p>FI: (<u>Ålandsøerne</u>): Restriktioner med hensyn til retten for fysiske personer, som ikke har regionalt borgerskab på Åland, og for juridiske personer til at erhverve og besidde fast ejendom på Ålandsøerne uden tilladelse fra de kompetente myndigheder på øerne. Restriktioner med hensyn til etableringsretten og retten til at levere tjenesteydelser for fysiske personer, som ikke har regionalt borgerskab på Åland, eller for juridiske personer, som ikke har tilladelse fra de kompetente myndigheder på Ålandsøerne.</p> <p>HU: Begrænsninger for udenlandske investorers adgang til erhvervelse af jord og fast ejendom⁴⁵.</p> <p>IE: Forudgående skriftlig tilladelse fra <i>Land Commission</i> er nødvendig i forbindelse med indenlandske eller udenlandske selskabers eller udenlandske statsborgeres erhvervelse af interesser i irsk jord. Når sådan jord er bestemt til industriel anvendelse (bortset fra landbrugsindustri), frafaldes dette krav på betingelse af, at ministeriet for erhverv, handel og beskæftigelse udsteder et certifikat. Denne lov finder ikke anvendelse på jord inden for byområder.</p> <p>IT: Udenlandske fysiske eller juridiske personers køb af fast ejendom er underlagt et krav om gensidighed.</p> <p>LV: Ubundet i forbindelse med erhvervelse af jord; jordleasing på ikke over 99 år er tilladt.</p> <p>LT: Ubundet for erhvervelse af jord.⁴⁶</p> <p>MT: Kravene i Maltas lovgivning og forskrifter vedrørende erhvervelse af fast ejendom vil fortsat gælde.</p>

⁴⁴ Disse begrænsninger er med hensyn til servicesektorerne ikke mere omfattende end de begrænsninger, der gælder i henhold til de eksisterende GATS-forpligtelser.

⁴⁵ Disse begrænsninger er med hensyn til servicesektorerne ikke mere omfattende end de begrænsninger, der gælder i henhold til de eksisterende GATS-forpligtelser.

⁴⁶ Disse begrænsninger er med hensyn til servicesektorerne ikke mere omfattende end de begrænsninger, der gælder i henhold til de eksisterende GATS-forpligtelser.

⁴⁷ Ifølge loven om erhvervselskaber betragtes filialer etableret i Republikken Slovenien ikke som juridiske personer, men hvad angår deres virke, behandles de på samme måde som et datterselskab, hvilket er i overensstemmelse med artikel XXVIII, litra g), i GATS.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>PL: Der kræves tilladelse til udenlandske fysiske eller juridiske personers direkte og indirekte erhvervelse af fast ejendom.</p> <p>Ubundet i forbindelse med erhvervelse af statsejet ejendom (f.eks. bestemmelserne for privatiseringsprocessen).</p> <p>RO: Fysiske personer uden rumænsk statsborgerskab, som er bosiddende i Rumænien, samt juridiske personer uden rumænsk nationalitet med hovedkvarter i Rumænien kan ikke erhverve ejendomsret til jord på basis af kontrakter mellem levende personer (inter vivos).</p> <p>SI: Juridiske personer, der er etableret i Republikken Slovenien og har udenlandsk kapitaldeltagelse, kan erhverve fast ejendom på Republikken Sloveniens territorium. Udenlandske personers filialer⁴⁷ i Republikken Slovenien kan kun erhverve fast ejendom (undtagen jord), som er nødvendig til udøvelsen af de økonomiske aktiviteter, med henblik på hvilke de er etableret. Der kræves særlig tilladelse til, at selskaber, hvor majoriteten af kapital eller stemmerettigheder direkte eller indirekte tilhører juridiske personer eller statsborgere fra den anden part, kan eje fast ejendom i områder 10 km op til grænserne.</p> <p>SK: Begrænsninger for udenlandske fysiske og juridiske enheders erhvervelse af fast ejendom. Udenlandske enheder kan erhverve fast ejendom gennem etablering af slovakiske juridiske enheder eller deltagelse i joint ventures. Ubundet for erhvervelse af jord.</p>
ALLE SEKTORER	<p style="text-align: center;"><u>Offentlige forsyningsvirksomheder</u></p> <p>EU: Erhvervsvirksomheder, der betragtes som offentlige forsyningsvirksomheder på nationalt eller lokalt plan, kan være genstand for offentlige monopoler eller eksklusive rettigheder, som indrømmes private operatører^{48 49}.</p>
ALLE SEKTORER	<p style="text-align: center;"><u>Etableringsformer</u></p>

⁴⁸ Da der også ofte findes offentlige forsyningsvirksomheder på niveauer under centraladministrationen, er en detaljeret og udtømmende opregning efter sektor ikke praktisk mulig. For at fremme forståelsen vil der i specifikke fodnoter i denne liste over forpligtelser være en illustrativ og ikke-udtømmende angivelse af de sektorer, hvor de offentlige forsyningsvirksomheder spiller en betydningsfuld rolle.

⁴⁹ Denne begrænsning finder ikke anvendelse på telekommunikation og edb-tjenester og edb-relaterede tjenester.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>EU: Den behandling, der indrømmes datterselskaber (af koreanske selskaber), der er stiftet i overensstemmelse med en EU-medlemsstats lovgivning, og som har deres forretningssted, centraladministration eller hovedvirksomhed i EU, anvendes ikke for filialer og agenturer oprettet i en medlemsstat af et koreansk selskab⁵⁰.</p> <p>BG: Der kræves tilladelse til etablering af filialer.</p> <p>EE: Mindst halvdelen af bestyrelsesmedlemmerne skal have bopæl i Den Europæiske Union.</p> <p>FI: En koreansk statsborger, der driver forretning som partner i et finsk kommanditselskab eller interessentskab, skal have en tilladelse til at drive forretning og have fast bopæl i Den Europæiske Union. For alle sektorer undtagen telekommunikationstjenester er der krav om statsborgerskab og bopæl for mindst halvdelen af de ordinære medlemmer og suppleanterne i bestyrelsen. Der kan dog indrømmes fritagelse for visse virksomheder. For telekommunikationstjenester er der krav om fast bopæl for halvdelen af stifterne og halvdelen af bestyrelsesmedlemmerne. Hvis stifterne er en juridisk person, stilles der bopælskrav for denne. Hvis en koreansk organisation agter at drive virksomhed eller forretning ved at etablere en filial i Finland, er det nødvendigt med en tilladelse hertil. En koreansk organisation eller fysisk person, der ikke er EU-statsborger, og som ønsker at stifte et selskab med begrænset ansvar, skal indhente en tilladelse hertil.</p> <p>IT: Adgang til industri-, handels- eller håndværksvirksomhed er betinget af en opholdstilladelse og en særlig tilladelse til erhvervsudøvelse.</p> <p>BG, PL: De aktiviteter, der udøves af et repræsentationskontor, må kun omfatte reklame og fremme af det udenlandske moderselskab, som kontoret repræsenterer.</p> <p>PL: Bortset fra finansielle tjenesteydelser, ubundet for filialer. Koreanske investorer kan kun iværksætte og udøve erhvervsvirksomhed i form af kommanditselskaber, kommanditaktieselskaber, anpartsselskaber og aktieselskaber (i tilfælde af juridiske tjenesteydelser kun i form af interessentskaber og kommanditselskaber).</p> <p>RO: Eneadministratoren eller bestyrelsesformanden samt halvdelen af det samlede antal administratorer af handelsselskaber skal være rumænske statsborgere, medmindre andet er fastsat i selskabskontrakten eller selskabets vedtægter. Flertallet af handelsselskabers revisorer og deres stedfortrædere skal være rumænske statsborgere.</p> <p>SE: Et koreansk selskab (som ikke har etableret en juridisk enhed i Sverige) skal gennemføre sine kommercielle transaktioner</p>

⁵⁰

I overensstemmelse med artikel 54 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde betragtes disse datterselskaber som juridiske personer i Den Europæiske Union. Hvis de har en reel og vedvarende forbindelse med Den Europæiske Unions økonomi, er de omfattet af EU's indre marked, hvilket f.eks. betyder, at de frit kan etablere sig og levere tjenesteydelser i alle EU-medlemsstater.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>gennem en filial, der er etableret i Sverige med uafhængig ledelse og separate regnskaber. Byggeprojekter med en varighed på mindre end et år er fritaget for kravene om etablering af en filial eller udpegning af en repræsentant med bopæl i landet. Der kan etableres et selskab med begrænset ansvar (aktieselskab) af en eller flere stiftere. En stiftende part skal enten have bopæl i Sverige eller være en svensk juridisk enhed. Et partnerskab kan kun optræde som stiftende part, hvis hver enkelt partner har bopæl i Sverige. Tilsvarende betingelser gælder for etablering af alle andre former for juridiske enheder. Mindst 50 % af medlemmerne af bestyrelsen skal have bopæl i Sverige. Udenlandske personer eller svenske statsborgere, der ikke har bopæl i Sverige, og som ønsker at gennemføre kommercielle transaktioner i Sverige, skal udpege en repræsentant med bopæl i landet, som er ansvarlig for disse transaktioner, og vedkommende skal registreres som sådan hos den lokale myndighed. Bopælskravet kan fraviges, hvis det kan dokumenteres, at det ikke er relevant i en given situation.</p> <p>SI: Koreanske selskabers etablering af filialer er betinget af, at moderselskabet har været registreret på et dommerkontor i oprindelseslandet i mindst et år.</p> <p>SK: En koreansk fysisk person, hvis navn skal registreres i handelsregisteret som en person, der er bemyndiget til at handle på vegne af den erhvervsdrivende, skal forelægge en opholdstilladelse for Den Slovakiske Republik.</p>
ALLE SEKTORER	<p style="text-align: center;"><u>Investeringer</u></p> <p>ES: I forbindelse med investering i Spanien foretaget af udenlandske statslige eller udenlandske offentlige enheder⁵¹ enten direkte eller gennem virksomheder eller enheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af udenlandske regeringer, kræves der forudgående tilladelse fra regeringen.</p> <p>BG: I virksomheder, hvor det offentliges (stat eller kommune) andel i egenkapitalen overstiger 30 %, kræves der tilladelse til overførsel af disse andele til tredjemand. Visse former for erhvervsvirksomhed i forbindelse med udnyttelse eller anvendelse af statslig eller offentlig ejendom kan udøves på grundlag af koncessioner, som indrømmes i henhold til loven om koncessioner. Udenlandske investorer kan ikke deltage i privatiseringer. Udenlandske investorer og bulgarske juridiske personer med kontrollerende koreansk deltagelse skal have en tilladelse for at kunne a) efterforske, udvikle eller udvinde naturressourcer i territorialfarvande, kontinentalsoklen eller den eksklusive økonomiske zone og b) erhverve en kontrollerende andel i virksomheder, der udøver en af de under litra a) anførte aktiviteter.</p> <p>FR: Der gælder følgende regler for koreansk erhvervelse af over 33,33 % af kapitalandele eller stemmerettigheder i allerede etablerede franske virksomheder eller 20 % af offentligt noterede franske selskaber:</p>

⁵¹ Denne form for investering indebærer ikke alene økonomiske interesser men også ikke-økonomiske interesser for de pågældende enheder.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>- investeringer på mindre end 7,6 mio. EUR i franske virksomheder med en omsætning på ikke over 76 mio. EUR kan frit foretages efter en frist på 15 dage efter forudgående meddelelse og kontrol af disse beløb.</p> <p>- efter udløbet af en periode på en måned efter forudgående anmeldelse gives tilladelsen stiltiende for andre investeringer, medmindre ministeriet for økonomiske anliggender under ekstraordinære omstændigheder har udøvet sin ret til at udsætte investeringen.</p> <p>Udenlandsk deltagelse i nyligt privatiserede virksomheder kan begrænses til et varierende beløb, der fastsættes af den franske regering fra sag til sag, af den aktiekapital, der udbydes til offentligheden. For etablering af visse former for handels-, industri- og håndværksvirksomhed kræves der en særlig tilladelse, hvis den administrerende direktør ikke har fast opholdstilladelse.</p> <p>FI: Koreanske ejeres erhvervelse af kapitalandele, hvormed der opnås mere end en tredjedel af stemmerettighederne i et større finsk selskab eller en større forretningsvirksomhed (med mere end 1 000 ansatte eller med en omsætning på over 168 mio. EUR eller med en samlet balance⁵² på over 168 mio. EUR), kræver de finske myndigheders godkendelse. Godkendelsen kan kun afvises, hvis der er en vigtig national interesse på spil. Disse begrænsninger gælder ikke telekommunikationstjenester.</p> <p>HU: Ubundet for koreansk deltagelse i nyligt privatiserede selskaber.</p> <p>IT: Der kan indrømmes eller opretholdes eksklusive rettigheder for nyligt privatiserede virksomheder. Stemmerettighederne i nyligt privatiserede virksomheder kan begrænses i visse tilfælde. I en periode på fem år efter datoen for denne aftales ikrafttrædelse kan der i forbindelse med erhvervelse af store kapitalandele i virksomheder, der opererer inden for forsvar, transport, telekommunikation og energi, stilles krav om de kompetente myndigheders godkendelse.</p>
ALLE SEKTORER	<p style="text-align: center;"><u>Geografiske zoner</u></p> <p>FI: Der er på Ålandsøerne begrænsninger af etableringsretten for fysiske personer, som ikke har regionalt borgerskab på Åland, og for juridiske personer uden tilladelse fra de kompetente myndigheder på øerne.</p>
1. LANDBRUG, JAGT, SKOVBRUG	
<u>A. Landbrug, jagt</u> (ISIC rev 3.1: 011, 012, 013, 014,	AT, HU, MT, RO: Ubundet for landbrugsaktiviteter

⁵² Samlet sum af aktiver eller samlet sum af gæld plus kapital.

⁵³ Rådgivning og konsulentvirksomhed inden for landbrug, jagt, skovbrug og fiskeri hører under "Forretningservice" under 6.F.f) og 6.F.g).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
015) undtagen rådgivning og konsulentvirksomhed ⁵³	<p>CY: Op til 49 % koreansk deltagelse tilladt.</p> <p>FR: Koreanske statsborgeres etablering af landbrugsbedrifter og koreanske investorers erhvervelse af vinmarker kræver tilladelse.</p> <p>IE: Koreanske residenters etablering inden for møllevirksomhed kræver tilladelse.</p>
<p><u>B. Skovbrug og skovning</u></p> <p>(ISIC rev 3.1: 020) undtagen rådgivning og konsulentvirksomhed⁵⁴</p>	<p>BG: Ubundet for skovningsaktiviteter.</p>
<p>2. FISKERI OG AKVAKULTUR</p> <p>(ISIC rev.3.1: 0501, 0502) undtagen rådgivning og konsulentvirksomhed⁵⁵</p>	<p>Ubundet.</p>
<p>3. RÅSTOFUDVINDING⁵⁶</p> <p><u>A. Udvinning af kul og brunkul; udvinning af tørv</u></p> <p>(ISIC rev 3.1: 10)</p> <p><u>B. Udvinning af råolie og naturgas</u>⁵⁷</p>	<p>EU: Ubundet for juridiske personer, der kontrolleres⁵⁸ af fysiske eller juridiske personer fra et land uden for EU, der repræsenterer mere end 5 % af EU's import af olie eller naturgas. Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person). Ubundet for udvinning af råolie og naturgas.</p>

⁵⁴ Rådgivning og konsulentvirksomhed inden for landbrug, jagt, skovbrug og fiskeri hører under "Forretningsservice" under 6.F.f) og 6.F.g).

⁵⁵ Rådgivning og konsulentvirksomhed inden for landbrug, jagt, skovbrug og fiskeri hører under "Forretningsservice" under 6.F.f) og 6.F.g).

⁵⁶ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

⁵⁷ Omfatter ikke tjenesteydelser i forbindelse med råstofudvinning på honorar- eller kontraktbasis på olie- og gasfelter, som hører under "Energivirksomhed" under 19.A.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(ISIC rev 3.1: 1110) <u>C. Brydning af metalholdige malme</u> (ISIC rev 3.1: 13) <u>D. Anden råstofudvinding</u> (ISIC rev 3.1: 14)	
4. FREMSTILLINGS- VIRKSOMHED ⁵⁹	
<u>A. Fremstilling af næringsmidler og drikkevarer</u> (ISIC rev 3.1: 15)	Ingen.
<u>B. Fremstilling af tobaksprodukter</u> (ISIC rev 3.1: 16)	Ingen.
<u>C. Tekstilindustri</u> (ISIC rev 3.1: 17)	Ingen.
<u>D. Fremstilling af</u>	Ingen.

⁵⁸ En juridisk person kontrolleres af en anden fysisk eller juridisk person eller andre fysiske eller juridiske personer, hvis denne eller disse har beføjelse til at udpege et flertal af bestyrelsesmedlemmerne eller på anden måde lovligt styre de afgørelser, der træffes. Især anses ejerskabet af over 50 % af en juridisk persons kapitalandele for at udgøre kontrol.

⁵⁹ Omfatter ikke rådgivningsvirksomhed i forbindelse med fremstillingsvirksomhed, der hører under "Forretningsservice" under 6.F.h).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<u>beklædningsartikler; beredning og farvning af pelskind</u> (ISIC rev 3.1: 18)	
<u>E. Garvning og beredning af læder; fremstilling af tasker, kufferter, fodtøj mv.</u> (ISIC rev 3.1: 19)	Ingen.
<u>F. Fremstilling af træ og varer af træ og kork undtagen møbler; fremstilling af varer af strå og flettematerialer</u> (ISIC rev 3.1: 20)	Ingen.
<u>G. Fremstilling af papir og papirvarer</u> (ISIC rev 3.1: 21)	Ingen.
<u>H. Forlagsvirksomhed, trykning og reproduktion af indspillede medier</u> ⁶⁰ (ISIC rev 3.1: 22 undtagen forlagsvirksomhed og trykning på honorar- eller kontraktbasis ⁶¹)	IT: Statsborgerskabskrav for ejere af forlagsvirksomheder og trykkerier.

⁶⁰ Denne sektor er begrænset til fremstillingsaktiviteter. Den omfatter ikke aktiviteter inden for det audiovisuelle område eller som har et kulturelt indhold.

⁶¹ Forlagsvirksomhed og trykning på honorar- eller kontraktbasis hører under "Forretningsservice" under 6.F.p).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<u>I. Fremstilling af koks mv.</u> (ISIC rev 3.1: 231)	Ingen.
<u>J. Fremstilling af raffinerede olieprodukter</u> ⁶² (ISIC rev 3.1: 232)	EU: Ubundet for juridiske personer, der kontrolleres ⁶³ af fysiske eller juridiske personer fra et land uden for EU, der repræsenterer mere end 5 % af EU's import af olie eller naturgas. Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person).
<u>K. Fremstilling af kemiske produkter, undtagen eksplosive stoffer</u> (ISIC rev 3.1: 24 undtagen fremstilling af eksplosive stoffer)	Ingen.
<u>L. Fremstilling af gummi- og plastprodukter</u> (ISIC rev 3.1: 25)	Ingen.
<u>M. Fremstilling af andre ikke-metalholdige mineralske produkter</u> (ISIC rev 3.1: 26)	Ingen.
<u>N. Fremstilling af metal</u>	Ingen.

⁶² Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

⁶³ En juridisk person kontrolleres af en anden fysisk eller juridisk person eller andre fysiske eller juridiske personer, hvis denne eller disse har beføjelse til at udpege et flertal af bestyrelsesmedlemmerne eller på anden måde lovligt styre de afgørelser, der træffes. Især anses ejerskabet af over 50 % af en juridisk persons kapitalandele for at udgøre kontrol.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(ISIC rev 3.1: 27)	
<u>O. Jern- og metalvareindustri, undtagen maskiner og udstyr</u> (ISIC rev 3.1: 28)	Ingen.
<u>P. Fremstilling af maskiner</u>	
a) Fremstilling af maskiner til generelle formål (ISIC rev 3.1: 291)	Ingen.
b) Fremstilling af maskiner til særlige formål, undtagen våben og ammunition (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Ingen.
c) Fremstilling af husholdningsartikler i.a.n. (ISIC rev 3.1: 293)	Ingen.
d) Fremstilling af kontormaskiner og edb-udstyr (ISIC rev 3.1: 30)	Ingen.
e) Fremstilling af elektriske maskiner og apparater i.a.n. (ISIC rev 3.1: 31)	Ingen.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
f) Fremstilling af telemateriel (ISIC rev 3.1: 32)	Ingen.
<u>Q. Fremstilling af medicinske instrumenter, præcisionsinstrumenter og optiske instrumenter samt ure</u> (ISIC rev 3.1: 33)	Ingen.
<u>R. Fremstilling af motorkøretøjer, påhængsvogne og sættevogne</u> (ISIC rev 3.1: 34)	Ingen.
<u>S. Fremstilling af andet transportudstyr (ikke-militært)</u> (ISIC rev 3.1: 35 undtagen fremstilling af krigsskibe, krigsfly og andet transportudstyr til militære formål)	Ingen.
<u>T. Fremstilling af møbler; fremstillingsvirksomhed i.a.n.</u> (ISIC rev 3.1: 361, 369)	Ingen.
<u>U. Genbrug</u> (ISIC rev 3.1: 37)	Ingen.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
5. PRODUKTION; TRANSPORT OG DISTRIBUTION FOR EGEN REGNING AF ELEKTRICITET, GAS, DAMP OG VARMT VAND ⁶⁴ (UNDTAGEN ATOMENERGIPRODUKTION)	
<u>A. Produktion af elektricitet, transport og distribution af elektricitet for egen regning</u> (del af ISIC rev 3.1: 4010) ⁶⁵	EU: Ubundet.
<u>B. Produktion af gas, distribution af luftformige brændstoffer gennem rørledninger for egen regning</u> (del af ISIC rev 3.1: 4020) ⁶⁶	EU: Ubundet.
<u>C. Produktion af damp og varmt vand, distribution af damp og varmt vand for egen</u>	EU: Ubundet for juridiske personer, der kontrolleres ⁶⁸ af fysiske eller juridiske personer fra et land uden for EU, der repræsenterer mere end 5 % af EU's import af olie eller naturgas. Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person).

⁶⁴ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

⁶⁵ Omfatter ikke drift af transport- og distributionssystemer til elektricitet på honorar- eller kontraktbasis, som hører under "Energivirksomhed".

⁶⁶ Omfatter ikke transport af naturgas og luftformige brændstoffer gennem rørledninger, transport og distribution af gas på honorar- eller kontraktbasis eller salg af gas og luftformige brændstoffer, der hører under "Energivirksomhed".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
regning (del af ISIC rev 3.1: 4030) ⁶⁷	
6. TJENESTEYDELSER TIL VIRKSOMHEDERNE	
A. Liberale tjenesteydelser	
a) Juridiske tjenesteydelser (CPC 861) ⁶⁹ undtagen juridisk rådgivning og juridisk dokumentation og	AT: Koreanske advokater (som skal være fuldt kvalificerede i Korea) må ikke have over 25 % kapitalandele i driftsresultaterne i et advokatfirma. De må ikke have afgørende indflydelse på de beslutninger, der træffes i firmaet. BE: Der gælder visse kvoter for møderetten ved " <i>Cour de cassation</i> " i ikke-kriminalsager. FR: Der gælder visse kvoter for advokaters adgang til at fungere som " <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> " og " <i>avocat auprès du</i>

⁶⁷ Omfatter ikke transport og distribution af damp og varmt vand på honorar- eller kontraktbasis eller salg af damp og varmt vand, der hører under "Energivirksomhed".

⁶⁸ En juridisk person kontrolleres af en anden fysisk eller juridisk person eller andre fysiske eller juridiske personer, hvis denne eller disse har beføjelse til at udpege et flertal af bestyrelsesmedlemmerne eller på anden måde lovligt styre de afgørelser, der træffes. Især anses ejerskabet af over 50 % af en juridisk persons kapitalandele for at udgøre kontrol.

⁶⁹ Omfatter juridisk rådgivning, juridisk repræsentation, juridisk voldgift og forlig/mægling, juridisk dokumentation og certificering. Levering af juridiske tjenesteydelser er kun tilladt for så vidt angår folkeretten, EU-ret og lovgivningen i ethvert retsområde, hvor serviceyderen eller dennes personale er kvalificeret til at fungere som advokat og, ligesom for leveringen af andre ydelser, er omfattet de licenskrav og -procedurer, der finder anvendelse i EU-medlemsstaterne. For advokater, der leverer juridiske tjenesteydelser for så vidt angår folkeretten og fremmed ret, kan disse licens- og procedurekrav bl.a. være krav om overensstemmelse med de lokale etiske regler, brug af hjemlandets advokattitel (medmindre den pågældende titel er blevet anerkendt som værende i overensstemmelse med værtslandets titel), overholdelse af de relevante forsikringskrav, simpel registrering hos værtslandets advokatsamfund eller simpel optagelse i værtslandets advokatsamfund gennem en egnethedsprøve og en juridisk bopæl eller erhvervsbopæl i værtslandet. Juridiske tjenesteydelser for så vidt angår EU-ret skal i princippet leveres af eller gennem en fuldt kvalificeret advokat, som tilhører et advokatsamfund i en EU-medlemsstat, og som handler personligt, og juridiske tjenesteydelser for så vidt angår lovgivningen i en EU-medlemsstat skal i princippet leveres af eller gennem en fuldt kvalificeret advokat, som tilhører advokatsamfundet i den pågældende medlemsstat, og som handler personligt. Det kan derfor være nødvendigt at være fuldgældigt medlem af advokatsamfundet i den pågældende EU-medlemsstat for at få møderet ved domstolene eller andre kompetente myndigheder i EU, eftersom det medfører anvendelse af retsplejereglerne inden for EU-ret og national ret. Udenlandske advokater, der ikke er fuldgældige medlemmer af advokatsamfundet, kan imidlertid i visse medlemsstater i forbindelse med civile søgsmål repræsentere en part, der er statsborger i den pågældende medlemsstat eller i den medlemsstat, hvor advokaten har sin autorisation.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>certificering, der udøves af selvstændige inden for de juridiske erhverv, der udøver offentlige funktioner, herunder notarer, fogeder ("huissiers de justice") eller andre myndighedspersoner ("officiers publics et ministériels")</p>	<p><i>Conseil d'Etat</i>.</p> <p>DK: Kun advokater med autorisation til at virke i Danmark og advokatfirmaer registreret i Danmark kan have kapitalandele i et dansk advokatfirma. Kun advokater med autorisation til at virke i Danmark kan have sæde i bestyrelsen eller tage del i ledelsen af et dansk advokatfirma. Krav om at have bestået en dansk juridisk prøve for at få autorisation til at virke i Danmark.</p> <p>FR: Visse retlige former ("<i>association d'avocats</i>" og "<i>société en participation d'avocat</i>") er forbeholdt advokater, der er fulgyldige medlemmer af advokatsamfundet i Frankrig. I et advokatfirma, der leverer tjenesteydelser for så vidt angår fransk ret eller EU-ret, skal mindst 75 % af de partnere, der besidder 75 % af andelene, være fulgyldige medlemmer af advokatsamfundet i Frankrig.</p> <p>HU: Handelsmæssig tilstedeværelse skal antage form af partnerskab med en ungarsk procederende advokat (<i>ügyvéd</i>) eller et advokatkontor (<i>ügyvédi iroda</i>) eller et repræsentationskontor.</p> <p>PL: Mens andre typer retlige former kan anvendes af advokater fra EU, har udenlandske advokater kun mulighed for at oprette interessentskaber og kommanditselskaber.</p>
<p>b) 1. Regnskabsvæsen- og bogholderivirksomhed (CPC 86212 undtagen "revisionsvirksomhed", CPC 86213, CPC 86219 og CPC 86220)</p>	<p>AT: Koreanske regnskabsførere (som skal være autoriserede efter koreansk lovgivning) må ikke have kapitalandele i driftsresultaterne i en østrigsk juridisk enhed, som overstiger 25 %, hvis ikke de er medlemmer af en faglig organisation i Østrig.</p> <p>CY: Tilladelse er underlagt økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: beskæftigelsessituationen i subsektoren.</p> <p>DK: Udenlandske regnskabsførere kan indgå partnerskaber med danske registrerede regnskabsførere efter tilladelse fra Erhvervs- og Selskabsstyrelsen.</p>
<p>b) 2. Revisionsvirksomhed (CPC 86211 og 86212 undtagen regnskabsvæsen)</p>	<p>AT: Koreanske regnskabsførere (som skal være autoriserede efter koreansk lovgivning) må ikke have kapitalandele i driftsresultaterne i en østrigsk juridisk enhed, som overstiger 25 %, hvis ikke de er medlemmer af en faglig organisation i Østrig.</p> <p>CY: Tilladelse er underlagt økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: beskæftigelsessituationen i subsektoren.</p> <p>CZ og SK: Mindst 60 % af kapitalandelene eller stemmerettighederne er forbeholdt nationale statsborgere.</p> <p>DK: Udenlandske regnskabsførere kan indgå partnerskaber med danske registrerede regnskabsførere efter tilladelse fra Erhvervs- og Selskabsstyrelsen.</p> <p>FI: Bopælskrav for mindst én af revisorerne i et finsk aktieselskab.</p> <p>LV: I et firma med edsvorne revisorer skal over 50 % af den stemmeberettigede kapital ejes af edsvorne revisorer eller firmaer med</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>edsvorne revisorer fra EU.</p> <p>LT: Mindst 75 % af kapitalandelene skal ejes af revisorer eller revisionsfirmaer, der er hjemmehørende i EU.</p> <p>SE: Kun revisorer, der er godkendt i Sverige, må udøve juridisk revisionsvirksomhed i visse juridiske enheder, bl.a. i alle aktieselskaber. Kun disse personer kan være aktieejere eller danne partnerskab i virksomheder, der foretager autoriseret revision (til offentligt brug). Godkendelse underlagt bopælskrav.</p> <p>SI: Udenlandske personer i et revisionselskab må ikke eje over 49 % af egenkapitalen.</p>
<p>c) Skatterådgivning (CPC 863)⁷⁰</p>	<p>AT: Koreanske skatterådgivere (som skal være autoriserede efter koreansk lovgivning) må ikke have over 25 % aktieandele og andele i driftsresultaterne i en østrigsk juridisk enhed. Dette gælder kun for personer, der ikke er medlemmer af den østrigske erhvervsorganisation.</p> <p>CY: Tilladelse er underlagt økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: beskæftigelsessituationen i subsektoren.</p>
<p>d) Arkitektvirksomhed og e) Byplanlægning og landskabsarkitektur (CPC 8671 og CPC 8674)</p>	<p>BG: For projekter af national eller regional betydning må koreanske investorer kun levere tjenesteydelser i partnerskab med eller som underkontrahent til lokale investorer.</p> <p>LV: Der kræves 3 års praksis i Letland inden for projektering og en universitetsgrad for at opnå licens til at drive arkitektvirksomhed med fuldt juridisk ansvar og rettigheder til at undertegne projektkontrakter.</p>
<p>f) Ingeniørvirksomhed og g) Integreret ingeniørvirksomhed (CPC 8672 og CPC 8673)</p>	<p>BG: For projekter af national eller regional betydning må koreanske investorer kun levere tjenesteydelser i partnerskab med eller som underkontrahent til lokale investorer.</p>

⁷⁰ Omfatter ikke juridisk rådgivning og juridisk repræsentation i skattesager, som hører under 1.A.a) "Juridiske tjenesteydelser".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>h) Lægevirksomhed (herunder psykologvirksomhed) og tandlægevirksomhed (CPC 9312 og en del af CPC 85201)</p>	<p>CY, EE, FI, MT: Ubundet.</p> <p>AT: Ubundet, undtagen for tandlægevirksomhed og psykologer og psykoterapeuter, og ingen forbehold for tandlægevirksomhed og psykologer og psykoterapeuter.</p> <p>DE: Økonomisk behovsprøve for læger og tandlæger, som har tilladelse til at behandle medlemmer af offentlige sygesikringsordninger. Hovedkriterier: Mangel på læger og tandlæger i det pågældende område.</p> <p>FR: Mens andre typer retlige former kan anvendes af investorer fra EU, har koreanske investorer kun adgang til de retlige former "<i>société d'exercice liberal</i>" og "<i>société civile professionnelle</i>".</p> <p>LV: Økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: Mangel på læger og tandlæger i det pågældende område.</p> <p>BG, LT: Til en sådan virksomhed kræves tilladelse baseret på en sundhedsvæsenplan, som er udarbejdet på grundlag af behovene og under hensyntagen til befolkningen og allerede eksisterende læge- og tandlægeydelse.</p> <p>SI: Ubundet for arbejdsmedicin, sanitære, epidemiologiske, øko-medicinske tjenesteydelser, levering af blod, blodpræparater og transplantater samt obduktion.</p> <p>UK: Læger kan kun nedsætte sig under det nationale sundhedsvæsen afhængigt af personaleplanlægningen på det medicinske område.</p>
<p>i) Dyrlægevirksomhed (CPC 932)</p>	<p>AT, CY, EE, MT, SI: Ubundet.</p> <p>BG: Økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: Virksomhedspopulation og -tæthed.</p> <p>HU: Økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: Arbejdsmarkedsforhold inden for sektoren.</p> <p>FR: Levering af tjenesteydelser kun i form af "<i>société d'exercice libérale</i>" eller "<i>société civile professionnelle</i>".</p>
<p>j) 1. Jordmodervirksomhed (del af CPC 93191)</p>	<p>BG, CZ, FI, HU, MT, SI, SK: Ubundet.</p> <p>FR: Mens andre typer retlige former kan anvendes af investorer fra EU, har koreanske investorer kun adgang til de retlige former "<i>société d'exercice liberal</i>" og "<i>société civile professionnelle</i>".</p> <p>LT: Eventuel anvendelse af økonomisk behovstest. Hovedkriterier: Beskæftigelsessituationen i subsektoren.</p>
<p>j) 2. Virksomhed udøvet af sygeplejersker, fysioterapeuter</p>	<p>AT: Udenlandske investorer tillades kun inden for følgende fag: sygeplejersker, fysioterapeuter, ergoterapeuter, talepædagoger, diætetikere og ernæringsøkonomer.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>og paramedicinsk personale (del af CPC 93191)</p>	<p>BG, MT: Ubundet.</p> <p>FI, SI: Ubundet for fysioterapeuter og paramedicinsk personale.</p> <p>FR: Mens andre typer retlige former kan anvendes af investorer fra EU, har koreanske investorer kun adgang til de retlige former "<i>société d'exercice liberal</i>" og "<i>société civile professionnelle</i>".</p> <p>LT: Eventuel anvendelse af økonomisk behovstest. Hovedkriterier: Beskæftigelsessituationen i subsektoren.</p> <p>LV: Økonomisk behovsprøve for udenlandske fysioterapeuter og udenlandsk paramedicinsk personale. Hovedkriterier: Beskæftigelsessituationen i den pågældende region.</p>
<p>k) Detailhandel med farmaceutiske præparater og detailhandel med medicinske og ortopædiske artikler (CPC 63211) og anden farmaceutvirksomhed⁷¹</p>	<p>AT, BG, CY, FI, MT, PL, RO, SE, SI: Ubundet.</p> <p>BE, DE, DK, EE, ES, FR, IT, HU, IE, LV, PT, SK: Tilladelse er underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: De eksisterende apotekers population og tæthed.</p>
<p><u>B. Databehandling og virksomhed i forbindelse hermed</u> (CPC 84)</p>	<p>Ingen.</p>
<p><u>C. Forsknings- og udviklingsvirksomhed</u>⁷²</p>	

⁷¹ Levering af farmaceutiske præparater til offentligheden, ligesom levering af andre tjenester, er underlagt de licens-, kvalifikations- og procedurekrav, der gælder i EU-medlemsstaterne. Generelt er disse aktiviteter forbeholdt farmaceuter. I visse medlemsstater er kun levering af receptpligtige farmaceutiske præparater forbeholdt farmaceuter.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
a) Forskning og udvikling inden for naturvidenskab (CPC 851)	EU: Der kan for offentligt finansieret forsknings- og udviklingsvirksomhed kun gives eksklusive rettigheder og/eller tilladelser til EU-statsborgere og juridiske personer fra EU, som er etableret og har deres hovedkontor i EU.
b) Forskning og udvikling inden for samfundsvidenskab og humanistiske videnskaber (CPC 852 undtagen psykologvirksomhed) ⁷³	Ingen.
c) Tværfaglig forskning og udvikling (CPC 853)	EU: Der kan for offentligt finansieret forsknings- og udviklingsvirksomhed kun gives eksklusive rettigheder og/eller tilladelser til EU-statsborgere og juridiske personer fra EU, som er etableret og har deres hovedkontor i EU.
<u>D. Tjenesteydelser vedrørende fast ejendom</u> ⁷⁴	
a) Som involverer egen eller leaset ejendom (CPC 821)	Ingen.
b) På honorar- eller	Ingen.

⁷² Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

⁷³ Del af CPC 85201, der hører under 6.A.h "Lægevirksomhed og tandlægevirksomhed".

⁷⁴ Den pågældende tjenesteydelse vedrører erhvervet som ejendomsmægler/ejendomshandler og påvirker ikke de rettigheder og/eller begrænsninger, der gælder for fysiske og juridiske personer, som erhverver fast ejendom.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
kontraktbasis (CPC 822)	
<u>E. Udlejning/leasing uden personale</u>	
a) Vedrørende skibe (CPC 83103)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet for etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under flaget i den stat, hvor virksomheden etableres. LT: Skibe skal ejes af litauiske fysiske personer eller selskaber etableret i Litauen. SE: For at sejle under svensk flag kræves der dokumentation for svensk dominans, hvis der er koreanske ejerrettigheder i skibene.
b) Vedrørende luftfartøjer (CPC 83104)	EU: Luftfartøjer, som anvendes af luftfartsselskaber i EU, skal være registreret i den EU-medlemsstat, som har givet selskabet autorisation, eller andetsteds i EU. Luftfartøjet skal være ejet enten af fysiske personer, som opfylder specifikke nationalitetskriterier, eller af juridiske personer, som opfylder specifikke kriterier vedrørende kapitalforhold og kontrol (herunder direktørers nationalitet). Der kan dispenseres fra dette krav for kortere leasingkontrakter eller under særlige omstændigheder.
c) Vedrørende andet transportudstyr (CPC 83101, CPC 83102 og CPC 83105)	Ingen.
d) Vedrørende andre maskiner og andet udstyr (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 og CPC 83109)	Ingen.
e) Vedrørende personlige ejendele og husholdningsartikler	Ingen, undtagen at BE og FR er ubundet for CPC 83202.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(CPC 832)	
f) Udlejning af telekommunikationsudstyr (CPC 7541)	Ingen.
<u>E. Andre tjenesteydelser til virksomhederne</u>	
a) Reklamevirksomhed (CPC 871)	Ingen.
b) Markeds- og opinionsundersøgelser (CPC 864)	Ingen.
c) Virksomhedsrådgivning (CPC 865)	Ingen.
d) Tjenesteydelser i tilknytning til virksomhedsrådgivning	HU: Ubundet for voldgifts- og mæglingstjenesteydelser (CPC 86602).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(CPC 866)	
e) Teknisk afprøvning og analyse⁷⁵ (CPC 8676)	Ingen.
f) Rådgivning og konsulentbistand i tilknytning til landbrug, jagt og skovbrug (del af CPC 881)	Ingen.
g) Rådgivning og konsulentbistand i forbindelse med fiskeri (del af CPC 882)	Ingen.
h) Rådgivning og konsulentbistand i tilknytning til fremstillingsvirksomhed (del af CPC 884 og del af CPC 885)	Ingen.
i) Personaleudvælgelse og -rekruttering	
i) 1. Rekruttering af ledende	BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Ubundet.

⁷⁵ Den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder finder anvendelse på teknisk prøvning og analyse, der er obligatorisk for udstedelse af markedsføringstilladelser eller brugstilladelser (f.eks. bilinspektion, fødevarekontrol).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
personale (headhunting) (CPC 87201)	ES: Statsmonopol.
i) 2. Arbejdsformidling (CPC 87202)	AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK: Ubundet. BE, ES, FR, IT: Statsmonopol. DE: Tilladelse er underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: Situationen på arbejdsmarkedet og dets udvikling.
i) 3. Kontorvikarvirksomhed (CPC 87203)	AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Ubundet. IT: Statsmonopol.
i) 4. Modelbureauvirksomhed (del af CPC 87209)	Ingen.
i) 5. Anvisning af hushjælpspersonale, arbejdstagere til erhverv og industri, plejepersonale og andet personale (CPC 87204, 87205, 87206, 87209)	Alle medlemsstater undtagen HU: Ubundet. HU: Ingen.
j) 1. Detektivvirksomhed (CPC 87301)	BE, BG, CY, CZ, DE, ES, EE, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Ubundet.
j) 2. Vagt- og sikkerhedsvirksomhed (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 og CPC 87305)	DK: Statsborgerskabskrav og bopælskrav for medlemmer af bestyrelsen. Ubundet for sikkerhedskontrolvirksomhed i lufthavne. BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Licensen gives kun til statsborgere og foretagender, der er registreret i det pågældende land. ES: Adgang betinget af forhåndstilladelse. Ved udstedelse af tilladelse tager Ministerrådet hensyn til forhold som kompetence,

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	professionel integritet og uafhængighed samt, hvorvidt den pågældende beskyttelse er dækkende for befolkningens sikkerhed og den offentlige orden.
k) Hermed beslægtet teknisk og videnskabelig konsulentvirksomhed⁷⁶ (CPC 8675)	FR: Udenlandske investorer skal have en særlig tilladelse for kunne foretage prospektering og efterforskning.
l) 1. Vedligeholdelse og reparation af skibe (del af CPC 8868)	Ingen.
l) 2. Vedligeholdelse og reparation af jernbanetransportudstyr (del af CPC 8868)	LV: Statsmonopol. SE: Krav om økonomisk behovsprøve, når en investor agter at etablere sine egne terminalinfrastrukturfaciliteter. Hovedkriterier: De pågældende plads- og kapacitetsmuligheder.
l) 3. Vedligeholdelse og reparation af motorkøretøjer, motorcykler, snemobiler og vejtransportudstyr (CPC 6112, CPC 6122, del af CPC 8867 og del af CPC 8868)	SE: Krav om økonomisk behovsprøve, når en investor agter at etablere sine egne terminalinfrastrukturfaciliteter. Hovedkriterier: De pågældende plads- og kapacitetsmuligheder.
l) 4. Vedligeholdelse og reparation af fly og flydele (del af CPC 8868)	Ingen.

⁷⁶ Den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder finder anvendelse på visse aktiviteter i forbindelse med råstofudvinding (minerale, olie, gas osv.).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>l) 5. Reparation og vedligeholdelse af metalprodukter, maskiner (undtagen kontormaskiner), udstyr (undtagen transport- og kontorudstyr) og personlige ejendele og husholdningsartikler⁷⁷</p> <p>8866(CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 og CPC 8866)</p>	Ingen.
<p>m) Rengøring af bygninger (CPC 874)</p>	Ingen
<p>n) Fotografisk virksomhed (CPC 875)</p>	Ingen.
<p>o) Emballeringsvirksomhed (CPC 876)</p>	Ingen.
<p>p) Trykkeri- og forlagsvirksomhed (CPC 88442)</p>	<p>LT, LV: Etableringsrettigheder i forlagssektoren tilstås kun nationalt registrerede juridiske personer (ingen filialer).</p> <p>PL: Nationalitetskrav for chefredaktører for aviser og blade.</p> <p>SE: Bopælskrav for udgivere og ejere af forlag eller trykkeri.</p>

⁷⁷ Tjenesteydelser i forbindelse med vedligeholdelse og reparation af transportudstyr (CPC 6112, CPC 6122, CPC 8867 og CPC 8868) hører under 6.F.I) 1 til 6.F.I) 4. Tjenesteydelser i forbindelse med vedligeholdelse og reparation af kontormaskiner og udstyr, herunder computere, (CPC 845) hører under 6.B. "Computertjenesteydelser og lign.".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
q) Konferencevirksomhed (del af CPC 87909)	Ingen.
r) 1. Oversættelse og tolkning (CPC 87905)	DK: I tilladelsen for autoriserede translatører og tolke kan der være en begrænsning til bestemte aktiviteter. PL: Ubundet for tjenesteydelser leveret af edsvorne tolke. BG, HU, SK: Ubundet for autoriseret oversættelse og tolkning.
r) 2. Indretningsvirksomhed og anden specialiseret designvirksomhed (CPC 87907)	Ingen.
r) 3. Inkassovirksomhed (CPC 87902)	IT, PT: Statsborgerskabskrav for investorer.
r) 4. Kreditoplysningsvirksomhed (CPC 87901)	BE: Statsborgerskabskrav for investorer i forbindelse med databanker til brug ved ydelse af forbrugerkredit. IT, PT: Statsborgerskabskrav for investorer.
r) 5. Kopieringsvirksomhed (CPC 87904) ⁷⁸	Ingen.
r) 6. Konsulentvirksomhed i forbindelse med	Ingen.

⁷⁸ Omfatter ikke trykning, der er omfattet af CPC 88442 og hører under 6.F. p).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
telekommunikation (CPC 7544)	
r) 7. Telefonpasning (CPC 87903)	Ingen.
7. KOMMUNIKATIONS- VIRKSOMHED	
<u>A. Post- og kurervirksomhed</u> (Tjenesteydelser inden for håndtering ⁷⁹ af postforsendelser ⁸⁰ i henhold til følgende liste over subsektorer, både til indenlandske og udenlandske destinationer: i) håndtering af adresserede meddelelser i skriftlig form på et hvilket som helst fysisk medium ⁸¹ , herunder hybrid posttjeneste og adresserede reklameforsendelser, ii) håndtering af adresserede pakker ⁸² , iii) håndtering af den skrevne presse ⁸³ , iv) håndtering af forsendelser omhandlet under i) til	Ingen.

⁷⁹ Ved "håndtering" forstås her aktiviteter som indsamling, sortering, transport og udbringning.

⁸⁰ Ved "postforsendelser" forstås forsendelser, der håndteres af enhver form for kommerciel operatør, såvel offentlig som privat.

⁸¹ F.eks. breve og postkort.

⁸² F.eks. bøger og kataloger.

⁸³ F.eks. aviser, blade og tidsskrifter.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>iii) som rekommanderet eller med angiven værdi, v) ekspres-tjenester for forsendelser⁸⁴ omhandlet under i) til iii), vi) håndtering af uadresserede forsendelser og vii) dokumentudveksling⁸⁵.</p> <p>Subsektorerne i), iv) og v) udelukkes, når de falder ind under de tjenesteydelser, der kan være forbeholdt brevfor-sendelser, hvor prisen er mindre end fem gange den offentlige grundtakst, forudsat at de vejer mindre end 350 g⁸⁶, samt den rekommanderede posttjeneste benyttet i forbindelse med retlige eller administrative procedurer).</p> <p>(del af CPC 751, del af CPC 71235⁸⁷ og del af CPC 73210⁸⁸)</p>	

⁸⁴ Ekspres-tjenester kan ud over større tempo og pålidelighed tilføje yderligere værdielementer som f.eks. opsamling fra oprindelsessted, personlig levering til modtageren, eftersporing, mulighed for ændring af bestemmelsessted og modtager under forsendelsen, bekræftelse af modtagelse.

⁸⁵ Tilrådighedsstillelse af midler, herunder tilrådighedsstillelse af ad hoc-lokaler og tredjemands levering af transport, som giver mulighed for selvservice via gensidig udveksling af postfor-sendelser mellem brugere, som abonnerer på denne tjeneste. Ved "postfor-sendelser" forstås forsendelser, der håndteres af enhver form for kommerciel operatør, såvel offentlig som privat.

⁸⁶ Ved "brevfor-sendelse" forstås en meddelelse i skriftlig form på et hvilket som helst fysisk medium, der skal befordres og udbringes til den adresse, afsenderen har angivet på selve forsendelsen eller på dens emballage. Bøger, kataloger, aviser og tidsskrifter betragtes ikke som brevfor-sendelser.

⁸⁷ Transport af post for egen regning ved enhver form for landtransport.

⁸⁸ Transport af post for egen regning ved enhver form for lufttransport.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p><u>B.</u> <u>Telekommunikationstjenester</u></p> <p>Disse tjenesteydelser omfatter ikke erhvervsvirksomhed, der består i indholdsformidling, som kræver telekommunikationstjenester til transmission heraf.</p>	
<p>a) Al virksomhed inden for afsendelse og modtagelse ved hjælp af elektromagnetiske midler⁸⁹ undtagen sendevirksomhed⁹⁰</p>	<p>Ingen⁹¹.</p>
<p>b) Satellittransmissionsvirksomhed⁹²</p>	<p>EU: Tjenesteydere i denne sektor kan være underlagt kravet om at beskytte almene interesser i forbindelse med leveringen af audiovisuelt indhold gennem deres net i overensstemmelse med EU's regelsæt for elektronisk kommunikation.</p> <p>BE: Ubundet.</p>

⁸⁹ Disse tjenesteydelser omfatter ikke online-information og/eller databehandling (herunder transaktionsbehandling) (del af CPC 843), som hører under 6.B. "Computertjenesteydelser og lign."

⁹⁰ Radio- og tv-spredning defineres som en uafbrudt transmissionskæde til spredning af tv- og radioprogramsignaler til offentligheden, men omfatter ikke bidragsforbindelser mellem operatører.

⁹¹ Det skal præciseres, at visse EU-medlemsstater fastholder en statslig deltagelse hos visse teleoperatører. Disse medlemsstater forbeholder deres ret til at bevare en sådan offentlig deltagelse i fremtiden. Dette begrænser ikke adgangen til markedet. I Belgien er statens deltagelse og stemmeret i Belgacom frit fastsat i loven, i øjeblikket i lov af 21. marts 1991 om reform af statsejede virksomheder.

⁹² Disse tjenesteydelser omfatter telekommunikationsvirksomhed bestående af afsendelse og modtagelse af radio- og tv-fjernsynsudsendelser via satellit (defineret som den uafbrudte transmissionskæde via satellit, der er nødvendig for distribution af tv- og radioprogramsignaler til offentligheden). Dette omfatter salg af brugsretten til satellitter men ikke salg af tv-programpakker til husholdninger.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
8. BYGGE- OG ANLÆGSARBEJDE OG LIGNENDE INGENIØRVIRKSOMHED (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 og CPC 518)	Ingen.
9. DISTRIBUTIONS-VIRKSOMHED (undtagen distribution af våben, ammunition, eksplosive stoffer og andet krigsmateriel) Alle nedenstående subsektorer⁹³	AT: Ubundet for distribution af fyrværkeriartikler, antændelige artikler, sprængningsudstyr og giftige stoffer. Der kan for distributionen af farmaceutiske præparater og tobaksvarer kun gives eksklusive rettigheder og/eller tilladelser til EU-statsborgere og juridiske personer, som er etableret og har deres hovedkontor i EU. FI: Ubundet for distribution af alkoholholdige drikke og farmaceutiske produkter.
<u>A.</u> <u>Provisionsagenturvirksomhed</u>	
a) Provisionsagenturvirksomhed i forbindelse med motorkøretøjer, motorcykler og snemobiler samt dele og tilbehør dertil (del af CPC 61111, del af CPC	Ingen.

⁹³ Denne horisontale begrænsning finder anvendelse på distribution af kemiske produkter, farmaceutiske produkter, produkter til medicinsk brug, f.eks. medicinsk og kirurgisk udstyr, lægemidler og genstande til medicinsk brug, militært udstyr og ædle metaller (og sten) samt, i visse EU-medlemsstater, ligeledes distribution af tobak og tobaksvarer samt alkoholholdige drikkevarer.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
6113 og del af CPC 6121)	
b) Anden provisionsagenturvirksomhed (CPC 621)	Ingen.
<u>B.</u> <u>Engroshandelstjenesteydelser</u>	
a) Engroshandel i forbindelse med motorkøretøjer, motorcykler og snemobiler samt dele og tilbehør dertil (del af CPC 61111, del af CPC 6113 og del af CPC 6121)	Ingen.
b) Engroshandel i forbindelse med teleterminaludstyr (del af CPC 7542)	Ingen.
c) Anden engroshandel (CPC 622 undtagen engroshandel i forbindelse med energiprodukter) ⁹⁴	FR, IT: Statsmonopol på tobak. FR: Tilladelser til engroshandel med apotekervarer er underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: De eksisterende apotekers population og tæthed.
<u>C. Detailhandelsvirksomhed</u> ⁹⁵	ES, FR, IT: Statsmonopol på tobak.

⁹⁴ Disse tjenesteydelser, der omfatter CPC 62271, hører under "Energivirksomhed" under 19.D.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>Detailhandel i forbindelse med motorkøretøjer, motorcykler og snemobiler samt dele og tilbehør dertil (CPC 61112, del af CPC 6113 og del af CPC 6121)</p> <p>Detailhandel i forbindelse med teleterminaludstyr (del af CPC 7542)</p> <p>Detailhandel med fødevarer (CPC 631)</p> <p>Detailhandel med andre varer (ikke energi), undtagen detailhandel med farmaceutiske, medicinske og ortopædiske artikler⁹⁶ (CPC 632 undtagen CPC 63211 og 63297)</p>	<p>BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: Tilladelse for stormagasiner (i FR kun for store stormagasiner) er underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: De eksisterende stormagasiners antal og betydning, befolkningstætheden, den geografiske spredning, de trafikale forhold og skabelsen af nye arbejdspladser.</p> <p>IE, SE: Ubundet for detailhandel med alkoholholdige drikkevarer.</p> <p>SE: Økonomisk behovsprøve for midlertidig handel med klæder, sko og levnedsmidler, som ikke konsumeres på salgsstedet. Hovedkriterier: Indvirkning på eksisterende forretninger i det geografiske område.</p>
<p><u>D. Franchising</u> (CPC 8929)</p>	<p>Ingen.</p>
<p>10. UDDANNELSES- VIRKSOMHED (kun privat</p>	

⁹⁵ Omfatter ikke tjenesteydelser i forbindelse med reparation og vedligeholdelse, der hører under "Forretningsservice" under 6.B og 6.F.1).

Omfatter ikke detailhandel med energiprodukter, der hører under "Energivirksomhed" under 19.E og 19.F.

⁹⁶ Detailhandel med farmaceutiske, medicinske og ortopædiske artikler hører under "Liberale tjenesteydelser" under 6.A.k).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
finansieret virksomhed)	
<p><u>A. Primærundervisning</u> (CPC 921)</p> <p><u>B. Sekundærundervisning</u> (CPC 922)</p> <p><u>C. Videregående uddannelser</u> (CPC 923)</p> <p><u>D. Voksenundervisning</u> (CPC 924)</p>	<p>EU: For private operatørers deltagelse i uddannelsesnetværk kræves koncession.</p> <p>AT: Ubundet for videregående uddannelse og voksenundervisning ved hjælp af radio- eller tv-udsendelser.</p> <p>BG: Ubundet for udenlandske fysiske personers og sammenslutningers levering af primær- og/eller sekundærundervisning og levering af videregående uddannelser.</p> <p>CZ, SK: Statsborgerskabskrav for flertallet af bestyrelsen. Ubundet for levering af videregående uddannelser, undtagen postgymnasial teknisk og erhvervsfaglig uddannelse (CPC 92310).</p> <p>CY, FI, MT, RO, SE: Ubundet.</p> <p>EL: Statsborgerskabskrav for flertallet af bestyrelsen i primær- og sekundærskoler. Ubundet for videregående uddannelsesinstitutioner, der udsteder anerkendte statslige eksamensbeviser.</p> <p>ES, IT: Nødvendigt med test for at oprette private universiteter, der har autorisation til at udstede anerkendte eksamensbeviser eller grader. Proceduren omfatter udtalelse fra parlamentet. Hovedkriterier: De eksisterende operatørers population og tæthed.</p> <p>HU, SK: Antallet af skoler, der oprettes, kan begrænses af de lokale myndigheder (eller af de centrale myndigheder i tilfælde af gymnasier eller andre højere uddannelsesinstitutioner), der har ansvaret for at udstede tilladelser.</p> <p>LV: Ubundet for postgymnasial teknisk og erhvervsfaglig uddannelse for handicappede elever (CPC 9224).</p> <p>SI: Ubundet for primærskoler. Statsborgerskabskrav for flertallet af bestyrelsen i sekundærskoler og videregående uddannelsesinstitutioner.</p>
<p><u>E. Anden uddannelsesvirksomhed</u> (CPC 929)</p>	<p>AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Ubundet.</p> <p>CZ, SK: For private operatørers deltagelse i uddannelsesnetværk kræves koncession. Statsborgerskabskrav for flertallet af bestyrelsen.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>11. TJENESTEYDELSER PÅ MILJØMRÅDET⁹⁷</p> <p><u>A. Spildevandsafledning</u> (CPC 9401)⁹⁸</p> <p><u>B Håndtering af fast/farligt affald, undtagen grænseoverskridende transport af farligt affald</u></p> <p>a) Renovationsvæsen (CPC 9402)</p> <p>b) Renholdelse og lignende tjenesteydelser (CPC 9403)</p> <p><u>C. Beskyttelse af luft og klima</u> (CPC 9404)⁹⁹</p> <p><u>D. Oprydning og rensning af jord og vand</u></p> <p>a) Behandling, oprydning af kontamineret/forurenede jord og vand (del af CPC 9406)¹⁰⁰</p>	<p>Ingen.</p>

⁹⁷ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

⁹⁸ Svarer til kloakvæsen.

⁹⁹ Svarer til rensning af udstødningsgasser.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p><u>E. Bekæmpelse af støj og vibrationer</u> (CPC 9405)</p> <p><u>F. Beskyttelse af biodiversitet og landskab</u></p> <p>a) Natur- og landskabspleje (del af CPC 9406)</p> <p><u>G. Andre miljø- og hjælpetjenesteydelser</u> (CPC 9409)</p>	
<p>12. FINANSIELLE TJENESTEYDELSER</p>	
<p><u>A. Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser</u></p>	<p>AT: Der gives ikke tilladelse til filialer af koreanske forsikringsvirksomheder, hvis forsikringsvirksomheden ikke i Korea har en retlig form, der svarer til eller er sammenlignelig med et aktieselskab eller en gensidig forsikringsforening.</p> <p>BG, ES: Før der må etableres en filial eller et agentur i Bulgarien eller Spanien til levering af visse forsikringstyper, skal det pågældende koreanske forsikringsselskab i mindst fem år have haft tilladelse til i Korea at drive virksomhed inden for de samme forsikringstyper.</p> <p>EL: Etableringsretten omfatter ikke oprettelse af repræsentationskontorer eller anden permanent tilstedeværelse for forsikringsselskaber, medmindre de pågældende kontorer etableres som agenturer, filialer eller hovedsæder.</p> <p>FI: Mindst halvdelen af en forsikringsvirksomheds garanter, direktion og bestyrelse skal være bosiddende i EU, medmindre de kompetente myndigheder har givet dispensation. Filialer af koreanske forsikringsvirksomheder i Finland kan ikke få tilladelse til at tilbyde lovpligtige sociale forsikringer.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>IT: Tilladelsen til etablering af filialer beror i sidste instans på en vurdering fra tilsynsmyndighedernes side.</p> <p>BG, PL: Krav om optagelse i det lokale register for forsikringsmæglere (ingen filialer).</p> <p>PT: For at kunne oprette en filial i Portugal skal koreanske virksomheder kunne dokumentere mindst fem års forudgående driftsmæssig erfaring. Direkte filialer er ikke tilladt for forsikringsmægling, som er forbeholdt selskaber, der er oprettet i overensstemmelse med lovgivningen i en EU-medlemsstat.</p> <p>SK: Koreanske statsborgere kan etablere et forsikringselskab i form af et aktieselskab eller kan udøve forsikringsvirksomhed gennem deres filialer med registreret kontor i Slovakiet (ingen filialer).</p> <p>SI: Udenlandske investorer kan ikke deltage i forsikringselskaber under privatisering. Kun selskaber, som er etableret i Slovenien (ingen filialer), og indenlandske fysiske personer kan være medlemmer af det gensidige forsikringselskab. Til levering af tjenesteydelser inden for rådgivning og skadesgodtgørelse kræves det, at selskabet er registreret som en juridisk enhed (ingen filialer).</p> <p>SE: Forsikringsmæglingsvirksomheder, der ikke er registreret i Sverige, må kun etablere en handelsmæssig tilstedeværelse via en filial.</p>
<p><u>B. Bankmæssige og andre finansielle tjenesteydelser (eksklusive forsikring)</u></p>	<p>EU: Kun virksomheder, der har deres vedtægtsmæssige hjemsted i EU, kan fungere som depositarer for investeringsinstitutters formue. Etablering af et specialiseret administrationsselskab med hovedkontor og forretningssted i samme EU-medlemsstat er påkrævet til varetagelse af administrationen af investeringsfonde og investeringselskaber.</p> <p>BG: Pensionsforsikring skal finde sted gennem deltagelse i registrerede forsikringselskaber (ingen filialer). Der er krav om permanent bopæl i Bulgarien for bestyrelsesformanden og formanden for direktionen.</p> <p>CY: Kun medlemmer af Cyperns fondsbørs (fondsbørsmæglere) kan gennemføre transaktioner som led i børsmæglervirksomhed i Cypern. Et mæglerfirma kan kun registreres som medlem af Cyperns fondsbørs, hvis det er etableret i Cypern og er registreret i overensstemmelse med landets selskabslov (ingen filialer).</p> <p>HU: Filialer af koreanske institutter må ikke levere tjenesteydelser vedrørende forvaltning af aktiver for private pensionsfonde eller forvaltning af risikovillig kapital. Bestyrelsen for en finansiell institution bør indbefatte mindst to medlemmer, som er ungarske statsborgere, residenter i den betydning, der er fastlagt i de relevante valutaforskrifter, og har haft fast bopæl i Ungarn i mindst et år.</p> <p>IE: Hvis der er tale om kollektive investeringsordninger i form af investeringsfonde og virksomheder med variabel kapital (undtagen institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter)), skal formueadministratoren/depositaren og administrationsselskabet være registreret i Irland eller en anden EU-medlemsstat (ingen filialer). Hvis der er tale om et investeringskommanditselskab, skal mindst en af komplementarerne være registreret i Irland. For at blive medlem af en fondsbørs i</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>Irland skal en enhed enten a) have særlig tilladelse i Irland, hvilket forudsætter, at den er registreret eller er et partnerskab med hovedsæde/forretningssted i Irland, eller b) have særlig tilladelse i en anden EU-medlemsstat i henhold til EU's direktiv om investeringsservice.</p> <p>IT: For at få tilladelse til at forvalte værdipapirafviklingssystemet med en etablering i Italien, skal et selskab registreres i Italien (ingen filialer). Et selskab skal registreres som juridisk person i Italien (ingen filialer) for at få tilladelse til at forvalte en værdipapircentral med en etablering i Italien. Hvis der er tale om kollektive investeringsordninger bortset fra harmoniserede investeringsinstitutter i henhold til EU-retten, skal formueadministratoren/depositaren være registreret som juridisk person i Italien eller en anden EU-medlemsstat og være etableret via en filial i Italien. Administrationsselskaber (lukkede investeringsselskaber og realkreditfonde) skal også være registreret som juridisk person i Italien (ingen filialer). Kun banker, forsikringsselskaber, investeringsselskaber og harmoniserede investeringsinstitutter i henhold til EU-retten med retligt hovedsæde i EU samt investeringsinstitutter, der er registreret som juridisk person i Italien, må administrere pensionsfondsmidler. Til dørsalg skal formidlere anvende autoriserede sælgere af finansielle tjenesteydelser med bopæl i en EU-medlemsstat. Udenlandske formidlers repræsentationskontorer kan ikke udføre aktiviteter med sigte på at levere tjenesteydelser på investeringsområdet.</p> <p>LT: Til forvaltningen af aktiver skal der etableres et specialiseret administrationsselskab (ingen filialer). Kun firmaer med forretningssted i Litauen kan optræde som depositarer for aktiver.</p> <p>PT: Administration af pensionsfonde må kun varetages af specialiserede selskaber, der er registreret som juridisk person i Portugal til dette formål, og af forsikringsselskaber, der er etableret i Portugal og har tilladelse til at udføre livsforsikringsvirksomhed, eller af enheder, der har tilladelse til at foretage forvaltning af pensionsfonde i andre EU-medlemsstater (ubundet for direkte filialer fra tredjelande).</p> <p>RO: Filialer af udenlandske institutter må ikke levere tjenesteydelser vedrørende forvaltning af aktiver.</p> <p>SK: Investeringstjenesteydelser i Slovakiet kan leveres af banker, investeringsselskaber, investeringsfonde og værdipapirforhandlere, som har juridisk status som et aktieselskab med en egenkapital i overensstemmelse med lovens bestemmelser (ingen filialer).</p> <p>SI: Ubundet med hensyn til deltagelse i banker under privatisering og for private pensionsfonde (frivillige pensionsfonde).</p> <p>SE: En stifter af en sparekasse skal være en fysisk person med bopæl i Den Europæiske Union.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
13. SUNDHEDSVÆSEN OG SOCIALE FORANSTALTNINGER ¹⁰¹ (kun privat finansieret virksomhed)	
<u>A. Hospitaler</u> (CPC 9311) <u>B. Ambulancevirksomhed</u> (CPC 93192) <u>C. Behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed</u> (CPC 93193) <u>D. Sociale tjenesteydelser</u> (CPC 933)	EU: Krav om koncession for private operatørers deltagelse i sundhedsnetværk og sociale netværk. Eventuel anvendelse af økonomisk behovstest. Hovedkriterier: De eksisterende etablissemeters antal og betydning, den trafikale infrastruktur, befolkningstæthed, den geografiske spredning og skabelsen af nye arbejdspladser. AT, SI: Ubundet for ambulancevirksomhed. BG: Ubundet for hospitalsvirksomhed, ambulancevirksomhed og for behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed CY, CZ, FI, MT, SE, SK: Ubundet. HU: Ubundet for sociale tjenesteydelser. PL: Ubundet for ambulancevirksomhed, for behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed, og for sociale tjenesteydelser. BE, UK: Ubundet for ambulancevirksomhed, for behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed, og for sociale tjenesteydelser, der ikke er hvilehjem, plejehjem eller ældrehjem.
14. TURISME OG REJSERELATEREDE TJENESTEYDELSER	
<u>A. Hoteller, restauranter og catering</u> (CPC 641, CPC 642 og CPC 643) undtagen catering inden for	BG: Krav om registrering som juridisk person (ingen filialer). IT: Økonomisk behovsprøve for værtshuse, caféer og restauranter. Hovedkriterier: De eksisterende operatørers population og tæthed.

¹⁰¹ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
lufttransportsektoren ¹⁰²	
<u>B. Rejsebureauer og rejsearrangører (herunder turledere)</u> (CPC 7471)	BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person). PT: Krav om etablering af en kommerciel virksomhed med virksomhedsbasis i Portugal (ubundet for filialer).
<u>C. Turistguidevirksomhed</u> (CPC 7472)	Ingen.
15. FRITIDS- OG SPORTSAKTIVITETER SAMT KULTURELLE AKTIVITETER (undtagen audiovisuelle tjenesteydelser)	
<u>A. Forlystelsesvirksomhed (herunder teater, levende musik, cirkus og diskoteksvirksomhed)</u> (CPC 9619)	CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK: Ubundet. BG: Ubundet, undtagen for underholdning præsteret af teaterinstruktører, sanggrupper, bands og orkestre (CPC 96191), virksomhed udøvet af forfattere, komponister, billedhuggere, entertainere og andre selvstændigt udøvende kunstnere (CPC 96192) og tjenesteydelser i tilknytning til teatervirksomhed (CPC 96193). EE: Ubundet for anden forlystelsesvirksomhed (CPC 96199) undtagen for biografer og teatre. LV: Ubundet undtagen for drift af biografer og teatre (del af CPC 96199)
<u>B. Nyheds- og pressebureauer</u> (CPC 962)	FR: Den udenlandske deltagelse i selskaber, der udgiver publikationer på fransk, må ikke overstige 20 % af kapitalen eller stemmerettighederne i selskabet. Pressetjenester: Ubundet, bortset fra, at Koreanske pressebureauer kan etablere en filial eller et kontor i Frankrig udelukkende med henblik på at indsamle nyhedsstof. Det præciseres, at sådanne filialer eller kontorer ikke må

¹⁰²

Catering inden for lufttransportsektoren hører under "Tjenesteydelser i tilknytning til transportvirksomhed" under 17.E.a) "Ground handling-virksomhed".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	distribuere nyhedsstof. BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, RO, PL, SI, SK: Ubundet. PT: Nyhedsselskaber, der er registreret i Portugal som aktieselskaber, " <i>Sociedade Anonima</i> ", skal have aktiekapitalen i form af aktier noteret på navn.
<u>C. Biblioteker, arkiver, museer og anden kulturel virksomhed</u> ¹⁰³ (CPC 963)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet. AT, LT: Krav om koncession eller licens for private operatørers deltagelse i biblioteker, arkiver, museer og anden kulturel virksomhed.
<u>D. Tjenesteydelser i forbindelse med sport</u> (CPC 9641)	AT, SI: Ubundet for skiskoler og bjergførervirksomhed. BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK: Ubundet.
<u>E. Tjenesteydelser i forbindelse med rekreative parker og strande</u> (CPC 96491)	Ingen.
16. TRANSPORT-TJENESTEYDELSER	
<u>A. Søtransport</u> ¹⁰⁴	
a) International	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet for

¹⁰³ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

¹⁰⁴ Den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder finder anvendelse på havnevirksomhed og anden maritim transport, der kræver anvendelse af offentlig ejendom.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>passagertransport (CPC 7211 undtagen national cabotagesejlads¹⁰⁵).</p> <p>b) International godstransport (CPC 7212 undtagen national cabotagesejlads¹⁰⁶).</p>	etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under flaget i den stat, hvor virksomheden etableres.
<u>B. Transport ad indre vandveje</u>	
<p>a) Passagertransport (CPC 7221 undtagen national cabotagesejlads¹⁰⁷).</p> <p>b) Godstransport (CPC 7222 undtagen national</p>	<p>EU: Bestemmelser baseret på eksisterende eller fremtidige aftaler om adgang til indre vandveje (inkl. aftaler om skibsfart på ruten Rhinen-Main-Donau), hvor nogle af trafikrettighederne er forbeholdt operatører, der er etableret i de berørte lande, og som opfylder nationalitetskriterierne for ejerskab. Underlagt bestemmelser om gennemførelse af Mannheim-konventionen om skibsfart på Rhinen.</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet for etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under flaget i den stat, hvor virksomheden etableres.</p>

¹⁰⁵ Uden at det berører de aktiviteter, der kan betragtes som "cabotage" under den relevante nationale lovgivning, omfatter denne liste ikke nationale "cabotagetjenesteydelser", som antages at dække transport af passagerer eller varer mellem en havn eller et sted i en EU-medlemsstat og en anden havn eller et andet sted i den samme medlemsstat, herunder på dens kontinentalsokkel som defineret i De Forenede Nationers havretskonvention, og trafik, der starter og slutter i samme havn eller på samme sted i en EU-medlemsstat.

¹⁰⁶ Uden at det berører de aktiviteter, der kan betragtes som "cabotage" under den relevante nationale lovgivning, omfatter denne liste ikke nationale "cabotagetjenesteydelser", som antages at dække transport af passagerer eller varer mellem en havn eller et sted i en EU-medlemsstat og en anden havn eller et andet sted i den samme medlemsstat, herunder på dens kontinentalsokkel som defineret i De Forenede Nationers havretskonvention, og trafik, der starter og slutter i samme havn eller på samme sted i en EU-medlemsstat.

¹⁰⁷ Uden at det berører de aktiviteter, der kan betragtes som "cabotage" under den relevante nationale lovgivning, omfatter denne liste ikke nationale "cabotagetjenesteydelser", som antages at dække transport af passagerer eller varer mellem en havn eller et sted i en EU-medlemsstat og en anden havn eller et andet sted i den samme medlemsstat, herunder på dens kontinentalsokkel som defineret i De Forenede Nationers havretskonvention, og trafik, der starter og slutter i samme havn eller på samme sted i en EU-medlemsstat.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
cabotagesejlads ¹⁰⁸).	<p>AT: Statsborgerskabskrav for fysiske personers etablering af rederi. Hvis der er tale om etablering som en juridisk person, gælder statsborgerskabskravet direktionen og bestyrelsen. Krav om registrering eller permanent etablering i Østrig. Desuden skal hovedparten af aktieandelene være i EU-borgeres besiddelse.</p> <p>BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person).</p> <p>HU: Det kan eventuelt være et krav, at staten deltager i etableringen.</p> <p>FI: Tjenesteydelser kan kun leveres af skibe under finsk flag.</p>
<p>C. <u>Jernbanetransport</u>¹⁰⁹</p> <p>a) Passagertransport (CPC 7111)</p> <p>b) Godstransport (CPC 7112)</p>	<p>BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person).</p>
<u>D. Veitransport</u>¹¹⁰	
<p>a) Passagertransport (CPC 7121 og CPC 7122)</p>	<p>EU: Udenlandske investorer kan ikke udøve transportvirksomhed i en medlemsstat (cabotage), undtagen for udlejning til ikke-rutekørsel af busser med chauffør.</p> <p>EU: Økonomisk behovsprøve for taxakørsel. Hovedkriterier: De eksisterende operatørers antal og betydning, befolkningstætheden, den geografiske spredning, de trafikale forhold og skabelsen af nye arbejdspladser.</p>

¹⁰⁸ Uden at det berører de aktiviteter, der kan betragtes som "cabotage" under den relevante nationale lovgivning, omfatter denne liste ikke nationale "cabotagetjenesteydelser", som antages at dække transport af passagerer eller varer mellem en havn eller et sted i en EU-medlemsstat og en anden havn eller et andet sted i den samme medlemsstat, herunder på dens kontinentalsokkel som defineret i De Forenede Nationers havretskonvention, og trafik, der starter og slutter i samme havn eller på samme sted i en EU-medlemsstat.

¹⁰⁹ Den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder finder anvendelse på jernbanetransport, der kræver anvendelse af offentlig ejendom.

¹¹⁰ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	<p>AT, BG: Der kan kun gives eksklusive rettigheder og/eller tilladelser til EU-statsborgere og juridiske personer fra EU, som er etableret og har deres hovedkontor i EU.</p> <p>BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person).</p> <p>FI, LV: Der kræves autorisation; gives ikke til udenlandsk registrerede køretøjer.</p> <p>LV og SE: Krav til etablerede enheder om at benytte køretøjer med national indregistrering.</p> <p>ES: Økonomisk behovsprøve for CPC 7122. Hovedkriterier: Lokal efterspørgsel.</p> <p>IT, PT: Økonomisk behovsprøve for limousinekørsel. Hovedkriterier: De eksisterende operatørers antal og betydning, befolkningstætheden, den geografiske spredning, de trafikale forhold og skabelsen af nye arbejdspladser.</p> <p>ES, IE, IT: Økonomisk behovsprøve for intercitybuskørsel. Hovedkriterier: De eksisterende operatørers antal og betydning, befolkningstætheden, den geografiske spredning, de trafikale forhold og skabelsen af nye arbejdspladser.</p> <p>FR : Ubundet for intercitybuskørsel.</p>
<p>b) Godstransport¹¹¹ (CPC 7123, undtagen transport af post for egen regning¹¹²)</p>	<p>AT, BG: Der kan kun gives eksklusive rettigheder og/eller tilladelser til EU-statsborgere og juridiske personer fra EU, som er etableret og har deres hovedkontor i EU.</p> <p>BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person).</p> <p>FI, LV: Der kræves autorisation; gives ikke til udenlandsk registrerede køretøjer.</p> <p>LV og SE: Krav til etablerede enheder om at benytte køretøjer med national indregistrering.</p> <p>IT, SK: Økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: Lokal efterspørgsel.</p>
<p><u>E. Rørledningstransport af andet end brændstoffer^{113 114}</u> (CPC 7139)</p>	<p>AT: Der kan kun gives eksklusive rettigheder og/eller tilladelser til EU-statsborgere og juridiske personer fra EU, som er etableret og har deres hovedkontor i EU.</p>

¹¹¹ Den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder finder anvendelse i visse medlemsstater.

¹¹² Del af CPC 71235, der hører under "Kommunikationsvirksomhed" under 7.A. "Post- og kurervirksomhed".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
17. TJENESTEYDELSER I TILKNYTNING TIL TRANSPORTVIRKSOMHED ¹¹⁵	
<p>A. Tjenesteydelser i tilknytning til søtransport¹¹⁶</p> <p>a) Håndtering af gods inden for søtransport</p> <p>b) Lager- og pakhusvirksomhed (del af CPC 742)</p> <p>c) Tjenesteydelser inden for toldbehandling</p> <p>d) Tjenesteydelser vedrørende containerterminaler og oplagring</p> <p>e) Skibsagenturvirksomhed</p> <p>f) Maritim speditørvirksomhed</p> <p>g) Udlejning af skibe med besætning</p>	<p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet for etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under flaget i den stat, hvor virksomheden etableres.</p> <p>IT: Økonomisk behovsprøve¹¹⁷ for håndtering af gods inden for søtransport. Hovedkriterier: De eksisterende operatørers antal og virkningen for disse, befolkningstætheden, den geografiske spredning og skabelsen af nye arbejdspladser.</p> <p>BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person). For skibsagenturvirksomhed har koreanske rederier ret til at etablere filialer, der kan fungere som agenturer for deres hovedkontor. Der kan kun leveres tjenesteydelser i tilknytning til søtransport, der kræver anvendelse af skibe, hvis disse opererer under bulgarsk flag.</p> <p>SI: Kun juridiske personer, der er etableret i Slovenien (ingen filialer), kan foretage toldbehandling.</p> <p>FI: Tjenesteydelser kan kun leveres af skibe under finsk flag.</p>

¹¹³ Rørledningstransport af brændstoffer hører under "Energivirksomhed" under 19.B.

¹¹⁴ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

¹¹⁵ Omfatter ikke reparation og vedligeholdelse af transportudstyr, der hører under "Forretningsservice" under 6.F.1) 1 til 6.F.1) 4.

¹¹⁶ Den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder finder anvendelse på havnevirksomhed, andre støttetjenester, der kræver anvendelse af den offentlige ejendom, og slæbe- og bugservirksomhed.

¹¹⁷ Denne bestemmelse finder anvendelse på et ikke-diskriminerende grundlag.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>(CPC 7213)</p> <p>h) Slæbe- og bugservirksomhed</p> <p>(CPC 7214)</p> <p>i) Hjælpetjenesteydelser inden for søtransport</p> <p>(del af CPC 745)</p> <p>j) Andre hjælpetjenesteydelser (herunder catering)</p> <p>(del af CPC 749)</p>	
<p>B. Tjenesteydelser i tilknytning til transport ad indre vandveje¹¹⁸</p> <p>a) Godshåndtering</p> <p>(del af CPC 741)</p> <p>b) Lager- og pakhusvirksomhed</p> <p>(del af CPC 742)</p> <p>c) Godstransportagenturvirksomhed</p> <p>(del af CPC 748)</p> <p>d) Udlejning af skibe med besætning</p>	<p>EU: Bestemmelser baseret på eksisterende eller fremtidige aftaler om adgang til indre vandveje (inkl. aftaler om skibsfart på ruten Rhinen-Main-Donau), hvor nogle af trafikrettighederne er forbeholdt operatører, der er etableret i de berørte lande, og som opfylder nationalitetskriterierne for ejerskab. Underlagt bestemmelser om gennemførelse af Mannheim-konventionen om skibsfart på Rhinen.</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet for etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under flaget i den stat, hvor virksomheden etableres.</p> <p>AT: Statsborgerskabskrav for fysiske personers etablering af rederi. Hvis der er tale om etablering som en juridisk person, gælder statsborgerskabskravet direktionen og bestyrelsen. Krav om registrering eller permanent etablering af et selskab i Østrig. Desuden skal hovedparten af aktieandelene være i EU-borgeres besiddelse, undtagen for lager- og pakhusvirksomhed, godstransportagenturvirksomhed og inspektion inden afsendelse.</p> <p>BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person). Deltagelse i bulgarske selskaber er begrænset til 49 %.</p> <p>HU: Det kan eventuelt være et krav, at staten deltager i etableringen, undtagen for lager- og pakhusvirksomhed.</p> <p>FI: Tjenesteydelser kan kun leveres af skibe under finsk flag.</p>

¹¹⁸ Den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder finder anvendelse på havnevirksomhed, andre støttetjenester, der kræver anvendelse af den offentlige ejendom, og slæbe- og bugservirksomhed.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(CPC 7223) e) Slæbe- og bugservirksomhed (CPC 7224) f) Hjælpetjenesteydelser inden for transport ad indre vandveje (del af CPC 745) g) Andre hjælpetjenesteydelser (del af CPC 749)	SI: Kun juridiske personer, der er etableret i Slovenien (ingen filialer), kan foretage toldbehandling.
C. Tjenesteydelser i tilknytning til jernbanetransport¹¹⁹ a) Godshåndtering (del af CPC 741) b) Lager- og pakhvirksomhed (del af CPC 742) c) Godstransportagenturvirksomhed (del af CPC 748) d) Slæbe- og bugservirksomhed (CPC 7113) e) Hjælpetjenester for jernbanetransport	BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person). Deltagelse i bulgarske selskaber er begrænset til 49 %. SI: Kun juridiske personer, der er etableret i Slovenien (ingen filialer), kan foretage toldbehandling.

¹¹⁹ Den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder finder anvendelse på tjenesteydelser, der kræver anvendelse af den offentlige ejendom.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(CPC 743) f) Andre hjælpetjenesteydelser (del af CPC 749)	
D. Tjenesteydelser i tilknytning til vejtransport¹²⁰ a) Godshåndtering (del af CPC 741) b) Lager- og pakhusvirksomhed (del af CPC 742) c) Godstransportagenturvirksomhed (del af CPC 748) d) Udlejning af erhvervsmotorkøretøjer med fører (CPC 7124) e) Hjælpetjenesteydelser inden for vejtransport (CPC 744) f) Andre hjælpetjenesteydelser (del af CPC 749)	AT: For udlejning af erhvervsmotorkøretøjer med fører kan der kun gives tilladelse til EU-statsborgere og juridiske personer fra EU, som er etableret og har deres hovedkontor i EU. BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person). Deltagelse i bulgarske selskaber er begrænset til 49 %. FI: Krav om tilladelse til udlejning af erhvervsmotorkøretøjer med fører; gives ikke til udenlandsk registrerede køretøjer. SI: Kun juridiske personer, der er etableret i Slovenien (ingen filialer), kan foretage toldbehandling.

¹²⁰ Den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder finder anvendelse på tjenesteydelser, der kræver anvendelse af den offentlige ejendom.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<u>E. Tjenesteydelser i tilknytning til lufttransport</u>	
a) Godshåndtering (herunder catering)	EU: Ubundet, undtagen for national behandling. Aktivitetskategorier afhænger af lufthavnens størrelse. Antallet af leverandører i hver lufthavn kan begrænses på grund af begrænset disponibel plads, dog ikke til mindre end to leverandører af andre grunde. BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person).
b) Lager- og pakhusvirksomhed (del af CPC 742)	BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person). PL: For lagervirksomhed for fryse- og kølevarer og styrtgodslagring af væsker eller gasser afhænger aktivitetskategorierne af lufthavnens størrelse. Antallet af leverandører i hver lufthavn kan begrænses på grund af begrænset disponibel plads, dog ikke til mindre end to leverandører af andre grunde.
c) Godstransportagenturvirksomhed (del af CPC 748)	CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Ubundet. BG: Udenlandske personer må kun levere tjenesteydelser på basis af kapitalandele i bulgarske virksomheder med en grænse på 49 % af aktiekapitalen, eller gennem filialer. SI: Kun juridiske personer, der er etableret i Slovenien (ingen filialer), kan foretage toldbehandling.
d) Udlejning af luftfartøjer med besætning (CPC 734)	EU: Luftfartøjer, som anvendes af luftfartsselskaber i Den Europæiske Union, skal være registreret i den EU-medlemsstat, som har givet selskabet autorisation, eller andetsteds i EU, hvis den medlemsstat, der udsteder autorisation, tillader dette. For at være registreret, skal luftfartøjet enten være ejet af fysiske personer, som opfylder specifikke nationalitetskriterier, eller af juridiske personer, som opfylder specifikke kriterier vedrørende kapitalforhold og kontrol (herunder direktørers nationalitet). For at være registreret, skal luftfartøjet enten være ejet af fysiske personer, som opfylder specifikke nationalitetskriterier, eller af juridiske personer, som opfylder specifikke kriterier vedrørende kapitalforhold og kontrol (herunder direktørers nationalitet).
e) Salg og markedsføring	EU: Når EU-luftfartsselskaber ikke sikres en tilsvarende behandling ¹²¹ svarende til den, som sikres i Den Europæiske Union af CRS-tjenesteydere i Korea, eller når CRS-tjenesteydere i Den Europæiske Union ikke sikres en tilsvarende behandling svarende til den,

¹²¹ Ved "tilsvarende behandling" forstås en ikke-diskriminerende behandling af luftfartsselskaber og CRS-tjenesteydere fra Den Europæiske Union.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
f) Edb-reservationssystem (CRS)	<p>som sikres i Den Europæiske Union af luftfartsselskaber i Korea, kan der træffes foranstaltninger til at sikre tilsvarende behandling, henholdsvis af CRS-tjenesteydere i Den Europæiske Union til luftfartsselskaber fra Korea eller af EU-luftfartsselskaber til CRS-tjenesteydere fra Korea.</p> <p>BG: Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person).</p>
<p><u>F. Tjenesteydelser i tilknytning til rørledningstransport af andet end brændstoffer</u>¹²²</p> <p>a) Lager- og pakhusvirksomhed for andre varer end brændstoffer, der transporteres ad rørledning¹²³</p> <p>(del af CPC 742)</p>	Ingen.
18. ANDEN TRANSPORTVIRKSOMHED	
<p><u>Levering af kombineret transporttjenesteydelse</u></p>	<p>Alle medlemsstater undtagen AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Ingen, uden at det berører begrænsningerne som anført i denne liste over forpligtelser for en given transportform.</p> <p>AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Ubundet.</p>

¹²² Tjenesteydelser i tilknytning til rørledningstransport af brændstoffer hører under "Energivirksomhed" under 19.C.

¹²³ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
19. ENERGIVIRKSOMHED	
<u>A. Tjenesteydelser i forbindelse med råstofudvinding</u> ¹²⁴ (CPC 883) ¹²⁵	Ingen.
<u>B. Rørledningstransport af brændstoffer</u> ¹²⁶ (CPC 7131)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Ubundet.
<u>C. Lager- og pakhvirksomhed for brændstoffer, der transporteres ad rørledning</u> ¹²⁷ (del af CPC 742)	PL: Investorer fra energieksporrende lande kan forbydes at erhverve kontrol over aktiviteten. Ubundet for direkte filialer (krav om registrering som juridisk person).

¹²⁴ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

¹²⁵ Omfatter følgende tjenesteydelser på honorar- eller kontraktbasis: rådgivning og konsulentbistand vedrørende boring, forberedelser til etablering af boreplads på land, opstilling af boreudstyr på land, borearbejde, tjenesteydelser i tilknytning til borekroner, foringsrør- og rør, boremudderlevering og boremudderdesign, kontrol af faste stoffer i boremudderet, fiskeoperationer og andre specielle operationer nede i borehullet, geologisk assistance og overvågning af borearbejdet på borepladsen, kernetagning, prøveproduktion, operationer udført med stålwireudstyr i borehullet, levering og håndtering af endelig brøndvæske (saltopløsning), levering og installation af udstyr til færdiggørelse af boringen, cementering (pumpning af cement mellem forerør og formation), stimulering (frakturering, syring og højtrykspumpning), brøndoverhaling og brøndreparation, endelig brøndplombering og lukning.

Omfatter ikke direkte adgang til eller udnyttelse af naturressourcer.

Omfatter ikke forberedelser til etablering af boreplads med henblik på boring efter andre ressourcer end olie og gas (CPC 5115), der hører under 8. "Bygge- og anlægsarbejde og hertil knyttet ingeniørvirksomhed".

¹²⁶ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

¹²⁷ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p><u>D. Engroshandel med faste, flydende og luftformige brændstoffer og lign.</u> (CPC 62271)</p> <p><u>og engroshandel med elektricitet, damp og varmt vand¹²⁸</u></p>	<p>EU: Ubundet for engroshandel med elektricitet, damp og varmt vand.</p>
<p><u>E. Detailhandel med motorbrændstof</u> (CPC 613)</p> <p><u>F. Detailhandel med brændselsolier, flaskegas, kul og træ</u> (CPC 63297)</p> <p><u>og detailhandel med elektricitet, gas (ikke flaskegas), damp og varmt vand¹²⁹</u></p>	<p>EU: Ubundet for detailhandel med motorbrændstof, elektricitet, gas (ikke flaskegas), damp og varmt vand.</p> <p>BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: For så vidt angår detailhandel med brændselsolier, flaskegas, kul og træ er udstedelse af tilladelse for stormagasiner (i FR kun for store stormagasiner) underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterier: De eksisterende stormagasiners antal og betydning, befolkningstætheden, den geografiske spredning, de trafikale forhold og skabelsen af nye arbejdspladser.</p>
<p><u>G. Tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution¹³⁰</u> (CPC 887)</p>	<p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, HU, IT, LU, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK: Ubundet, undtagen for konsulentvirksomhed, og ingen forbehold for konsulentvirksomhed.</p> <p>SI: Ubundet, undtagen for tjenesteydelser i forbindelse med distribution af gas, og ingen forbehold for distribution af gas.</p>

¹²⁸ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

¹²⁹ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
20. ANDRE TJENESTEYDELSER, i.a.n.	
a) Vaske-, rensnings- og farvningsvirksomhed (CPC 9701)	Ingen.
b) Frisørvirksomhed (CPC 97021)	IT: Økonomisk behovstest anvendt på grundlag af national behandling. Ved en eventuel økonomisk behovsprøve fastsættes et maksimalt antal tjenesteydere. Hovedkriterier: Virksomhedspopulation og -tæthed.
c) Kosmetisk behandling, manicure og pedicure (CPC 97022)	IT: Økonomisk behovstest anvendt på grundlag af national behandling. Ved en eventuel økonomisk behovsprøve fastsættes et maksimalt antal tjenesteydere. Hovedkriterier: Virksomhedspopulation og -tæthed.
d) Anden skønhedspleje i.a.n. (CPC 97029)	IT: Økonomisk behovstest anvendt på grundlag af national behandling. Ved en eventuel økonomisk behovsprøve fastsættes et maksimalt antal tjenesteydere. Hovedkriterier: Virksomhedspopulation og -tæthed.
e) Spavirksomhed og ikke-terapeutisk massage, i det omfang formålet er fysisk afslapning og velvære og ikke medicinsk behandling eller	Ingen.

¹³⁰ Er omfattet af den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder, undtagen for så vidt angår konsulentvirksomhed.

¹³¹ Terapeutisk massage og badekurvirksomhed hører under 6.A.h) "Læge- og tandlægevirksomhed", 6.A.j) 2. "Virksomhed udøvet af sygeplejersker, fysioterapeuter og paramedicinsk personale" og "Sundhedsvæsen" (13.A og 13.C).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
genoptræning ^{131 132} (CPC ver. 1.0 97230)	
g) Telekommunikationstilslutning (CPC 7543)	Ingen.

¹³² Den horisontale begrænsning vedrørende offentlige forsyningsvirksomheder finder anvendelse på spavirksomhed og ikke terapeutisk massage, der finder sted på det offentlige område, f.eks. visse vandkilder.

BILAG 7-A-3

EU

LISTE OVER FORBEHOLD I HENHOLD TIL ARTIKEL 7.18 OG 7.19 (NØGLEPERSONALE, PRAKTIKANTER OG SÆLGERE AF TJENESTEYDELSER TIL VIRKSOMHEDERNE)

1. Nedenstående liste over forbehold angiver de former for erhvervsvirksomhed, som liberaliseres i henhold til artikel 7.7 og 7.13, og for hvilke visse begrænsninger vedrørende nøglepersonale og praktikanter finder anvendelse i overensstemmelse med artikel 7.18 og 7.19. Listen består af følgende elementer:
 - a) første kolonne med en angivelse af den sektor eller subsektor, som er omfattet af begrænsninger, og
 - b) anden kolonne med en beskrivelse af de gældende forbehold.

EU påtager sig ingen forpligtelser for nøglepersonale inden for de former for erhvervsvirksomhed, der ikke er liberaliseret (forbliver ubundet) i overensstemmelse med artikel 7.13.

2. Ved angivelsen af de forskellige sektorer og subsektorer
 - a) forstås der ved "**ISIC rev 3.1**" den internationale standardklassifikation af al erhvervsmæssig virksomhed (International Standard Industrial Classification of all Economic Activities) som fastsat i de statistiske publikationer fra De Forenede Nationers statistiske kontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 4, ISIC REV 3.1, 2002)
 - b) ved "**CPC**" den centrale produktnomenklatur (Central Products Classification) som anført i fodnote 27 til artikel 7.25, og
 - c) ved "**CPC ver. 1.0**" den centrale produktnomenklatur (Central Products Classification) som fastsat i de statistiske publikationer fra De Forenede Nationers statistiske kontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 77, CPC ver 1.0, 1998).
3. Forpligtelser vedrørende nøglepersonale og praktikanter finder ikke anvendelse i tilfælde, hvor hensigten eller virkningen af deres midlertidige tilstedeværelse er at gribe ind eller på anden måde påvirke resultatet af en tvist eller forhandling mellem arbejdsmarkedets parter.
4. Nedenstående liste omfatter ikke bestemmelser vedrørende kvalifikationskrav og -procedurer, tekniske standarder og licenskrav og -procedurer, når de ikke udgør en begrænsning i den i artikel 7.18 og 7.19 anvendte betydning. Disse bestemmelser (f.eks. kravet om licens, kravet om at opnå godkendelse af kvalifikationer inden for regulerede sektorer, kravet om at bestå specifikke eksamener, herunder sprogexaminer, kravet om fast bopæl på det område, hvor den pågældende erhvervsvirksomhed udøves) finder under alle omstændigheder anvendelse på nøglepersonale og praktikanter fra Korea.
5. Alle andre krav i EU's love og bestemmelser vedrørende indrejse, ophold, arbejde og socialsikringsforanstaltninger gælder fortsat, herunder bestemmelser om opholdsperiode, mindsteløn og kollektive lønoverenskomster, selv om de ikke er anført nedenfor.

6. Nedenstående liste omfatter ikke bestemmelser vedrørende subsidier, der ydes af en af parterne, jf. artikel 7.13.
7. Nedenstående liste berører ikke eventuelle offentlige monopoler eller eksklusive rettigheder som beskrevet i listen over forpligtelser vedrørende etablering.
8. I de sektorer, hvor en økonomisk behovsprøve finder anvendelse, er hovedkriteriet vurderingen af den relevante markedssituation i den EU-medlemsstat eller den region, hvor tjenesteydelsen vil blive leveret, herunder under hensyntagen til antallet af og konsekvenserne for eksisterende tjenesteydere.
9. De rettigheder og forpligtelser, der gælder i henhold til nedenstående liste, har ingen selveffektuerende effekt, og de giver således hverken fysiske eller juridiske personer nogen direkte rettigheder.

10 Følgende forkortelser er benyttet i nedenstående liste:

AT	Østrig
BE	Belgien
BG	Bulgarien
CY	Cypern
CZ	Tjekkiet
DE	Tyskland
DK	Danmark
EU	Den Europæiske Union og dens medlemsstater
ES	Spanien
EE	Estland
FI	Finland
FR	Frankrig
EL	Grækenland
HU	Ungarn
IE	Irland
IT	Italien
LV	Letland
LT	Litauen
LU	Luxembourg
MT	Malta
NL	Nederlandene
PL	Polen
PT	Portugal
RO	Rumænien
SK	Slovakiet
SI	Slovenien
SE	Sverige
UK	Det Forenede Kongerige

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
ALLE SEKTORER	<p align="center"><u>Økonomisk behovsprøve</u></p> <p>BG, HU: Økonomisk behovsprøve for praktikanter¹³³.</p>
ALLE SEKTORER	<p align="center"><u>Omfanget af virksomhedsinternt udstationeret personale</u></p> <p>BG: Antallet af virksomhedsinternt udstationerede ansatte må ikke overstige 10 % af det gennemsnitlige årlige antal EU-statsborgere, som beskæftiges af den pågældende bulgarske juridiske person. Hvis der er under 100 ansatte, kan der gives tilladelse til, at antallet af virksomhedsinternt udstationerede ansatte overstiger 10 %.</p> <p>HU: Ubundet for fysiske personer, der har været partnere i en juridisk person fra Korea.</p>
ALLE SEKTORER	<p align="center"><u>Praktikanter</u></p> <p>I AT, DE, ES, FR og HU skal uddannelsen være knyttet til den opnåede universitetsgrad.</p>
ALLE SEKTORER	<p align="center"><u>Administrerende direktører og revisorer</u></p> <p>AT: Administrerende direktører for filialer af juridiske personer skal have bopæl i Østrig. Fysiske personer, der inden for en juridisk person eller en filial har ansvaret for, at østrigsk handelslovgivning overholdes, skal have bopæl i Østrig.</p> <p>FI: En udenlandsk person, der driver forretning som privat erhvervsdrivende, skal have en tilladelse til at drive forretning og have fast bopæl i Den Europæiske Union. For alle sektorer undtagen telekommunikationstjenester er der krav om statsborgerskab og bopæl for den administrerende direktør for en virksomhed med begrænset ansvar. For telekommunikationstjenester er den administrerende direktør underlagt et krav om fast bopæl.</p> <p>FR: For den administrerende direktør i en industri-, handels- eller håndværksvirksomhed kræves der en særlig tilladelse, hvis vedkommende ikke har opholdstilladelse.</p> <p>RO: Flertallet af handelsselskabers revisorer og deres stedfortrædere skal være rumænske statsborgere.</p> <p>SE: Den administrerende direktør for en juridisk person eller en filial skal have bopæl i Sverige.</p>

¹³³ Disse begrænsninger er med hensyn til servicesektorerne ikke mere omfattende end de begrænsninger, der gælder i henhold til de eksisterende GATS-forpligtelser.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
ALLE SEKTORER	<u>Anerkendelse</u> EU: EU-direktiverne om gensidig anerkendelse af eksamensbeviser finder kun anvendelse på EU-statsborgere. Retten til at levere lovregulerede liberale tjenesteydelser i en EU-medlemsstat medfører ikke samme ret i en anden EU-medlemsstat ¹³⁴ .
4. FREMSTILLINGS- VIRKSOMHED ¹³⁵	
<u>H. Forlagsvirksomhed, trykning og reproduktion af indspillede medier</u> (ISIC rev 3.1: 22 undtagen forlagsvirksomhed og trykning på honorar- eller kontraktbasis ¹³⁶)	IT: Statsborgerskabskrav for udgivere. PL: Statsborgerskabskrav for chefredaktører for aviser og blade. SE: Bopælskrav for udgivere og ejere af forlag eller trykkeri.
6. TJENESTEYDELSER TIL VIRKSOMHEDERNE	
<u>A. Liberale tjenesteydelser</u>	
a) Juridiske tjenesteydelser (CPC 861) ¹³⁷	AT, CY, ES, EL, LT, MT, RO, SK: Statsborgerskabskrav for at opnå fuldgyldigt medlemskab af advokatsamfundet, hvilket er en forudsætning for udøvelse af advokatvirksomhed (EU-ret og national ret). For ES kan de kompetente myndigheder give dispensation.

¹³⁴ For at tredjelandsstatsborgere kan opnå anerkendelse af deres kvalifikationer i hele EU, er det nødvendigt at indgå en gensidig aftale om anerkendelse inden for de rammer, der er fastsat i artikel 7.21.

¹³⁵ Omfatter ikke rådgivningsvirksomhed i forbindelse med fremstillingsvirksomhed, der hører under "Forretningsservice" under 6.F.h).

¹³⁶ Forlagsvirksomhed og trykning på honorar- eller kontraktbasis hører under "Forretningsservice" under 6.F.p).

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>undtagen juridisk rådgivning og juridisk dokumentation og certificering, der udøves af selvstændige inden for de juridiske erhverv, der udøver offentlige funktioner, herunder notarer, fogeder ("huissiers de justice") eller andre myndighedspersoner ("officiers publics et ministériels")</p>	<p>BE, FI: Kombineret statsborgerskabs- og bopælskrav for at opnå fuldgyldigt medlemskab af advokatsamfundet, hvilket er en forudsætning for at udøve juridisk repræsentation. I BE gælder visse kvoter for møderetten ved "<i>Cour de cassation</i>" i ikke-kriminal­sager.</p> <p>BG: Koreanske advokater kan kun udøve juridisk repræsentation for en koreansk statsborger, hvis kravet om gensidighed og samarbejde med en bulgarsk advokat er opfyldt. Bopælskrav for retsmægling.</p> <p>FR: Der gælder visse kvoter og krav om statsborgerskab for advokaters adgang til at fungere som "<i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i>" og "<i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i>".</p> <p>HU: Kombineret statsborgerskabs- og bopælskrav for at opnå fuldgyldigt medlemskab af advokatsamfundet. For udenlandske advokater er de juridiske aktiviteter begrænset til juridisk rådgivning, som skal finde sted på grundlag af en samarbejdsaftale med en ungarsk advokat eller et ungarsk advokatfirma.</p> <p>LV: Repræsentation i straffesager er forbeholdt edsvorne advokater, der er underlagt statsborgerskabskrav.</p> <p>DK: Kun advokater med autorisation til at virke i Danmark kan tilbyde juridisk rådgivning. Krav om at have bestået en dansk juridisk prøve for at få autorisation til at virke i Danmark.</p> <p>LU: Statsborgerskabskrav for levering af juridiske tjenesteydelser for så vidt angår luxembourgsk ret og EU-ret.</p> <p>SE: Statsborgerskabskrav for at opnå fuldgyldigt medlemskab af advokatsamfundet, hvilket er en forudsætning for at anvende den</p>

137

Omfatter juridisk rådgivning, juridisk repræsentation, juridisk voldgift og forlig/mægling, juridisk dokumentation og certificering. Levering af juridiske tjenesteydelser er kun tilladt for så vidt angår folkeretten, EU-ret og lovgivningen i ethvert retsområde, hvor serviceyderen eller dennes personale er kvalificeret til at fungere som advokat og er, ligesom leveringen af andre ydelser, omfattet de licenskrav og -procedurer, der finder anvendelse i EU-medlemsstaterne. For advokater, der leverer juridiske tjenesteydelser for så vidt angår folkeretten og fremmed ret, kan disse licens- og procedurekrav bl.a. være krav om overensstemmelse med de lokale etiske regler, brug af hjemlandets advokattitel (medmindre den pågældende titel er blevet anerkendt som værende i overensstemmelse med værtslandets titel), overholdelse af de relevante forsikringskrav, simpel registrering hos værtslandets advokatsamfund eller simpel optagelse i værtslandets advokatsamfund gennem en egnethedsprøve og en juridisk bopæl eller erhvervsbopæl i værtslandet. Juridiske tjenesteydelser for så vidt angår EU-ret skal i princippet leveres af eller gennem en fuldt kvalificeret advokat, som tilhører et advokatsamfund i en EU-medlemsstat, og som handler personligt, og juridiske tjenesteydelser for så vidt angår lovgivningen i en EU-medlemsstat skal i princippet leveres af eller gennem en fuldt kvalificeret advokat, som tilhører advokatsamfundet i den pågældende medlemsstat, og som handler personligt. Det kan derfor være nødvendigt at være fuldgyldigt medlem af advokatsamfundet i den pågældende EU-medlemsstat for at få møderet ved domstolene eller andre kompetente myndigheder i Fællesskabet, eftersom det medfører anvendelse af retsplejereglerne inden for EU-ret og national ret. Udenlandske advokater, der ikke er fuldgyldige medlemmer af advokatsamfundet, kan imidlertid i visse medlemsstater i forbindelse med civile søgsmål repræsentere en part, der er statsborger eller hjemmehørende i den medlemsstat, hvor advokaten har sin autorisation.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	svenske advokattitel (" <i>advokat</i> ").
b) 1. Regnskabsvæsens- og bogholderivirksomhed (CPC 86212 undtagen "revisionsvirksomhed", CPC 86213, CPC 86219 og CPC 86220)	FR: Udøvelse af regnskabsvæsens- og bogholderivirksomhed kræver en tilladelse fra ministeren for økonomi, finans og budget i samråd med udenrigsministeren. Bopælskravet må ikke overstige 5 år.
b) 2. Revisionsvirksomhed (CPC 86211 og 86212 undtagen regnskabsvæsen)	AT: Statsborgerskabskrav for repræsentation over for kompetente myndigheder og for revision i henhold til specifikke østrigske love (f.eks. aktieselskabsloven, børsloven, bankloven osv.). DK: Bopælskrav. ES: Statsborgerskabskrav for autoriserede revisorer og for administratorer, direktører og partnere i andre selskaber end dem, der er omfattet af 8. EØF-direktiv om selskabsret. FI: Bopælskrav for mindst én af revisorerne i et finsk aktieselskab. EL: Nationalitetskrav for autoriserede revisorer. IT: Statsborgerskabskrav for administratorer, direktører og partnere i andre selskaber end dem, der er omfattet af 8. EØF-direktiv om selskabsret. Bopælskrav for selvstændige revisorer. SE: Kun revisorer, der er godkendt i Sverige, må udøve juridisk revisionsvirksomhed i visse juridiske enheder, bl.a. i alle aktieselskaber. Godkendelse underlagt bopælskrav.
c) Skatterådgivning (CPC 863) ¹³⁸	AT: Statsborgerskabskrav for repræsentation over for kompetente myndigheder. BG, SI: Statsborgerskabskrav for specialister. HU: Bopælskrav.

¹³⁸ Omfatter ikke juridisk rådgivning og juridisk repræsentation i skattesager, som hører under 6.A.a) "Juridiske tjenesteydelser".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>d) Arkitektvirksomhed og e) Byplanlægning og landskabsarkitektur (CPC 8671 og CPC 8674)</p>	<p>EE: Mindst én ansvarlig person (projektmanager eller konsulent) skal have bopæl i Estland.</p> <p>BG: Udenlandske specialister skal have mindst to års erfaring inden for byggeri. Der er krav om statsborgerskab for byplanlægning og landskabsarkitektur.</p> <p>EL, HU, SK: Bopælskrav.</p>
<p>f) Ingeniørvirksomhed og g) Integreret ingeniørvirksomhed (CPC 8672 og CPC 8673)</p>	<p>EE: Mindst én ansvarlig person (projektmanager eller konsulent) skal have bopæl i Estland.</p> <p>BG: Udenlandske specialister skal have mindst to års erfaring inden for byggeri.</p> <p>SK: Bopælskrav.</p> <p>EL, HU: Bopælskrav (for CPC 8673 er det kun praktikanter, der er omfattet af et bopælskrav).</p>
<p>h) Lægevirksomhed (herunder psykologvirksomhed) og tandlægevirksomhed (CPC 9312 og en del af CPC 85201)</p>	<p>CZ, IT, SK: Bopælskrav.</p> <p>CZ, RO, SK: Tilladelse fra de kompetente myndigheder påkrævet for udenlandske fysiske personer.</p> <p>BE, LU: Hvad angår praktikanter skal udenlandske fysiske personer have tilladelse fra de kompetente myndigheder.</p> <p>BG, MT: Statsborgerskabskrav.</p> <p>DE: Der kan i særlige tilfælde dispenseres fra statsborgerskabskravet af hensyn til den offentlige sundhed.</p> <p>DK: Der kan gives begrænset autorisation til en bestemt funktion for højst 18 måneder; bopælskrav.</p> <p>FR: Statsborgerskabskrav. Dog er adgang mulig inden for årligt fastlagte kvoter.</p> <p>LV: Til udenlandske personers udøvelse af medicinske erhverv kræves tilladelse fra lokal sundhedsmyndighed, baseret på økonomisk behovstest for læger og tandlæger i en given region.</p> <p>PL: Til udenlandske personers udøvelse af medicinske erhverv kræves tilladelse. Udenlandske læger har begrænsede valgrettigheder i faglige organisationer.</p> <p>PT: Bopælskrav for psykologer.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
i) Dyrlægevirksomhed (CPC 932)	<p>BG, DE, EL, FR, HU: Statsborgerskabskrav.</p> <p>CZ og SK: Kombineret statsborgerskabs- og bopælskrav.</p> <p>IT: Bopælskrav.</p> <p>PL: Statsborgerskabskrav. Udenlandske personer kan anmode om tilladelse til at praktisere.</p>
j) 1. Jordemodervirksomhed (del af CPC 93191)	<p>AT: For at åbne en praksis i Østrig skal den pågældende person først have virket i sit fag i mindst tre år.</p> <p>BE, LU: Hvad angår praktikanter skal udenlandske fysiske personer have tilladelse fra de kompetente myndigheder.</p> <p>CY, EE, RO: Tilladelse fra de kompetente myndigheder påkrævet for udenlandske fysiske personer.</p> <p>FR: Statsborgerskabskrav. Dog er adgang mulig inden for årligt fastlagte kvoter.</p> <p>IT: Bopælskrav.</p> <p>LV: Økonomiske behov fastlægges på grundlag af det samlede antal jordemødre i den pågældende region med autorisation fra de lokale sundhedsmyndigheder.</p> <p>PL: Statsborgerskabskrav. Udenlandske personer kan anmode om tilladelse til at praktisere.</p>
j) 2. Virksomhed udøvet af sygeplejersker, fysioterapeuter og paramedicinsk personale (del af CPC 93191)	<p>AT: Udenlandske tjenesteydere er tilladt på følgende områder: sygeplejersker, fysioterapeuter, ergoterapeuter, talepædagoger, diætetikere og ernæringsøkonomer. For at åbne en praksis i Østrig skal den pågældende person først have virket i sit fag i mindst tre år.</p> <p>BE, FR, LU: Hvad angår praktikanter skal udenlandske fysiske personer have tilladelse fra de kompetente myndigheder.</p> <p>CY, CZ, EE, RO, SK: Tilladelse fra de kompetente myndigheder påkrævet for udenlandske fysiske personer.</p> <p>HU: Statsborgerskabskrav.</p> <p>DK: Der kan gives begrænset autorisation til en bestemt funktion for højst 18 måneder; bopælskrav.</p> <p>CY, CZ, EL, IT: Betinget af økonomisk behovsprøve. Der træffes beslutning afhængigt af ubesatte stillinger og mangler i den pågældende region.</p> <p>LV: Økonomiske behov fastlægges på grundlag af det samlede antal sygeplejersker i den pågældende region med autorisation fra de lokale sundhedsmyndigheder.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
k) Detailhandel med farmaceutiske præparater og detailhandel med medicinske og ortopædiske artikler (CPC 63211) og anden farmaceutvirksomhed ¹³⁹	FR: Statsborgerskabskrav. Inden for fastlagte kvoter er der dog mulighed for adgang for koreanske statsborgere, under forudsætning af at tjenesteyderen har en fransk eksamen i farmaci. DE, EL, SK: Statsborgerskabskrav. HU: Statsborgerskabskrav, undtagen for detailhandel med farmaceutiske præparater og medicinske og ortopædiske artikler (CPC 63211). IT, PT: Bopælskrav.
<u>D. Tjenesteydelser vedrørende fast ejendom</u> ¹⁴⁰	
a) Som involverer egen eller leaset ejendom (CPC 821)	FR, HU, IT, PT: Bopælskrav. LV, MT, SI: Statsborgerskabskrav.
b) På honorar- eller kontraktbasis (CPC 822)	DK: Bopælskrav, medmindre andet er fastsat af Erhvervs- og Selskabsstyrelsen. FR, HU, IT, PT: Bopælskrav. LV, MT, SI: Statsborgerskabskrav.
<u>E. Udlejning/leasing uden personale</u>	

¹³⁹ Levering af farmaceutiske præparater til offentligheden, ligesom levering af andre tjenester, er underlagt de licens-, kvalifikations- og procedurekrav, der gælder i EU-medlemsstaterne. Generelt er disse aktiviteter forbeholdt farmaceuter. I visse medlemsstater er kun levering af receptpligtige farmaceutiske præparater forbeholdt farmaceuter.

¹⁴⁰ Den pågældende tjenesteydelse vedrører erhvervet som ejendomsmægler/ejendomshandler og påvirker ikke de rettigheder og/eller begrænsninger, der gælder for fysiske og juridiske personer, som erhverver fast ejendom.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
e) Vedrørende personlige ejendele og husholdningsartikler (CPC 832)	EU: Statsborgerskabskrav for specialister og praktikanter.
f) Udlejning af telekommunikationsudstyr (CPC 7541)	EU: Statsborgerskabskrav for specialister og praktikanter.
<u>F. Andre tjenesteydelser til virksomhederne</u>	
e) Teknisk afprøvning og analyse (CPC 8676)	IT, PT: Bopælskrav for biologer og kemikere.
f) Rådgivning og konsulentbistand i tilknytning til landbrug, jagt og skovbrug (del af CPC 881)	IT: Bopælskrav for agronomer og " <i>periti agrari</i> ".
j) 2. Vagt- og sikkerhedsvirksomhed (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 og CPC 87305)	BE: Kombineret statsborgerskabs- og bopælskrav for ledende personale. BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Kombineret statsborgerskabs- og bopælskrav. DK: Kombineret statsborgerskabs- og bopælskrav for ledende personale og sikkerhedskontrolvirksomhed i lufthavne. ES, PT: Statsborgerskabskrav for specialiseret personale. FR: Statsborgerskabskrav for administrerende direktører og direktører. IT: Kombineret statsborgerskabs- og bopælskrav for at opnå den nødvendige tilladelse til at udøve sikkerhedskontrol og foretage

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
	værditransport.
k) Hermed beslægtet teknisk og videnskabelig konsulentvirksomhed (CPC 8675)	BG: Statsborgerskabskrav for specialister. DE: Statsborgerskabskrav for offentligt udnævnte landmålere. FR: Statsborgerskabskrav for "landmåling" i forbindelse med etablering af ejendomsrettigheder og med jordlovgivning. IT, PT: Bopælskrav.
l) 1. Vedligeholdelse og reparation af skibe (del af CPC 8868)	MT: Statsborgerskabskrav.
l) 2. Vedligeholdelse og reparation af jernbanetransportudstyr (del af CPC 8868)	LV: Statsborgerskabskrav.
l) 3. Vedligeholdelse og reparation af motorkøretøjer, motorcykler, snemobiler og vejtransportudstyr (CPC 6112, CPC 6122, del af CPC 8867 og del af CPC 8868)	EU: Statsborgerskabskrav for specialister og praktikanter i forbindelse med vedligeholdelse og reparation af motorkøretøjer, motorcykler og snemobiler.
l) 5. Reparation og vedligeholdelse af metalprodukter, maskiner (undtagen kontormaskiner), udstyr (undtagen transport- og	EU: Statsborgerskabskrav for specialister og praktikanter, undtagen for: BE, DE, DK, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, UK for CPC 633, 8861, 8866; BG for reparation af varer til personlig brug eller husholdningsbrug (undtagen juvelerarbejder): CPC 63301, 63302, del af 63303, 63304, 63309;

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
kontorudstyr) og personlige ejendele og husholdningsartikler¹⁴¹ 8866(CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 og CPC 8866)	AT for CPC 633, 8861-8866; EE, FI, LV, LT for CPC 633, 8861-8866; CZ, SK for CPC 633, 8861-8865; og SI for CPC 633, 8861, 8866.
m) Rengøring af bygninger (CPC 874)	CY, EE, MT, PL, RO, SI: Statsborgerskabskrav for specialister.
n) Fotografisk virksomhed (CPC 875)	LV: Statsborgerskabskrav for specialiseret fotografisk virksomhed. PL: Statsborgerskabskrav for luftfotografering.
p) Trykkeri- og forlagsvirksomhed (CPC 88442)	SE: Bopælskrav for udgivere og ejere af forlag eller trykkeri.
q) Konferencevirksomhed (del af CPC 87909)	SI: Statsborgerskabskrav.
r) 1. Oversættelse og tolkning (CPC 87905)	FI: Bopælskrav for autoriserede translatører DK: Bopælskrav for autoriserede translatører og tolke, medmindre andet fastsat af Erhvervs- og Selskabsstyrelsen.
r) 3. Inkassovirksomhed	BE, EL, IT: Statsborgerskabskrav.

¹⁴¹ Tjenesteydelser i forbindelse med vedligeholdelse og reparation af transportudstyr (CPC 6112, 6122, 8867 og CPC 8868) hører under 6.F.1)1 til 6.F.1) 4. Tjenesteydelser i forbindelse med vedligeholdelse og reparation af kontormaskiner og udstyr, herunder computere, (CPC 845) hører under 6.B. "Computertjenesteydelser og lign."

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
(CPC 87902)	
r) 4. Kreditoplysningsvirksomhed (CPC 87901)	BE, EL, IT: Statsborgerskabskrav.
r) 5. Kopieringsvirksomhed (CPC 87904) ¹⁴²	EU: Statsborgerskabskrav for specialister og praktikanter.
8. BYGGE- OG ANLÆGSARBEJDE OG LIGNENDE INGENIØRVIRKSOMHED (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 og CPC 518)	BG: Udenlandske specialister skal have mindst to års erfaring inden for byggeri.
9. DISTRIBUTIONS-VIRKSOMHED (undtagen distribution af våben, ammunition og krigsmateriel)	
<u>C. Detailhandelsvirksomhed</u> ¹⁴³	

¹⁴² Omfatter ikke trykning, der er omfattet af CPC 88442 og hører under 6.F. p).

¹⁴³ Omfatter ikke tjenesteydelser i forbindelse med reparation og vedligeholdelse, der hører under "Forretningsservice" under 6.B og 6.F.1).
Omfatter ikke tjenesteydelser i forbindelse med reparation og vedligeholdelse, der hører under "Energivirksomhed" under 19.E og 19.F.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
c) Detailhandel med fødevarer (CPC 631)	FR: Nationalitetskrav for tobakshandlere (dvs. "buralistes").
10. UDDANNELSES- VIRKSOMHED (kun privat finansieret virksomhed)	
<u>A. Primærundervisning</u> (CPC 921)	FR: Statsborgerskabskrav. Koreanske statsborgere kan opnå tilladelse fra de kompetente myndigheder til at oprette og lede en undervisningsinstitution samt undervise. IT: Statsborgerskabskrav for tjenesteydere, der har tilladelse til at udstede statsanerkendte eksamensbeviser. EL: Statsborgerskabskrav for lærere.
<u>B. Sekundærundervisning</u> (CPC 922)	FR: Statsborgerskabskrav. Koreanske statsborgere kan opnå tilladelse fra de kompetente myndigheder til at oprette og lede en undervisningsinstitution samt undervise. IT: Statsborgerskabskrav for tjenesteydere, der har tilladelse til at udstede statsanerkendte eksamensbeviser. EL: Statsborgerskabskrav for lærere. LV: Statsborgerskabskrav for postgymnasial teknisk og erhvervsfaglig uddannelse for handicappede elever (CPC 9224).
<u>C. Videregående uddannelser</u> (CPC 923)	FR: Statsborgerskabskrav. Koreanske statsborgere kan dog opnå tilladelse fra de kompetente myndigheder til at oprette og lede en undervisningsinstitution samt undervise. CZ, SK: Statsborgerskabskrav for levering af videregående uddannelser, undtagen postgymnasial teknisk og erhvervsfaglig uddannelse (CPC 92310). IT: Statsborgerskabskrav for tjenesteydere, der har tilladelse til at udstede statsanerkendte eksamensbeviser. DK: Statsborgerskabskrav for lærere.
12. FINANSIELLE TJENESTEYDELSER	

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p><u>A. Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser</u></p>	<p>AT: En filial skal forvaltes af to fysiske personer med bopæl i Østrig.</p> <p>EE: For direkte forsikring kan koreanske statsborgere kun deltage i det organ, der forvalter et forsikringsaktieselskab med koreansk kapitaldeltagelse, i forhold til den koreanske kapitaldeltagelse, men de må ikke udgøre over halvdelen af forvaltningsorganet. Lederen af forvaltningsorganet for en filial eller et uafhængigt selskab skal have fast bopæl i Estland.</p> <p>ES: Bopælskrav for udøvelse af aktuarvirksomhed (eller alternativt to års erhvervs erfaring).</p> <p>IT: Bopælskrav for aktuarerhvervet.</p> <p>FI: De administrerende direktører og mindst en revisor af en forsikringsvirksomhed skal være bosiddende i EU, medmindre de kompetente myndigheder har givet dispensation. Den koreanske forsikringsvirksomheds generalagent skal være bosiddende i Finland, medmindre virksomheden har sit hovedsæde i EU.</p>
<p><u>B. Bankmæssige og andre finansielle tjenesteydelser (eksklusive forsikring)</u></p>	<p>BG: Krav om permanent bopæl i Bulgarien for administrerende direktører og ledende medarbejdere.</p> <p>FI: De administrerende direktører og mindst en revisor af kreditinstitutioner skal være bosiddende i EU, medmindre de kompetente myndigheder har givet dispensation. Mæglere (enkelt personer) for afledte børsinstrumenter skal være bosiddende i EU.</p> <p>IT: Krav om bopæl på en EU-medlemsstats territorium for "promotori di servizi finanziari" (sælgere af finansielle tjenesteydelser).</p> <p>LT: Mindst en leder skal være EU-statsborger.</p> <p>PL: Krav om statsborgerskab for mindst én af bankcheferne.</p>
<p>13. SUNDHEDSVÆSEN OG SOCIALE TJENESTEYDELSER</p> <p>(kun privat finansieret virksomhed)</p> <p><u>A. Hospitalsvirksomhed</u></p> <p>(CPC 9311)</p> <p><u>B. Ambulancevirksomhed</u></p> <p>(CPC 93192)</p>	<p>FR: Der kræves tilladelse til at udøve ledelsesfunktioner. Ved udstedelse af tilladelse tages muligheden for at finde lokale ledere i betragtning.</p> <p>LV: Økonomisk behovsprøve for læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter og paramedicinsk personale.</p> <p>PL: Til udenlandske personers udøvelse af medicinske erhverv kræves tilladelse. Udenlandske læger har begrænsede valgrettigheder i faglige organisationer.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p><u>C. Behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed</u> (CPC 93193)</p> <p><u>E. Sociale tjenesteydelser</u> (CPC 933)</p>	
14. TURISME OG REJSERELATEREDE TJENESTEYDELSER	
<p><u>A. Hoteller, restauranter og catering</u> (CPC 641, CPC 642 og CPC 643)</p> <p>undtagen catering inden for lufttransportsektoren¹⁴⁴</p>	BG: Antallet af udenlandske ledere må ikke overstige antallet af ledere med bulgarsk statsborgerskab, når den offentlige andel (stat eller kommune) i et bulgarsk selskabs egenkapital overstiger 50 %.
<p><u>B. Rejsebureauer og rejsearrangører (herunder turledere)</u> (CPC 7471)</p>	BG: Antallet af udenlandske ledere må ikke overstige antallet af ledere med bulgarsk statsborgerskab, når den offentlige andel (stat eller kommune) i et bulgarsk selskabs egenkapital overstiger 50 %.
<p><u>C. Turistguidevirksomhed</u> (CPC 7472)</p>	BG, CY, ES, FR, EL, HU, IT, LT, MT, PL, PT, SK: Statsborgerskabskrav.
15. FRITIDS- OG	

¹⁴⁴ Catering inden for lufttransportsektoren hører under "Tjenesteydelser i tilknytning til transportvirksomhed" under 17.E.a) "Ground handling-virksomhed".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
SPORTSAKTIVITETER SAMT KULTURELLE AKTIVITETER (undtagen audiovisuelle tjenesteydelser)	
A. Forlystelsesvirksomhed (herunder teater, levende musik, cirkus og diskoteksvirksomhed) (CPC 9619)	FR: Der kræves tilladelse til at udøve ledelsesfunktioner. Nationalitetskrav for ledere af underholdningsvirksomheder, hvis der kræves tilladelse for over 2 år.
16. TRANSPORT-TJENESTEYDELSER	
<u>A. Søtransport</u>	
a) International passagertransport (CPC 7211 undtagen national cabotagesejlads). b) International godstransport (CPC 7212 undtagen national cabotagesejlads).	EU: Statsborgerskabskrav for skibsbesætninger. AT: Statsborgerskabskrav for flertallet af de administrerende direktører.
<u>D. Vejtransport</u>	
a) Passagertransport (CPC 7121 og CPC 7122)	AT: Statsborgerskabskrav for personer og aktionærer, som er beføjet til at repræsentere en juridisk person eller et partnerskab. DK: Kombineret statsborgerskabs- og bopælskrav for ledende personale. BG, MT: Statsborgerskabskrav.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
b) Godstransport (CPC 7123, undtagen transport af post for egen regning ¹⁴⁵)	AT: Statsborgerskabskrav for personer og aktionærer, som er beføjet til at repræsentere en juridisk person eller et partnerskab. BG, MT: Statsborgerskabskrav.
<u>E. Rørledningstransport af andet end brændstoffer</u> ¹⁴⁶ (CPC 7139)	AT: Statsborgerskabskrav for administrerende direktører.
17. TJENESTEYDELSER I TILKNYTNING TIL TRANSPORTVIRKSOMHED ¹⁴⁷	
A. <u>Tjenesteydelser i tilknytning til søtransport</u> a) Håndtering af gods inden for søtransport b) Lager- og pakhushvirksomhed (del af CPC 742) c) Tjenesteydelser inden for toldbehandling d) Tjenesteydelser vedrørende containerterminaler og	AT: Statsborgerskabskrav for flertallet af de administrerende direktører. BG, MT: Statsborgerskabskrav. DK: Bopælskrav for toldbehandlingsvirksomhed. EL: Statsborgerskabskrav for toldbehandlingsvirksomhed. IT: Bopælskrav for " <i>raccomandatario marittimo</i> ".

¹⁴⁵ Del af CPC 71235, der hører under "Kommunikationsvirksomhed" under 7.A. "Post- og kurervirksomhed".

¹⁴⁶ Rørledningstransport af brændstoffer hører under "Energivirksomhed" under 19.B.

¹⁴⁷ Omfatter ikke reparation og vedligeholdelse af transportudstyr, der hører under "Forretningsservice" under 6.F.1) 1 til 6.F.1) 4.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>oplagring</p> <p>e) Skibsagenturvirksomhed</p> <p>f) Maritim speditørvirksomhed</p> <p>g) Udlejning af skibe med besætning (CPC 7213)</p> <p>h) Slæbe- og bugservirksomhed (CPC 7214)</p> <p>i) Hjælpetjenesteydelser inden for søtransport (del af CPC 745)</p> <p>j) Andre hjælpetjenesteydelser (herunder catering) (del af CPC 749)</p>	
<p><u>D. Tjenesteydelser i tilknytning til vejtransport</u></p> <p>d) Udlejning af erhvervmotorkøretøjer med fører (CPC 7124)</p>	<p>AT: Statsborgerskabskrav for personer og aktionærer, som er beføjet til at repræsentere en juridisk person eller et partnerskab.</p> <p>BG, MT: Statsborgerskabskrav.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
<p><u>F. Tjenesteydelser i tilknytning til rørledningstransport af andet end brændstoffer</u>¹⁴⁸</p> <p>a) Lager- og pakhusvirksomhed for andre varer end brændstoffer, der transporteres ad rørledning</p> <p>(del af CPC 742)</p>	<p>AT: Statsborgerskabskrav for administrerende direktører.</p>
<p>19. ENERGIVIRKSOMHED</p>	
<p><u>A. Tjenesteydelser i forbindelse med råstofudvinding</u></p> <p>(CPC 883)¹⁴⁹</p>	<p>SK: Bopælskrav.</p>
<p>20. ANDRE TJENESTEYDELSER, i.a.n.</p>	

¹⁴⁸ Tjenesteydelser i tilknytning til rørledningstransport af brændstoffer hører under "Energivirksomhed" under 19.C.

¹⁴⁹ Omfatter følgende tjenesteydelser på honorar- eller kontraktbasis: rådgivning og konsulentbistand vedrørende boring, forberedelser til etablering af boreplads på land, opstilling af boreudstyr på land, borearbejde, tjenesteydelser i tilknytning til borekroner, foringsrør- og rør, boremudderlevering og boremudderdesign, kontrol af faste stoffer i boremudderet, fiskeoperationer og andre specielle operationer nede i borehullet, geologisk assistance og overvågning af borearbejdet på borepladsen, kernetagning, prøveproduktion, operationer udført med stålwireudstyr i borehullet, levering og håndtering af endelig brøndvæske (saltopløsning), levering og installation af udstyr til færdiggørelse af boringen, cementering (pumpning af cement mellem forerør og formation), stimulering (frakturering, syring og højtrykspumpning), brøndoverhaling og brøndreparation, endelig brøndplombering og lukning. Omfatter ikke direkte adgang til eller udnyttelse af naturressourcer. Omfatter ikke forberedelser til etablering af boreplads med henblik på boring efter andre ressourcer end olie og gas (CPC 5115), der hører under 8. "Bygge- og anlægsarbejde og hertil knyttet ingeniørvirksomhed".

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af forbehold
a) Vaske-, rensnings- og farvningsvirksomhed (CPC 9701)	EU: Statsborgerskabskrav for specialister og praktikanter.
b) Frisørvirksomhed (CPC 97021)	EU: Statsborgerskabskrav for specialister og praktikanter.
c) Kosmetisk behandling, manicure og pedicure (CPC 97022)	EU: Statsborgerskabskrav for specialister og praktikanter.
d) Anden skønhedspleje i.a.n. (CPC 97029)	EU: Statsborgerskabskrav for specialister og praktikanter.
e) Spavirksomhed og ikke-terapeutisk massage, i det omfang formålet er fysisk afslapning og velvære og ikke medicinsk behandling eller genoptræning¹⁵⁰ (CPC ver. 1.0 97230)	EU: Statsborgerskabskrav for specialister og praktikanter.

¹⁵⁰ Terapeutisk massage og badekurvirksomhed hører under 6.A.h) "Lægevirksomhed og tandlægevirksomhed", 6.A.j) 2. "Virksomhed udøvet af sygeplejersker, fysioterapeuter og paramedicinsk personale" (13.A og 13.C).

BILAG 7-A-4

KOREA

LISTE OVER SPECIFIKKE FORPLIGTELSER I HENHOLD TIL ARTIKEL 7.7, 7.13, 7.18 OG 7.19

A. Liste over specifikke forpligtelser inden for servicesektorerne

FORKLARENDE BEMÆRKNINGER

1. Nedenstående liste over forpligtelser (i det følgende benævnt "listen") angiver de servicesektorer, som liberaliseres i henhold til artikel 7.7 og 7.13, og de begrænsninger vedrørende markedsadgang og national behandling, der i form af forbehold gælder for tjenesteydelser og tjenesteydere fra EU inden for disse sektorer. Listen består af følgende elementer:
 - a) første kolonne med en angivelse af den sektor eller subsektor, inden for hvilken Korea forpligter sig, og det liberaliserede område, der er omfattet af forbehold,
 - b) anden kolonne med en beskrivelse af de gældende forbehold til artikel 7.5 og 7.11 i den sektor eller subsektor, der er angivet i første kolonne,
 - c) tredje kolonne med en beskrivelse af de gældende forbehold til artikel 7.6 og 7.12 i den sektor eller subsektor, der er angivet i første kolonne, og
 - d) fjerde kolonne med en beskrivelse af specifikke forpligtelser vedrørende bestemmelser, der påvirker den grænseoverskridende levering af tjenesteydelser og etablering inden for servicesektorer, der ikke er omfattet af opregningen i henhold til henholdsvis artikel 7.5 og 7.11 og artikel 7.6 og 7.12.

Der er ingen forpligtelser for levering af tjenesteydelser i de sektorer eller subsektorer, som er omfattet af aftalen, men ikke er angivet i listen.

2. Foranstaltninger, der er uforenelige med både henholdsvis artikel 7.5 og 7.11 og artikel 7.6 og 7.12, indføres i kolonnen vedrørende artikel 7.5 og 7.11. I sådanne tilfælde anses angivelsen for også at medføre en betingelse eller et krav vedrørende artikel 7.6 og 7.12¹⁵¹.
3. Der er angivet fire forskellige leveringsmåder i denne liste. De skal forstås således:
 - a) Ved leveringsmåden "1) grænseoverskridende levering" forstås levering af en tjenesteydelse fra den ene parts territorium til den anden parts territorium, jf. artikel 7.4, stk. 3, litra a), nr. i).
 - b) Ved leveringsmåden "2) forbrug i udlandet" forstås levering af en tjenesteydelse på den ene parts territorium til den anden parts forbruger af tjenesteydelsen, jf. artikel 7.4, stk. 3, litra a), nr. ii).

¹⁵¹ Ved anvendelsen af dette afsnit må den behandling, der indrømmes i henhold til artikel 7.6 og 7.12, ikke være mindre favorabel end den, Korea har forpligtet sig til i frihandelsaftaler, der træder i kraft efter undertegnelsen af denne aftale.

- c) Ved leveringsmåden "3) handelsmæssig tilstedeværelse" forstås levering af en tjenesteydelse fra en etablering på den anden parts territorium, jf. artikel 7.9, litra a).
 - d) Ved leveringsmåden "4) fysiske personers tilstedeværelse" forstås levering af en tjenesteydelse ved midlertidig tilstedeværelse af fysiske personer i forretningsøjemed, jf. artikel 7.17.
4. Uanset artikel 7.11, er det ikke nødvendigt at specificere ikke-diskriminerende krav vedrørende en etablerings retlige form i listen, for at sådanne kan opretholdes eller indføres af Korea.
5. Korea påtager sig ingen forpligtelser under artikel 7.18 og 7.19 vedrørende nøglepersonale, praktikanter og sælgere af tjenesteydelser til virksomhederne inden for de former for erhvervsvirksomhed, der ikke er liberaliseret i overensstemmelse med artikel 7.7 og 7.13.

Koreas forpligtelser under artikel 7.18 og 7.19 vedrørende nøglepersonale, praktikanter og sælgere af tjenesteydelser til virksomhederne finder ikke anvendelse i tilfælde, hvor hensigten eller virkningen af deres midlertidige tilstedeværelse er at gribe ind eller på anden måde påvirke resultatet af en tvist eller forhandling mellem arbejdsmarkedets parter.

Korea kan træffe foranstaltninger over for fysiske personer, der søger adgang til Koreas arbejdsmarked, og foranstaltninger vedrørende statsborgerskab, bopæl eller fast beskæftigelse.

Nøglepersonale, praktikanter og sælgere af tjenesteydelser til virksomhederne, der har tilladelse til indrejse og midlertidigt ophold, skal overholde Koreas immigrations- og arbejdsmarkedslovgivning.

6. Ved angivelsen af de forskellige sektorer og subsektorer forstås der ved "**CPC**" den centrale produktnomenklatur (Central Products Classification) som anført i fodnote 27 til artikel 7.25.
7. Listen omfatter ikke bestemmelser vedrørende kvalifikationskrav og -procedurer, tekniske standarder og licenskrav, der ikke begrænser markedsadgangen eller den nationale behandling i den i henholdsvis artikel 7.5 og 7.11 og artikel 7.6 og 7.12 anvendte betydning. Disse bestemmelser (f.eks. kravet om licens, kravet om at levere forsyningspligtigheder, kravet om at opnå godkendelse af kvalifikationer inden for regulerede sektorer, kravet om at bestå specifikke eksamener, herunder sprogeksemener, og kravet om fast bopæl på det område, hvor den pågældende erhvervsvirksomhed udøves) finder under alle omstændigheder anvendelse på tjenesteydelser og leverandører af tjenesteydelser fra EU, selv om de ikke er anført i listen.
8. Listen omfatter ikke bestemmelser vedrørende subsidier eller tilskud, der ydes af Korea, herunder statslån, garantier og forsikring, jf. artikel 7.1.
9. De rettigheder og forpligtelser, der gælder i henhold til listen, har ingen selveffektuerende effekt, og de giver således hverken fysiske eller juridiske personer nogen direkte rettigheder.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
I. HORIZONTAL FORPLIGTELSE			
Ved "Ubundet*" forstås ubundet på grund af teknisk uigennemførlighed.			
"***" To asterisker i tilknytning til et CPC-nummer betyder, at den tilsvarende sektor eller subsektor i denne liste kun omfatter en del eller dele af den servicesubsektor, der er klassificeret under det pågældende CPC-nummer.			
ALLE SEKTORER I DENNE LISTE	<p>3) Eventuel begrænsning, hvis fysiske eller juridiske personer fra den anden part ønsker at købe udestående værdipapirer i eksisterende nationale virksomheder inden for områder som f.eks. energi og luftfart.</p> <p>Ubundet for foranstaltninger vedrørende overførsel eller rådighed over kapitalandele eller aktiver, der ejes af statsejede virksomheder eller offentlige myndigheder, og overførsel til den private sektor af alle eller en del af de tjenesteydelser, der leveres i forbindelse med udøvelsen af offentlig myndighed.¹⁵² ¹⁵³</p> <p>Ubundet for foranstaltninger, hvormed socialt eller økonomisk dårligt stillede grupper opnår særlige rettigheder eller præferencebehandling, herunder invalide, personer, der har ydet en særlig indsats for staten, samt etniske mindretal.¹⁵⁴</p>	<p>1)2)3) Ubundet for foranstaltninger vedrørende sektorer, der beskæftiger sig med ildvåben, sværd og eksplosive stoffer, herunder fremstilling, brug, salg, lagring, transport, import, eksport og besiddelse af ildvåben, sværd eller eksplosive stoffer.</p> <p>1)2) For tjenesteydelser til virksomhederne, ubundet for foranstaltninger vedrørende eksport og reeksport af kontrollerede varer, programmel og teknologi.</p> <p>3) Erhvervelse af jord er ubundet, undtagen:</p> <p>a) at virksomheder, der ikke betragtes som udenlandske i henhold til <i>Foreigner's Land Acquisition Act</i> (lov om udenlandske personers erhvervelse af jord), har ret til at erhverve jord, og</p>	

¹⁵² Dette forbehold finder ikke anvendelse på tidligere private virksomheder, der ejes af staten som følge af selskabsmæssig omstrukturering.

¹⁵³ I forbindelse med dette forbehold skal "statsejet virksomhed" forstås således, at det omfatter enhver virksomhed, der oprettes alene med det formål at sælge eller råde over kapitalinteresser eller aktiver i andre statsejede virksomheder eller offentlige enheder.

¹⁵⁴ Foranstaltninger for virksomheder, der beskæftiger dårligt stillede grupper, finder anvendelse på et ikke-diskriminatorisk grundlag.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>ALLE SEKTORER I DENNE LISTE</p>	<p>Ubundet for foranstaltninger vedrørende forvaltning og drift af ethvert statsejet elektronisk informationssystem, der indeholder fortrolige statslige oplysninger eller oplysninger, der er indsamlet i henhold til statens forvaltningsmæssige opgaver og beføjelser. Dette forbehold finder ikke anvendelse på betalings- og afregningssystemer vedrørende finansielle tjenesteydelser.</p>	<p>b) at virksomheder, der betragtes som udenlandske i henhold til <i>Foreigner's Land Acquisition Act</i> (lov om udenlandske personers erhvervelse af jord), og filialer af udenlandske virksomheder har ret til at erhverve jord, såfremt der foreligger en godkendelse eller der foretages anmeldelse i overensstemmelse med <i>Foreigner's Land Acquisition Act</i> (lov om udenlandske personers erhvervelse af jord), for følgende legitime forretningsformål:</p> <ul style="list-style-type: none"> - jord, der anvendes til levering af tjenesteydelser som led i normale aktiviteter af erhvervmæssig karakter - jord, der anvendes til beboelse for ledende personale i henhold til gældende lovgivning, eller - jord, der anvendes til opfyldelse af eventuelle krav om jordbesiddelse i henhold til gældende lovgivning. 	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>ALLE SEKTORER I DENNE LISTE</p>	<p>4)¹⁵⁵ <u>Nøglepersonale og sælgere af tjenesteydelser til virksomhederne</u></p> <p>Ubundet, undtagen for forpligtelsen under afsnit D "Fysiske personers midlertidige tilstedeværelse i forretningsøjemed".</p> <p><u>Praktikanter</u></p> <p>Ubundet for følgende sektorer eller subsektorer:</p> <p>CPC 861, CPC 862, CPC 863, CPC 851, CPC 853, CPC 82201**, CPC 82202**, CPC 82203**, CPC 82204**, CPC 82205**, CPC 82206**, CPC 83104, CPC 832, CPC 86761**, CPC 86763**, CPC 86769**, CPC 633, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8863, CPC 8864, CPC 8865, CPC 8866, CPC 874**, CPC 7512**, telekommunikationstjenester, distributionstjenester undtagen CPC 8929**, uddannelsestjenesteydelser, CPC 9401**, CPC 9402**, CPC 641, CPC 642, CPC 6431**, CPC 7471, CPC 87905, CPC 96191, CPC 96192, CPC 962, CPC 7472, CPC 7211, CPC 7212, CPC 7111, CPC 7112, CPC 71233**, CPC 9702, ISIC rev 3.1¹⁵⁶: 011, 012, 013, 015.</p>	<p>4) Erhvervelse af jord er ubundet, men brugrettighed over jord er tilladt.</p>	

¹⁵⁵ Disse begrænsninger vedrørende nøglepersonale, praktikanter og sælgere af tjenesteydelser til virksomhederne finder også anvendelse på listen over specifikke forpligtelser inden for etablering. Hvad angår CPC-numrene med dobbelt asterisk for begrænsningerne vedrørende praktikanter, er anvendelsesområdet for "ubundet" det samme som for forpligtelsen i de tilsvarende sektorer eller subsektorer i "II. Sektorspecifikke forpligtelser".

¹⁵⁶ Ved "ISIC rev 3.1" som anført i denne liste forstås den internationale standardklassifikation af al erhvervmæssig virksomhed (International Standard Industrial Classification of all Economic Activities) som fastsat i de statistiske publikationer fra De Forenede Nationers statistiske kontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 4, ISIC REV 3.1, 2002).

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
II. SEKTORSPECIFIKKE FORPLIGTELSE			
1. TJENESTEYDELSER TIL VIRKSOMHEDERNE			
A. Liberale tjenesteydelser			
<p>a. Juridiske tjenesteydelser (CPC 861)</p> <p>Undtagen</p> <p>i) repræsentation i forbindelse med retlige eller lovregulerede procedurer ved domstole eller andre offentlige instanser samt udarbejdelse af juridiske dokumenter til sådanne procedurer</p> <p>ii) juridisk repræsentation ved overdragelse af mandat til udarbejdelse af notarialdokumenter</p>	<p>1)2)3) a) Kun en <i>byeon-ho-sa</i> (koreansk-autoriseret advokat), der er registreret ved den koreanske advokatsammenslutning, kan levere juridiske tjenesteydelser.</p> <p>En <i>byeon-ho-sa</i> (koreansk-autoriseret advokat) eller en <i>beop-mu-sa</i> (koreansk-autoriseret notar), der udøver sit erhverv i Korea, skal oprette et kontor i retsområdet for den distriktsdomstol, hvor han eller hun udøver sit erhverv. En <i>gong-jeung-in</i> (koreansk notarius publicus) skal oprette et kontor i retsområdet for den offentlige anklagers distriktskontor, hvor han eller hun udøver sit erhverv.</p> <p>Kun en <i>byeon-ho-sa</i> (koreansk-autoriseret advokat) kan etablere følgende typer juridiske enheder: <i>beop-yool-sa-mu-so</i> (advokatkontor), <i>beop-mu-beop-in</i> (advokatfirma i form af et partnerskab), <i>beop-mu-beop-in (yoo-han)</i> (advokatfirma med begrænset ansvar) eller <i>beop-mu-jo-hap</i> (advokatkontor i form af et partnerskab med begrænset ansvar). Det skal præciseres, at personer, der ikke er koreansk-autoriserede advokater, ikke har ret til at investere i nogen af disse former for juridiske enheder.</p>	<p>1)2)3) De samme begrænsninger som specificeret i litra b) i kolonnen om markedsadgang finder anvendelse.</p>	<p>1. Repræsentation i forbindelse med voldgift i internationale handelssager er tilladt, såfremt de gældende proceduremæssige og materielle retsregler for voldgiften er de retsregler, som den udenlandske juridiske konsulent er kvalificeret til at udøve i Korea, eller internationale retsregler.</p> <p>2. Det er tilladt at anvende en advokattitel på sit eget sprog, såfremt det anvendes med henvisning til "<i>Foreign Legal Consultant</i>" i Korea.</p> <p>3. Det er tilladt at anvende</p>

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>iii) aktiviteter vedrørende arbejdsmarkedsrelateret rådgivning eller en retssag, hvor formålet er erhvervelse, tab eller ændring af rettigheder til fast ejendom i Korea, intellektuelle ejendomsrettigheder, rettigheder til råstofudvinding eller andre rettigheder, der opstår ved registrering hos de offentlige enheder i Korea, og</p> <p>iv) aktiviteter i forbindelse med en retssag vedrørende familie- eller arveretlige</p>	<p>b) Ubundet for andre juridiske tjenesteydelser end dem, der tillades i litra a)¹⁵⁷, undtagen for følgende:</p> <p>i) Korea skal - med forbehold af visse krav i overensstemmelse med denne aftale - senest på datoen for denne aftales ikrafttrædelse, tillade, at advokatfirmaer fra Den Europæiske Unions medlemsstater opretter repræsentationskontorer (<i>Foreign Legal Consultant</i>-kontorer) i Korea, og at EU-autoriserede advokater leverer juridisk rådgivning vedrørende lovgivningen i det retsområde, hvor de har opnået autorisation, og offentlig international ret som udenlandske juridiske konsulenter i Korea, og</p> <p>ii) Korea skal - med forbehold af visse krav i overensstemmelse med denne aftale - senest 2 år efter datoen for denne aftales ikrafttrædelse tillade, at repræsentationskontorer indgår specifikke samarbejdsaftaler med koreanske advokatfirmaer med henblik på i fællesskab at varetage sager med både</p>		<p>et firmanavn, såfremt det anvendes med henvisning til "<i>Foreign Legal Consultant</i>" i Korea.</p>

¹⁵⁷

Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, herunder, men ikke begrænset til, a) begrænsninger med hensyn til certificering, godkendelse, registrering, adgang og kontrol med, og alle andre krav med hensyn til advokater med udenlandsk autorisation eller udenlandske advokatfirmaer, der leverer enhver form for juridiske tjenesteydelser i Korea, b) begrænsninger med hensyn til advokater med udenlandsk autorisation eller udenlandske advokatfirmaer, der indgår partnerskaber, handelsmæssige sammenslutninger, datterselskaber eller andre typer forhold uanset den retlige form med *byeon-ho-sa* (koreansk-autoriserede advokater), koreanske advokatfirmaer, *beop-mu-sa* (koreanske notarer), *byeon-ri-sa* (koreanske patentadvokater), *gong-in-hoe-ge-sa* (autoriserede revisorer), *se-mu-sa* (koreanske autoriserede skatterevisorer) eller *gwan-se-sa* (koreanske toldklarerere), c) begrænsninger med hensyn til advokater med udenlandsk autorisation eller udenlandske advokatfirmaer, der benytter *byeon-ho-sa* (koreansk-autoriserede advokater), *beop-mu-sa* (koreanske notarer), *byeon-ri-sa* (koreanske patentadvokater), *gong-in-hoe-ge-sa* (autoriserede revisorer), *se-mu-sa* (koreanske autoriserede skatterevisorer) eller *gwan-se-sa* (koreanske toldklarerere), og d) begrænsninger med hensyn til direktionen og bestyrelsen i juridiske enheder, der leverer udenlandsk juridisk rådgivning, herunder for så vidt angår formanden, uanset bestemmelserne i fodnote 16 og 25 i kapitel syv.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>forhold, hvor en koreansk statsborger er involveret som part eller hvor den pågældende ejendom befinder sig i Korea.</p>	<p>koreanske og udenlandske retlige aspekter og at dele fortjenesten ved sådanne sager.</p> <p>iii) Korea skal - med forbehold af visse krav i overensstemmelse med denne aftale - senest 5 år efter datoen for denne aftales ikrafttrædelse tillade, at advokatfirmaer fra Den Europæiske Unions medlemsstater opretter joint venture-firmaer med koreanske advokatfirmaer. Korea kan fastsætte begrænsninger for andelen af stemmeberettigede aktier eller kapitalandele i joint venture-firmaer. Det skal præciseres, at sådanne joint venture-firmaer med forbehold af visse krav kan benytte koreansk-autoriserede advokater som partnere eller associerede partnere.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser. Den frie bevægelighed for fysiske personer er kun tilladt i forbindelse med en handelsmæssig tilstedeværelse.</p> <p>Det er kun tilladt at levere juridisk rådgivning om lovbestemmelserne i det retsområde, for hvilket de udenlandske advokater har autorisation, og offentlig international ret.</p>	<p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>Følgende skal præciseres:</p> <ol style="list-style-type: none">1. En udenlandsk advokat, der ønsker at drive advokatvirksomhed som "<i>Foreign Legal Consultant</i>" (FLC) i Korea, skal være godkendt af justitsministeriet, skal registreres hos den koreanske advokatsammenslutning, skal have drevet advokatvirksomhed i mindst 3 år i det retsområde, hvor han eller hun er kvalificeret til at arbejde, og må ikke have noget udestående med advokatstanden i sit retsområde.2. Der kræves tilladelse fra justitsministeriet og registrering hos den koreanske advokatsammenslutning for at kunne oprette et repræsentationskontor i Korea. Repræsentationskontoret består af en eller flere <i>Foreign Legal Consultants</i>, der er godkendt af justitsministeriet. Det skal have en passende troværdighed og ekspertise samt være i stand til at yde passende kompensation for eventuelle skader, der forvoldes kunder. Den ansvarlige for repræsentationskontoret skal have drevet advokatvirksomhed i mindst 7 år, herunder 3 år i det retsområde, hvor han eller hun er kvalificeret til at arbejde.3. Et repræsentationskontor kan udøve udbyttegivende aktiviteter, såfremt en sådan tilstedeværelse i Korea foregår på grundlag af passende forretningsplaner og et passende finansielt grundlag.4. For så vidt angår anvendelsen af forpligtelsen i denne sektor er det kun advokatfirmaer, der er oprettet i henhold til den relevante lovgivning i en EU-medlemsstat, og som har hovedkontor i en EU-medlemsstat, der kan oprette et repræsentationskontor i Korea. Enhver form for underordnet eller afhængig juridisk enhed, herunder men ikke udelukkende en filial, et lokalkontor, et datterselskab eller et joint venture-selskab, af sådanne advokatfirmaer fra et land, der ikke er en EU-medlemsstat, har ikke tilladelse til at oprette et repræsentationskontor i Korea.5. En udenlandsk juridisk rådgiver (<i>Foreign Legal Consultant</i>) skal opholde sig i Korea i mindst 180 dage om året.			

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>b. Regnskab, revision og bogholderi (CPC 862)</p>	<p>1)2)3) a) Kun en <i>gae-in-sa-mu-so</i> (enkeltmandsvirksomhed), en <i>gam-sa-ban</i> (revisionsprojektgruppe) eller en <i>hoe-gye-boep-in</i> (revisionsvirksomhed med begrænset ansvar), der er oprettet i Korea af en <i>gong-in-hoe-gye-sa</i> (koreansk-autoriseret revisor), der er registreret i henhold til <i>Certified Public Accountant Act</i> (lov om autoriserede revisorer), kan levere regnskabs- og revisionstjenesteydelser. Det skal præciseres, at personer, der ikke er koreansk-autoriserede revisorer, ikke har ret til at investere i nogen af disse former for juridiske enheder. Kun en <i>gong-in-hoe-gye-sa</i> (koreansk-autoriseret revisor) i en revisionsprojektgruppe eller et revisionsfirma kan levere revisionstjenesteydelser, der er omfattet af <i>External Audit of Stock Companies Act</i></p>	<p>1)2)3) De samme begrænsninger som specificeret i litra b) i kolonnen om markedsadgang finder anvendelse.</p>	<p>1)2)3) Et koreansk revisionsfirma eller -kontor kan imod betaling af et årligt medlemsgebyr opnå medlemskab af internationale revisionsorganisationer, der råder over verdensomspændende erhvervsnetværk. Følgende tjenesteydelser kan leveres til et koreansk revisionsfirma eller -kontor gennem en medlemsaftale:</p>

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	(lov om ekstern revision af aktieselskaber).		
	<p>b) Ubundet for andre regnskabs- og revisionstjenesteydelser end dem, der tillades i litra a)¹⁵⁸, undtagen for følgende:</p> <p>i) Korea skal - med forbehold af visse krav i overensstemmelse med denne aftale - senest på datoen for denne aftales ikrafttrædelse tillade:</p> <p>a) at autoriserede revisorer fra en EU-medlemsstat, der er registreret i en EU-medlemsstat, eller revisionsfirmaer, der er oprettet i henhold til lovgivningen i en EU-medlemsstat, leverer revisionsrådgivning vedrørende revisionslovgivningen i det retsområde, hvor de er registreret, eller vedrørende international revisionslovgivning og -standarder gennem kontorer i Korea, og</p>		<p>i) rådgivning vedrørende udenlandske regnskabsstandarder og revision</p> <p>ii) uddannelse af autoriserede revisorer</p> <p>iii) overførsel af revisionsteknologi og</p> <p>iv) udveksling af oplysninger</p>
	<p>b) at autoriserede revisorer fra en EU-medlemsstat, der er registreret i en EU-medlemsstat, arbejder i <i>hoe-gye-beop-in</i> (koreanske revisionsfirmaer).</p> <p>ii) Korea skal - med forbehold af visse krav i henhold til denne aftale - senest 5 år efter datoen for denne aftales ikrafttrædelse tillade, at autoriserede revisorer fra EU-medlemsstaterne, der er registreret i EU-medlemsstaterne, investerer i enhver <i>hoe-gye-beop-in</i> (koreansk revisionsfirma), såfremt følgende betingelser er opfyldt:</p>		<p>4) Midlertidig bevægelsesfrihed for fysiske personer, der er registreret som autoriserede revisorer i henhold til lovgivningen i deres hjemland og beskæftiges af internationale revisionsfirmaer med henblik på at levere</p>

¹⁵⁸ Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, herunder, men ikke begrænset til, a) begrænsninger med hensyn til autoriserede revisorer eller revisionsfirmaer, der er registreret i henhold til udenlandsk lovgivning, og som benytter *gong-in-hoe-gye-sa* (koreansk-autoriseret revisorer), b) begrænsninger med hensyn til udenlandsk autoriserede revisorer, der leverer revisionstjenesteydelser i Korea, og c) begrænsninger med hensyn til direktionen og bestyrelsen i juridiske enheder, der leverer autoriserede revisionstjenesteydelser, herunder for så vidt angår formanden, uanset bestemmelserne i fodnote 16 og 25 i kapitel syv.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>a) <i>gong-in-hoe-gye-sa</i> (koreansk autoriseret revisor) skal eje over 50 % af andelen af stemmeberettigede aktier eller kapitalandele i <i>hoe-gye-beop-in</i> og</p> <p>b) enhver enkeltstående autoriseret revisor fra EU-medlemsstaterne, der er registreret i EU-medlemsstaterne, skal eje mindre end 10 % af andelen af stemmeberettigede aktier eller kapitalandele i <i>hoe-gye-beop-in</i>.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>ovenstående tjenesteydelser, er tilladt.</p> <p>Disse personers indrejse og ophold er begrænset til en 1-årig periode, der kan forlænges, såfremt det anses for nødvendigt.</p>
c. Skatterådgivning (CPC 863)	<p>1)2)3) a) Kun en <i>se-mu-sa-mu-so</i> (enkeltmandsvirksomhed), en <i>se-mu-jo-jeong-ban</i> (projektgruppe vedrørende skatteafstemning) eller en <i>se-mu-beop-in</i> (skatterådgivningsfirma med begrænset ansvar), der er etableret i Korea af en <i>se-mu-sa</i> (koreansk-autoriseret skatterevisor), der er registreret i henhold til <i>Certified Tax Accountant Act</i> (lov om autoriserede skatterevisorer), kan levere tjenesteydelser som <i>se-mu-sa</i> (koreansk-autoriseret skatterevisor), herunder tjenesteydelser vedrørende skatteafstemning og repræsentation over for</p>	<p>1)2)3) De samme begrænsninger som specificeret i litra b) i kolonnen om markedsadgang finder anvendelse.</p>	

¹⁵⁹

Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, herunder, men ikke begrænset til, a) begrænsninger med hensyn til autoriserede skatterevisorer eller skatterevissionsfirmaer, der er registreret i henhold til udenlandsk lovgivning, og som benytter *se-mu-sa* (koreansk-autoriserede skatterevisorer) eller *gong-in-hoe-gye-sa* (koreansk-autoriserede revisorer), b) begrænsninger med hensyn til udenlandsk autoriserede skatterevisorer, der leverer tjenesteydelser vedrørende skatteafstemning og repræsentation over for skattemyndighederne i Korea, og c) begrænsninger med hensyn til direktionen og bestyrelsen i juridiske enheder, der leverer autoriserede skatterevisionstjenesteydelser, herunder for så vidt angår formanden, uanset bestemmelserne i fodnote 16 og 25 i kapitel syv.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>skattemyndighederne. Det skal præciseres, at personer, der ikke er koreansk-autoriserede skatterevisorer, ikke har ret til at investere i nogen af disse former for juridiske enheder.</p> <p>Kun en <i>se-mu-jo-jeong-ban</i> (projektgruppe vedrørende skatteafstemning) eller en <i>se-mu-beop-in</i> (skatterådgivningsfirma med begrænset ansvar) kan levere tjenesteydelser inden for skatteafstemning.</p> <p>b) Ubundet for andre skattemæssige tjenesteydelser end dem, der tillades i litra a)¹⁵⁹, undtagen for følgende:</p> <p>i) Korea skal - med forbehold af visse krav i overensstemmelse med denne aftale - senest på datoen for denne aftales ikrafttrædelse tillade:</p> <p>a) at autoriserede skatterevisorer fra EU-medlemsstaterne, der er registreret i EU-medlemsstaterne, eller skatterevissionsfirmaer,</p>		
	<p>der er etableret i henhold til lovgivningen i EU-medlemsstaterne, etablerer kontorer i Korea med henblik på at levere skatterådgivningstjenesteydelser vedrørende skattelovgivning i det retsområde, hvor de er registreret, eller international skattelovgivning og skattesystemer, og</p> <p>b) at autoriserede skatterevisorer fra EU-medlemsstaterne, der er registreret i EU-medlemsstaterne, arbejder i <i>se-mu-beop-in</i> (koreanske skatterevissionsfirmaer).</p> <p>ii) Korea skal - med forbehold af visse krav i overensstemmelse med denne aftale - senest 5 år efter datoen for denne aftales ikrafttrædelse tillade, at</p>		

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>autoriserede skatterevisorer fra EU-medlemsstaterne, der er registreret i EU-medlemsstaterne, investerer i enhver <i>se-mu-beop-in</i> (koreansk skatterevissionsfirma), såfremt følgende betingelser er opfyldt:</p> <p>a) <i>se-mu-sa</i> (koreansk registrerede skatterevisorer) skal eje over 50 % af andelen af stemmeberettigede aktier eller kapitalandele i <i>se-mu-beop-in</i>, og</p> <p>b) enhver enkeltstående autoriseret skatterevisor fra EU-medlemsstaterne, der er registreret i EU-medlemsstaterne, skal eje mindre end 10 % af andelen af stemmeberettigede aktier eller kapitalandele i <i>se-mu-beop-in</i>.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
d. Arkitektvirksomhed (CPC 8671)	<p>1) Krav om handelsmæssig tilstedeværelse¹⁶⁰.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1)2)4) Udenlandske arkitekters levering af tjenesteydelser gennem kontrakter med arkitekter, der er autoriserede i henhold til den koreanske lovgivning, er tilladt.</p> <p>Udenlandske arkitekter, der er autoriserede i henhold til lovgivningen i deres hjemland, kan opnå koreansk arkitektautorisation på</p>

¹⁶⁰ Den handelsmæssige tilstedeværelse behøver ikke være i form af en juridisk person.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
			grundlag af en forenklet eksamen, der kun indeholder 2 af de normale 6 eksamensemner: i) arkitektlovgivning og -regler, og ii) arkitektonisk design.
e. Ingeniørvirksomhed (CPC 8672)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
f. Integreret ingeniørvirksomhed (CPC 8673)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
g. Byplanlægning og landskabsarkitektur (CPC 8674)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
i. Dyrlægevirksomhed (CPC 932) herunder sygdomsinspektør for	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen.	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
vandlevende dyr	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
B. Computertjenesteydelser og tjenesteydelser i tilknytning hertil			
a. Konsulentvirksomhed vedrørende installering af hardware (CPC 841)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
b. Programmelimplementering (CPC 842)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
c. Databehandlingstjenesteydelser (CPC 843)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
d. Databasetjenesteydelser (CPC 844)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	horisontale forpligtelser.	horisontale forpligtelser.	
e. Andre tjenesteydelser (CPC 845, 849)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
<u>C. Forsknings- og udviklingsvirksomhed</u>			
a. Forskning og udvikling inden for naturvidenskab CPC 851)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ubundet. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	For marinevidenskabelig forskning skal en udenlandsk statsborger, en udenlandsk offentlig enhed eller en koreansk virksomhed, der ejes eller kontrolleres af udenlandske personer, og som agter at foretage marinevidenskabelig forskning i Koreas territorialfarvande eller eksklusive økonomiske zone, først opnå tilladelse fra ministeriet for landområder, transport og maritime anliggender. Ingen. Ubundet. Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
b. Tjenesteydelser i forbindelse med forskning og udvikling inden for samfundsvidenskab og humanistiske videnskaber CPC 852)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
c. Tjenesteydelser i forbindelse	1) Ingen.	1) Ingen.	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
med tværfaglig forskning og udvikling (CPC 853)	2) Ingen. 3) Ubundet. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	2) Ingen. 3) Ubundet. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
<u>D. Tjenesteydelser vedrørende fast ejendom</u> Mæglervirksomhed (CPC 82203**, 82204**, 82205**, 82206**)	1) Krav om handelsmæssig tilstedeværelse. 2) Ingen for fast ejendom i udlandet. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen for fast ejendom i udlandet. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
vurderingsvirksomhed (CPC 82201**, 82202**) undtagen vurderingsvirksomhed i forbindelse med tjenesteydelser, der leveres af statslige enheder, herunder vurdering af jordpriser og kompensation for ekspropriering.	1) Krav om handelsmæssig tilstedeværelse. 2) Ingen for fast ejendom i udlandet. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen for fast ejendom i udlandet. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
<u>E. Udlejning/leasing uden personale</u>			
a. Vedrørende skibe (CPC 83103)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ubundet for etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under det koreanske flag. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ubundet for etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under det koreanske flag. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	horisontale forpligtelser.	horisontale forpligtelser.	
b. Vedrørende luftfartøjer (CPC 83104)	1) Ubundet. 2) Ubundet. 3) Joint venture med udenlandsk aktieandel på mindre end 50 % er tilladt. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Repræsentanter for joint venture-selskaber skal være koreanske statsborgere. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
c. Vedrørende andet transportudstyr (CPC 83101, 83105**) ¹⁶¹	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
d. Vedrørende andre maskiner og udstyr (CPC 83106-83109)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
e. Andre tjenesteydelser Leasing eller udlejning vedrørende personlige ejendele og husholdningsartikler (CPC 832)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

¹⁶¹ 83105**: Kun personkøretøjer til under 15 passagerer under CPC 83105.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<u>F. Andre tjenesteydelser til virksomhederne</u>			
a. Reklamevirksomhed (CPC 871)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
b. Markedsanalyser og offentlig meningsmåling (CPC 864)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
c. Virksomhedsrådgivning (CPC 865)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
d. Projektstyring og andre forvaltningsopgaver (CPC 86601, 86609)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
e. Afprøvning og analyse til bestemmelse af indhold og renhed (CPC 86761**) ¹⁶²	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Etablering af en handelsmæssig tilstedeværelse er underlagt en økonomisk behovstest. Hovedkriterier: Antallet af og virkningerne for eksisterende nationale leverandører, beskyttelse af den offentlige sundhed og sikkerhed samt miljøet. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Afprøvning og analyse af fysiske egenskaber (CPC 86762)	1) Krav om handelsmæssig tilstedeværelse. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Teknisk kontrol (CPC 86764)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Afprøvning og analyse af kombinerede mekaniske og elektriske systemer (CPC 86763**, 86769**) ¹⁶³	1) Ubundet. 2) Ubundet. 3) Ubundet.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen.	

¹⁶² 86761: Kun kontrol, testning og analyse af luft, vand, støj og vibrationer under CPC 86761.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
f. Rådgivning vedrørende landbrugs- og husdyrsektoren (CPC 8811**, 8812**)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Differentiering af fjerkræ (CPC 8812**)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Tjenesteydelser vedrørende skovbrug undtagen brandslukning og desinficering fra luften (CPC 8814**)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
g. Rådgivning vedrørende fiskeri (CPC 882**)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

¹⁶³

86763, 86769: Kun afprøvning og analyse af elektriske produkter under CPC 86763, 86769.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
h. Tjenesteydelser i forbindelse med råstofudvinding (CPC 883)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
i. Tjenesteydelser i forbindelse med fremstillingsvirksomhed: kun rådgivning i forbindelse med fremstillingsteknologier for nye produkter (CPC 884** og 885** undtagen 88411, 88450, 88442, og 88493)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
k. Personaleudvælgelse (CPC 87201**, 87202**) undtagen personaleudvælgelse af søfarende, der er omfattet af <i>Seafarers Act</i> (lov om søfarende)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Udenlandske tjenesteydere kan kun levere tjenesteydelser i form af et selskab under <i>Commercial Act</i> (lov om handel). 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Følgende skal præciseres for personaleudvælgelsestjenester: 1. Selskaberne skal følge reglerne for gebyrer, der fastsættes og offentliggøres af Arbejdsministeriet. 2. Selskaberne skal oprettes med en indbetalt kapital på mindst 50 mio. won. Hvis leverandører ønsker at etablere yderligere kontorer, skal den samlede indbetalte kapital øges med 20 mio. won for hvert yderligere kontor.			
1. Detektiv- og sikkerhedsvirksomhed (CPC 873)	1) Ubundet. 2) Ingen.	1) Ubundet. 2) Ingen.	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>3) Kun juridiske personer, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, kan udøve sikkerhedsvirksomhed i Korea.</p> <p>Det skal præciseres, at der kun tillades 5 typer sikkerhedstjenesteydelser i Korea:</p> <p>a) <i>shi-seol-gyung-bee</i> (sikring af faciliteter)</p> <p>b) <i>ho-song-gyung-bee</i> (bodyguardvirksomhed)</p> <p>c) <i>shin-byun-bo-ho</i> (personlig sikkerhed)</p> <p>d) <i>gee-gye-gyung-bee</i> (mekanisk sikkerhed) og</p> <p>e) <i>teuk-soo-gyung-bee</i> (specialiseret sikkerhed).</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
<p>m. Hermed beslægtet teknisk-videnskabelig konsulentvirksomhed</p> <p>Geologisk, geofysisk og anden videnskabelig efterforskning (CPC 86751)</p> <p>Efterforskning af det underliggende jordlag (CPC 86752)</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
<p>Landmåling (CPC 86753**)</p> <p>undtagen tjenesteydelser vedrørende matrikelmåling</p>	<p>1) Krav om handelsmæssig tilstedeværelse.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
Kortfremstilling	Krav om handelsmæssig tilstedeværelse.	Ingen.	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
(CPC 86754**) undtagen tjenesteydelser vedrørende matrikelmåling	Ingen. Ingen. Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	Ingen. Ingen. Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
n. Vedligeholdelse og reparation af udstyr (CPC 633, 8861, 8862, 8863, 8864, 8865, 8866)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
o. Rengøring af bygninger (CPC 874**, undtagen 87409)	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
p. Fotografisk virksomhed (CPC 875)	1) Ubundet 2) Ubundet 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
q. Pakketjenester (CPC 876)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
r) 1. Trykning (CPC 88442**) ¹⁶⁴	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
r) 2. Forlagsvirksomhed (CPC 88442**) undtagen forlagsvirksomhed i forbindelse med aviser og tidsskrifter	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ubundet 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
s. Konferencetjenester (CPC 87909**)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Stenografivirksomhed (CPC 87909**)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
t. Oversættelse og tolkning (CPC 87905)	1) Ingen. 2) Ingen.	1) Ingen. 2) Ingen.	

¹⁶⁴ 88442: Serigrafi, gravuretryk og tjenesteydelser i forbindelse med trykning under CPC 88442.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Specialiseret design (CPC 87907)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
2. KOMMUNIKATIONS-VIRKSOMHED			
B. Kurertjenester Kurertjenester inklusive eksprestjenester for forsendelser ¹⁶⁵ (CPC 7512**) Undtagen tjenesteydelser som indsamling, behandling og levering af breve, for hvilke den koreanske posttjeneste (Korean Postal Authority) har enerettigheder ¹⁶⁶ i henhold til <i>Postal Service Act</i> (lov om posttjenester) ¹⁶⁷ Den koreanske posttjenestes enerettigheder omfatter adgangen til det koreanske postnet og driften heraf.	1) Leveringen af tjenesteydelser er begrænset til sø- og lufttransport. 2) Ingen. 3) For at opnå en licens til lastbiltransport med henblik på indenlandsk kurertjeneste skal der foretages en økonomisk behovsprøve. Det skal bemærkes, at en person, der overtager et eksisterende indenlandsk firma, som leverer kurertjenester, ikke behøver at opnå en ny tilladelse til lastbiltransport, såfremt de pågældende aktiviteter drives på samme vilkår som fastsat i sælgerens tilladelse. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Leveringen af tjenesteydelser er begrænset til sø- og lufttransport. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

¹⁶⁵ Ved " eksprestjenester for forsendelser" forstås indsamling, transport og levering af dokumenter, tryksager, pakker, varer eller andre genstande på særlig hurtig vis samtidig med at der føres kontrol med disse genstande i alle leveringsfaser.

¹⁶⁶ Det skal præciseres, at Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning med hensyn til:

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>Denne forpligtelse omfatter ikke retten til at drive transporttjenester under eget ansvar for tredjemands regning.</p> <p>Denne forpligtelse omfatter under ingen omstændigheder overdragelsen af lufttransportrettigheder til kurervirksomheder med eget luftfartscertifikat (<i>Air Operator's Certificate</i>) og luftflådedrift.</p>			
<p>C. Telekommunikationstjenester</p> <p>a. Taletelefonitjenester</p> <p>b. Pakketilkoblede datatransmissionstjenester</p> <p>c. Kredsløbstilkoblede</p>	<p>1) Leveringen af alle disse tjenester er underlagt kommercielle aftaler med autoriserede koreanske leverandører.</p> <p>Korea skal senest 2 år efter denne aftales ikrafttrædelse give tilladelse til grænseoverskridende levering af tv- og radiosignaler via satellit¹⁶⁸ uden kommercielle aftaler.</p>	<p>1) Ingen.</p>	

a) levering af hjælpetjenester til posthuse, der ydes af militært eller andet personale med tilsvarende status, og

b) ministeriet for videnbaseret økonomi kan fastsætte det samlede antal køretøjer, der må tilhøre ministeriet for videnbaseret økonomi, og tildelingen af disse køretøjer til postkontorer, hvilket ikke kræver tilladelse fra ministeriet for landområder, transport og maritime anliggender.

¹⁶⁷ I henhold til artikel 3 i *Enforcement Decree of the Postal Service Act* (bekendtgørelse til gennemførelse af lov om posttjenester) kan private kurer-tjenester dog levere tjenesteydelser i forbindelse med kommercielle dokumenter, hvilket omfatter a) uforseglede fragtbreve eller forsendelseserklæringer, b) handelsrelaterede dokumenter, c) dokumenter vedrørende udenlandsk kapital eller teknologi, og d) udenlandsk valuta eller dokumenter i forbindelser hermed.

¹⁶⁸ Disse tjenester defineres som netværkstjenester med henblik på etableringen af de bidragsforbindelser mellem operatører, som er nødvendige for transmissionen af tv- eller radiosignaler pr. satellit. Tjenesterne omfatter derfor salg af anvendelsen af satellitfaciliteter, men ikke salg af tv- eller radioprogrampakker via satellit til offentligheden. Disse tjenester omfatter ikke "domestic links" (dvs. transmission af disse signaler fra det nationale territorium til samme nationale territorium pr. satellit).

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
datatransmissionstjenester d. Telextjenester e. Telegraftjenester f. Telefaxtjenester g. Private lejede kredsløbstjenester o. Andre tjenester Digitale mobiltjenester Personsøgetjenester Personkommunikationstjenester (PCS) trunkerede radiotjenester (TRS) Mobildatatjenester Internetadgangstjenester (IAS) Taletelefoni over internettet (VoIP) tilkoblet det offentlige koblede telefonnet (PSTN)	2) Ingen. 3) Der gives kun licens til facilitetsbaserede offentlige teletjenester eller autorisation til ikke-facilitetsbaserede offentlige teletjenester til juridiske personer, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning. Udenlandske statslige enheder eller deres repræsentanter eller en udenlandsk person kan ikke opnå eller opretholde en radiostationlicens. En juridisk person, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, og hvori udenlandske offentlige myndigheder, udenlandske personer eller kvasi-udenlandske personer ¹⁶⁹ besidder mere end 49 % af den juridiske persons stemmeberettigede aktier, kan ikke opnå eller opretholde en licens til facilitetsbaserede offentlige teletjenester.	2) Ingen. 3) Ingen.	
	En udenlandsk offentlig enhed, en udenlandsk person		

¹⁶⁹ Ved "kvasi-udenlandsk person" forstås en juridisk person, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, og hvori udenlandske offentlige organer eller udenlandske personer (herunder "personer med særlig tilknytning" i henhold til koreansk lovgivning) er den største aktionær og besidder mindst 15 % af denne juridiske persons samlede stemmeberettigede aktier, idet dette ikke omfatter juridiske personer, som besidder under 1% af de samlede stemmeberettigede aktier i en facilitetsbaseret leverandør af offentlige teletjenester.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>eller en kvasi-udenlandsk person må ikke besidde over 49 % af de samlede stemmeberettigede aktier hos en facilitetsbaseret leverandør af offentlige teletjenester.</p> <p>En udenlandsk offentlig enhed, en udenlandsk person eller en kvasi-udenlandsk person må ikke være den største aktionær i KT Corporation, undtagen hvis den besidder mindre end 5 % af de samlede stemmeberettigede aktier i KT Corporation.</p> <p>Korea skal senest 2 år efter denne aftales ikrafttrædelse give tilladelse til:</p> <p>a) at en kvasi-udenlandsk person kan besidde op til 100 % af de samlede stemmeberettigede aktier hos en anden facilitetsbaseret leverandør¹⁷⁰ af offentlige teletjenester, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, end KT Corporation og SK Telecom Co., Ltd., og</p> <p>b) at en facilitetsbaseret leverandør af offentlige teletjenester, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, og hvori en kvasi-udenlandsk person besidder op til 100 % af de samlede stemmeberettigede aktier, kan opnå eller opretholde en licens til levering af facilitetsbaserede offentlige teletjenester.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de</p>	<p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	

¹⁷⁰ Ved "facilitetsbaseret leverandør" forstås en leverandør, der ejer transmissionsfaciliteter. Ved "ikke-facilitetsbaseret leverandør" forstås en leverandør, der ikke ejer transmissionsfaciliteter (man som kan eje en switch, en router eller en multiplexer), og som leverer sine offentlige teletjenester gennem en godkendt facilitetsbaseret leverandørs transmissionsfaciliteter. Ved "transmissionsfaciliteter" forstås trådbaserede eller trådløse transmissionsfaciliteter (herunder kredsløbsfaciliteter), der forbinder transmissionspunkter med modtagelsespunkter.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	horisontale forpligtelser.		
<u>Værditilvæksttjenester</u> ¹⁷¹ :	1) Ingen.	1) Ingen.	Leverandører af merværditjenester har ret til at levere datatransmissionstjenester ¹⁷³ .
h. Elektronisk post	2) Ingen.	2) Ingen.	
i. Talepost (voice mail)	3) Ingen.	3) Ingen.	
j. Online-information og databasesøgning	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
k. Elektronisk dataudveksling			
l. Avancerede faksimiletjenester eller faksimiletjenester, der tilføjes en merværdi, herunder lagring og videresendelse, lagring og søgning			
m. Kode- og protokolkonversion			
n. Online information og/eller databehandling (herunder transaktionsbehandling)			
o. Andre tjenester			
Online-databasetjenester og adgang til fjernressourcer ¹⁷²			

¹⁷¹ Ved "værditilvæksttjenester" forstås teletjenester, der leveres gennem telenetværksfaciliteter, som leases fra facilitetsbaserede leverandører, og som lagrer og videresender, eller behandler og videresender kundens data.

¹⁷² Online-databasetjenester og adgang til fjernressourcer omfatter ikke teletjenester, der formidler tredjepartskommunikation.

¹⁷³ Telekommunikationstjenester, der sender og/eller udveksler kundedata uden at ændre form eller indhold (undtagen taletelefoni, telex, telefax og videresalg af lejede kredsløb).

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<u>Telekommunikationsrelaterede tjenesteydelser</u>			
a. Udlejning af udstyr (CPC 7541)	1) Ingen.	1) Ingen.	
b. Engros- og detailsalg af teleterminaludstyr (CPC 7542**)	2) Ingen.	2) Ingen.	
	3) Ingen.	3) Ingen.	
	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
3. BYGGE- OG ANLÆGSARBEJDER (CPC 511-518)	Ubundet*, undtagen for CPC 5111. Ingen. Ingen. Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet*, undtagen for CPC 5111. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
4. DISTRIBUTIONS-VIRKSOMHED ¹⁷⁴			

¹⁷⁴ Undtagen følgende tjenesteydelser:

a) handel med ildvåben, sværd og eksplosive stoffer

b) kunstværker og antikviteter og

c) etablering og drift af samt distributionstjenester i forbindelse med:

i) offentlige engrosmarkeder for landbrugs- og fiskeriprodukter samt animalske produkter, der er officielt udpeget af de lokale myndigheder som offentlige engrosmarkeder

ii) fælles engrosmarkeder, der er oprettet og drives af producentorganisationer eller almennyttige organisationer som fastsat i *Presidential Decree of the Act on Distribution and Price Stabilization of Agricultural and Fishery Products* (præsidentdekret om distribution og prisstabilisering af landbrugs- og fiskeriprodukter) og

iii) Husdyrholdsmarkeder, der er oprettet og drives af husdyrholdskoopertiver i henhold til *Agriculture and Cooperative Act* (lov om landbrug og kooperativer).

Det skal præciseres, at Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning med hensyn til forvaltningen af WTO's toldkontingent.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p><u>A. Provisionsagenters tjenesteydelser</u></p> <p>(CPC 621, undtagen 62111, 62112 og provisionsagenters tjenesteydelser for fremtidige kontrakter)</p>	<p>Ubundet for farmaceutiske produkter og medicinalvarer</p> <p>Ingen.</p> <p>Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
<p><u>Engroshandel</u></p> <p>(CPC 61111, 622**, undtagen korn i 62211, 62223, og rød ginseng)¹⁷⁵</p>	<p>1) Ubundet for farmaceutiske produkter, medicinalvarer, funktionelle fødevarer og varer, der er omfattet af begrænsninger under leveringsmåde 3.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Følgende tjenesteydelser er underlagt en økonomisk behovsprøve:</p> <p>a) Engrossalg af brugte biler, og</p> <p>b) Engroshandel med luftformige brændstoffer og hertil knyttede produkter.</p> <p>Hovedkriterier: Dannelse af rimelige priser, antallet af og betydningen for de eksisterende leverandører med hensyn til balance mellem tilbud og efterspørgsel, sund udvikling af erhvervsgrenen og etablering af ordnede forhold for handelen. Desuden tages der hensyn til befolkningstæthed, trafikale forhold, miljøforurening og andre lokale forhold samt almennyttige hensyn.</p> <p>En person, der leverer engrosdistributionstjenester for</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p>	

¹⁷⁵

Engroshandel med naturgas findes under "Alle sektorer – gasindustri" i listen over specifikke forpligtelser inden for etablering.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>alkoholholdige drikkevarer, skal indhente en tilladelse fra chefen for det relevante skattekontor, og denne tilladelse er underlagt en økonomisk behovsprøve.</p> <p>Ministeriet for sundhed, velfærd og familiepolitik kontrollerer levering og efterspørgsel inden for engrosdistribution af importeret <i>han-yak-jae</i> (asiatiske lægeplanter).</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
<p>C. <u>Detailhandelsvirksomhed</u> (CPC 61112, 61130, 61210, 613** (undtagen detailhandel og benzintankvirksomhed i forbindelse med LPG), 631** (undtagen tobak, ris og rød ginseng), 632)</p>	<p>1) 1) Ubundet for farmaceutiske produkter, medicinalvarer, funktionelle fødevarer og varer, der er omfattet af begrænsninger under leveringsmåde 3.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Detailhandel med brugte biler og luftformige brændstoffer er underlagt en økonomisk behovsprøve.</p> <p>Hovedkriterier: Antallet af og betydningen for de eksisterende nationale leverandører, befolkningstæthed, trafikale forhold, miljøforurening og andre lokale forhold samt almennyttige hensyn.</p> <p>Salg af alkoholholdige drikke pr. telefon eller elektronisk handel er forbudt.</p> <p>Kun en fysisk person, der er autoriseret som <i>gyung-sa</i> (optiker eller optometrist), og som har etableret en praksis i Korea, kan levere tjenesteydelser som optiker eller optometrist.</p> <p>Kun en person, der har autorisation som <i>an-gyung-sa</i> (optiker eller optometrist), kan etablere en praksis for operationer, og der må ikke etableres mere end én praksis pr. <i>an-gyung-sa</i>.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p>	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>En person, der udøver detailhandelsvirksomhed med farmaceutiske produkter (herunder distribution af <i>han-yak-jae</i> (asiatiske lægeplanter), må ikke etablere mere end ét apotek eller etablere sig som et selskab.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
<u>Detailhandel og benzintankvirksomhed i forbindelse med LPG</u>	<p>1) Ubundet</p> <p>2) Ubundet</p> <p>3) Ubundet</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
D. <u>Franchising</u> (CPC 8929**) ¹⁷⁶	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
5. UDDANNELSES-VIRKSOMHED ¹⁷⁷			

¹⁷⁶

Franchisingtjenester er begrænset til det, der er tilladt under Engroshandelsvirksomhed og Detailhandelsvirksomhed i denne liste.

¹⁷⁷

Specifikke forpligtelser om markedsadgang og national behandling ved enhver leveringsmåde må ikke anses for at gælde anerkendelse af universitetsdiplomer med henblik på adgang, registrering eller kvalifikation for udøvelse af en erhvervsaktivitet i Korea.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>C. <u>Videregående uddannelser</u>¹⁷⁸ (CPC 923**)</p> <p>Videregående uddannelser, der leveres af private videregående uddannelsesinstitutioner, der har fået autorisation fra de offentlige myndigheder, med henblik på udstedelse af diplomer.</p> <p>Undtagen:</p> <p>i) videregående uddannelser inden for sundhed og lægevidenskab</p> <p>ii) videregående uddannelser af fremtidige undervisere inden for førskole-, primær- og sekundærundervisning</p>	<p>1) Ubundet</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Kun nonprofit uddannelsesmæssige juridiske personer¹⁷⁹, der er etableret med autorisation fra ministeriet for uddannelse, videnskab og teknologi, kan etablere uddannelsesinstitutioner med ministeriets autorisation. Virksomhedsinterne uddannelsescentre behøver ikke etablere en uddannelsesmæssig juridisk person.</p> <p>Det er kun de typer uddannelsesinstitutioner, der er anført i bilag I, som er tilladt.</p> <p>I storbyområdet Seoul¹⁸⁰ kan der være en begrænsning af nye etableringer, udvidelser eller overførsler af andre videregående uddannelsesinstitutioner end virksomhedsinterne uddannelsescentre.</p>	<p>1) Ubundet</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Mindst 50 % af bestyrelsesmedlemmerne af en privat videregående uddannelsesinstitution skal være koreanske statsborgere. Hvis en udenlandsk person eller en udenlandsk juridisk person besidder mindst 50 % af basisejendommen¹⁸¹ af en videregående uddannelsesinstitution, skal mindst en tredjedel af bestyrelsesmedlemmerne være koreanske statsborgere.</p>	
<p>iii) erhvervsmæssig kandidatuddannelse inden for jura og</p> <p>iv) universitetsundervisning via</p>	<p>Lokale videregående uddannelsesinstitutioner kan kun tilbyde studieforløb sammen med videregående uddannelsesinstitutioner, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, eller med udenlandske videregående uddannelsesinstitutioner, der er blevet</p>		

¹⁷⁸ De forskellige typer højere uddannelsesinstitutioner er anført i bilag I vedrørende Videregående uddannelser.

¹⁷⁹ Ved "uddannelsesmæssig juridisk person" forstås en nonprofit juridisk person, der er etableret udelukkende med henblik på etablering af en almindelig uddannelsesinstitution i overensstemmelse med den relevante lovgivning om uddannelse.

¹⁸⁰ Ved "storbyområdet Seoul" forstås storbyen Seoul, storbyen Incheon og provinsen Gyeonggi.

¹⁸¹ Ved "basisejendom" forstås fast ejendom, ejendom, der specifikt betegnes som basisejendom i stiftelsesoverenskomsten, ejendom, der tilføres basisejendommen i henhold til afgørelse fra bestyrelsen, og institutionens årlige budgetoverskudsreserve.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
radioudsendelse og kommunikation samt e-universiteter.	akkrediteret af udenlandske offentlige myndigheder eller autoriserede akkrediteringsorganer. Ministeriet for uddannelse, videnskab og teknologi kan begrænse det samlede antal studerende pr. år inden for medicin, farmakologi, veterinærmedicin, traditionel asiatisk medicin, medicinteknik og videregående uddannelse af undervisere inden for førskole-, primær- og sekundærundervisning og det samlede antal videregående uddannelsesinstitutioner i storbyområdet Seoul. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
D. Voksenundervisning ¹⁸² (CPC 924**) Voksenundervisning, der tilbydes af private voksenundervisningsinstitutioner. Undtagen: i) uddannelsestjenester, der anerkender uddannelseskvalifikationer, eller som giver eller er knyttet til lokale eller udenlandske meritoverførsler, eksamens- og	1) Ubundet for voksenundervisningstjenester inden for sundhed og medicin. 2) Ingen. 3) De typer voksenundervisningsinstitutioner, som en udenlandsk person må etablere i Korea, er begrænset til: a) <i>hag-won</i> (privatundervisningsinstitutter for voksne) ¹⁸³ inden for livslang uddannelse og erhvervsuddannelse og b) uddannelsesinstitutioner, der leverer livslang uddannelse til voksne, og som har andre formål end at anerkende uddannelseskvalifikationer eller udstede diplomer, som:	1) Ubundet for voksenundervisningstjenester inden for sundhed og medicin. 2) Ingen. 3) Ingen.	

¹⁸² De forskellige typer voksenundervisningsinstitutioner er anført i bilag II vedrørende Voksenundervisning.

¹⁸³ For anvendelsen af denne begrænsning forstås der ved "*hag-won*" (privatundervisningsinstitutter for voksne) institutioner, der leverer vejledning om emner vedrørende livslang uddannelse eller erhvervsuddannelse til mindst 10 personer for en periode på mindst 30 dage.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>afgangsbeviser</p> <p>ii) erhvervsuddannelsestjenester, der støttes af staten i overensstemmelse med <i>Employment Insurance Act</i> (lov om erhvervsforsikring), <i>Worker's Vocational Competency Development Act</i> (lov om arbejdstageres kompetenceudvikling) og <i>Seafarers Act</i> (lov om søfarende)</p> <p>iii) uddannelsesvirksomhed via radiospredning og</p> <p>iv) erhvervsuddannelsestjenester, der tilbydes af institutioner, hvis beføjelser er uddelegeret af staten.</p>	<p>i) er tilknyttet arbejdspladser, ikke-statslige organisationer, skoler og medieorganisationer</p> <p>ii) vedrører udvikling af viden og menneskelige ressourcer eller</p> <p>iii) vedrører faciliteter til livslang online-uddannelse, der alle er beregnet for voksne.</p> <p>I storbyområdet Seoul kan der fastsættes begrænsninger af nye etableringer, udvidelser eller overførsler af voksenundervisningsfaciliteter med et samlet gulvareal på 3 000 m² eller derover.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p> <p>En udenlandsk statsborger, der ansættes af en <i>hag-won</i> for voksne som underviser, skal være i besiddelse af mindst en bachelorgrad eller tilsvarende og være bosiddende i Korea.</p>	
<p>6. TJENESTEYDELSER PÅ MILJØOMRÅDET</p>			
<p>Hvad angår andre tjenesteydelser under CPC 9403 og CPC 9406 end inden for de sektorer eller subsektorer, der er anført i følgende sektorspecifikke forpligtelser, finder forpligtelsen i artikel 7.6 og 7.12 (National behandling) anvendelse på leveringsmåde 1-3 for levering af disse tjenesteydelser i henhold til en kontrakt mellem private parter, i det omfang det i henhold til de relevante love og bestemmelser er tilladt for private at tilbyde sådanne tjenesteydelser. Det skal bemærkes, at forpligtelsen i artikel 7.5 og 7.11 (Markedsadgang) ikke finder anvendelse på sådanne tjenesteydelser.</p>			
<p>A. <u>Kloakvæsen</u></p>			

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
Opsamling og behandling af industrispildevand (CPC 9401**)	<p>1) Ubundet*.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
Opsamling og behandling af ikke-industrispildevand (CPC 9401**)	<p>1) Ubundet*.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ubundet</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Korea skal senest 5 år efter denne aftales ikrafttrædelse sikre en ikke-diskriminerende behandling af tjenesteydere fra EU i forbindelse med konkurrenceprocedurer for forvaltningskontrakter vedrørende ikke-industrispildevand.</p> <p>Uanset ovenstående afsnit kan leveringen af tjenesteydelser på centralt eller lokalt plan være omfattet af et offentligt monopol eller enerettigheder, der indrømmes private enheder gennem f.eks. koncessionskontrakter.</p> <p>Offentlige myndigheder forbeholder sig retten til:</p> <p>a) at anvende enerettigheder</p> <p>b) frit at indgå forvaltningsaftaler for disse tjenesteydelser</p> <p>c) at vælge, hvorledes enerettighederne tildeles (åben licitation eller ej) og</p> <p>d) at skifte fra den ene forvaltningsmåde til den anden (f.eks. at vende tilbage til offentligt monopol ved afslutningen af en koncessionskontrakt).</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
B. Renovationsvæsen			
Bortskaffelse af industriaffald (CPC 9402**) ¹⁸⁴	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
C. Andre tjenesteydelser			
Rensning af udstødningsgasser og støjbekæmpelse (CPC 9404, 9405)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Miljømåling og -vurdering (CPC 9406**, 9409**) ¹⁸⁵	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Rensning af jord og grundvand (CPC 9406**)	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Miljørådgivning (CPC 9409**)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de	

¹⁸⁴ 9402**: Kun indsamling, transport og bortskaffelse af industriaffald under CPC 9402.

¹⁸⁵ 9406**, 9409**: Kun miljøkonsekvensvurdering under CPC 9406 og 9409.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	horisontale forpligtelser.	horisontale forpligtelser.	
<p>7. FINANSIELLE TJENESTEYDELSER</p> <p><i>Indledende noter: Alle finansielle tjenesteydelser er omfattet af følgende bestemmelser:</i></p> <p>1. Det skal for så vidt angår Koreas forpligtelse vedrørende artikel 7.11 præciseres, at juridiske personer, der leverer finansielle tjenesteydelser, og som er etableret i henhold til koreansk lovgivning, er omfattet af ikke-diskriminatoriske begrænsninger af deres retlige form¹⁸⁶.</p> <p>2. Koreas forpligtelser i henhold til artikel 7.11 og 7.12 er omfattet af en begrænsning, der består i, at en udenlandsk investor, der ønsker at etablere eller erhverve kontrollerende indflydelse i en koreansk leverandør af finansielle tjenesteydelser, skal eje eller kontrollere en leverandør af finansielle tjenesteydelser, der tilbyder finansielle tjenesteydelser inden for samme subsektor af finansielle tjenesteydelser som i sit hjemland.</p> <p>3. Det skal præciseres, at intet i denne aftale er til hinder for, at Korea kræver, at den administrerende direktør for en leverandør af finansielle tjenesteydelser, der er etableret i henhold til sin lovgivning, har bopæl på sit territorium.</p> <p>4. Selv om Korea tillader, at personer, der er etableret på sit territorium, og at koreanske statsborgere, uanset hvor de er etableret, køber finansielle tjenesteydelser af leverandører af grænseoverskridende finansielle tjenesteydelser fra den anden part, der er etableret på den anden parts territorium, betyder en sådan tilladelse ikke, at Korea er forpligtet til at give sådanne leverandører tilladelse til at drive forretning eller markedsføre sig på Koreas territorium. Korea kan fastsætte, hvad der skal forstås ved "at drive forretning" og "markedsføring" med henblik på anvendelsen af denne forpligtelse, såfremt sådanne definitioner ikke er i strid med Koreas forpligtelser vedrørende grænseoverskridende levering af finansielle tjenesteydelser.</p> <p>5. Uden at dette berører andre former for tilsyn med grænseoverskridende levering af finansielle tjenesteydelser, kan Korea kræve registrering eller autorisation af leverandører af grænseoverskridende finansielle tjenesteydelser fra den anden part og af finansielle instrumenter. Korea kan kræve, at en leverandør af grænseoverskridende finansielle tjenesteydelser fra den anden part indgiver oplysninger, udelukkende til information eller statistiske formål, om de finansielle tjenesteydelser, som er blevet leveret på Koreas territorium. Korea beskytter sådanne fortrolige forretningsoplysninger fra enhver offentliggørelse, der vil være til skade for den pågældende leverandørs konkurrencemuligheder.</p> <p>6. Parterne bekræfter, at følgende enheder i deres nuværende retlige form er omfattet af kapitel syv, men at de ikke vil blive betragtet som leverandører af finansielle tjenesteydelser for så vidt angår anvendelsen af dette kapitel¹⁸⁷: <i>Korea Deposit Insurance Corporation (KDIC), Resolution and Finance Corporation, Export-Import Bank of Korea, Korea Export Insurance Corporation, Korea Technology Credit Guarantee Fund, Credit Guarantee Fund, Korea Asset Management Corporation (KAMCO), Korea Investment Corporation (KIC), National Agricultural Cooperative Federation og National Federation of Fisheries Cooperatives</i>¹⁸⁸.</p>			

¹⁸⁶

Denne indledende note har ikke som sådan til formål at indvirke på eller på anden måde begrænse det valg mellem filialer eller datterselskaber, som en leverandør af finansielle tjenesteydelser fra den part foretager.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>7. Korea kan indføre bestemmelser om særbehandling af:</p> <p>a) en eller flere af følgende leverandører af finansielle tjenesteydelser (under et betegnet som statsstøttede institutioner eller GSI'er):</p> <ul style="list-style-type: none">- <i>Korea Development Bank</i>- <i>Industrial Bank of Korea</i>- <i>Korea Technology Finance Corporation</i>- <i>National Agricultural Cooperative Federation</i> og- <i>National Federation of Fisheries Cooperatives</i>. <p>b) hvilket omfatter men ikke er begrænset til følgende:</p> <ul style="list-style-type: none">- sikkerhedsstillelse for lån til eller obligationer, der er udstedt af GSI'er- tilladelse til at udstede flere obligationer i forhold til kapital end ikke-GSI'er med tilsvarende placering- godtgørelse af GSI'ers tab- fritagelse fra visse skatter på kapital, overskud, fortjeneste eller formue. <p>8. Administrerende direktører og vicedirektører samt alle medlemmer af bestyrelsen af <i>Korea Housing Finance Corporation</i>, <i>National Agricultural Cooperative Federation</i> og <i>National Federation of Fisheries Cooperatives</i> skal være koreanske statsborgere.</p> <p>9. Korea forbeholder sig retten til ikke at tage "obligatoriske" ansvarsforsikringstjenesteydelser, der tilbydes på et fremmed lands territorium til en fysisk person i Korea eller en juridisk person, der er etableret i Korea, i betragtning ved vurderingen af, hvorvidt en sådan fysisk eller juridisk person har opfyldt et retligt krav om at købe sådanne "obligatoriske" ansvarsforsikringer, der ikke er anført i denne liste. Tjenesteydelser, der leveres uden for Koreas territorium, kan dog anses for at være i overensstemmelse med det retlige krav, hvis den forsikring, der kræves, ikke tilbydes af noget forsikringsselskab, der er etableret i Korea.</p> <p>10. Hvad angår privatiseringen af statsejede eller statskontrollerede enheder, der leverer finansielle tjenesteydelser, forbeholder Korea sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning vedrørende fortsat sikkerhedsstillelse - eller tidsbegrænset supplerende sikkerhedsstillelse – for disse enheders forpligtelser eller hæftelse.</p> <p>11. Korea forbeholder sig retten til at begrænse udenlandske investorers ejerskab af <i>Korea Exchange</i> og <i>Korea Securities Depository</i>. I tilfælde af en offentlig emission af aktier fra <i>Korea Exchange</i> eller <i>Korea Securities Depository</i> forbeholder Korea sig retten til at begrænse udenlandske personers aktiebesiddelse i den pågældende enhed,</p>			

¹⁸⁷ Det skal præciseres, at kapitel syv ikke finder anvendelse på foranstaltninger, der indføres eller opretholdes af Korea vedrørende de enheder, der er specificeret i dette afsnit.

¹⁸⁸ Det skal præciseres, at *National Agricultural Cooperative Federation* og *National Federation of Fisheries Cooperatives* for så vidt angår anvendelsen af dette afsnit ikke betragtes som leverandører af finansielle tjenesteydelser, hvilket omfatter levering af forsikringstjenesteydelser. Uanset ovenstående indledende note betragtes *National Agricultural Cooperative Federation* og *National Federation of Fisheries Cooperatives* som leverandører af finansielle tjenesteydelser, der er omfattet af kapitel syv med hensyn til leveringen af banktjenesteydelser og andre finansielle tjenesteydelser, som reguleres af FSC.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
<p>såfremt Korea sikrer:</p> <p>a) at udenlandske personers aktiebesiddelse på tidspunktet for den offentlige emission opretholdes og</p> <p>b) at <i>Korea Exchange</i> eller <i>Korea Securities Depository</i> efter den offentlige emission giver adgang til leverandører af finansielle tjenesteydelser fra EU, der er etableret på Koreas territorium og reguleret eller kontrolleret i henhold til koreansk lovgivning.</p>			
<p>A. Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser¹⁸⁹</p>			
	<p>1) Ubundet, undtagen for:</p> <p>a) forsikring af risici i forbindelse med:</p> <p>i) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (inklusive satellitter) med en sådan forsikring, at den dækker et af eller alle følgende tilfælde: de varer, der transporteres, det transportmiddel, der transporterer varerne, og ethvert ansvar i forbindelse hermed, og</p> <p>ii) varer i international transit</p> <p>b) genforsikring og retrocession</p> <p>c) støttetjenester for forsikring såsom tjenester ydet i forbindelse med rådgivning, risikovurdering, aktuar-tjenester og skadesgodtgørelse og</p> <p>d) forsikringsmægling, herunder mæglervirksomhed og agentur, for forsikring af risici vedrørende tjenesteydelserne i litra a) og b) ovenfor.</p>	<p>1) Ubundet, undtagen for:</p> <p>a) forsikring af risici i forbindelse med:</p> <p>i) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (inklusive satellitter) med en sådan forsikring, at den dækker et af eller alle følgende tilfælde: de varer, der transporteres, det transportmiddel, der transporterer varerne, og ethvert ansvar i forbindelse hermed, og</p> <p>ii) varer i international transit</p> <p>b) genforsikring og retrocession</p> <p>c) støttetjenester for forsikring såsom tjenester ydet i forbindelse med rådgivning, risikovurdering, aktuar-tjenester og skadesgodtgørelse og</p> <p>d) forsikringsmægling, herunder mæglervirksomhed og agentur, for forsikring af risici vedrørende tjenesteydelserne i litra a) og b)</p>	

¹⁸⁹ Ved "rådgivning" forstås aktiviteter som f.eks. at vejlede om udformningen af virksomhedsstrategi, markedsføringsstrategi eller produktudvikling. Ved "risikovurdering" forstås aktiviteter som f.eks. risikoanalyse, risikoforebyggelse eller ekspertrådgivning vedrørende vanskelige eller usædvanlige risici.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>2) Ubundet, undtagen for:</p> <p>a) forsikring af risici i forbindelse med:</p>	<p>ovenfor.</p> <p>2) Ubundet, undtagen for:</p> <p>a) forsikring af risici i forbindelse med:</p>	
	<p>i) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (inklusive satellitter) med en sådan forsikring, at den dækker et af eller alle følgende tilfælde: de varer, der transporteres, det transportmiddel, der transporterer varerne, og ethvert ansvar i forbindelse hermed, og</p> <p>ii) varer i international transit</p> <p>b) genforsikring og retrocession</p> <p>c) støttetjenester for forsikring såsom tjenester ydet i forbindelse med rådgivning, risikovurdering, aktuar-tjenester og skadesgodtgørelse</p> <p>Ved vurderingen af, hvorvidt en fysisk person, der har bopæl i Korea, eller en juridisk person, der er etableret i Korea, har opfyldt et retligt krav om at købe visse "obligatoriske" forsikringstjenesteydelser, tages sådanne tjenesteydelser, der leveres på et fremmed lands territorium til en sådan person, ikke i betragtning.</p> <p>Tjenesteydelser, der leveres uden for Koreas territorium, kan dog anses for at være i overensstemmelse med det retlige krav, hvis den forsikring, der kræves, ikke tilbydes af noget forsikringsselskab, der er etableret i Korea.</p> <p>3) Forretningsbanker, gensidige sparekasser eller værdipapirselskaber må kun have 2 ansatte, der</p>	<p>i) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (inklusive satellitter) med en sådan forsikring, at den dækker et af eller alle følgende tilfælde: de varer, der transporteres, det transportmiddel, der transporterer varerne, og ethvert ansvar i forbindelse hermed, og</p> <p>ii) varer i international transit</p> <p>b) genforsikring og retrocession</p> <p>c) støttetjenester for forsikring såsom tjenester ydet i forbindelse med rådgivning, risikovurdering, aktuar-tjenester og skadesgodtgørelse</p> <p>Ved vurderingen af, hvorvidt en fysisk person, der har bopæl i Korea, eller en juridisk person, der er etableret i Korea, har opfyldt et retligt krav om at købe visse "obligatoriske" forsikringstjenesteydelser, tages sådanne tjenesteydelser, der leveres på et fremmed lands territorium til en sådan person, ikke i betragtning.</p> <p>Tjenesteydelser, der leveres uden for Koreas territorium, kan dog anses for at være i overensstemmelse med det retlige krav, hvis den forsikring, der kræves, ikke tilbydes af noget forsikringsselskab, der er etableret i Korea.</p> <p>3) Ingen.</p>	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	sælger forsikringsprodukter samtidig på samme sted. Det skal præciseres, at metoderne for salg af forsikringsprodukter som f.eks. antallet af		
	skranker i en enkelt bank, der er forbeholdt salg af forsikringer, vil blive begrænset, og der vil blive indført begrænsninger for procentdelen af forsikringer, der sælges af en bank, og som kan tegnes hos et enkelt forsikringsselskab. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
B. Bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser			
	1) Ubundet, undtagen for: a) levering og overførsel af finansielle oplysninger ¹⁹⁰ og b) levering og overførsel af finansiell databehandling og hertil tilknyttet software vedrørende banktjenesteydelser eller andre finansielle tjenesteydelser, senest 2 år efter denne aftales ikrafttrædelse, og under ingen omstændigheder senere end ikrafttrædelsesdatoen for lignende forpligtelser i henhold til andre frihandelsaftaler	1) Ubundet, undtagen for: a) levering og overførsel af finansielle oplysninger og b) levering og overførsel af finansiell databehandling og hertil tilknyttet software vedrørende banktjenesteydelser eller andre finansielle tjenesteydelser, senest 2 år efter denne aftales ikrafttrædelse, og under ingen omstændigheder senere end ikrafttrædelsesdatoen for lignende forpligtelser i henhold til andre frihandelsaftaler	
	c) rådgivning og andre hjælpetjenester, undtagen mægling. Forpligtelsen finder anvendelse på levering af kreditvurdering, kreditoplysning og –undersøgelse,	c) rådgivning og andre hjælpetjenester, undtagen mægling. Denne forpligtelse finder anvendelse på levering af kreditvurdering, kreditoplysning og –	

¹⁹⁰

Det skal bemærkes, at "finansielle oplysninger" i dette afsnit ikke omfatter generelle finansielle eller forretningsmæssige oplysninger, der indgår i en publikation til almindelig cirkulering eller beregnet til det brede publikum.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>generel fondsadministration, vurdering af indirekte investeringsinstrumenter, vurdering af obligationer med hensyn til værdipapirer, der udstedes i Korea, såfremt Korea tillader levering af sådanne tjenesteydelser. Denne forpligtelse finder ikke anvendelse på i) kreditvurdering af virksomheder i Korea, ii) kreditoplysning og –undersøgelse, der foretages med henblik på långivning og andre finansielle transaktioner i Korea for både enkeltpersoner og virksomheder i Korea. Fra det tidspunkt, hvor Korea tillader levering af visse af disse tjenesteydelser, må der ikke efterfølgende indføres forbud mod eller begrænsninger af leveringen af sådanne tjenesteydelser.</p> <p>2) Personer fra Korea, herunder fysiske personer, der har bopæl i Korea, finansielle institutioner, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, og filialer af udenlandske finansielle institutioner, kan kun indgå offshore futures, optioner og visse terminkontrakter gennem et futures-selskab, der er autoriseret i Korea.</p> <p>3) Nedenstående aktiviteter må ikke udføres af en filial af en leverandør af finansielle tjenesteydelser, som er etableret i henhold til lovgivningen i et andet land:</p>	<p>undersøgelse, generel fondsadministration, vurdering af indirekte investeringsinstrumenter, vurdering af obligationer med hensyn til værdipapirer, der udstedes i Korea, såfremt Korea tillader levering af sådanne tjenesteydelser. Denne forpligtelse finder ikke anvendelse på i) kreditvurdering af virksomheder i Korea, ii) kreditoplysning og –undersøgelse, der foretages med henblik på långivning og andre finansielle transaktioner i Korea for både enkeltpersoner og virksomheder i Korea. Fra det tidspunkt, hvor Korea tillader levering af visse af disse tjenesteydelser, må der ikke efterfølgende indføres forbud mod eller begrænsninger af leveringen af sådanne tjenesteydelser.</p> <p>2) Personer fra Korea, herunder fysiske personer, der har bopæl i Korea, finansielle institutioner, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, og filialer af udenlandske finansielle institutioner, kan kun indgå offshore futures, optioner og visse terminkontrakter gennem et futures-selskab, der er autoriseret i Korea.</p> <p>3) En finansiell institution, der er etableret i henhold til lovgivningen i et andet land, kan kun eje over 10 % af aktierne i en forretningsbank eller et bankholdingselskab, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, hvis den pågældende institution er en "internationalt anerkendt finansiell</p>	

¹⁹¹ Ved "internationalt anerkendt finansiell institution" forstås enhver finansiell institution, der er blevet vurderet af et internationalt vurderingsorgan til et niveau, der kan accepteres af den relevante koreanske myndighed, eller en finansiell institution, der på anden vis, som kan accepteres af den relevante koreanske myndighed, har dokumenteret at have en tilsvarende status.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>a) Spare- og låneforeninger</p> <p>b) gensidige sparekasser</p> <p>c) specialiserede finansieringsselskaber</p> <p>d) forretningsbanker</p> <p>e) mæglerfirmaer for kapital i udenlandsk valuta eller won</p> <p>f) kreditplysningselskaber</p> <p>g) firmaer, der foretager generel fondsadministration</p> <p>h) firmaer, der foretager vurdering af indirekte investeringsinstrumenter, og</p> <p>i) firmaer, der foretager vurdering af obligationer.</p> <p>Det er tilstrækkeligt, at en ikke-finansiel institution, der ønsker at tilbyde visse elektroniske finansielle tjenesteydelser i Korea, er etableret i form af et datterselskab.</p> <p>Interbankhandel vedrørende spotforretninger i koreansk won (KRW) er begrænset til de to eksisterende mæglerselskaber på markedet.</p> <p>Kun <i>Korea Exchange</i> kan drive handel med værdipapirer eller futures i Korea</p> <p>Kun <i>Korea Securities Depository</i> kan fungere som depositar for børsnoterede og ikke-børsnoterede værdipapirer, der er udstedt i Korea, eller som</p>	<p>institution"¹⁹¹.</p> <p>Det skal præciseres:</p> <p>a) at <i>Financial Services Commission</i> anvender supplerende kriterier for autorisation, der er i overensstemmelse med denne aftale, for så vidt angår godkendelse af internationalt anerkendte finansielle institutioners ejerskab.</p> <p>b) at en fysisk person ikke må eje over 10 % af aktierne i en forretningsbank eller et bankholdingselskab, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning.</p> <p>c) at en anden juridisk enhed end en finansiell institution, hvis væsentligste aktiviteter ikke er finansielle tjenesteydelser, ikke kan eje over 4 % af aktierne i en forretningsbank eller et bankholdingselskab, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning. Aktieandelen kan øges til 10 %, hvis den juridiske enhed giver afkald på sine stemmerettigheder for de aktier, der overstiger de 4 %.</p> <p>Der kræves en separat autorisation for hver filial i Korea af en bank, der er etableret i henhold til lovgivningen i et andet land. Der kræves ikke en sådan autorisation for filialer af et bankdatterselskab, herunder filialer, der ejes eller kontrolleres af investorer fra et andet land.</p>	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	intermediær for overførslen af sådanne værdipapirer mellem konti i koreanske værdipapirselskaber.		
	<p>Kun <i>Korea Securities Depository</i> og <i>Korea Exchange</i> kan foretage likvidation og afvikling af værdipapirer og derivater, der er noteret eller som handles på <i>Korea Exchange</i>.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>En filial i Korea af en bank eller et værdipapirselskab, der er etableret i henhold til lovgivningen i et andet land, skal tilføje og bevare en driftskapitel i Korea, som ligger til grund for en vurdering af, hvor mange midler der skal rejses, eller hvor mange lån der skal gives af en sådan lokal filial. Med henblik på anvendelsen af <i>Banking Act</i> (lov om bankvirksomhed) og <i>Securities and Exchange Act</i> (lov om handel med værdipapirer og valutahandel) betragtes en sådan filial som en separat juridisk enhed i forhold til banken eller værdipapirselskabet, der er etableret i henhold til lovgivningen i et andet land.</p> <p>Korea kan begrænse antallet af finansielle institutioner, der har tilladelse til at administrere boligopsparinger, f.eks. <i>National Housing Deposit Accounts</i>.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
9. TURISME OG REJSERELATEREDE TJENESTEYDELSER			
A. <u>Hoteller og restauranter</u> (CPC 641, 6431**) undtagen jernbane- og lufttransportrelaterede faciliteter i CPC 6431	<p>1) Ubundet*.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ubundet*.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
Restaurationsvirksomhed (CPC 642)	1) Ubundet, undtagen for lufttransportrelaterede faciliteter 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet, undtagen for lufttransportrelaterede faciliteter 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
B. <u>Rejsebureau- og turoperatørvirksomhed</u> (CPC 7471)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
C. <u>Turistguidevirksomhed</u> (CPC 7472)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
10. FRITIDS- OG SPORTSAKTIVITETER SAMT KULTURELLE AKTIVITETER			
A. <u>Forlystelsesvirksomhed</u> (CPC 96191, 96192) Forlystelsesvirksomhed, der udøves af individuelle kunstnere eller grupper, herunder	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ubundet 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
musicals, teater, levende musik, opera osv.			
<u>B. Nyhedstjenester</u> (CPC 962)	<p>1) En <i>news-tong-sin-sa</i> (nyhedsbureau), der er etableret i henhold til udenlandsk lovgivning, kan kun levere <i>news-tong-sin</i> (nyhedsnoter) i Korea i henhold til en kontrakt med et nyhedsbureau, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, og som har autorisation til at drive radiostation, f.eks. <i>Yonhap News</i>.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Et udenlandsk nyhedsbureau kan etablere en filial eller et kontor i Korea udelukkende med henblik på at indsamle nyheder. Det skal præciseres, at sådanne filialer eller kontorer ikke må distribuere <i>news-tong-sin</i> (nyhedsnoter).</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Følgende personer må ikke fungere som <i>dae-pyo-ja</i> (f.eks. en administrerende direktør, en bestyrelsesformand eller lignende ledende personale) eller redaktør for et nyhedsbureau, eller fungere som <i>im-won</i> (medlems af bestyrelsen) af <i>Yonhap News</i> eller <i>News Agency Promotion Committee</i>:</p> <p>a) udenlandske statsborgere eller</p> <p>b) koreanske statsborgere, der ikke har bopæl i Korea.</p>	
	<p>Følgende personer må ikke levere nyhedstjenester i Korea:</p> <p>a) udenlandske offentlige enheder</p> <p>b) udenlandske personer</p> <p>c) selskaber, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, og hvis <i>dae-pyo-ja</i> (f.eks. en administrerende direktør, en bestyrelsesformand eller lignende ledende personale) ikke er koreansk statsborger eller ikke har bopæl i Korea, eller</p> <p>d) selskaber, der er etableret i henhold til koreansk lovgivning, i hvilke en udenlandsk statsborger besidder 25 % kapitalandele eller derover.</p>		

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>Følgende personer kan ikke opnå autorisation til at drive en radiostation:</p> <p>a) udenlandske statsborgere</p> <p>b) udenlandske statslige organer eller deres repræsentanter eller</p> <p>c) selskaber, der er etableret i henhold til udenlandsk lovgivning.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
E. Tjenester i forbindelse med rekreative områder (CPC 96491 undtagen CPC 96191, 96192 og tjenester i forbindelse med strande)	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
11. TRANSPORT-TJENESTEYDELSER			
A. <u>Søtransporttjenester</u> International transport (CPC 7211, 7212) undtagen cabotage	<p>1) a) Linjefart: Ingen.</p> <p>b) Bulk-, tramp- og anden international skibsfart: Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) a) Etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under koreansk flag:</p> <p>(i) International passagerskibstransport: Ubundet</p> <p>ii) International maritim godstransport: Ingen.</p> <p>b) andre former for handelsmæssig</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) a) Ingen.</p>	<p>Følgende havnetjenester gøres offentligt tilgængelige for leverandører af international søtransport på rimelige og ikke-diskriminatoriske betingelser:</p> <p>1. lodsning</p> <p>2. slæbe- og bugserassistance</p> <p>3. forsyning med proviant,</p>

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	tilstedeværelse: Ingen. 4) a) Skibsbesætninger: Ubundet b) Onshore-personale: Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	b) Ingen. (4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	brændstof og vand 4. affaldsindsamling og deponering af ballastaffald 5. skibsinspektørtjenester 6. navigationsassistance 7. kystbaserede operationelle tjenester, der er af betydning for skibsfarten, herunder kommunikation, vand- og elektricitetsforsyning 8. nødreparationsfaciliteter 9. ankerplads, liggeplads og liggepladsfaciliteter.
Noter: Uden at det berører de aktiviteter, der kan betragtes som cabotage under den relevante nationale lovgivning, omfatter denne liste ikke nationale cabotagetjenesteydelser, som antages at dække transport af passagerer eller varer mellem en havn eller et sted på Den Koreanske Halvø og (eller) enhver nærliggende koreansk ø og en anden havn eller et andet sted på Den Koreanske Halvø og (eller) en nærliggende koreansk ø, herunder på dens kontinentalsokkel som defineret i De Forenede Nationers havretskonvention, og trafik, der starter og slutter i samme havn eller på samme sted på Den Koreanske Halvø og en nærliggende koreansk ø.			
<u>Hjælpetjenesteydelser ved søtransport</u> Håndtering af gods	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
Lager- og pakhusvirksomhed (CPC 742**)	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Tjenesteydelser inden for toldbehandling	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Skibsagenturvirksomhed	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Tjenesteydelser vedrørende containerterminal og oplagring	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
Maritim speditørvirksomhed (CPC 748**) ¹⁹²	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Skibsmægling (CPC 748**, 749**) ¹⁹³	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Vedligeholdelse og reparation af skibe ¹⁹⁴ (CPC 8868)	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Udlejning af skibe med besætning (CPC 7213)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ubundet for etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under det koreanske flag.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ubundet for etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under det koreanske flag.	

¹⁹² Speditørvirksomhed med skibe på vegne af speditøren (herunder enhver udenlandsk speditør i henhold til kontrakt) under CPC 748.

¹⁹³ 748**, 749**: Mægling vedrørende maritim godstransport eller charter, leasing, køb eller salg af fartøjer under CPC 748 og 749.

¹⁹⁴ Tjenesteydelser som f.eks. reparation og administration af fartøjer, administration af besætning og søforsikring, der leveres på vegne af et selskab, der foretager passagerskibstransport, maritim godstransport eller skibsleasing.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Slæbe- og bugservirksomhed (CPC 7214)	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ubundet for etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under det koreanske flag. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ubundet for etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under det koreanske flag. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Markering, måling og overvågning (CPC 745**) ¹⁹⁵	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
C. <u>Luftransport</u> ¹⁹⁶ Tjenester i forbindelse med edb-reservationssystemer (CRS)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

¹⁹⁵ Markering, måling og overvågning finder kun anvendelse på søtransportsektoren.

¹⁹⁶ Som defineret i GATS-bilaget om luftransporttjenester.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
Salg og markedsføring af lufttransportydelser	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Vedligeholdelse og reparation af luftfartøjer (del af CPC 8868)	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
Udlejning af luftfartøjer med besætning (CPC 734) ¹⁹⁷	1)2) Luftfartøjer, der anvendes af et koreansk luftfartsselskab, skal være registreret i Korea. For at være registreret, skal luftfartøjet enten være ejet af fysiske personer, som opfylder specifikke nationalitetskriterier, eller af juridiske personer, som opfylder specifikke kriterier vedrørende kapitalforhold og kontrol. Der gælder dog den undtagelse, at et luftfartøjselskab, der er registreret i en EU-medlemsstat, under særlige omstændigheder kan lease luftfartøjer, der er registreret i en EU-medlemsstat, til et koreansk luftfartsselskab af hensyn til det koreanske luftfartsselskabs særlige behov, sæsonbestemte kapacitetsbehov eller for at kunne klare operationelle vanskeligheder, der ikke på rimelig vis kan klares ved at lease luftfartøjer, der er registreret i Korea, idet der skal indhentes en	1)2) Luftfartøjer, der anvendes af et koreansk luftfartsselskab, skal være registreret i Korea. For at være registreret, skal luftfartøjet enten være ejet af fysiske personer, som opfylder specifikke nationalitetskriterier, eller af juridiske personer, som opfylder specifikke kriterier vedrørende kapitalforhold og kontrol. Der gælder dog den undtagelse, at et luftfartøjselskab, der er registreret i en EU-medlemsstat, under særlige omstændigheder kan lease luftfartøjer, der er registreret i en EU-medlemsstat, til et koreansk luftfartsselskab af hensyn til det koreanske luftfartsselskabs særlige behov, sæsonbestemte kapacitetsbehov eller for at kunne klare operationelle vanskeligheder, der ikke på rimelig vis kan klares ved at lease luftfartøjer, der er registreret i Korea, idet der skal indhentes en	

¹⁹⁷

Denne tjeneste er begrænset til *wet lease*.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
	<p>godkendelse af begrænset varighed fra Korea.</p> <p>3) Luftfartøjer, der anvendes af et koreansk luftfartsselskab, skal være registreret i Korea.</p> <p>For at være registreret, skal luftfartøjet enten være ejet af fysiske personer, som opfylder specifikke nationalitetskriterier, eller af juridiske personer, som opfylder specifikke kriterier vedrørende kapitalforhold og kontrol.</p> <p>Luftfartøjer skal opereres af et luftfartsselskab ejet af fysiske personer, som opfylder specifikke nationalitetskriterier, eller af juridiske personer, som opfylder specifikke kriterier vedrørende kapitalforhold og kontrol (herunder direktørers nationalitet).</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>godkendelse af begrænset varighed fra Korea.</p> <p>3) Luftfartøjer, der anvendes af et koreansk luftfartsselskab, skal være registreret i Korea.</p> <p>For at være registreret, skal luftfartøjet enten være ejet af fysiske personer, som opfylder specifikke nationalitetskriterier, eller af juridiske personer, som opfylder specifikke kriterier vedrørende kapitalforhold og kontrol.</p> <p>Luftfartøjer skal opereres af et luftfartsselskab ejet af fysiske personer, som opfylder specifikke nationalitetskriterier, eller af juridiske personer, som opfylder specifikke kriterier vedrørende kapitalforhold og kontrol (herunder direktørers nationalitet).</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
Ground handling-tjenester	<p>1) Ubundet</p> <p>2) Ubundet</p> <p>3) Ubundet</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	<p>1) Ingen.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ingen.</p> <p>4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.</p>	
E. Jernbanetransport a. Passagertransport (CPC 7111) b. Godstransport (CPC 7112)	<p>1) Ubundet*.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ubundet for eksisterende aktiviteter.</p> <p>Etablering af nye aktiviteter er underlagt en økonomisk behovstest.</p> <p>Hovedkriterier: Etablering af god orden og disciplin</p>	<p>1) Ubundet*.</p> <p>2) Ingen.</p> <p>3) Ubundet</p>	

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
C: Vedligeholdelse og reparation af jernbane (del af CPC 8868) ¹⁹⁸ d. Støttetjenester til jernbanetransport (del af CPC 741, CPC 7113) ¹⁹⁹	inden for jernbanesektoren. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser. 1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser. 1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
F. <u>Landevejstransport</u> a. Transport af containergods, undtagen cabotage (CPC 71233**)	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Der gives kun autorisation til internationale rederier. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Godstransport er begrænset til containergods til eksport eller import. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
b. Udlejning til ikke-rutekørsel af busser med chauffør (CPC 71223)	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

¹⁹⁸ Forpligtelser vedrørende vedligeholdelse og reparation af jernbane finder kun anvendelse på privatejede jernbanefaciliteter.

¹⁹⁹ Forpligtelser vedrørende støttetjenester til jernbanetransport finder kun anvendelse på privatejede jernbanefaciliteter.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
c. Vedligeholdelse og reparation af vejudstyr (del af CPC 8867, del af CPC 6112)	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Etablering af en handelsmæssig tilstedeværelse er underlagt en økonomisk behovstest. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
G. Transport via rørledning (CPC 7131**) Kun transport af olieprodukter, undtagen transport af LPG ²⁰⁰	1) Ubundet 2) Ubundet 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
H. Hjælpetjenesteydelser for alle transportformer b. Lager- og pakhushvirksomhed, undtagen i havne (CPC 742**) Undtagen tjenesteydelser vedrørende landbrugs- og fiskeriprodukter samt animalske produkter	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet*. 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
I Andre transporttjenesteydelser TJENESTEYDELSER INDEN FOR KOMBINERET TRANSPORT			

²⁰⁰

Transport af naturgas gennem rørledninger findes under "Alle sektorer – gasindustri" i listen over specifikke forpligtelser inden for etablering.

Leveringsmåder:

1) Grænseoverskridende levering

2) Forbrug i udlandet

3) Handelsmæssig tilstedeværelse

4) Fysiske personers tilstedeværelse

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling	Yderligere forpligtelser
Godstransport inden for jernbanetransport ²⁰¹	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ubundet 2) Ingen. 3) Ingen. 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	
12. ANDRE TJENESTEYDELSER, i.a.n.			
b. Frisørvirksomhed og skønhedspleje (CPC 9702)	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ubundet 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	1) Ingen. 2) Ingen. 3) Ubundet 4) Ubundet, medmindre andet er angivet i de horisontale forpligtelser.	

²⁰¹ Ved "godstransport inden for jernbanetransport" forstås støttetjenester, der udføres efter overstået jernbanetransport, hvilket omfatter indsamling af containergods, kontrakter med *Korea Railroad Corporation* for transport af gods på tog og lastning/losning samt levering af gods.

TILLÆG I

(Videregående uddannelser)

Der sondres mellem følgende typer videregående uddannelsesinstitutioner:

1. "*Junior Colleges*": Institutioner, der tilbyder videregående uddannelser af 2-3-års varighed og udsteder et diplom ("*associate degree*") i overensstemmelse med *Higher Education Law* (lov om videregående uddannelser).
2. Universiteter: Institutioner, der tilbyder videregående uddannelser af 4-6-års varighed og udsteder et bachelordiplom i overensstemmelse med *Higher Education Law* (lov om videregående uddannelser).
3. Erhvervsuniversiteter: Institutioner, der leverer videregående uddannelse inden for de kvalifikationer og færdigheder, som er nødvendige i industrisamfundet, og udsteder et bachelordiplom i overensstemmelse med *Higher Education Law* (lov om videregående uddannelser).
4. Tekniske skoler: Institutioner, der tilbyder videregående uddannelser af 2-års varighed til uddannelse af specialiserede fagfolk og udsteder diplomer ("*associate degrees*") og bachelordiplomer i overensstemmelse med *Higher Education Law* (lov om videregående uddannelser).
5. Virksomhedsinterne uddannelsescentre: Videregående uddannelsesinstitutioner, der er etableret og drives af arbejdsgivere med henblik på uddannelse af arbejdstagere og udsteder diplomer på "*Junior College*"- eller universitetsniveau i overensstemmelse med *Lifelong Education Act* (lov om livslang uddannelse).

TILLÆG II

(Voksenundervisning)

Der sondres mellem følgende typer voksensundervisningsinstitutioner:

1. *Hag-won* (privatundervisningsinstitutter for voksne), der leverer vejledning om følgende emner vedrørende livslang eller erhvervsfaglig uddannelse for mindst 10 mennesker i en periode på mindst 30 dage i overensstemmelse med *Establishment and Operation of Private Teaching Institute and Extracurricular Lessons Act* (lov om etablering og drift af undervisningsinstitutter og extracurriculær undervisning). Omfatter ikke skoler, biblioteker, museer, arbejdspladsfaciliteter, der leverer uddannelse til arbejdstagere, og institutioner, der leverer livslang uddannelse i overensstemmelse med *Lifelong Education Act* (lov om livslang uddannelse), samt køreskoler.
 - a) Industriinfrastrukturteknologi: maskinteknik, automobilteknologi, metalteknologi, kemi, keramik, elektricitet, telekommunikation, elektronik, skibsbygning, flymekanik, anlægsarbejde, tekstillære og beklædning, minerressourcer, landudvikling, land- og skovbrug, havteknologi, energi, håndværk, miljøteknologi, transport og sikkerhedsledelse.
 - b) Anvendt industriteknologi: design, hårpleje og kosmetologi, føde- og drikkevarer, emballage, trykning, fotografi og stemning af klaverer.
 - c) Industrielle tjenesteydelser: stenografi, edb-støttet regnskabsføring, elektronisk handel, jobrådgivning, socialundersøgelse, kongresplanlægning, forbrugerrådgivning og telemarketing.
 - d) Generelle tjenesteydelser: pasning af kæledyr, begravelsestjenester, hospital for lindrende pleje, flybesætning og hospitalkoordinatorer.
 - e) IT: pc'er, spil, robotter, databehandling, teleudstyr, internet og software.
 - f) Kultur og turisme: udgivelse, billedbehandling og optagelse, film, udsendelse, merchandise og turisme.
 - g) Sygehjælpere: sygehjælpere.
 - h) Ledelse og kontorarbejde: finanser, forsikring, distribution, fast ejendom, sekretariat, regnskabsføring, håndskrivning, bogføring, abacus, hovedregning og hurtiglæsning.
 - i) Internationalt: sprogundervisning for voksne, tolkning og oversættelse.
 - j) Samfundsvidenskab: overførsel mellem uddannelsesinstitutioner, offentlig forvaltning, virksomhedsledelse, regnskabsføring, statistik og eksamen med henblik på ansættelse i den offentlige sektor.
 - k) Kunst: traditionel koreansk musik, traditionel dans, kalligrafi, blomsterdekoration, blomsterkunst, animationsfilm, teater, formning, samtalekunst, magi, musik i praksis, vokalmusik, moderne dans, baduk og diktion.

- 1) Læsesale²⁰²: læsesale, der ikke er tilknyttet private institutioner, som underviser i almindeligt pensum.
2. Faciliteter til livslang uddannelse er faciliteter, der er blevet godkendt af, registreret hos eller meddelt ministeriet for uddannelse, videnskab og teknologi i overensstemmelse med *Lifelong Education Act* (lov om livslang uddannelse). Faciliteter til livslang voksenuddannelse er faciliteter til livslang uddannelse, der er tilknyttet arbejdspladser, ngo'er, skoler og medieorganisationer, faciliteter til livslang uddannelse inden for udvikling af viden og menneskelige ressourcer, og faciliteter til livslang online-uddannelse, der alle er beregnet til voksne.

²⁰² Lokaler til selvstudium.

B. Liste over specifikke forpligtelser inden for etablering²⁰³

FORKLARENDE BEMÆRKNINGER

1. Nedenstående liste over forpligtelser (i det følgende benævnt "listen") angiver de former for erhvervsvirksomhed, som liberaliseres i henhold til artikel 7.13, og de begrænsninger vedrørende markedsadgang og national behandling, der i form af forbehold gælder for etablering og investorer fra EU inden for disse sektorer. Listen består af følgende elementer:
 - a) første kolonne med en angivelse af den sektor eller subsektor, inden for hvilken Korea forpligter sig, og det liberaliserede område, der er omfattet af forbehold,
 - b) anden kolonne med en beskrivelse af de gældende forbehold til artikel 7.11 i den sektor eller subsektor, der er angivet i første kolonne, og
 - c) tredje kolonne med en beskrivelse af de gældende forbehold til artikel 7.12 i den sektor eller subsektor, der er angivet i første kolonne.

Der er ingen forpligtelser for etablering i de sektorer eller subsektorer, som er omfattet af aftalen, men ikke er angivet i listen nedenfor.

2. Etablering inden for servicesektorer, der allerede er omfattet af Koreas liste over specifikke forpligtelser inden for servicesektorerne, er ikke omfattet af listen.
3. Foranstaltninger, der er uforenelige med både artikel 7.11 og 7.12, indføres i kolonnen vedrørende artikel 7.11. I sådanne tilfælde anses angivelsen for også at medføre en betingelse eller et krav vedrørende artikel 7.12²⁰⁴.
4. Uanset artikel 7.11, er det ikke nødvendigt at specificere ikke-diskriminerende krav vedrørende en etablerings retlige form i listen, for at sådanne kan opretholdes eller indføres af Korea.
5. Korea påtager sig ingen forpligtelser i henhold til artikel 7.18 og 7.19 vedrørende nøglepersonale, praktikanter og sælgere af tjenesteydelser til virksomhederne inden for de former for erhvervsvirksomhed, der ikke er liberaliseret i overensstemmelse med artikel 7.13.

²⁰³ Begrænsningerne vedrørende nøglepersonale, praktikanter og sælgere af tjenesteydelser til virksomhederne, der er anført i "1. Horisontale forpligtelser" i listen over specifikke forpligtelser inden for servicesektorerne, finder i givet fald også anvendelse på listen over specifikke forpligtelser inden for etablering.

²⁰⁴ Ved anvendelsen af dette afsnit må den behandling, der indrømmes i henhold til artikel 7.12, ikke være mindre favorabel end den, Korea har forpligtet sig til i frihandelsaftaler, der træder i kraft efter undertegnelsen af denne aftale.

Koreas forpligtelser i henhold til artikel 7.18 og 7.19 vedrørende nøglepersonale, praktikanter og sælgere af tjenesteydelser til virksomhederne finder ikke anvendelse i tilfælde, hvor hensigten eller virkningen af deres midlertidige tilstedeværelse er at gribe ind eller på anden måde påvirke resultatet af en tvist eller forhandling mellem arbejdsmarkedets parter.

Korea kan træffe foranstaltninger over for fysiske personer, der søger adgang til Koreas arbejdsmarked, og foranstaltninger vedrørende statsborgerskab, bopæl eller fast beskæftigelse.

Nøglepersonale, praktikanter og sælgere af tjenesteydelser til virksomhederne, der har tilladelse til indrejse og midlertidigt ophold, skal overholde Koreas immigrations- og arbejdsmarkedslovgivning.

6. Ved angivelsen af de forskellige sektorer og subsektorer forstås der ved "**ISIC rev 3.1**" den internationale standardklassifikation af al erhvervsmæssig virksomhed (*International Standard Industrial Classification of all Economic Activities*) som fastsat i de statistiske publikationer fra De Forenede Nationers statistiske kontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 4, ISIC REV 3.1, 2002*).
7. Listen omfatter ikke bestemmelser vedrørende kvalifikationskrav og -procedurer, tekniske standarder og licenskrav og -procedurer, der ikke begrænser markedsadgangen eller den nationale behandling i den i artikel 7.11 og 7.12 anvendte betydning. Disse bestemmelser (f.eks. kravet om licens, kravet om at levere forsyningspligtigheder, kravet om at opnå godkendelse af kvalifikationer inden for regulerede sektorer, kravet om at bestå specifikke eksamener, herunder sprogekksamener, ikke-diskriminerende krav om, at visse aktiviteter ikke må udøves i miljøbeskyttede områder eller i områder af særlig historisk eller kunstnerisk interesse), finder under alle omstændigheder anvendelse på etablering og investorer fra den anden part, selv om de ikke er opført på listen.
8. Listen omfatter ikke bestemmelser vedrørende subsidier eller tilskud, der ydes af Korea, herunder statslån, garantier og forsikring, jf. artikel 7.1.
9. De rettigheder og forpligtelser, der gælder i henhold til nedenstående liste, har ingen selveffektuerende effekt, og de giver således hverken fysiske eller juridiske personer nogen direkte rettigheder.

Sektor eller subsektor	Begrænsninger i markedsadgang	Begrænsninger af national behandling
ALLE SEKTORER I DENNE LISTE	<p style="text-align: center;"><u>Erhvervelse af land</u></p> <p>Ubundet for foranstaltninger vedrørende udenlandske personers erhvervelse af jord, undtagen at en juridisk person fortsat skal have ret til at erhverve jord, når den pågældende juridiske person:</p> <p>1) ikke betragtes om udenlandsk i henhold til artikel 2 i <i>Foreigner's Land Acquisition Act</i> (lov om udenlandske personers erhvervelse af jord), og</p> <p>2) betragtes som udenlandsk i henhold til <i>Foreigner's Land Acquisition Act</i> (lov om udenlandske personers erhvervelse af jord) eller er en filial af en udenlandsk juridisk person, der er omfattet af et krav om autorisation eller anmeldelse i henhold til <i>Foreigner's Land Acquisition Act</i> (lov om udenlandske personers erhvervelse af jord), hvis jorden er beregnet til et af følgende lovligte erhvervsformål:</p> <p>a) almindelige erhvervsaktiviteter</p> <p>b) beboelse for ledende personale eller</p> <p>c) opfyldelse af eventuelle krav om jordbesiddelse i henhold til gældende lovgivning.</p> <p>Ubundet for foranstaltninger vedrørende udenlandske personers erhvervelse af landbrugsjord.</p> <p style="text-align: center;"><u>Investeringer</u></p> <p>Ubundet for foranstaltninger vedrørende overførsel eller rådighed over kapitalandele eller aktiver, der ejes af statsejede virksomheder eller offentlige myndigheder^{205 206}.</p> <p>En udenlandsk person, der har til hensigt at foretage en udenlandsk direkte investering, skal forinden give meddelelse herom til ministeriet for videnbaseret økonomi i overensstemmelse med bekendtgørelsen fra ministeriet for videnbaseret økonomi. Den samme begrænsning finder anvendelse på enhver væsentlig ændring, herunder den udenlandske direkte investerings størrelse og den andel, den repræsenterer.</p> <p>Ubundet for foranstaltninger vedrørende investeringer i forsvarsindustrien. Udenlandske investorer, der har til hensigt at erhverve andre udstedte cirkulerende aktier i forsvarsindustrien end fra den seneste emission, skal forinden opnå tilladelse fra ministeriet for videnbaseret økonomi.</p>	

²⁰⁵

Dette forbehold finder ikke anvendelse på tidligere private virksomheder, der ejes af staten som følge af selskabsmæssig omstrukturering.

²⁰⁶

I forbindelse med dette forbehold skal "statsejet virksomhed" forstås således, at det omfatter enhver virksomhed, der oprettes alene med det formål at sælge eller råde over kapitalinteresser eller aktiver i andre statsejede virksomheder eller offentlige enheder.

<u>Dårligt stillede grupper</u>
Ubundet for foranstaltninger, hvormed socialt eller økonomisk dårligt stillede grupper opnår særlige rettigheder eller præferencebehandling, herunder invalide, personer, der har ydet en særlig indsats for staten, samt etniske mindretal. ²⁰⁷
<u>Statsejet nationalt elektronisk informationssystem</u>
Ubundet for foranstaltninger vedrørende forvaltning og drift af ethvert statsejet elektronisk informationssystem, der indeholder fortrolige statslige oplysninger eller oplysninger, der er indsamlet i henhold til statens forvaltningsmæssige opgaver og beføjelser. Dette forbehold finder ikke anvendelse på betalings- og afregningssystemer vedrørende finansielle tjenesteydelser.
<u>Ildvåben, sværd, eksplosive stoffer osv.</u>
Ubundet for foranstaltninger vedrørende ildvåben, sværd og eksplosive stoffer, herunder fremstilling, brug, salg, lagring, transport, import, eksport og besiddelse af ildvåben, sværd eller eksplosive stoffer.
<u>Atomenergi</u>
Ubundet for foranstaltninger vedrørende atomenergisektoren.
<u>El-industrien</u>
Ubundet for foranstaltninger vedrørende produktion, overførsel, distribution og salg af elkraft. Sådanne foranstaltninger må ikke nedsætte niveauet for samlet udenlandsk ejerskab, der tillades i el-industrien som anført under sektor D (a) a) (ISIC rev 3.1: 401).
<u>Gasindustrien</u>
Ubundet for foranstaltninger vedrørende import og engrosdistribution af naturgas og drift af terminaler samt nationale netværk af højtryksrørledninger. Sådanne foranstaltninger må ikke nedsætte niveauet for samlet udenlandsk ejerskab, der tillades i gasindustrien som anført under sektor D (a) b) (ISIC rev 3.1: 402).

²⁰⁷

Denne foranstaltning for virksomheder, der beskæftiger dårligt stillede grupper, finder anvendelse på et ikke-diskriminatorisk grundlag.

A. LANDBRUG, JAGT, SKOVBRUG		
a) <u>Landbrug, jagt og servicevirksomhed i forbindelse hermed</u> (ISIC rev 3.1: 011,012,013,015)	Ubundet for dyrkning af ris eller byg. Udenlandske investorer må ikke eje over 50 % af kapitalinteresserne i en virksomhed, der beskæftiger sig med opdræt af kødkvæg.	Ubundet for dyrkning af ris eller byg.
b) <u>Skovbrug og skovning</u> (ISIC rev 3.1: 02)	Ingen.	Ingen.
B. RÅSTOFUDVINDING		
a) <u>Udvinding af kul og brunkul; udvinding af tørv</u> (ISIC rev 3.1: 10)	Ingen.	Ingen.
b) <u>Udvinding af råolie og naturgas, servicevirksomhed i forbindelse med olie- og gasudvinding undtagen efterforskning</u> (ISIC rev 3.1: 11)	Ingen på følgende betingelser: a) rettighederne til undersøisk udvinding af olie ²⁰⁸ er forbeholdt staten, og b) disse rettigheder kan overdrages til en licenshaver for en begrænset periode, såfremt den pågældende ansøger opfylder en række ikke-diskriminatoriske og objektive kvalifikationskrav.	Ingen.
d) <u>Brydning af metalholdige malme</u>	Ingen.	Ingen.

²⁰⁸ "Olie" omfatter naturbeg og brændbar naturgas.

(ISIC rev 3.1: 13)		
e) <u>Anden råstofudvinding</u> (ISIC rev 3.1: 14)	Ingen.	Ingen.
C. FREMSTILLING		
a) Fremstilling af fødevarer og drikkevarer (ISIC rev 3.1: 15 undtagen polering af korn)	Ingen.	Ingen.
b) <u>Fremstilling af tobaksvarer</u> (ISIC rev 3.1: 16)	Ingen.	Ingen.
c) <u>Fremstilling af tekstiler</u> (ISIC rev 3.1: 17)	Ingen.	Ingen.
d) <u>Fremstilling af beklædningsartikler; beredning og farvning af pelskind</u> (ISIC rev 3.1: 18)	Ingen.	Ingen.
e) <u>Garvning og beredning af læder; fremstilling af tasker, kufferter, sadelmagerarbejder, fodtøj mv.</u> (ISIC rev 3.1: 19)	Ingen.	Ingen.

f) <u>Fremstilling af træ og varer af træ og kork undtagen møbler; fremstilling af varer af strå og flettematerialer</u> (ISIC rev 3.1: 20)	Ingen.	Ingen.
g) <u>Fremstilling af papir og papirvarer</u> (ISIC rev 3.1: 21)	Ingen.	Ingen.
h) <u>Forlagsvirksomhed, trykning og reproduktion af indspillede medier</u> (ISIC rev.3.1: 22 undtagen forlagsvirksomhed og trykning på honorar- eller kontraktbasis) ²⁰⁹	Ingen.	Ingen.
i) <u>Fremstilling af koks mv.</u> (ISIC rev 3.1: 231)	Ingen.	Ingen.
j) <u>Fremstilling af raffinerede olieprodukter</u> (ISIC rev 3.1: 232)	Ingen.	Ingen.

²⁰⁹ Forlagsvirksomhed og trykning på honorar- eller kontraktbasis hører under "Forretningsservice" under "Andre tjenesteydelser til virksomhederne".

<p>l) <u>Fremstilling af kemiske produkter</u></p> <p>a) Fremstilling af basiskemikalier (ISIC rev 3.1: 241 undtagen fremstilling af radioisotoper)</p> <p>b) Fremstilling af andre kemiske produkter (ISIC rev 3.1 : 242)</p> <p>c) Fremstilling af syntetiske fibre (ISIC rev 3.1 : 243)</p>	<p>Ingen.</p> <p>Ingen.</p> <p>Ingen.</p>	<p>Ingen.</p> <p>Ingen.</p> <p>Ingen.</p>
<p>m) <u>Fremstilling af gummi- og plastprodukter</u> (ISIC rev 3.1: 25)</p>	<p>Ingen.</p>	<p>Ingen.</p>
<p>n) <u>Fremstilling af andre ikke-metalholdige mineralske produkter</u> (ISIC rev 3.1: 26)</p>	<p>Ingen.</p>	<p>Ingen.</p>
<p>o) <u>Fremstilling af metal</u> (ISIC rev 3.1: 27)</p>	<p>Ingen.</p>	<p>Ingen.</p>

<p>p) <u>Jern- og metalvareindustri, undtagen maskiner og udstyr</u> (ISIC rev 3.1: 28 undtagen fremstilling af atomreaktorer)</p>	<p>Ingen.</p>	<p>Ingen.</p>
<p>q) <u>Fremstilling af maskiner og udstyr i.a.n.</u> a) Fremstilling af maskiner til generelle formål (ISIC rev 3.1: 291) b) Fremstilling af maskiner til særlige formål, undtagen våben og ammunition (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929) c) Fremstilling af husholdningsartikler i.a.n. (ISIC rev 3.1: 293)</p>	<p>Ingen. Ingen. Ingen.</p>	<p>Ingen. Ingen. Ingen.</p>
<p>r) <u>Fremstilling af kontor- og bogholderimaskiner samt edb-udstyr</u> (ISIC rev 3.1: 30)</p>	<p>Ingen.</p>	<p>Ingen.</p>

s) <u>Fremstilling af elektriske maskiner og apparater i.a.n.</u> (ISIC rev 3.1: 31)	Ingen.	Ingen.
t) <u>Fremstilling af radio-, tv- og kommunikationsudstyr</u> (ISIC rev 3.1: 32)	Ingen.	Ingen.
u) <u>Fremstilling af medicinske instrumenter, præcisionsinstrumenter og optiske instrumenter samt ure</u> (ISIC rev 3.1: 33 undtagen faciliteter til generering af stråling)	Ingen.	Ingen.
v) <u>Fremstilling af motorkøretøjer, påhængsvogne og sættevogne</u> (ISIC rev 3.1: 34)	Ingen.	Ingen.

w) <u>Fremstilling af andet transportudstyr (ikke-militært)</u> (ISIC rev 3.1: 35 undtagen fremstilling af krigsskibe, krigsfly og andet transportudstyr til militære formål)	Ingen.	Ingen.
x) <u>Fremstilling af møbler; fremstillingsvirksomhed i.a.n.</u> (ISIC rev 3.1: 36)	Ingen.	Ingen.
y) <u>Genbrug</u> (ISIC rev 3.1: 37)	Ingen.	Ingen.
D. EL-, GAS- OG VANDFORSYNING		
a) <u>Levering af elektricitet, gas samt damp og varmt vand</u> a) Energiindustri – anden elektricitetsfremstilling end atomenergi; transmission, distribution og salg af elkraft (ISIC rev 3.1: 401)	Den samlede udenlandske andel af KEPCO-aktier må ikke overstige 40 %. Den største aktionær i KEPCO må ikke være en udenlandsk person. Den samlede udenlandske andel af el-produktionsanlæg, herunder kombinerede kraftvarmeværk til fjernvarmenettet, må ikke overstige 30 % af de samlede anlæg på Koreas territorium. Den samlede udenlandske andel af aktiviteter vedrørende transmission, distribution og salg af elkraft må ikke overstige 50 %. Den største aktionær må ikke være en udenlandsk person. En enkelt aktionær må ikke eje over 3 % af kapitalandelene i KEPCO.	

b) Fremstilling af gas; distribution af luftformige brændstoffer gennem rørledninger (ISIC rev 3.1: 402)	Udenlandske personer må ikke i alt eje over 30 % af kapitalandelene i KOGAS. En enkelt aktionær må ikke eje over 15 % af kapitalandelene i KOGAS.	
c) Levering af damp og varmt vand (ISIC rev 3.1: 403)	Ingen.	Ingen.

BILAG 7-B

MESTBEGUNSTIGELSESBEHANDLING

1. Ved anvendelsen af artikel 7.8, stk. 2, og artikel 7.14, stk. 2, skal forpligtelser, der er fastsat i en aftale om regional økonomisk integration, for at være betydeligt mere vidtgående, enten skabe et indre marked for tjenesteydelser og etablering²¹⁰ eller omfatte både retten til etablering og tilnærmelse af lovgivning. Vurderingen af, hvor vidtgående forpligtelserne er, foretages på grundlag af sektorielle eller horisontale forpligtelser.
 - a) Ved **etableringsret** som anført i dette afsnit forstås forpligtelsen til fra og med aftalens ikrafttrædelse at ophæve alle hindringer for etablering mellem parterne i aftalen om regional økonomisk integration. Etableringsretten giver statsborgere fra parterne i aftalen om regional økonomisk integration ret til at oprette og drive virksomheder på de betingelser, der i henhold til lovgivningen gælder for værtslandets egne statsborgere.
 - b) Ved **tilnærmelse af lovgivningen** som anført i dette afsnit forstås:
 - i) tilpasning af lovgivningen i en eller flere af parterne i aftalen om regional økonomisk integration med lovgivningen i en anden eller flere andre parter i aftalen, eller
 - ii) inkorporering af fælles bestemmelser i lovgivningen hos parterne i aftalen om regional økonomisk integration. En sådan tilpasning eller inkorporering skal finde sted og anses først for at træde i kraft fra det tidspunkt, hvor den er blevet indført i den nationale lovgivning i parten eller parterne i aftalen om regional økonomisk integration.
2. Parterne skal give meddelelse til det i artikel 7.3 anførte udvalg om enhver aftale om regional økonomisk integration, der opfylder kravene i artikel 7.8, stk. 2, og artikel 7.14, stk. 2. En sådan meddelelse foretages skriftligt senest 60 dage efter undertegnelsen af aftalen om regional økonomisk integration.
3. Efter anmodning fra en part og efter den i afsnit 2 i dette bilag anførte meddelelse skal parterne på udvalgsniveau eller i særlige grupper drøfte og gennemgå, hvorvidt aftalen om regional økonomisk integration er i overensstemmelse med artikel 7.8, stk. 2, og artikel 7.14, stk. 2, og dette bilag.

²¹⁰ Ved et "indre marked for tjenesteydelser og etablering" forstås et område uden indre grænser og med fri bevægelighed for tjenesteydelser, kapital og personer. Det skal præciseres, at Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) på tidspunktet for undertegnelsen af denne aftale er det eneste indre marked, Den Europæiske Union har oprettet med tredjelande.

BILAG 7-C
LISTE OVER MFN-UNDTAGELSER
EU

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
1. Alle sektorer	Den Europæiske Union forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, der giver lande differentieret behandling som følge af en specifik bestemmelse i aftaler om økonomisk integration, som Den Europæiske Union har indgået, og ifølge hvilken Den Europæiske Union kun må ændre bestemmelser, når en sådan ændring ikke medfører, at foranstaltningen ikke i samme omfang som før ændringen er i overensstemmelse med forpligtelser vedrørende markedsadgang, national behandling og mestbegunstigelsesbehandling i disse aftaler om økonomisk integration.	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Formålet er at beskytte en differentieret behandling som følge af klausuler om, at det ikke er muligt at vende tilbage til tidligere bestemmelser ("bordet fanger").
2. Vejtransport	I Rumænien er den tilladelse, ifølge hvilken biler, der er registreret i de i kolonne 3) anførte lande, må transportere varer og/eller passagerer, i overensstemmelse med eksisterende eller fremtidige bilaterale transportaftaler.	Østrig, Albanien, Belgien, Bulgarien, Tjekkiet, Cypern, Kroatien, Danmark, Schweiz, Letland, Litauen, Frankrig, Finland, Italien, Iran, Tyskland, Grækenland,	Tidsubegrænset.	Behovet for en undtagelse beror i de særlige regionale forhold, der gør sig gældende for grænseoverskridende levering af vejtransporttjenesteydelser.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
	Cabotagekørsel er forbeholdt nationalt registrerede køretøjer.	Luxembourg, Det Forenede Kongerige, Norge, Nederlandene, Polen, Portugal, Spanien, Sverige, Slovakiet, Syrien, Slovenien, Tyrkiet, Ungarn, og muligvis andre lande i fremtiden.		
3. Jernbanetransport - Passagerer og gods	Foranstaltninger, der træffes inden for rammerne af eksisterende eller fremtidige aftaler, og som regulerer trafikrettigheder og driftsbetingelser samt leveringen af transporttjenesteydelser i Bulgarien, Tjekkiet og Slovakiet og mellem de berørte lande.	Alle lande, hvormed der er eller vil blive indgået aftaler.	Tidsubegrænset.	Formålet er at beskytte jernbaneinfrastrukturen og miljøet samt at regulere trafikrettighederne i Tjekkiet og Slovakiet og mellem de berørte lande.
4. Vejtransport - Passagerer og gods	Bestemmelser i eksisterende eller fremtidige aftaler om international vejtransport (herunder kombineret transport – vej/jernbane) og passagertransport, der indgås mellem Fællesskabet og/eller Den Europæiske Union eller medlemsstaterne og tredjelande, som a) forbeholder retten til eller begrænser leveringen af	Schweiz, lande i Central-, Øst- og Sydøsteuropa samt alle medlemmer af Fællesskabet af Uafhængige Stater, Albanien, Tyrkiet, Libanon, Israel, Syrien, Jordan, Egypten, Tunesien, Algeriet, Marokko, Iran, Afghanistan, Irak og Kuwait.	Tidsubegrænset.	Behovet for en undtagelse beror i de særlige regionale forhold, der gør sig gældende for grænseoverskridende levering af vejtransporttjenesteydelser.

²¹¹ For så vidt angår Østrig dækker den del af MFN-undtagelsen, som vedrører trafikrettigheder, alle lande, hvormed der eksisterer eller det ville være hensigtsmæssigt at indgå bilaterale aftaler om vejtransport eller andre aftaler om vejtransport.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
	<p>transporttjenesteydelser mellem de kontraherende parter eller gennem de kontraherende parters territorium til køretøjer, der er registreret i de kontraherende parter²¹¹, eller</p> <p>b) giver skattefritagelse for sådanne køretøjer.</p>			
5. Vejtransport - Passagerer og gods	Foranstaltninger, der træffes inden for rammerne af eksisterende eller fremtidige aftaler, og som forbeholder retten til eller begrænser leveringen af transporttjenesteydelser og specificerer driftsbetingelserne, herunder transittilladelser og/eller fordelagtige vejafgifter for transporttjenesteydelser til, i, gennem eller fra Tjekkiet til de berørte kontraherende parter.	Alle lande, hvormed der er eller vil blive indgået aftaler.	Tidsubegrænset.	Formålet er at beskytte vejtransportinfrastrukturen og miljøet samt at regulere trafikrettighederne i Tjekkiet og mellem de berørte lande.
6. Vejtransport - Passagerer og gods	Bestemmelser i eksisterende eller fremtidige gensidige, bilaterale og multilaterale aftaler om international vejtransport (herunder kombineret transport - vej og jernbane), der forbeholder retten til cabotage transport i Finland.	Alle lande, hvormed der er eller vil blive indgået bilaterale eller multilaterale aftaler.	Tidsubegrænset.	Særlige regionale forhold for vejtransporttjenesteydelser.
7. Vejtransport - Passagerer og gods	Momsfritagelse i Østrig er forbeholdt international passagertransport, der udføres af	Det tidligere Jugoslaviens efterfølgerstater, Schweiz, det tidligere USSR's	Tidsubegrænset.	Gensidighed og fremme af udviklingen af international transport.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
	udenlandske vognmænd ved hjælp af køretøjer, der er registreret i de i kolonne 3) anførte lande.	efterfølgerstater (undtagen de Baltiske lande, Aserbajdsjan, Georgien, Moldova og Usbekistan).		
8. Vejtransport - Passagerer og gods	Undtagelse fra afgift på køretøjer i Østrig på visse betingelser og på grundlag af "de facto"-reciprocitet, begrænset til køretøjer, der er registreret i de i kolonne 3) anførte lande.	Israel, Monaco, San Marino, Tyrkiet, Vatikanstaten og USA.	Tidsubegrænset.	Gensidighed og fremme af udviklingen af international transport og/eller international godstransport.
9. Vejtransport - Passagerer og gods	Foranstaltninger, der træffes inden for rammerne af bilaterale aftaler, og som regulerer transporttjenesteydelser og specificerer driftsbetingelser, herunder bilateral transit og andre transporttilladelser for transporttjenesteydelser til, gennem eller fra Litauen til de kontraherende parter, samt vejafgifter og skatter.	Alle lande, hvormed der er eller vil blive indgået aftaler.	Tidsubegrænset.	Formålet er at beskytte transportinfrastrukturen og miljøet samt at regulere trafikrettighederne i Litauen og mellem de berørte lande.
10. Vejtransport - Passagerer og gods	Foranstaltninger, der træffes inden for rammerne af eksisterende eller fremtidige aftaler, der forbeholder retten til og/eller begrænser leveringen af disse typer transporttjenesteydelser samt specificerer leveringsbetingelserne, herunder transittilladelser og/eller fordelagtige vejafgifter, i Bulgarien eller over Bulgariens grænser.	Alle lande, hvormed der er eller vil blive indgået aftaler.	Tidsubegrænset.	Beskyttelse af infrastrukturen og miljøet samt regulering af trafikrettigheder i Bulgarien og mellem de berørte lande.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
11. Alle passager- og godstransport-tjenesteydelser, undtagen søtransport	Polen: Krav om gensidighed vedrørende levering af transporttjenesteydelser fra de berørte lande til, i og gennem disse lande.	Alle lande.	Tidsubegrænset.	System af eksisterende og fremtidige gensidige aftaler om transportsamarbejde (eller af lignende karakter) og fremme og beskyttelse af udenlandske investeringer og om anvendelsen af bl.a. transportkvoter, der er fastsat i bilateralt aftalte tilladelsesordninger.
12. Vejtransport - Passagerer og gods	Foranstaltninger, der træffes inden for rammerne af eksisterende eller fremtidige aftaler, og som forbeholder retten til eller begrænser leveringen af transporttjenesteydelser og specificerer driftsbetingelserne, herunder transittilladelser og/eller fordelagtige vejafgifter, for transporttjenesteydelser til, i, gennem eller fra Slovakiet til de berørte kontraherende parter.	Alle lande, hvormed der er eller vil blive indgået aftaler.	Tidsubegrænset.	Formålet er at beskytte vejtransportinfrastrukturen og miljøet samt at regulere trafikrettighederne i Slovakiet og mellem de berørte lande.
13. Vejtransport - Gods (CPC 7123)	Autorisation for etablering af handelsmæssig tilstedeværelse i Spanien kan nægtes tjenesteydere, hvis hjemland ikke giver spanske tjenesteydere en effektiv markedsadgang.	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Behovet for at give spanske tjenesteydere en effektiv markedsadgang og tilsvarende behandling.
14. Tjenesteydelser i tilknytning til lufttransport a) tjenester i	Retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed bestemte lande indrømmes differentieret behandling i henhold til en international aftale, der er	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Behovet for at beskytte eksisterende eller fremtidige internationale aftaler.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
<p>forbindelse med reparation og vedligeholdelse af flyvemaskiner, under hvilke et luftfartøj tages ud af drift</p> <p>b) salg og markedsføring af lufttransportydelser</p> <p>c) tjenester i forbindelse med edb-reservationssystemer og</p> <p>d) andre hjælpetjenester til lufttransportydelser, herunder ground handling-ydelser, udlejning af luftfartøjer med besætning og lufthavnsforvaltnings-ydelser.</p>	<p>gældende eller undertegnes efter denne aftales ikrafttrædelsesdato.</p>			
<p>15. Tjenesteydelser i forbindelse med edb-reservationssystemer og salg og markedsføring af lufttransportydelser</p>	<p>Bestemmelser i artikel 7 i EU-forordning 2299/89, som ændret ved EU-forordning 3089/93, ifølge hvilke de forpligtelser, der påhviler sælgere af edb-reservationssystemer, moderluftfartsselskaber eller deltagende luftfartsselskaber, ikke finder anvendelse på sælgere af edb-reservationssystemer,</p>	<p>Alle lande, hvor en sælger af edb-reservationssystemer eller et moderluftfartsselskab er etableret.</p>	<p>Tidsubegrænset.</p>	<p>Behov for undtagelse på grund af manglende multilateralt aftalte regler for driften af edb-reservationssystemer.</p>

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
	moderluftfartsselskaber eller deltagende luftfartsselskaber fra lande, der ikke giver en tilsvarende behandling i henhold til forordningen til EU's sælgere af edb-reservationssystemer, moderluftfartsselskaber eller deltagende luftfartsselskaber i disse lande.			
16. Godshåndtering og lager- og pakhusvirksomhed i maritime havne og flodhavne, herunder tjenesteydelser i forbindelse med containere og containergods	Bulgarien giver ret til at levere disse tjenesteydelser på grundlag af gensidighedsprincippet og i henhold til bilaterale aftaler med de berørte lande.	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Sådanne foranstaltninger skal sikre, at bulgarske leverandører af sådanne tjenesteydelser har lige adgang til markedet i andre lande.
17. Transport ad indre vandveje	Foranstaltninger baseret på eksisterende eller fremtidige aftaler om adgang til indre vandveje (herunder aftaler om skibsfart på ruten Rhinen-Main-Donau), hvor trafikrettighederne er forbeholdt operatører, der er etableret i de berørte lande og opfylder	Schweiz, lande i Central-, Øst- og Sydøsteuropa samt alle medlemmer af Fællesskabet af Uafhængige Stater.	Tidsubegrænset. Der er kun behov for undtagelse for visse lande, indtil en aftale om økonomisk integration vedtages eller færdiggøres.	Regulering af transportkapaciteten på de indre vandveje under hensyntagen til de geografiske forhold.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
	nationalitetskriterierne for ejerskab.			
18. Transport ad indre vandveje	Forordninger om gennemførelse af Mannheimkonventionen om skibsfart på Rhinen ²¹² .	Schweiz.	Tidsubegrænset.	Regulering af transportkapaciteten på de indre vandveje under hensyntagen til de geografiske forhold.
19. Transport ad indre vandveje - Passagerer og gods	I Østrig: a) visse trafikrettigheder er forbeholdt skibe fra de i kolonne 3) anførte lande (nationalitetskrav vedrørende ejerskab), og b) anerkendelse af certifikater og licenser fra de i kolonne 3) anførte lande.	Det tidligere Jugoslaviens efterfølgerstater og det tidligere USSR's efterfølgerstater.	Tidsubegrænset, og undtagelsen finder anvendelse på eksisterende og nye foranstaltninger.	Historisk udvikling og specifikke regionale forhold.
20. Indre vandveje - Passagerer og gods	Foranstaltninger, der træffes inden for rammerne af eksisterende eller fremtidige aftaler, og som giver udenlandske operatører adgang og trafikrettigheder til de indre vandveje i Slovakiet.	Alle lande, hvormed der er eller vil blive indgået aftaler.	Tidsubegrænset.	Beskyttelse af infrastruktur og miljø samt regulering af trafikrettigheder i Slovakiet.
21. Søtransport	Foranstaltninger vedrørende rederiers etablering, aktiviteter og virksomhed, der er mere omfattende end Koreas forpligtelse i henhold til bilag 7-A.	Uspecificeret.	Tidsubegrænset.	Internationale aftaler inden for rammerne af de overordnede handelsforbindelser.

²¹² Følgende EU-medlemsstater er omfattet af denne MFN-undtagelse: Belgien, Danmark, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Irland, Italien, Luxembourg, Nederlandene, Portugal, Spanien og Det Forenede Kongerige.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
22. Søtransport - Cabotagesejlads	Eksisterende eller fremtidige gensidige foranstaltninger, der er truffet eller træffes af Finland, hvorefter skibe, der er registreret under udenlandsk flag fra et specifikt andet land, undtages fra det generelle forbud mod cabotagesejlads i Finland.	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Særlige regionale forhold for cabotagesejlads.
23. Søtransport	Gensidige foranstaltninger, truffet af Sverige inden for rammerne af eksisterende eller fremtidige aftaler, hvorefter skibe, der er registreret under udenlandsk flag fra de i kolonne 3) anførte lande, undtages fra det generelle forbud mod cabotagesejlads i Sverige.	Alle lande, hvormed der er eller vil blive indgået bilaterale eller multilaterale aftaler.	Tidsubegrænset.	Regulering af cabotagesejlads på grundlag af gensidige aftaler.
24. Udlejning/leasing uden personale, vedrørende skibe (CPC 83103) Udlejning af skibe med besætning (CPC 7213, 7223)	Udenlandske skibe, der indchartres af forbrugere med bopæl i Tyskland, kan være omfattet af et krav om gensidighed.	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Behov for at give tyske tjenesteydere en effektiv markedsadgang og tilsvarende behandling.
25. Fiskeri	EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed bestemte lande indrømmes differentieret behandling i henhold til enhver bilateral eller multilateral international fiskeriaftale, der er gældende eller undertegnes efter	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Behov for at beskytte eksisterende eller fremtidige bilaterale eller multilaterale internationale aftaler.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
	denne aftales ikrafttrædelsesdato.			
26. Fiskeri og tjenesteydelser i forbindelse med fiskeri	Præferencebehandling – i de berørte landes fiskerijurisdiktion – med hensyn til tjenesteydelser og tjenesteydere fra lande, hvormed Polen har gunstige fiskeriforbindelser, i overensstemmelse med de internationale bevarelsesmetoder og –politikker eller fiskeriaftaler, særlig i Østersøen.	Alle lande.	Ubestemt.	Samarbejde vedrørende bevarelse af fiskebestanden og fiskeri på basis af gældende praksis samt eksisterende og fremtidige aftaler, særlig i Østersøen.
27. Juridiske tjenesteydelser	Udenlandske advokater har kun møderet i Litauen i henhold til bilaterale aftaler om juridisk bistand	Alle lande, hvormed der er eller vil blive indgået aftaler.	Tidsubegrænset.	Behov for at sikre muligheden for at kontrollere lovlighed og ansvar.
28. Juridiske tjenesteydelser	I Bulgarien kan den fulde nationale behandling, der gælder for etablering og drift af virksomheder og levering af tjenesteydelser, kun udvides til også at gælde virksomheder, der er etableret i, og statsborgere fra de i kolonne 3) anførte lande.	Lande, hvormed der er eller vil blive indgået præferenceordninger.	Tidsubegrænset.	Forpligtelser i henhold til internationale aftaler.
29. Sundhedsvæsen	Bestemmelse om, at cypriotiske statsborgere kan få medicinsk behandling i en række udvalgte lande, hvormed der er eller vil blive undertegnet bilaterale aftaler, når denne behandling ikke er tilgængelig i Cypern.	Alle lande, hvormed det er hensigtsmæssigt at indgå et medicinsk samarbejde.	Tidsubegrænset.	Denne foranstaltning er nødvendig på grund af eksisterende eller eventuelle fremtidige bilaterale aftaler mellem Cypern og tredjelande, hvormed der er geografisk nærhed eller andre særlige forbindelser.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
30. Læge- og tandlægevirksomhed	Der gives adgang til offentlige sygeforsikrings-, støtte- og kompensationsordninger og -programmer, der dækker omkostninger og udgifter til læge- og tandlægebehandling, der gives af udenlandske statsborgere på Bulgariens territorium, på grundlag af gensidighed inden for rammerne af bilaterale aftaler.	Lande, hvormed der er eller vil blive indgået bilaterale aftaler.	Tidsubegrænset.	Forpligtelser i henhold til internationale aftaler.
31. Offentlige socialsikringstjenester	Bestemmelser i bilaterale aftaler om social sikring, der indgås mellem Cypern og bestemte lande.	Østrig, Egypten, Canada, Quebec-provinsen og ethvert land, hvormed der indgås en aftale.	Tidsubegrænset.	Formålet er at give personer, der er eller bliver omfattet af de kontraherende parters lovgivning om social sikring, mulighed for at bevare deres rettigheder, hvis de flytter fra det ene land til det andet, eller mulighed for at erhverve sådanne rettigheder. Disse aftaler, der bl.a. indeholder bestemmelser om sammenlægning af forsikrings- eller opholdsperioder i de kontraherende parter med henblik på fastsættelsen af rettigheder til ydelser, indgås mellem Cypern og lande, hvormed der er arbejdskraftbevægelser.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
32. Forlagsvirksomhed (del af CPC 88442)	Udenlandsk deltagelse i italienske virksomheder, der overstiger 49 % af virksomhedernes kapital og stemmerettigheder, på grundlag af gensidighedsprincippet.	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Behov for at give italienske tjenesteydere en effektiv markedsadgang og tilsvarende behandling.
33. Nyhedstjenester (del af CPC 962)	Udenlandsk deltagelse i franske virksomheder, der udgiver publikationer på fransk, som overstiger 20 % af virksomhedernes kapital og stemmerettigheder, på grundlag af gensidighedsprincippet.	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Behov for at give franske tjenesteydere en effektiv markedsadgang og tilsvarende behandling.
34. Pressetjenester (del af CPC 962)	Markedsadgang i Frankrig. Krav om gensidighed.	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Behov for at give franske tjenesteydere en effektiv markedsadgang og tilsvarende behandling.
35. Køb af jord	I henhold til Litauens forfatning har lokale myndigheder (kommuner), andre statslige organer og udenlandske enheder fra de i kolonne 3) anførte lande, som udøver økonomiske aktiviteter i Litauen, der er specificeret i forfatningen i overensstemmelse med kriterierne for europæisk eller anden integration, som Litauen har forpligtet sig til, retten til at købe og eje ikke-landbrugsjord, der er nødvendig til opførelse og drift af de bygninger og anlæg, som er nødvendige for deres direkte	Alle lande, der er specificeret i forfatningen: Medlemsstater af OECD ²¹³ , NATO ³ og lande associeret med EU.	Tidsubegrænset.	Ønsket om at skabe mere gunstige betingelser for et udvidet økonomisk samarbejde mellem Litauen og de berørte lande.

²¹³

Såfremt disse lande var medlemmer af OECD og NATO før 20. juni 1996.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
	aktiviteter. Proceduren, betingelserne og vilkårene for køb af jord samt begrænsningerne herfor skal være fastsat i forfatningen.			
36. Turistguidevirksomhed	I Litauen kan udenlandske turistguider kun levere turistguideudgivelser i overensstemmelse med bilaterale aftaler (eller kontrakter) om turistguidevirksomhed på grundlag af gensidighedsprincippet.	Alle lande, hvormed der er eller vil blive indgået aftaler (eller kontrakter).	Tidsubegrænset.	Beskyttelse og fremme af den kulturelle identitet.
37. Alle sektorer	Cypern: Undtagelse fra begrænsningerne af markedsadgang og national behandling med hensyn til handelsmæssig tilstedeværelse, herunder bevægelse af kapital, for så vidt angår de i kolonne 3) anførte lande.	EFTA-lande.	Tidsubegrænset.	Gradvis liberalisering af den handelsmæssige tilstedeværelse. Bilaterale aftaler om gensidig beskyttelse og fremme af investeringer med en række EFTA-lande er under forberedelse.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
38. Alle sektorer	<p>Foranstaltninger, truffet af Danmark, Sverige og Finland med henblik på nordisk samarbejde, herunder:</p> <p>a) Finansiell støtte til FoU-projekter (Nordisk industrifond),</p> <p>b) Støtte til gennemførlighedsundersøgelser vedrørende internationale projekter (Nordisk eksportprojektfond), og</p> <p>c) Finansiell støtte til virksomheder²¹⁴, der anvender miljøteknologi (Nordisk miljøfinansieringsbureau)</p>	Island og Norge.	Tidsubegrænset.	Opretholdelse og udvikling af det nordiske samarbejde.
39. Alle sektorer	<p>Polen:</p> <p>Der findes elementer af handelsmæssig tilstedeværelse, som er mere vidtgående end begrænsningerne for Polen, som fastsat i bilag 7-A, i:</p> <p>a) handels- og skibsfartstraktater</p> <p>b) traktater om handel og økonomiske forbindelser og</p>	Alle lande.	Ubestemt.	Gensidige bestemmelser i eksisterende og fremtidige aftaler.

²¹⁴

Finder anvendelse på østeuropæiske virksomheder, der samarbejder med en eller flere nordiske virksomheder.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
	c) fremme og beskyttelse af udenlandske investeringsaftaler.			
40. Alle sektorer	Polen accepterer tvungen voldgift i investeringssager mellem investorer og staten, der anlægges af eller vedrører tjenesteydere fra de lande, hvormed Polen har indgået eller indgår aftaler, der indeholder bestemmelser om en sådan procedure.	Alle lande.	Ubestemt.	Fremme og beskyttelse af udenlandske investeringer.
41. Alle sektorer	Udenlandske fysiske eller juridiske personer har på grundlag af gensidighedsprincippet tilladelse til at købe fast ejendom i Italien.	Alle lande.	Tidsubegrænset.	Kravet om gensidighed er nødvendigt for at sikre tilsvarende behandling af italienske statsborgere i andre lande.
42. Alle sektorer	Fysiske personer fra de i kolonne 3) anførte lande, der leverer tjenesteydelser, kan for så vidt angår udøvelsen i Portugal af visse aktiviteter og erhverv undtages fra nationalitetskravene.	Lande, hvor portugisisk er det officielle sprog (Angola, Brasilien, Kap Verde, Guinea-Bissau, Mozambique og São Tomé og Príncipe).	Tidsubegrænset.	Denne foranstaltning afspejler de historiske bånd mellem Portugal og de berørte lande.
43. Alle sektorer	Foranstaltninger baseret på eksisterende eller fremtidige aftaler mellem visse EU-medlemsstater ²¹⁵ og de berørte lande og fyrstendømmer vedrørende fysiske og juridiske persons	San Marino, Monaco, Andorra og Vatikanstaten.	Tidsubegrænset.	Den geografiske beliggenhed og de historiske, økonomiske og kulturelle forbindelser mellem EU-medlemsstaterne og de berørte lande og fyrstendømmer.

²¹⁵ Gælder følgende medlemsstater: Belgien, Danmark, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Irland, Italien, Luxembourg, Nederlandene, Portugal, Spanien og Det Forenede Kongerige.

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med artikel 7.8 og 7.14	Lande, der er omfattet af foranstaltningen	Forventet gyldighedsperiode	Forhold, der nødvendiggør en undtagelse
	etableringsret.			

KOREA

Sektor eller subsektor	Beskrivelse af foranstaltning med angivelse af uoverensstemmelse med MFN-princippet
1. Alle sektorer	<p>Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed bestemte lande indrømmes differentieret behandling i henhold til en international aftale, der undertegnes efter denne aftales ikrafttrædelsesdato, og som vedrører:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) fiskeri eller b) maritime anliggender, herunder bjærgning.
2. Alle sektorer	<p>Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, der giver lande differentieret behandling som følge af en specifik bestemmelse i aftaler om økonomisk integration, som Korea har indgået, og ifølge hvilken Korea kun må ændre bestemmelser, når en sådan ændring ikke medfører, at foranstaltningen ikke i samme omfang som før ændringen er i overensstemmelse med forpligtelser vedrørende markedsadgang, national behandling og mestbegunstigelsesbehandling i disse aftaler om økonomisk integration.</p>
<p>3. Tjenesteydelser i tilknytning til lufttransport</p> <ul style="list-style-type: none"> a) tjenester i forbindelse med reparation og vedligeholdelse af flyvemaskiner, under hvilke et luftfartøj tages ud af drift b) salg og markedsføring af lufttransportydelser c) tjenester i forbindelse med edb-reservationssystemer og d) andre hjælpetjenester til lufttransportydelser, herunder ground handling-ydelser, udlejning af luftfartøjer med besætning og lufthavnsforvaltningsydelser 	<p>Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed bestemte lande indrømmes differentieret behandling i henhold til en international aftale om tjenesteydelser i tilknytning til lufttransport, der undertegnes efter denne aftales ikrafttrædelsesdato.</p>
4. Dårligt stillede grupper	<p>Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed socialt eller økonomisk dårligt stillede grupper opnår særlige rettigheder eller præferencebehandling, herunder invalide, personer, der har ydet en særlig indsats for staten, samt etniske mindretal.</p>

5. Sociale tjenesteydelser	Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed der indrømmes differentieret behandling til personer fra andre lande for så vidt angår leveringen af lovhåndhævelsesydelser og straffe- og forbedringsanstalter samt følgende tjenesteydelser i det omfang, at det er almennyttige sociale tjenesteydelser: indkomstsikkerhed eller socialsikring, social bistand, offentlig uddannelse, sundhed og børneforsorg.
6. Kommunikationstjenester - Radio- og tv-tjenester	Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed der indrømmes differentieret behandling til personer fra andre lande på grundlag af gensidighedsprincippet eller internationale aftaler, der vedrører deling af radiospektret, sikring af markedsadgang eller national behandling med hensyn til envejs-satellittransmission af "direct-to-home" (DTH) og "direct broadcasting satellite" (DBS) fjernsynstjenester og digitale audiotjenester.
7. Transporttjenester - Jernbanetransport	Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed bestemte lande indrømmes differentieret behandling i henhold til en international aftale om jernbanetransport, der undertegnes efter denne aftales ikrafttrædelsesdato.
8. Transporttjenester - Vejtransport af passagerer (taxitjenester og rutevejtransport af passagerer)	Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed der indrømmes differentieret behandling til personer fra andre lande for så vidt angår taxitjenester og rutevejtransport af passagerer.
9. Transporttjenester - Vejtransport af gods (undtagen vejtransporttjenester vedrørende kurertjenester)	Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed der indrømmes differentieret behandling til personer fra andre lande for så vidt angår vejtransport af gods, undtagen vejtransport af containergods (undtagen cabotage), af internationale speditører og vejtransporttjenester vedrørende kurertjenester.
10. Transporttjenester - transport ad indre vandveje og rumtransporttjenester	Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed der indrømmes differentieret behandling til personer fra andre lande for så vidt angår transport ad indre vandveje og rumtransporttjenester.
11. Undervisning - førskoleundervisning, primærundervisning, sekundærundervisning, videregående uddannelse og	Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed der indrømmes differentieret behandling til personer fra andre lande for så vidt angår førskoleundervisning, primærundervisning og sekundærundervisning; videregående uddannelse inden for sundhed og medicin, videregående uddannelse af fremtidige undervisere inden for førskole-, primær- og

anden uddannelse	<p>sekundærundervisning, kandidatuddannelse i jura, fjernundervisning på alle undervisningsniveauer (undtagen voksenundervisning, såfremt denne undervisning ikke giver akademisk merit, diplomer eller grader) og andre uddannelses-tjenester.</p> <p>Dette punkt finder ikke anvendelse på tests af uddannelsesniveau til udenlandsk brug. Det skal præciseres, at intet i denne aftale indskrænker Koreas beføjelser til at vælge og anvende tests af uddannelsesniveau eller til at tilpasse læseplaner i overensstemmelse med den nationale uddannelsespolitik.</p>
<p>12. Sociale tjenesteydelser</p> <p>- Sundhedsvæsen</p>	<p>Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed der indrømmes differentieret behandling til personer fra andre lande for så vidt angår sundhedsvæsen.</p> <p>Dette punkt finder ikke anvendelse på bestemmelser om præferencebehandling i <i>Act on Designation and Management of Free Economic Zones</i> (lov nr. 9216 af 26. december 2008 om udpegning og forvaltning af økonomiske frizoner) og <i>Special Act on Establishment of Jeju Special Self-Governing Province and Creation of Free International City</i> (særlov nr. 9526 af 25. marts 2009 om etablering af den særlige selvstyrede provins Jeju og oprettelse af en fri international by) om etablering af medicinske faciliteter, apoteker og lignende faciliteter samt levering af fjernsundheds-tjenester til de i disse love anførte geografiske områder.</p>
<p>13. Fritids- og sportsaktiviteter samt kulturelle aktiviteter</p> <p>- Filmproduktion, reklame eller efterproduktionstjenester</p>	<p>Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed der indrømmes differentieret behandling til personer fra andre lande for så vidt angår filmproduktion, reklame eller efterproduktionstjenester.</p>
<p>14. Transporttjenesteydelser</p> <p>- Maritim passagertransport og maritim cabotage</p>	<p>Korea forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed der indrømmes differentieret behandling til personer fra andre lande for så vidt angår levering af international maritim passagertransport, maritim cabotage og driften af koreanske skibe, herunder følgende foranstaltninger:</p> <p>Personer, der leverer internationale maritime passagertransporttjenesteydelser skal indhente en tilladelse fra ministeriet for landområder, transport og maritime anliggender, og der foretages en økonomisk behovstest.</p> <p>Maritim cabotage er forbeholdt koreanske skibe. Maritim cabotage omfatter søtransport mellem havne, der er beliggende langs hele Den Koreanske Halvø og enhver nærliggende ø. Ved koreansk skib forstås:</p> <p>a) et skib, der ejes af de koreanske myndigheder, en statsejet virksomhed eller en institution, der er etableret under ministeriet for landområder, transport og maritime anliggender</p>

	<p>b) et skib, der ejes af en koreansk statsborger</p> <p>c) et skib, der ejes af en virksomhed, der er oprettet i henhold til den koreanske handelslovgivning, et skib, der ejes af en virksomhed, som er etableret i henhold til udenlandsk lovgivning, som har sit hovedkontor i Korea, og hvis <i>dae-pyo-ja</i> (f.eks. en administrerende direktør, en bestyrelsesformand eller lignende ledende personale) er koreansk statsborger. Såfremt der er flere, skal alle <i>dae-pyo-ja</i> være koreanske statsborgere.</p>
--	---

BILAG 7-D

SUPPLERENDE FORPLIGTELSE VEDRØRENDE FINANSIELLE TJENESTEYDELSER

Overførsel af oplysninger

1. Parterne anerkender vigtigheden af, at leverandører af finansielle tjenesteydelser foretager grænseoverskridende overførsel af oplysninger. Korea har givet udtryk for, at man vil foretage en ændring af de gældende lovbestemmelser, således at der gives mulighed for overførsel af finansielle oplysninger på tværs af grænserne, idet man vil se nærmere på en række aspekter, herunder beskyttelse af følsomme forbrugeroplysninger, forbud mod uautoriseret brug af følsomme oplysninger, muligheden for finanstillsynsmyndighederne til at få adgang til finansielle tjenesteyderes registre vedrørende behandlingen af sådanne oplysninger og krav til placeringen af teknologiske faciliteter²¹⁶.

Udøvelse af funktioner

2. Parterne anerkender fordelene ved at give en leverandør af finansielle tjenesteydelser på en parts territorium mulighed for at udøve visse funktioner på sit hovedkontor eller filialer på eller uden for den pågældende parts territorium. Hver part skal i videst muligt omfang give et sådan hovedkontor eller en sådan filial mulighed for at udøve disse funktioner, der som regel omfatter men ikke er begrænset til:
 - a) handels- og transaktionsbehandlingsprocesser, herunder bekræftelser og erklæringer
 - b) teknologirelaterede funktioner, herunder databehandling²¹⁷, programmering og systemudvikling
 - c) administrative tjenester, herunder indkøb, rejsearrangering, posttjenester, fysisk sikkerhed, forvaltning af kontorarealer og sekretærtjenester
 - d) aktiviteter i tilknytning til menneskelige ressourcer, herunder uddannelse
 - e) regnskabsfunktioner, herunder bankafstemning, budgetlægning, lønudbetaling, skatteregnskaber, kontoafstemning samt kunde- og forretningsregnskaber og
 - f) juridiske funktioner, herunder rådgivning og planlægning i forbindelse med tvister.
3. Punkt. 2 er ikke til hinder for, at en part pålægger en leverandør af finansielle tjenesteydelser på sit territorium ikke at udføre visse funktioner.
4. Det skal præciseres, at en leverandør af finansielle tjenesteydelser på en parts territorium har det endelige ansvar for opfyldelsen af de krav, der gælder for udøvelsen af disse funktioner på sit hovedkontor eller i sin filial.

Posttjenesternes levering af forsikringstjenesteydelser

²¹⁶ Dette omfatter især overførsel af oplysninger til opfyldelse af kravene om gennemsigtighed og rapportering, som er pålagt leverandører af finansielle tjenesteydelser, over for finanstillsynsmyndighederne i deres hjemland.

²¹⁷ Såfremt en part i henhold til artikel 7.43 er forpligtet til at tillade overførsel af oplysninger uden for sit territorium, skal denne part også tillade databehandling af de pågældende oplysninger efter overførslen.

5. De gældende bestemmelser om forsikringstjenesteydelser, der leveres af en parts leverandør af posttjenesteydelser til offentligheden, bør ikke give denne parts leverandør af posttjenesteydelser en konkurrencemæssig fordel i forhold til private leverandører af lignende forsikringstjenesteydelser på denne parts territorium.
6. Til dette formål bør Korea i videst muligt omfang fastsætte bestemmelser om, at *Financial Services Commission* (i det følgende benævnt "FSC") fører tilsyn med den forsikringsvirksomhed, der udøves af *Korea Post*, og sørger for, at disse tjenesteydelser er omfattet af samme bestemmelser som private leverandører, der udøver lignende forsikringsvirksomhed på sit territorium.²¹⁸

Brancheorganisationer, der udøver forsikringsvirksomhed

7. De gældende bestemmelser om forsikringstjenesteydelser, der leveres af en brancheorganisation, bør ikke give denne brancheorganisation en konkurrencemæssig fordel i forhold til private leverandører af lignende forsikringstjenesteydelser. En part skal i videst muligt omfang sikre, at de tjenesteydelser, der leveres af sådanne brancheorganisationer, og lignende tjenesteydelser, der leveres af private forsikringsgivere, er omfattet af samme regler.
8. Til dette formål bør FSC føre tilsyn med de tjenesteydelser, der leveres af brancheorganisationer. Korea skal senest 3 år efter denne aftales ikrafttrædelse i det mindste sørge for, at FSC regulerer solvensspørgsmål vedrørende forsikringsvirksomhed, der udøves af *National Agricultural Cooperative Federation*, *National Federation of Fisheries Cooperatives*, *Korea Federation of Community Credit Cooperatives* og *National Credit Union Federation of Korea*.

Selvregulerende organisationer

9. *Korea Insurance Development Institute* er omfattet af bestemmelserne i artikel 7.40. Dette har ingen indvirkning på andre organisationers retsstilling i denne eller andre subsektorer af finansielle tjenesteydelser.
10. Såfremt hver parts finanstilsynsmyndigheder uddelegerer en funktion, der vedrører forsikringsvirksomhed, til en selvregulerende organisation eller et andet ikke-statsligt organ, skal det bemærkes, at denne myndighed skal træffe passende foranstaltninger for at sikre overholdelse af artikel 7.39 (Gennemsigtighed) og artikel 7.23, stk. 2 (Indenlandsk regulering) med hensyn til denne organisations eller andre ikke-statslige organers aktiviteter i overensstemmelse med delegationen.

²¹⁸ Denne forpligtelse finder også anvendelse på Den Europæiske Union, hvis en leverandør af posttjenesteydelser i ethvert retsområde af en EU-medlemsstat udøver forsikringsvirksomhed på dens territorium.



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.4.2010
KOM(2010) 137 endelig

BILAG VI

**Frihandelsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side
og Republikken Korea på den anden side**

Bilag til kapitel ni om offentlige indkøb

BILAG 9

BOT-KONTRAKTER OG KONCESSIONER PÅ OFFENTLIGE BYGGE- OG ANLÆGSARBEJDER

Artikel 1: Definitioner

1. For Korea:

ved **BOT-kontrakt** forstås et kontraktarrangement, hvis hovedformål er at fastsætte bestemmelser for bygning eller rehabilitering af materiel infrastruktur, anlæg, bygninger eller faciliteter eller for andre offentlige bygge- og anlægsarbejder, og som indebærer, at ordregiveren som vederlag for leverandørens udførelse af kontraktarrangementet i en bestemt periode giver leverandøren midlertidigt ejerskab eller ret til at kontrollere og drive samt opkræve betaling for brug af sådanne bygge- og anlægsarbejder i hele kontraktens løbetid.

2. For Den Europæiske Union:

Ved **koncession på offentlige bygge- og anlægsarbejder** forstås en kontrakt med samme karakteristika som offentlige bygge- og anlægskontrakter bortset fra, at vederlaget for det arbejde, der skal præsteres, enten udelukkende består i retten til at udnytte bygge- og anlægsarbejdet eller i denne ret sammen med betaling af en pris,

ved **offentlige bygge- og anlægskontrakter** forstås offentlige kontrakter om enten udførelse eller både projektering og udførelse af arbejder vedrørende en af de i afdeling 51 i CPC omhandlede aktiviteter eller af bygge- og anlægsarbejde eller om udførelsen ved et hvilket som helst middel af et bygge- og anlægsarbejde, der svarer til behov præciseret af den ordregivende myndighed, og

ved **bygge- og anlægsarbejde** forstås resultatet af et sæt bygge- og anlægsaktiviteter bestemt til i sig selv at udfylde en økonomisk eller teknisk funktion.

Artikel 2: Regler for BOT-kontrakter og koncessioner på offentlige bygge- og anlægsarbejder

National behandling og ikke-forskelsbehandling

1. Med hensyn til alle love, administrative bestemmelser, procedurer eller praksis vedrørende BOT-kontrakter og koncessioner på offentlige bygge- og anlægsarbejder, der er omfattet af dette bilags artikel 3, indrømmer parterne, herunder deres ordregivere, umiddelbart og betingelsesløst varer og tjenesteydelser fra den anden part og leverandører fra den anden part, en behandling, der ikke er mindre gunstig end den, de og deres ordregivere indrømmer indenlandske varer, tjenesteydelser og leverandører.
2. Med hensyn til alle love, administrative bestemmelser, procedurer eller praksis vedrørende BOT-kontrakter og koncessioner på offentlige bygge- og anlægsarbejder,

der er omfattet af dette bilags artikel 3, behandler parterne, herunder deres ordregivere, ikke en lokalt etableret leverandør mindre gunstigt end andre lokalt etablerede leverandører på grundlag af det omfang, i hvilket den pågældende er knyttet til eller ejes af udenlandske interesser.

Meddelelse om påtænkt kontrakt

3. Parterne sikrer, at ordregivere offentliggør en meddelelse om påtænkte BOT-kontrakter eller koncessioner på offentlige bygge- og anlægsarbejder, der er omfattet af dette bilags artikel 3, i den relevante papirbaserede publikation eller det relevante elektroniske medie, der er angivet i dette bilags artikel 4. Interesserede leverandører skal have gratis adgang til meddelelserne, om muligt via en enkelt indgang således at interesserede leverandører kan afgive tilbud eller anmode om deltagelse i den pågældende kontrakt. Hver enkelt meddelelse om en påtænkt kontrakt skal indeholde følgende oplysninger:
 - a) ordregiverens navn og adresse samt andre oplysninger, som er nødvendige for at kunne kontakte ordregiveren og indhente al relevant dokumentation vedrørende kontrakten
 - b) en beskrivelse af kontrakten
 - c) adressen og sidste frist for indsendelse af tilbud eller anmodninger om deltagelse
 - d) det eller de sprog, som tilbud eller anmodninger om deltagelse kan fremsendes på
 - e) en liste over og en kort beskrivelse af vilkårene for leverandørernes deltagelse og
 - f) de vigtigste kriterier for kontrakttildelingen.

Offentliggørelse af kontrakttildelingen

4. Inden for en rimelig frist efter tildelingen af hver enkelt kontrakt, som er omfattet af dette bilags artikel 3, sikrer parterne, at tildelingen af den pågældende kontrakt offentliggøres i den relevante papirbaserede publikation eller det relevante elektroniske medie, der er angivet i dette bilags artikel 4, og ordregiverens og den valgte leverandørs navn og adresse anføres.

Prøvelse

5. Parterne sikrer, at der findes et effektivt system for prøvelse af afgørelser truffet af de kompetente myndigheder, der er omfattet af dette bilag. Dette krav forudsætter ikke etablering af en særlig ordning for administrativ eller retslig prøvelse.

Andre regler og procedurer

6. Med forbehold af stk. 1-5 berører dette bilag ikke de foranstaltninger, som parterne gennemfører for at tilskynde små og mellemstore virksomheder til at deltage i BOT-

kontrakter eller koncessioner på offentlige bygge- og anlægsarbejder i overensstemmelse med deres lovgivning.

Sikkerhed og generelle undtagelser

7. Ingen af bestemmelserne i dette bilag må fortolkes på en sådan måde, at parterne hindres i at træffe foranstaltninger, herunder tilbageholdelse af oplysninger, som de anser for nødvendige for beskyttelsen af deres væsentlige sikkerhedsinteresser, og som vedrører offentlige indkøb af våben, ammunition eller krigsmateriel eller offentlige indkøb, der er nødvendige for den nationale sikkerhed eller nationale forsvarsformål.
8. Under forbehold af kravet om, at sådanne foranstaltninger ikke anvendes på en måde, der udgør en vilkårlig eller uberettiget forskelsbehandling mellem parterne på områder, hvor de samme forhold gør sig gældende, eller en skjult begrænsning af den internationale handel, må intet i dette bilag fortolkes således, at det forhindrer nogen af parterne i at indføre eller håndhæve bestemmelser, der:
 - a) er nødvendige for at beskytte den offentlige moral, orden eller sikkerhed
 - b) er nødvendige for at beskytte menneskers, dyrs eller planterers liv eller sundhed
 - c) er nødvendige for at beskytte intellektuel ejendomsret, eller
 - d) vedrører handicappedes eller filantropiske institutioners varer og tjenesteydelser eller varer eller tjenesteydelser fremstillet ved fængselsarbejde.

Artikel 3: Anvendelsesområde og dækning

1. Dette bilag finder anvendelse på BOT-kontrakter og koncessioner på offentlige bygge- og anlægsarbejder til en værdi af mindst 15 000 000 SDR.
2. For så vidt angår Den Europæiske Union, dækker dette bilag koncessioner på offentlige bygge- og anlægsarbejder med deltagelse af de enheder, der er anført i tillæg I til bilag 1 og 2 til EU's GPA 1994 eller tilsvarende bilag i en aftale, der afløser eller ændrer GPA 1994, i de sektorer, der er fastsat deri.
3. For så vidt angår Korea, dækker dette bilag BOT-kontrakter med deltagelse af de enheder, der er anført i tillæg I til bilag 1 og 2 til Koreas GPA 1994 eller tilsvarende bilag i en aftale, der afløser eller ændrer GPA 1994, og desuden BOT-kontrakter med deltagelse af de lokale myndigheder¹ i Seoul City, Busan City, Incheon City og Gyonggi-do.

Artikel 4: Offentliggørelsesmetoder

1. For Korea:

¹ For så vidt angår Korea, er der tale om **lokale myndigheder** som defineret i *loven om lokalt selvstyre*.

webstedet for de enheder, der er anført i tillæg I til bilag 1 og 2 til Koreas GPA 1994 eller tilsvarende bilag i en aftale, der afløser eller ændrer GPA 1994, og de lokale myndigheder i Seoul City, Busan City, Incheon City og Gyonggi-do samt dagspressen.

2. For Den Europæiske Union:

informationssystemet for offentlige indkøb i EU:

http://simap.europa.eu/index_da.html

Den Europæiske Unions Tidende.



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.4.2010
KOM(2010) 137 endelig

BILAG VII

**Frihandelsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side
og Republikken Korea på den anden side**

Bilag til kapitel ti om intellektuelle ejendomsrettigheder

BILAG 10-A

GEOGRAFISKE BETEGNELSER FOR LANDBRUGSPRODUKTER OG FØDEVARER

DEL A

LANDBRUGSPRODUKTER OG FØDEVARER MED OPRINDELSE I Den Europæiske Union¹²

(jf. artikel 10.18, stk. 4)

ØSTRIG

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Tiroler Speck	Skinke	티롤러 슈페크
Steirischer Kren	Peberrod	슈타이리셔 크렌

TJEKKIET

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
České pivo	Øl	체스께 삐보 / 체스케 피보
Budějovické pivo	Øl	부데요비츠께 삐보 / 부데요비츠케 피보
Budějovický měšťanský var	Øl	부데요비츠키 므네슈판스키 바르 / 부데요비츠키 므네스탄스키바르
Českobudějovické pivo	Øl	체스꼬부데요비츠께 삐보 / 체스코부데요비츠케 피보
Žatecký chmel	Humle	자떼츠키 흐멜 / 자테츠키 흐멜

FRANKRIG

¹ De ord, der er skrevet i *kursiv*, indgår ikke i den geografiske betegnelse.

² Hvis en geografisk betegnelse er anført på følgende måde: "Szegedi téliszalámi/Szegedi szalámi" betyder det, at betegnelserne kan anvendes sammen eller hver for sig.

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Comté	Ost	콩떼/콩테
Reblochon	Ost	르블로송 / 레블로송
Roquefort	Ost	로끄포르 / 로크포르
Camembert de Normandie	Ost	까망베르 드 노르망디 / 카망베르 드 노르망디
Brie de Meaux	Ost	브리 드 모
Emmental de Savoie	Ost	에멘탈 드 사부아 / 에멩탈 드 싸부아
Pruneaux d'Agen/Pruneaux d'Agen mi-cuits	Tørrede kogte blommer	프뤼노 다장 / 프뤼노 다쟁 프뤼노 다장 미뀌이 / 프뤼노 다쟁 미뀌이
Huîtres de Marennes-Oléron	Østers	위트르 드 마렌느 올레롱 (마렌느 올레롱 굴)
Canards à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Foies gras af ænder	까나르 아 푸아그라 뒤 쉬드우에스트 (샬로스, 가스콘/가스꼰뉴, 제르스, 랑드/렁드, 페리고르/삐리고르, 케르시/껴르시) (프랑스 남서부 푸아그라 오리)
Jambon de Bayonne	Skinke	장봉 드 바이온 (바이온 햄)
Huile d'olive de Haute-Provence	Olivenolie	월돌리브 드 오뜨 프로방스 (오뜨 프로방스 올리브유)

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Huile essentielle de lavande de Haute-Provence	Æterisk lavendelolie	윌 에쌍시엘 드 라방드 드 오프 프로방스 (오프 프로방스 라벤더 에센스 오일)

TYSKLAND

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Bayerisches Bier	Øl	바이어리췌스 비어
Münchener Bier	Øl	뮌헨어 비어

GRÆKENLAND

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Ελιά Καλαμάτας (transskription til det latinske alfabet: Elia Kalamatas)	Oliven	엘리아 깔라마따스
Μαστίχα Χίου (transskription til det latinske alfabet: Masticha Chiou)	Tyggegummi	마스티하 히우
Φέτα (transskription til det latinske alfabet: Feta)	Ost	페따

UNGARN

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Szegedi téliszalámi/Szegedi szalámi	Salami	세게드 텔리살라미 / 세게드 살라미

ITALIEN

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Aceto balsamico Tradizionale di Modena	Krydret vinedikke - smagspræparat	아체토 발사미코 트라디치오날레 디 모데나 (모데나의 전통 발사믹 식초)
Cotechino Modena	Svinekødspølse	코테키노 모데나 (모데나의 코테키노 <소시지의 일종>)
Zampone Modena	Svinekød	잠포네 모데나 (모데나의 돼지 앞발)
Mortadella Bologna	Stor svinekødspølse	모르타델라 볼로냐 (볼로냐의 모르타델라 <소시지의 일종>)
Prosciutto di Parma	Skinke	프로슈토 디 파르마 (생햄)
Prosciutto di S. Daniele	Skinke	프로슈토 디 산 다니엘레(생햄)
Prosciutto Toscano	Skinke	프로슈토 토스카노 (생햄)
Provolone Valpadana	Ost	프로볼로네 발파다나 (치즈의 일종)
Taleggio	Ost	탈레조 (베르가모 산 치즈의 일종)
Asiago	Ost	아시아고
Fontina	Ost	폰티나 (발다오스타 지역의 치즈의 일종)
Gorgonzola	Ost	고르곤졸라 (치즈의 일종)
Grana Padano	Ost	그라나 파다노 (치즈의 일종)
Mozzarella di Bufala Campana	Ost	모차렐라 디부팔라 캄파나 (물소젖 치즈의 일종)

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Parmigiano Reggiano	Ost	파르미자노 레자노 (치즈의 일종)
Pecorino Romano	Ost	페코리노 로마노 (로마의 페코리노 <양젖 치즈의 일종>)

PORTUGAL

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Queijo de Sao Jorge	Ost	게이주 드 썩 조르쥬

SPANIEN

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Baena	Olivenolie	바에나
Sierra Mágina	Olivenolie	씨에라 마히나
Aceite del Baix-Ebre-Montsià/Oli del Baix Ebre-Montsià	Olivenolie	아씨이떼 델 바제브라몬시아/ 올리델 바제브라몬시아 (바제브라몬시아 오일)
Aceite del Bajo Aragón	Olivenolie	아씨이떼 델 바호 아라곤 (바호 아라곤산 기름)
Antequera	Olivenolie	안테께라
Priego de Córdoba	Olivenolie	쁘리에고 데 꼬르도바
Sierra de Cádiz	Olivenolie	씨에라 데 까디스
Sierra de Segura	Olivenolie	씨에라 데 세구라
Guijuelo	Skinke	기후엘로

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det koreanske alfabet
Jamón de Huelva	Skinke	하몬 데 우엘바 (우엘바산 햄류)
Jamón de Teruel	Skinke	하몬 데 떼루엘 (떼루엘산 햄류)
Salchichón de Vic/Llonganissa de Vic	Pølse	살치촌 데 빅/ 롱가니싸 데 빅(빅산 살치촌, 육가공품의 일종)
Mahón-Menorca	Ost	마온-메노르까
Queso Manchego	Ost	께소 만체고 (라 만차산 치즈)
Cítricos Valencianos/Cítrics Valencians	Citrusfrugter	씨뜨리꼬스 발렌씨아노스 (발렌씨아산 감귤류)
Jijona	Nougat	히호나
Turrón de Alicante	Konfektüre	뚜론 데 알리칸떼 (알리칸떼산 설탕 과자류)
Azafrán de la Mancha	Safran	아싸프란 데 라 만차 (라 만차산 사프란)

DEL B

LANDBRUGSPRODUKTER OG FØDEVARER MED OPRINDELSE I KOREA

(jf. artikel 10.18, stk. 3)

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det latinske alfabet
보성녹차 (Boseong Green Tea)	Grøn te	Boseong Nokcha
하동녹차 (Hadong Green Tea)	Grøn te	Hadong Nokcha
고창복분자주 (Gochang Black Raspberry Wine)	Vin af sort hindbær	Gochang Bokbunjaju
서산마늘 (Seosan Garlic)	Hvidløg	Seosan Maneul
영양고춧가루 (Yeongyang Red Pepper Powder)	Cayennepeber	Yeongyang Gochutgaru
의성마늘 (Uiseong Garlic)	Hvidløg	Uiseong Maneul
괴산고추 (Goesan Red Pepper Dried)	Tørret spansk peber	Goesan Gochu
순창전통고추장 (Sunchang Traditional Gochujang)	Chilipasta	Sunchang Jeontong Gochujang
괴산고춧가루 (Goesan Red Pepper Powder)	Cayennepeber	Goesan Gochutgaru
성주참외 (Seongju Chamoe)	Orientalisk melon	Seongju Chamoe

Betegnelsen, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det latinske alfabet
해남겨울배추 (Haenam Winter Baechu)	Kinakål	Haenam Gyeoul Baechu
이천쌀 (Icheon Rice)	Ris	Icheon Ssal
철원쌀 (Cheorwon Rice)	Ris	Cheorwon Ssal
고흥유자 (Goheung Yuja)	Cedrat	Goheung Yuja
홍천찰옥수수 (Hongcheon Waxy Corn)	Waxy Corn	Hongcheon Charoksusu
강화약썩 (Ganghwa Mugwort)	Grå bynke	Ganghwa Yakssuk
횡성한우고기 (Hoengseong Hanwoo Beef)	Oksekød	Hoengseong Hanwoogogi
제주돼지고기 (Jeju Pork)	Svinekød	Jeju Dwaejigogi
고려홍삼 (Korean Red Ginseng)	Rød ginseng	Goryeo Hongsam
고려백삼 (Korean White Ginseng)	Hvid ginseng	Goryeo Baeksam
고려태극삼 (Korean Taekuk Ginseng)	Taekuk Ginseng	Goryeo Taekuksam
충주사과 (Chungju Apple)	Æbler	Chungju Sagwa
밀양얼음골사과 (Miryang Eoreumgol Apple)	Æbler	Miryang Eoreumgol Sagwa
정선황기	Sød astragalrod	Jeongseon Hwanggi

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det latinske alfabet
(Jeongseon Hwanggi)		
남해마늘 (Namhae Garlic)	Hvidløg	Namhae Maneul
단양마늘 (Danyang Garlic)	Hvidløg	Danyang Maneul
창녕양파 (Changnyeong Onion)	Løg	Changnyeong Yangpa
무안양파 (Muan Onion)	Løg	Muan Yangpa
여주쌀 (Yeoju Rice)	Ris	Yeoju Ssal
무안백련차 (Muan White Lotus Tea)	Hvid lotuste	Muan Baengnyeoncha
청송사과 (Cheongsong Apple)	Æbler	Cheongsong Sagwa
고창복분자 (Gochang Black Raspberry)	Sort hindbær	Gochang Bokbunja
광양매실 (Gwangyang Maesil)	Abrikoser	Gwangyang Maesil
정선찰옥수수 (Jeongseon Waxy Corn)	Waxy Corn	Jeongseon Charoksusu
진부당귀 (Chinbu Dangui)	Angelicarod	Chinbu Dangui
고려수삼 (Korean Fresh Ginseng)	Frisk ginseng	Goryeo Susam
청양고추 (Cheongyang Hot Pepper)	Cayennepeber	Cheongyang Gochu

Betegnelsen, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det latinske alfabet
청양고춧가루 (Cheongyang Powdered Hot Pepper)	Cayennepeber	Cheongyang Gochutgaru
해남고구마 (Haenam Sweet Potato)	Batater	Haenam Goguma
영암무화과 (Yeongam Fig)	Figner	Yeongam Muhwagwa
여주고구마 (Yeoju Sweet Potato)	Batater	Yeoju Goguma
함안수박 (Haman Watermelon)	Vandmelon	Haman Subak
고려인삼제품 (Korean Ginseng Products)	Produkter af hvid ginseng eller Taekuk ginseng	Goryeo Insamjepum
고려홍삼제품 (Korean Red Ginseng Products)	Produkter af rød ginseng	Goryeo Hongsamjepum
군산찰쌀보리쌀 (Gunsan Glutinous Barley)	Byg	Gunsan Chalssalborissal
제주녹차 (Jeju Green Tea)	Grøn te	Jeju Nokcha
홍천한우 (Hongcheon Hanwoo)	Oksekød	Hongcheon Hanwoo
양양송이버섯 (Yangyang Pine-mushroom)	Japansk fyrsvamp	Yangyang Songibeoseot
장흥표고버섯 (Jangheung Oak-mushroom)	Japansk champignon	Jangheung Pyogobeoseot
산청곶감 (Sancheong Persimmon)	Tørret kakifrugt	Sancheong Gotgam

Betegnelsen, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det latinske alfabet
Dried)		
정안밤 (Jeongan Chestnut)	Kastanjer	Jeongan Bam
울릉도삼나무 (Ulleungdo Samnamul)	Fjerbusk (Aruncus dioicus)	Ulleungdo Samnamul
울릉도미역취 (Ulleungdo Miyeokchwi)	Gyldenris	Ulleungdo Miyeokchwi
울릉도참고비 (Ulleungdo Chamgobi)	Bregner	Ulleungdo Chamgobi
울릉도부지갱이 (Ulleungdo Bujigaengi)	Asters	Ulleungdo Bujigaengi
경산대추 (Gyeongsan Jujube)	Jujube (brystbær)	Gyeongsan Daechu
봉화송이 (Bonghwa Pine-mushroom)	Japansk fyrsvamp	Bonghwa Songi
청양구기자 (Cheongyang Gugija)	Bukketorn	Cheongyang Gugija
상주곶감 (Sangju Persimmon Dried)	Tørret kakifrugt	Sangju Gotgam
남해창선고사리 (Namhae Changsun Fern)	Bregner	Namhae Changsun Gosari
영덕송이 (Yeongdeok Pine-mushroom)	Japansk fyrsvamp	Yeongdeok Songi
구례산수유 (Gurye Corni fructus)	Corni fructus	Gurye Sansuyu
광양백운산 고로쇠 (Gwangyang baekunsan)	Plantesaft	Gwangyang baekunsan Gorosoe

Betegnelse, som skal beskyttes	Vare	Transskription til det latinske alfabet
Acer mono sap)		

BILAG 10-B

GEOGRAFISKE BETEGNELSER FOR VIN, AROMATISEREDE VINE OG SPIRITUS

DEL A

VIN, AROMATISEREDE VINE OG SPIRITUS MED OPRINDELSE I Den Europæiske Union³

(jf. artikel 10.19, stk. 1)

AFDELING 1. VIN MED OPRINDELSE I EU

FRANKRIG

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet alfabet
Beaujolais	보졸레
Bordeaux	보르도
Bourgogne	부르고뉴 / 버건디
Chablis	샤블리 / 샤블리스
Champagne	샹파뉴 / 샴페인 / 샹빠뉴
Graves	그라브
Médoc	메독 / 매독
Moselle	모젤
Saint-Emilion	생테밀리옹 / 생테밀리옹
Sauternes	쏘테른 / 소테른
Haut-Médoc	오메독 / 오매독
Alsace	알자스

³ De ord, der er skrevet i *kursiv*, indgår ikke i den geografiske betegnelse.

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Côtes du Rhône	꼬뜨 뒤 론 / 코트 뒤 론
Languedoc	랑그독
Côtes du Roussillon	꼬뜨 뒤 루시옹 / 코트 뒤 루시옹
Châteauneuf-du-Pape	샤또 네프 뒤 빠쁘 / 샤토 네프 뒤 파프
Côtes de Provence	꼬뜨 드 프로방스 / 코트 드 프로방스
Margaux	마르고 / 마고
Touraine	투렌느 / 투렌
Anjou	앙주 / 양쥬
Val de Loire	발 드 루아르 / 발 드 르와르

TYSKLAND

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Mittelrhein	미털라인
Rheinhessen	라인헤센
Rheingau	라인가우
Mosel	모젤

GRÆKENLAND

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Ρετσίνα (<i>transskription til det latinske alfabet: Retsina</i>)	레찌나
Σάμος (<i>transskription til det latinske alfabet: Samos</i>)	사모스

UNGARN

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
--------------------------------	--

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Tokaj	토카이

ITALIEN

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Chianti	키안티
Marsala	마르살라
Asti	아스티
Barbaresco	바르바레스코
Bardolino	바르도리노
Barolo	바롤로
Brachetto d'Acqui	브라케토 다퀴
Brunello di Montalcino	브루넬로 디 몬탈치노
Vino nobile di Montepulciano	비노 노빌레 디 몬테 폴치아노
Bolgheri Sassicaia	볼게리 사씨카이아
Dolcetto d'Alba	돌체토 달바
Franciacorta	프란차코르타
Lambrusco di Sorbara	람브루스코 디 소르바라
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	람브루스코 그라스파로사 디 카스텔 베토로
Montepulciano d'Abruzzo	몬테폴치아노 다브루초
Soave	소아베
Campania	캄파니아
Sicilia	시칠리아

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Toscana	토스카나
Veneto	베네토
Conegliano Valdobbiadene	코넬리아노 발도비아데네

PORTUGAL

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Madeira	마데이라
Porto <i>eller</i> Port	쁘르뚜
Douro	도우루
Dão	더옹
Bairrada	바이하다
Vinho Verde	비뉴 베르드
Alentejo	알렌테쥬

RUMÆNIEN

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Dealul Mare	데알루 마레
Murfatlar	무르파트라르

SLOVAKIET

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Tokajská <i>eller</i> Tokajský <i>eller</i> Tokajské	토카이스카 / 토카이스키 / 토카이스케

SPANIEN

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Málaga	말라가

Betegnelsen, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Rioja	리오하
Jerez – Xérès – Sherry <i>eller</i> Jerez <i>eller</i> Xérès <i>eller</i> Sherry	헤레스 – 헤레스 – 웨리, 헤레스, 헤레스 또는 웨리
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	만싸니아 – 산루까르 데 바라메다
La Mancha	라 만차
Cava	까바
Navarra	나바라
Valencia	발렌시아
Somontano	소몬따노
Ribera del Duero	리베라 델 두에로
Penedés	삐네데스
Bierzo	비에르쑈
Ampurdán-Costa Brava	암뿌르단 – 꼬스타 브라바
Priorato <i>eller</i> Priorat	쁘리오라도 / 뷔리오랄
Rueda	루에다
Rías Baixas	리아스 바이샤스
Jumilla	후미야
Toro	또로
Valdepeñas	발데삐냐스
Cataluña	까탈루냐
Alicante	알리칸떼

AFDELING 2. SPIRITUS MED OPRINDELSE I EU^{4 5}

ØSTRIG

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Jägertee/Jagertee/Jagatee	예거테
Inländerrum	인랜더룸
Korn/Kornbrand ⁶	코언 / 코언브랜드

BELGIEN

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Korn/Kornbrand ⁷	코언 / 코언브랜드

CYPERN

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Ouzo ⁸	우조

FINLAND

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Vodka of Finland	보드카 오브 핀란드
Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur	피니쉬 베리 리퀴 / 피니쉬 프루트리퀴

FRANKRIG

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Cognac	꼬냑 / 코냑

⁴ De ord, der er skrevet i *kursiv*, indgår ikke i den geografiske betegnelse.

⁵ Hvis en geografisk betegnelse er anført på følgende måde: "Korn/Kornbrand", betyder det, at betegnelserne kan anvendes sammen eller hver for sig.

⁶ Fremstillet i Østrig, Belgien (det tysksprogede fællesskab) og Tyskland.

⁷ Fremstillet i Østrig, Belgien (det tysksprogede fællesskab) og Tyskland.

⁸ Fremstillet i Cypern eller Grækenland.

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Armagnac	아르마낙
Calvados	칼바도스 / 칼바도스

TYSKLAND

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Korn/Kornbrand ⁹	코언 / 코언브랜드

GRÆKENLAND

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Ouzo ¹⁰	우조

UNGARN

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Törkölypálinka	퇴르 쾨이팔린카
Pálinka	팔린카

IRLAND

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Irish whiskey/Irish whisky	아이리쉬 위스키 (양주의 일종)

ITALIEN

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Grappa	그라파

POLEN

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
--------------------------------	--

⁹ Fremstillet i Østrig, Belgien (det tysksprogede fællesskab) og Tyskland.

¹⁰ Fremstillet i Cypern eller Grækenland.

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Polska Wódka/Polish Vodka	폴스카 부드카 / 폴리쉬 보드카
Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej/Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass	부드카 지오워바 즈 니지느 푸노쯔노포들라스키에이 아로마티조바나 에크스트라크템 즈 트라브 쥬브로베이 / 허발 보드카 프럼 더 놀스 포들라시에 로우랜드 아로마타이즈드 워드 언 익스트렉트 오브 바이슨 그라스
Polska Wiśniówka/Polish Cherry	폴스카 비쉬니우브카 / 폴리쉬 체리

SPANIEN

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Brandy de Jerez	브랜드 디 헤레스 (헤레스산 브랜드)
Pacharán	빠차란

SVERIGE

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Swedish Vodka	스웨디쉬 보드카 (스웨덴산 보드카)
Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit	스웬스크 아쿠아비트/스웬스크 아쿠아비트/ 스웨디쉬 아쿠아비트 (스웨덴산 아쿠아비트)
Svensk Punsch/Swedish Punch	스웬스크 폰쎌 / 스웨디쉬 펀치

DET FORENEDE KONGERIGE

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det koreanske alfabet
Scotch Whisky	스카치 위스키

DEL B

VIN, AROMATISEREDE VINE OG SPIRITUS MED OPRINDELSE I KOREA

(jf. artikel 10.19, stk. 2)

SPIRITUS

Betegnelse, som skal beskyttes	Transskription til det latinske alfabet
진도홍주 (Jindo Hongju)	Jindo Hongju



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.4.2010
KOM(2010) 137 endelig

BILAG VIII

**Frihandelsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side
og Republikken Korea på den anden side**

Bilag til kapitel tretten om handel og bæredygtig udvikling

BILAG 13

SAMARBEJDE OM HANDEL OG BÆREDYGTIG UDVIKLING

1. For at fremme virkeliggørelsen af målene i kapitel tretten og for at bidrage til opfyldelsen af de deraf følgende forpligtelser har parterne udarbejdet følgende vejledende liste over samarbejdsområder:
 - a) udveksling af synspunkter vedrørende denne aftales positive og negative virkninger for bæredygtig udvikling og metoder til forøgelse, forebyggelse og afbødning heraf under hensyntagen til de bæredygtighedsvurderinger, parterne gennemfører
 - b) samarbejde i internationale fora vedrørende sociale eller miljømæssige aspekter af handel og bæredygtig udvikling, herunder navnlig WTO, ILO, De Forenede Nationers Miljøprogram og multilaterale miljøaftaler
 - c) samarbejde med henblik på at fremme ratificering af grundlæggende ILO-konventioner og øvrige ILO-konventioner samt multilaterale miljøaftaler med virkninger for handelen
 - d) udveksling af oplysninger og samarbejde om virksomhedernes sociale ansvar og generelle ansvarliggørelse, herunder om effektiv gennemførelse og opfølgning af internationalt anerkendte retningslinjer, retfærdig og etisk handel, private og offentlige certificerings- og mærkningsordninger, f.eks. miljømærkning og miljørigtige offentlige indkøb
 - e) udveksling af synspunkter om de virkninger, som miljøregler, -normer og -standarder har for handelen
 - f) samarbejde om nuværende og fremtidige internationale klimaregimers handelsrelaterede aspekter, herunder spørgsmål vedrørende de globale CO₂-markeder, indsatsen over for handelens negative virkninger for klimaet samt metoder til fremme af teknologier med lave kulstofemissioner og energieffektivitet
 - g) samarbejde om biodiversitets handelsrelaterede aspekter, herunder også hvad angår biobrændsel
 - h) samarbejde om handelsrelaterede foranstaltninger til fremme af bæredygtige fangstmetoder i fiskeriet
 - i) samarbejde om handelsrelaterede foranstaltninger, som skal løse problemet vedrørende afskovning, herunder også en løsning på problemerne vedrørende ulovlig skovhugst
 - j) samarbejde om multilaterale miljøaftalers handelsrelaterede aspekter, herunder toldsamarbejde
 - k) samarbejde om handelsrelaterede aspekter af ILO's dagsorden for anstændigt arbejde, herunder om den indbyrdes sammenhæng mellem handel og fuld og

produktiv beskæftigelse, arbejdsmarkedstilpasninger, grundlæggende arbejdsmarkedsstandarder, beskæftigelsesstatistik, udvikling af menneskelige ressourcer og livslang læring, social beskyttelse og social inddragelse, social dialog samt ligestilling mellem kvinder og mænd

- l) udveksling af synspunkter vedrørende forholdet mellem multilaterale miljøaftaler og internationale handelsregler
- m) andre former for miljø samarbejde, som parterne måtte anse for hensigtsmæssige.

2. Parterne er enige om, at det er ønskværdigt, at de samarbejdsaktiviteter, som de udvikler, får så stor udbredelse som muligt og kommer så mange som muligt til gode.



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.4.2010
KOM(2010) 137 endelig

BILAG IX

**Frihandelsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side
og Republikken Korea på den anden side**

Bilag til kapitel fjorten om tvistbilæggelse

BILAG 14-A

MÆGLINGSORDNING FOR IKKE-TOLDMÆSSIGE FORANSTALTNINGER

Artikel 1: Mål

Målet med dette bilag er at gøre det lettere at finde en gensidigt acceptabel løsning på problemer vedrørende ikke-toldmæssige foranstaltninger, som har negative virkninger for handelen mellem parterne, ved hjælp af en udførlig og hurtig procedure med mæglerbistand.

Artikel 2: Anvendelsesområde

Mæglingsordningen omfatter alle foranstaltninger, med undtagelse af told, som efter en af parternes opfattelse har negative virkninger for handelen mellem parterne, og som vedrører bestemmelserne om markedsadgang for varer¹, herunder kapitel to (National behandling og markedsadgang for varer) og bilagene hertil.

AFDELING A

PROCEDURE UNDER MÆGLINGSORDNINGEN

Artikel 3: Indledning af mæglingsproceduren

1. En af parterne kan til enhver tid anmode den anden part om at deltage i en mæglingsprocedure. Der skal i så fald fremsendes en skriftlig anmodning til den anden part. Anmodningen skal være tilstrækkeligt detaljeret til at sikre, at den anmodende parts indvendinger klart fremgår, og:
 - a) udpege den pågældende specifikke foranstaltning
 - b) omfatte en redegørelse for de negative virkninger, som foranstaltningen angiveligt har for handelen mellem parterne efter den anmodende parts opfattelse, og
 - c) omfatte en redegørelse for, hvordan der efter den anmodende parts opfattelse er sammenhæng mellem disse virkninger for handelen og foranstaltningen.
2. Den part, som modtager anmodningen, behandler den med velvilje og afgiver et skriftligt svar senest 15 dage efter modtagelsen.

¹ I dette bilag forstås ved markedsadgang for varer markedsadgang for ikke-landbrugsprodukter (NAMA) og relaterede handelsregler, herunder afbødende foranstaltninger på handelsområdet, tekniske handelshindringer, sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger, handelslettelser, oprindelsesregler, beskyttelsesforanstaltninger og de sektoropdelte bilag til kapitel to (National behandling og markedsadgang for varer). Det udelukker handel med landbrugsprodukter, tjenesteydelser og etablering, kulturelt samarbejde, offentlige indkøb, konkurrence, intellektuelle ejendomsrettigheder, betalinger og kapitalbevægelser samt handel og bæredygtig udvikling.

Artikel 4: Valg af mægler

1. Når mæglingsproceduren er blevet indledt, opfordres parterne til at blive enige om en mægler senest 15 dage efter modtagelse af svaret på anmodningen. Kan parterne ikke blive enige om en mægler inden for den fastsatte frist, kan hver af parterne anmode om udpegelse af mægleren ved lodtrækning. Senest fem dage efter fremsendelse af anmodningen udarbejder hver af parterne en liste med mindst tre personer, som ikke har samme nationalitet som den pågældende part, som opfylder betingelserne i stk. 2, og som kan fungere som mægler. Senest fem dage efter fremsendelse af listen vælger hver af parterne mindst et navn på den anden parts liste. Formanden for Handelsudvalget eller dennes stedfortræder udvælger derefter mægleren ved lodtrækning blandt de valgte navne. Udvælgelsen ved lodtrækning foretages i tilstedeværelse af repræsentanter for hver af parterne og senest 15 dage efter fremsendelse af anmodningen om udpegelse ved lodtrækning.
2. Mægleren skal være ekspert i det emne, som den pågældende foranstaltning vedrører². Mægleren bistår på en upartisk og gennemskelig måde parterne med at skaffe klarhed over foranstaltningen og eventuelle virkninger for handelen og med at nå til enighed om en gensidigt acceptabel løsning.

Artikel 5: Regler for mæglingsproceduren

1. I procedurens indledende fase, dvs. senest 10 dage efter udpegelse af mægleren, forelægger den part, som har indledt mæglingsproceduren, mægleren og den anden part en skriftlig, detaljeret redegørelse for problemet, herunder navnlig en redegørelse for, hvordan den pågældende foranstaltning fungerer og dens virkninger for handelen. Senest 20 dage efter indgivelsen heraf kan den anden part fremsætte skriftlige bemærkninger til redegørelsen for problemet. Hver part kan medtage oplysninger, som de anser for relevante, i deres redegørelse eller bemærkninger.
2. Mægleren kan træffe afgørelse om, hvordan den indledende fase gennemføres mest hensigtsmæssigt, herunder navnlig om parterne skal høres sammen eller hver for sig, og søge bistand hos eller høre relevante eksperter og berørte parter.
3. Efter den indledende fase kan mægleren afgive en rådgivende udtalelse og foreslå en løsning med henblik på parternes undersøgelse heraf. Mægleren tager i sin udtalelse ikke stilling til, om den pågældende foranstaltning er forenelig med denne aftale eller ej; mægleren sætter heller ikke spørgsmålstejn ved legitimiteten af foranstaltningens politiske mål. Mægleren kan møde parterne sammen eller hver for sig for at gøre det muligt at nå til en gensidigt acceptabel løsning. Denne fase af proceduren færdiggøres normalt senest 60 dage efter datoen for mæglerens udpegelse.
4. Proceduren er fortrolig og finder sted på det territorium, som hører under den part, som anmodningen blev sendt til, eller et andet sted eller på en anden måde, som begge parter er enige om.

² I sager vedrørende standarder og tekniske krav bør mægleren f.eks. have ekspertise fra relevante internationale standardiseringsorganer.

5. Proceduren afsluttes:
- a) ved parternes undertegnelse af en forligsaftale på datoen for undertegnelsen
 - b) ved gensidig aftale mellem parterne på et hvilket som helst tidspunkt i løbet af proceduren på datoen for aftalen
 - c) ved en skriftlig erklæring fra mægleren, efter høring af parterne, om at yderligere mægling er formålsløs, eller
 - d) ved en skriftlig erklæring, som en af parterne afgiver efter at have undersøgt gensidigt acceptable løsninger i løbet af mæglingsproceduren og efter at have overvejet rådgivende udtalelser og forslag, som mægleren måtte have fremsat.

AFDELING B

GENNEMFØRELSE

Artikel 6: Gennemførelse af en gensidigt acceptabel løsning

1. Er parterne blevet enige om en løsning, træffer hver part de foranstaltninger, som er nødvendige for at gennemføre den gensidigt acceptable løsning, hurtigst muligt.
2. Den part, som gennemfører løsningen, oplyser skriftligt den anden part om tiltag eller foranstaltninger, som skal gennemføre den gensidigt acceptable løsning.

AFDELING C

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 7: Mæglingsordningen og tvistbilæggelse

1. Det er ikke hensigten, at proceduren under denne mæglingsordning skal fungere som grundlag for tvistbilæggelsesprocedurer under denne aftale eller andre aftaler. I forbindelse med sådanne tvistbilæggelsesprocedurer kan følgende ikke anvendes som dokumentation eller bevis:
 - a) den anden parts holdning under mæglingsproceduren
 - b) den anden parts tilkendegivelse af villighed til at acceptere en løsning vedrørende den ikke-toldmæssige foranstaltning, der er genstand for mægling, eller
 - c) forslag fremsat af mægleren.
2. Mæglingsordningen berører ikke parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til kapitel fjorten (Tvistbilæggelse).

Artikel 8: Frister

Alle frister, der er omhandlet i dette bilag, kan forlænges ved aftale mellem parterne.

Artikel 9: Omkostninger

1. Parterne afholder deres egne udgifter til deltagelse i mæglingsproceduren.
2. Parterne deler udgifterne til organisatoriske aspekter, herunder udgifterne til mægleren.

Artikel 10: Revision

1. Parterne er enige om, at alle forhold, som ikke er henhørende under det i artikel 14.2 omhandlede anvendelsesområde, bliver genstand for mæglingsordningen, såfremt WTO-medlemmerne vedtager etablering af en tilsvarende ordning³, som dækker sådanne forhold. Udvidelsen af anvendelsesområdet gælder fra datoen for anvendelse af sidstnævnte aftale. Dette gælder også eventuelle yderligere udvidelser af anvendelsesområdet for WTO's tilsvarende ordning.
2. Fem år efter denne aftales ikrafttrædelse konsulterer parterne hinanden om behovet for at ændre mæglingsordningen på baggrund af de opnåede erfaringer og udviklingen af en tilsvarende ordning i WTO.

³ Parterne er indforståede med, at der ved en "tilsvarende ordning" forstås den ordning, som Den Afrikanske Gruppe, Canada, Den Europæiske Union, LDC-Ekspertgruppen, NAMA-11-gruppen af udviklingslande, New Zealand, Norge, Pakistan og Schweiz foreslog i dokument TN/MA/W/88 af 23. juli 2007, "Non Tariff Barriers – Proposal on Procedures for the Facilitation of Solutions to NTBs", eller tilsvarende ordninger, der foreslås i dokumenter, der afløser dokument TN/MA/W/88 af 23. juli 2007.

BILAG 14-B

FORRETNINGSORDEN FOR VOLDGIFTSPANELER

Artikel 1: Almindelige bestemmelser

1. I kapitel fjorten og dette bilag forstås ved:

rådgiver en person, som af en part er udpeget til at rådgive eller bistå den pågældende part i forbindelse med en voldgiftspanelprocedure

voldgiftsmand et medlem af et voldgiftspanel, der er oprettet i medfør af artikel 14.5

assistent en person, som efter mandat fra en voldgiftsmand foretager efterforskning eller bistår denne voldgiftsmand

repræsentant for en part en ansat eller enhver anden person, der er udpeget af en regering eller en offentlig myndighed i en part i overensstemmelse med den pågældende parts lovgivning

klagende part enhver part, som anmoder om nedsættelse af et voldgiftspanel i henhold til artikel 14.4

den indklagede part den part, som angiveligt har overtrådt de i artikel 14.2 omhandlede bestemmelser

voldgiftspanel et panel nedsat i henhold til artikel 14.5

dag en kalenderdag.

2. Det påhviler den indklagede part at varetage den logistiske administration af tvistbilæggelsesproceduren, navnlig tilrettelæggelsen af høringer, medmindre andet aftales. Parterne deler udgifterne til organisatoriske aspekter, herunder udgifterne til voldgiftsmændene.

Artikel 2: Underretninger

1. Enhver form for anmodning, meddelelse, skriftligt indlæg eller andre dokumenter indgives af hver part og voldgiftspanelet ved indgivelse mod kvittering, anbefalet post, kurer, faxoverførsel, telex, telegram eller ethvert andet telekommunikationsmiddel, som giver et bevis for indgivelsen.
2. En part forelægger den anden part og hver af voldgiftsmændene en kopi af hvert af sine skriftlige indlæg. Desuden skal der forelægges en kopi af dokumentet i elektronisk format.

3. Alle underretninger fremsendes til henholdsvis Koreas udenrigs- og handelsministerium eller dets efterfølger og til Europa-Kommissionens Generaldirektorat for Handel.
4. Mindre skrivefejl i anmodninger, meddelelser, skriftlige indlæg eller andre dokumenter vedrørende voldgiftspanelproceduren kan berigtiges ved indgivelse af et nyt dokument, hvori ændringerne klart er angivet.
5. Hvis den sidste dag af fristen for indgivelse af et dokument er en lovfæstet fridag i Korea eller EU, kan dokumentet indgives den efterfølgende arbejdsdag.

Artikel 3: Indledning af voldgift

1. a) Hvis medlemmerne af voldgiftspanelet vælges ved lodtrækning i medfør af artikel 14.5 vælger formanden for Handelsudvalget eller dennes stedfortræder voldgiftsmændene senest fem dage efter fremsættelse af den i artikel 14.5, stk. 3, omhandlede anmodning. Udvælgelsen foretages i overværelse af en repræsentant for hver part, medmindre en part undlader at udpege en repræsentant.
b) Medmindre parterne aftaler andet, mødes de med voldgiftspanelet senest syv dage efter nedsættelsen af panelet for at tage stilling til spørgsmål, som parterne eller voldgiftspanelet anser for relevante, herunder voldgiftsmændenes vederlag og godtgørelsen af deres omkostninger, som skal svare til WTO-standarderne.
2. a) Medmindre parterne aftaler andet senest fem dage efter datoen for nedsættelsen af voldgiftspanelet, er panelets mandat:
"på baggrund af de relevante bestemmelser i denne aftale at undersøge det anliggende, hvortil der henvises i anmodningen om nedsættelse af voldgiftspanelet, at afgøre, hvorvidt den pågældende foranstaltning er forenelig med de i artikel 14.2 omhandlede bestemmelser, og at afsige en kendelse i overensstemmelse med artikel 14.7".
b) Parterne meddeler voldgiftspanelet det aftalte mandat senest to dage efter, at de er nået til enighed herom.

Artikel 4: Indledende indlæg

Den klagende part afgiver sit indledende skriftlige indlæg senest 20 dage efter datoen for nedsættelsen af voldgiftspanelet. Den indklagede part afgiver sit skriftlige modindlæg senest 20 dage efter afgivelsen af det indledende skriftlige indlæg.

Artikel 5: Arbejdsgang i voldgiftspaneler

1. Formanden for voldgiftspanelet leder alle panelets møder. Et voldgiftspanel kan bemyndige formanden til at træffe administrative og proceduremæssige afgørelser.
2. Medmindre der i denne aftale er fastsat andet, kan voldgiftspanelet varetage sine opgaver på enhver vis, herunder pr. telefon, telefax eller edb-forbindelse.

3. Kun voldgiftsmænd må deltage i voldgiftspanelets forhandlinger, men panelet kan give deres assistenter tilladelse til at overvære disse.
4. Det er alene voldgiftspanelets ansvar at udarbejde en kendelse, og denne opgave må ikke overdrages til andre.
5. Hvis der opstår proceduremæssige spørgsmål, som ikke er omfattet af denne aftales bestemmelser, kan et voldgiftspanel vedtage en hensigtsmæssig procedure, der er forenelig med disse bestemmelser.
6. Hvis voldgiftspanelet finder, at der er behov for at ændre en frist, der gælder for forhandlingerne, eller for at foretage andre proceduremæssige eller administrative justeringer, underretter det skriftligt parterne om grundene hertil og angiver den frist eller justering, der er behov for. De i artikel 14.7, stk. 2, omhandlede frister kan ikke ændres.

Artikel 6: Udskiftning

1. Hvis en voldgiftsmand ikke kan deltage i proceduren, trækker sig tilbage eller skal udskiftes, vælges en afløser i overensstemmelse med artikel 14.5, stk. 3.
2. Hvis en part finder, at en voldgiftsmand ikke overholder kravene i bilag 14-C og derfor skal udskiftes, underretter denne part den anden part herom senest 15 dage efter, at den er blevet bekendt med omstændighederne ved voldgiftsmandens væsentlige brud på kravene i bilag 14-C.
3. Hvis en part finder, at en voldgiftsmand, bortset fra formanden, ikke overholder kravene i bilag 14-C, rådfører parterne sig med hinanden og udskifter i givet fald voldgiftsmanden ved at vælge en afløser efter proceduren i artikel 14.5, stk. 3.

Hvis parterne ikke er enige om, hvorvidt en voldgiftsmand bør udskiftes, kan de hver især anmode om, at sagen henvises til formanden for voldgiftspanelet, hvis afgørelse er endelig.

Hvis formanden finder, at en voldgiftsmand ikke overholder kravene i bilag 14-C, skal han eller hun vælge en ny voldgiftsmand ved lodtrækning fra den i artikel 14.18, stk. 1, omhandlede liste over personer, på hvilken den oprindelige voldgiftsmand var opført. Hvis parterne valgte den oprindelige voldgiftsmand i henhold til artikel 14.5, stk. 2, vælges afløseren ved lodtrækning fra den liste over personer, som den klagende part og den indklagede part har foreslået i henhold til artikel 14.18, stk. 1.

4. Hvis en part finder, at formanden for voldgiftspanelet ikke overholder kravene i bilag 14-C, rådfører parterne sig med hinanden og udskifter i givet fald formanden ved at vælge en afløser efter proceduren i artikel 14.5, stk. 3.

Hvis parterne ikke er enige om, hvorvidt formanden bør udskiftes, kan de hver især anmode om, at sagen henvises til en af de tilbageblivende på listen over personer, der er valgt til at varetage formandskabet i henhold til artikel 14.18, stk. 1. Formanden for Handelsudvalget eller dennes stedfortræder udvælger den pågældende person ved lodtrækning. Denne persons afgørelse om, hvorvidt formanden skal udskiftes, er

endelig.

Hvis denne person finder, at den oprindelige formand ikke overholder kravene i bilag 14-C, vælger han eller hun en ny formand ved lodtrækning blandt de tilbageblivende på listen over personer, der kan varetage formandskabet, jf. artikel 14.18, stk. 1.

5. En lodtrækning som omhandlet i stk. 1, 3 og 4 skal foretages i overværelse af en repræsentant for hver part, medmindre en part undlader at udpege en repræsentant, og senest fem dage efter indgivelse af anmodningen.
6. Voldgiftspanelproceduren suspenderes i den tid, det tager at gennemføre de i stk. 1-4 omhandlede procedurer.

Artikel 7: Høringer

1. Formanden fastsætter datoen og tidspunktet for høringen i samråd med parterne og voldgiftspanelets øvrige medlemmer og bekræfter dette skriftligt over for parterne. Hvis høringen er åben for offentligheden, stiller den part, som varetager den logistiske administration af procedurerne, også disse oplysninger til rådighed for offentligheden. Medmindre parterne erklærer sig uenige, kan voldgiftspanelet beslutte ikke at afholde en høring.
2. Medmindre parterne aftaler andet, afholdes høringen i Bruxelles i de tilfælde, hvor den klagende part er Korea, og i Seoul i de tilfælde, hvor den klagende part er EU.
3. Voldgiftspanelet kan indkalde til yderligere høringer, hvis parterne er enige herom.
4. Alle voldgiftsmænd skal være til stede under hele høringsforløbet.
5. Følgende personer kan deltage i en høring, uanset om proceduren er åben for offentligheden eller ej:
 - a) parternes repræsentanter
 - b) parternes rådgivere
 - c) administrativt personale, tolke, oversættere og retsskrivere samt
 - d) voldgiftsmændenes assistenter.

Kun parternes repræsentanter og rådgivere må rette henvendelse til voldgiftspanelet.

6. Senest fem dage inden en høring skal hver part give voldgiftspanelet en liste med navnene på de personer, der på den pågældende parts vegne vil fremføre mundtlige anbringender eller indlæg under høringen, og på andre repræsentanter eller rådgivere, som vil deltage i høringen.
7. Voldgiftspanelets høringer er åbne for offentligheden, medmindre parterne bestemmer, at de skal være delvist eller helt lukkede for offentligheden. Voldgiftspanelet mødes for lukkede døre, hvis en parts indlæg og anbringender indeholder fortrolige forretningsoplysninger.

8. Voldgiftspanelet afholder høringen på følgende måde, idet det sikres, at den klagende part og den indklagede part får tildelt lige meget tid:
- anbringende*
- a) den klagende parts anbringende og
 - b) anbringende fremsat af den indklagede part
- modanbringende*
- a) den klagende parts anbringende og
 - b) duplik fra den indklagede part.
9. Voldgiftspanelet kan under en høring når som helst stille spørgsmål til begge parter.
10. Voldgiftspanelet sørger for, at der udarbejdes et referat af hver høring, og at det hurtigst muligt sendes til parterne.
11. Senest 10 dage efter høringen kan hver part afgive et supplerende skriftligt indlæg vedrørende spørgsmål, der opstår under høringen.

Artikel 8: Skriftlige forespørgsler

- 1. Voldgiftspanelet kan under forhandlingerne når som helst rette skriftlige forespørgsler til en eller begge parter. Hver part modtager en kopi af alle voldgiftspanelets forespørgsler.
- 2. Parterne sender også hver især en kopi af deres skriftlige besvarelser af voldgiftspanelets forespørgsler til den anden part. Hver part skal gives mulighed for at fremsætte skriftlige bemærkninger til den anden parts besvarelse inden for en frist på fem dage efter datoen for indgivelsen.

Artikel 9: Fortrolighed

Parterne og deres rådgivere holder voldgiftspanelets høringer fortrolige, når de afholdes for lukkede døre, jf. dette bilags artikel 7, stk. 7. Parterne og deres rådgivere behandler de oplysninger, som den anden part har forelagt voldgiftspanelet og udpeget som fortrolige, som sådanne. Hvis en part forelægger voldgiftspanelet en fortrolig udgave af sine skriftlige indlæg, skal den efter anmodning fra den anden part også fremlægge et ikke-fortroligt resumé af de i indlægget indeholdte oplysninger, som kan offentliggøres, senest 15 dage efter anmodningen eller indlægget, alt efter hvilken dato der er den seneste. Intet i denne artikel forhindrer en part i at offentliggøre erklæringer vedrørende egne holdninger, hvis den pågældende part, når der henvises til oplysninger forelagt af den anden part, ikke offentliggør oplysninger, som den anden part har udpeget som fortrolige.

Artikel 10: Ex-parte-kontakter

1. Voldgiftspanelet må ikke mødes eller tage kontakt med en part i den anden parts fravær.
2. Medlemmer af voldgiftspanelet må ikke i de andre voldgiftsmænds fravær drøfte aspekter af det emne, der er genstand for forhandlingerne, med en eller begge parter.

Artikel 11: Amicus curiae-indlæg

1. Medmindre parterne aftaler andet senest tre dage efter datoen for nedsættelsen af voldgiftspanelet, kan panelet modtage uanmodede skriftlige indlæg fra interesserede fysiske og juridiske personer i parterne, forudsat at disse afgives senest 10 dage efter voldgiftspanelets nedsættelse, at de er kortfattede og under ingen omstændigheder fylder mere end 15 maskinskrevne sider inkl. eventuelle bilag, og at de er direkte relevante for de faktiske og retlige omstændigheder, der behandles af voldgiftspanelet.
2. Indlægget skal indeholde en beskrivelse af den fysiske eller juridiske person, der har afgivet indlægget, herunder dens nationalitet eller hjemsted, særtrækkene ved dens aktiviteter og dens finansieringskilde, og en beskrivelse af den særlige interesse, som den pågældende person har i voldgiftsproceduren.
3. Voldgiftspanelet opregner i sin kendelse alle de indlæg, som det har modtaget, og som er i overensstemmelse med stk. 1 og 2. Voldgiftspanelet har ikke pligt til i sin kendelse at behandle de faktuelle eller retlige tilkendegivelser i sådanne indlæg. Alle indlæg, som voldgiftspanelet modtager i henhold til denne artikel, forelægges parterne med henblik på bemærkninger.

Artikel 12: Hastesager

I de i artikel 14.7, stk. 2, omhandlede hastesager justerer voldgiftspanelet efter behov de frister, der er nævnt i dette bilag.

Artikel 13: Oversættelse og tolkning

1. Under de i artikel 14.3 omhandlede konsultationer og senest på det i artikel 3. stk. 1, litra b), i dette bilag omhandlede møde bestræber parterne sig på at nå til enighed om et fælles arbejdsprog til brug for voldgiftsforhandlingerne.
2. Hvis parterne ikke kan nå til enighed om et fælles arbejdsprog, foranstalter og bekoster hver part straks oversættelse af sine skriftlige indlæg til det sprog, som den anden part har valgt, og den indklagede part sørger for tolkning af mundtlige indlæg til de sprog, som parterne hver især har valgt.
3. Voldgiftspanelets kendelser udarbejdes på det eller de sprog, parterne har valgt.
4. Udgifterne til oversættelse af en voldgiftskendelse fordeles ligeligt mellem parterne.

5. Parterne kan hver især fremsætte bemærkninger til en oversat udgave af et dokument, der er udarbejdet i henhold til denne artikel.

Artikel 14: Beregning af frister

Hvis en part som følge af anvendelsen af dette bilags artikel 2, stk. 5, modtager et dokument på en anden dato end den, hvor den anden part har modtaget samme dokument, skal enhver frist, der beregnes på grundlag af datoen for modtagelsen af nævnte dokument, beregnes fra datoen for den seneste modtagelse af dokumentet.

Artikel 15: Andre procedurer

Dette bilag gælder også for procedurerne efter artikel 14.9, stk. 2, 14.10, stk. 2, 14.11, stk. 3, og 14.12, stk. 2. De i dette bilag fastsatte frister tilpasses efter de særlige frister, der er fastsat for voldgiftspanelet's afsigelse af en kendelse i forbindelse med disse andre procedurer.

BILAG 14-C

ADFÆRDSKODEKS FOR MEDLEMMER AF VOLDGIFTSPANELER OG MÆGLERE

Artikel 1: Definitioner

I dette bilag forstås ved:

- a) **medlem** eller **voldgiftsmand** et medlem af et voldgiftspanel, der er oprettet i medfør af artikel 14.5
- b) **mægler** en person, der foretager mægling i overensstemmelse med bilag 14-A
- c) **kandidat** en person, hvis navn står på den i artikel 14.18 omhandlede liste over voldgiftsmænd, og som overvejes udvalgt til medlem af et voldgiftspanel i henhold til artikel 14.5
- d) **assistent** en person, som efter mandat fra et medlem foretager efterforskning eller bistår dette medlem
- e) **procedure**, medmindre andet er angivet, en voldgiftspanelprocedure i henhold til aftalen
- f) **personale** i forbindelse med et medlem personer, der arbejder under dette medlems ledelse og tilsyn, dog ikke assistenter.

Artikel 2: Ansvar i forbindelse med bilæggelsen

Alle kandidater og medlemmer skal undgå utilbørlig adfærd og adfærd, der kan udlægges som utilbørlig, være uafhængige og upartiske, undgå direkte og indirekte interessekonflikter og iagttage en høj adfærdsstandard, således at integriteten og upartiskheden i tvistbilæggelsesordningen bevares. Tidligere medlemmer skal overholde de forpligtelser, der er fastsat i artikel 6 og 7 i dette bilag.

Artikel 3: Oplysningsforpligtelser

1. Forud for bekræftelsen af en kandidats udvælgelse til medlem af voldgiftspanelet i henhold til denne aftale skal han eller hun oplyse om alle interesser, forbindelser og andre forhold, som kan formodes at påvirke den pågældendes uafhængighed eller upartiskhed, eller som kan formodes at give indtryk af utilbørlig adfærd eller partiskhed i forbindelse med proceduren. I dette øjemed skal en kandidat gøre enhver rimelig indsats for at få kendskab til sådanne eventuelle interesser, forbindelser og andre forhold.
2. En kandidat eller et medlem må kun videregive oplysninger om spørgsmål vedrørende faktiske eller potentielle overtrædelser af bestemmelserne i dette bilag til Handelsudvalget med henblik på parternes gennemgang deraf.

3. Efter at være udvalgt skal et medlem vedblive med at gøre enhver rimelig indsats for at få kendskab til eventuelle i stk. 1 omhandlede interesser, forbindelser og spørgsmål og oplyse om disse. Oplysningspligten er en vedvarende forpligtelse, ifølge hvilken et medlem skal oplyse om alle interesser, forbindelser og andre forhold, der måtte komme frem på et hvilket som helst trin i proceduren. Medlemmet skal oplyse om sådanne interesser, forbindelser og spørgsmål ved skriftligt at underrette Handelsudvalget derom med henblik på parternes gennemgang deraf.

Artikel 4: Medlemmernes opgaver

1. Efter udvælgelsen skal et medlem udføre sine opgaver omhyggeligt og hurtigt under hele procedurens forløb og udvise loyalitet og rettidig omhu.
2. Et medlem må kun behandle spørgsmål, der rejses i forbindelse med proceduren, og som har betydning for kendelsen, og må ikke overdrage denne opgave til andre.
3. Et medlem skal træffe alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at hans eller hendes assistent og personale er bekendt med og overholder bestemmelserne i artikel 2, 3 og 7 i dette bilag.
4. Et medlem må ikke etablere ex-parte-kontakter, der vedrører proceduren.

Artikel 5: Medlemmernes uafhængighed og upartiskhed

1. Et medlem skal være uafhængigt og upartisk og undgå adfærd, der kan udlægges som utilbørlig eller partisk, og må ikke lade sig påvirke af egne interesser, udefra kommende pres, politiske overvejelser, offentlige protester, loyalitet over for en part eller frygt for kritik.
2. Et medlem må ikke hverken direkte eller indirekte påtage sig nogen forpligtelse eller acceptere nogen fordel, som på nogen måde ville være til hindring for eller give indtryk af at være til hindring for, at han eller hun udfører sine opgaver korrekt.
3. Et medlem må ikke udnytte sin stilling som medlem af voldgiftspanelet til at fremme personlige eller private interesser og skal undgå handlinger, som kan give det indtryk, at andre befinder sig i en særlig stilling med hensyn til at påvirke medlemmet.
4. Et medlem må ikke lade finansielle, forretningsmæssige, faglige, familiemæssige eller sociale forbindelser eller forpligtelser påvirke sin adfærd eller dømmekraft.
5. Et medlem skal undgå at etablere forbindelser eller erhverve finansielle interesser, som kan formodes at påvirke medlemmets upartiskhed eller give indtryk af utilbørlig eller partisk adfærd.

Artikel 6: Tidligere medlemmers forpligtelser

Alle tidligere medlemmer skal undgå handlinger, der kan give det indtryk, at de var partiske under varetagelsen af deres opgaver eller drog fordel af voldgiftspanelets afgørelse eller kendelse.

Artikel 7: Fortrolighed

1. Et medlem eller tidligere medlem må på intet tidspunkt videregive eller gøre brug af ikke-offentlige oplysninger, der vedrører en procedure eller er indhentet under en procedure, medmindre det sker som led i proceduren, og må under ingen omstændigheder videregive eller gøre brug af sådanne oplysninger til egen eller andres fordel eller til skade for andres interesser.
2. Et medlem må ikke videregive et voldgiftspanels kendelse eller dele heraf, før den er offentliggjort i overensstemmelse med denne aftale.
3. Et medlem eller tidligere medlem må på intet tidspunkt oplyse om et voldgiftspanels drøftelser eller om noget medlems standpunkt.

Artikel 8: Mæglere

Bestemmelserne i dette bilag for medlemmer og tidligere medlemmer gælder tilsvarende for mæglere.